imburgs agblad

Hardboard

rijdag 27 juli 1990. — 72e jaargang nr. 176.

itgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,45

Nieuwe computer voor verwerken snelheidsboete

DEN HAAG – De Algemene Verkeersdienst van de rijkspolitie in Driebergen gaat een centrale computer van justitie huisvesten, waarmee alle boetes voor snelheidsovertredingen kunnen worden verwerkt. De verwerkingscapaciteit en -snelheid van justitie wordt hierdoor vergroot.

Nu is het nog zo dat de rijkspolitie de boetes die niet onmiddellijk bij het eerste aanbod (de politietransactie) worden betaald, doorstuurt naar de officieren van justitie in de negentien arrondissementen die Nederland rijk is. Dit leidt tot tijdverlies en bij sommige parketten tot verstoppingen in de administratie. Het nieuwe computersysteem wordt per 1 januari 1991 operationeel en is berekend op de verwerking van minimaal 300.000 processen-verbaal.

Dit aantal is gebaseerd op de taakstelling, die de minister van justitie de Algemene Verkeersdienst heeft opgelegd voor de verscherping van de controle op snelheidsovertredingen.

De landelijke verwerking van de snelheidsboetes kent wel wettelijke beperkingen. Degene die weigert op de aangeboden transacties van politie en vervolgens justitie in te gaan en de zaak laat voorkomen, zal uiteindelijk door justitie in zijn eigen arrondissement worden vervolgd.

Oud-chef van geheime dienst DDR opgepakt

OOST-BERLIJN – De voormalige chef van de Oostduitse geheime dienst, Erich Mielke, is gisteren gearresteerd op verdenking van het verbergen van voortvluchtige Westduitse guerrillastrijders en het opzetten van interneringskampen voor dissidenten.

Het arrestatiebevel tegen de 82-jarige generaal Mielke werd uitgevaardigd nadat was vastgesteld dat hij fit genoeg is om in voorarrest te worden genomen in afwachting van het gerechtelijk onderzoek dat kan leiden tot een formele aanklacht en een proces.

Mielke, hoofd van de gevreesde Stasi-geheime politie en naaste medewerker van de vroegere Stalinistische DDR-leider Erich Honecker, werd in december al aangehouden na het begin van een onderzoek wegens vermeende corruptie, fraude en wanbeleid. Maar hij werd in maart op vrije voeten gesteld wegens zijn volgens functionarissen zwakke gezondheid.

De beschuldigingen tegen Mielke werden twee weken geleden uitgebreid met hulp aan een terroristische organisatie, nadat was vastgesteld dat de Stasi sinds het begin van de jaren tachtig voortvluchtige leden van de Westduitse stadguerrillabeweging Rote Armee Fraktion (RAF) heeft helpen onderbrengen in de DDR.

Bezwaren tegen 'motto-borden' langs snelweg

Van onze parlementsredactie

DEN HAAG – De provincies Noord- en Zuid-Holland, Utrecht en Zeeland hebben bezwaar tegen de zogenoemde 'motto-borden' aan de rand van de openbare weg. Minister Maij (Verkeer en Waterstaat) liet de borden twee weken geleden plaatsen om de actie 'Te snel kost te veel' te ondersteunen.

Volgens de provincies moeten de borden worden gezien als reclame-uitingen. In de provinciale landschapsverordeningen zijn dergelijke borden aan de rand van de weg verboden.

Volgens het ministerie van verkeer en waterstaat is de tekst op de borden geen reclame-uiting, maar een verkeersaanduiding. Daarom vallen de motto-borden niet onder de provinciale verordening en is het vragen om ontheffing niet nodig.

Een woordvoerder van het ministerie verklaart dat meerdere provincies bij de minister hebben aangeklopt met de mededeling dat de borden in strijd zijn met de provinciale regels. Noord- en Zuid-Holland, Utrecht en Zeeland hebben laten weten vast te houden aan hun standpunt: de borden staan er illegaal. Minister Maij wil wel nader van gedachten wisselen met de provincies, volgens de woordvoerder 'omdat de borden betrekkelijk nieuw zijn'.



ZONNIG EN WARM

Ook vandaag blijft het hogedrukgebied boven Scandinavië het weer bij ons bepalen. In een oostelijke stroming wordt warme lucht aangevoerd. In de middag kunnen wat stapelwolkjes ontstaan, maar het is overwegend zonnig. De middagtemperatuur kan 30 graden bereiken en de wind is matig uit oostelijke richting. De minimumtemperatuur voor de komende nacht bedraagt ongeveer 16 graden. Voor actuele informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346

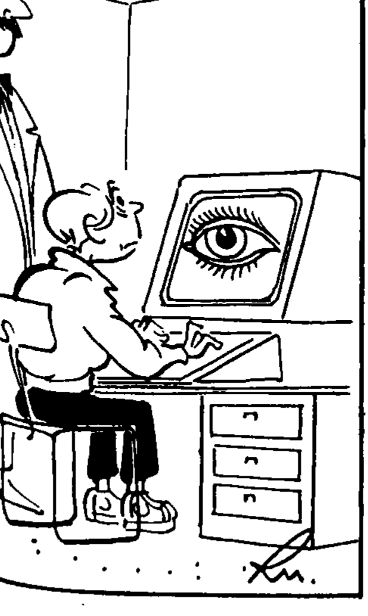
VANDAAG:

zon op:	05.53	onder: 21.39
maan op:	12.34	onder: 23.12

MORGEN:

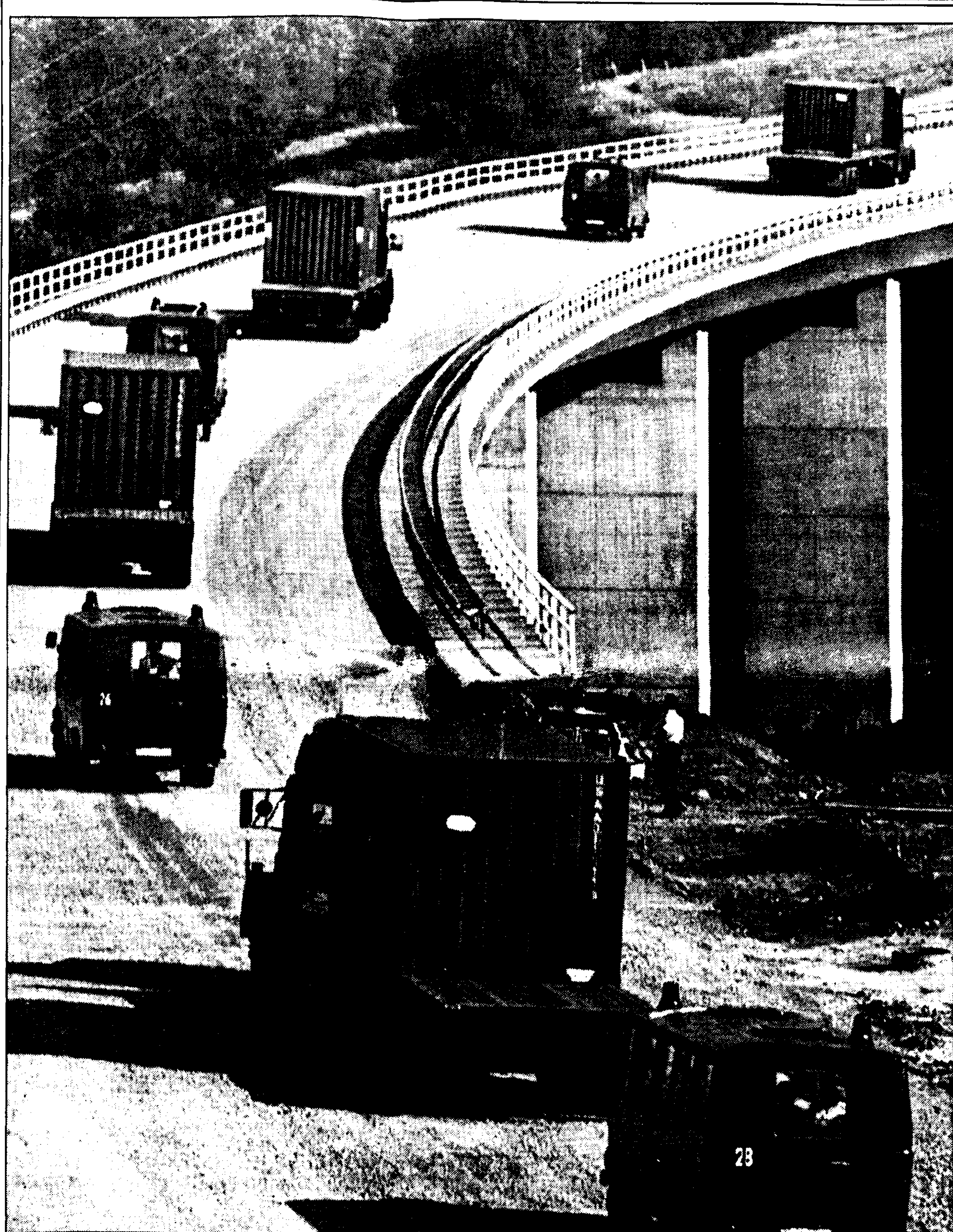
zon op:	05.54	onder: 21.37
maan op:	13.47	onder: 23.27

Computer helpt tegen spijbelen



Boekingen voor campings en bungalows tot half augustus

Limburg bomvol



Chemische wapens op transport

● *Het eerste konvooi met 15 ton Amerikaanse chemische wapens verliet gisterochtend de militaire basis in Clausen, in Rheinland-Pfalz. Daarmee is een begin gemaakt met de terugtrekking van alle Amerikaanse chemische wapens uit de Bondsrepubliek. De wapens worden tijdelijk opgeslagen in een Amerikaans wapendepot in Miesau, ongeveer 50 kilometer van Clausen, om later in de Stille Oceaan te worden vernietigd. De operatie, die de naam 'Operatie Dragon' heeft gekregen, moet half september zijn voltooid. Het transport wordt omgeven met veiligheidsmaatregelen voor mens en milieu. De milieu-organisatie Greenpeace maakt zich evenwel grote zorgen over de hele operatie.*

● *Ook deze camping in Vilt is volgeboekt.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Van onze verslaggever

VALKENBURG – De VVV's in het Mergelland signaleren een uitzonderlijk goede bezetting van de hotels. Campings en vakantiehuisjes in zowel Zuid- als in Noord- en Midden-Limburg zijn zelfs tot half augustus nagenoeg volgeboekt. Dat blijkt uit een enquête die de provinciale VVV gisteren onder een groot aantal toeristische bedrijven heeft ingesteld.

Bij de Vakantie Boekingscentrale Limburg (VBCL) komen dagelijks nog tientallen aanvragen voor een vakantiewoning binnen. Het aanbod van de VBCL is echter de komende twee weken compleet volgeboekt. Doorverwijzing naar de plaatselijke VVV's kan in een aantal gevallen nog uitkomst bieden.

Maastricht

Uit de enquête blijkt dat de hotels in Maastricht nog een beperkte ruimte hebben. De bezettingsgraad in de middenklasse-hotels bedraagt daar zo'n 85 procent. In de luxe-categorie is nog voldoende plaats.

Ook de hotelsector in Noord- en Midden-Limburg biedt nog genoeg ruimte voor vakantiegangers.

De VVV's in heel Limburg melden trouwens een grote maar gezellige drukte aan de balie. Bij veel VVV's staat de telefoon roodgloeiend.

Eigen land

De meeste vakantiegangers in Limburg zijn afkomstig uit eigen land. Bij de VVV in Maastricht lopen dit jaar echter opmerkelijk veel buitenlanders binnen, waarbij aanzienlijk wat Italianen, Spanjaarden en Scandinaviërs.

OPEC verhoogt olieproduktie

GENEVE – De vergadering van de OPEC (Organisatie van Olie-Producerende Landen) is gisteren geschorst. Vandaag vergaderen de olieministers van de dertien lidstaten verder. OPEC-president Boussena verklaarde dat de ministers overeenstemming hebben bereikt over een verhoging van het produktieplafond tot 22,5 miljoen vaten (van 159 liter) per dag. Het vorige plafond was 22,086 miljoen vaten. Het contingent van de Verenigde Arabische Emiraten is verhoogd van 1,095 miljoen vaten tot 1,5 miljoen vaten.

Vooafgaande aan de veradering leek er consensus over te bestaan dat de richtprijs per vat olie zou worden verhoogd van achttien tot minstens twintig dollar. Secretaris-generaal Subroto verklaarde na de vergadering dat nu een prijs van 20 tot 21 dollar ter discussie staat. Irak had voorgesteld de richtprijs te verhogen tot 25 dollar. De meeste andere landen vonden twintig dollar een mooi getal.

Gorbatsjov: 'Vrije markt in twee jaar'

Van onze correspondent

MOSKOU – Sovjet-president Gorbatsjov heeft gisteren voorspeld dat met westerse hulp over twee jaar een vrije-markteconomie in de Sovjetunie kan functioneren. Gorbatsjov zei dat na afloop van besprekingen met de Italiaanse premier Andreotti.

Tijdens het communistische Partijcongres begin deze maand had Gorbatsjov zichzelf en het leiderschap twee jaar de tijd gegeven om de economische situatie in de Sovjetunie drastisch te verbeteren. Gorbatsjov noemde gisteren de lichte- en voedselverwerkende industrieën als sectoren waar al op korte termijn veranderingen ten goede kunnen optreden.

In september worden de debatten verwacht over een dan aan het parlement te presenteren hervormingsplan van de regering-Ryzjkov. Gorbatsjov zei gisteren dat hij presidentiële decreten (die kracht van wet hebben) zal uitvaardigen over onder meer de hervorming van het banksysteem, afbraak van staatsmonopolies en privatisering in de landbouw.

Tegelijkertijd waarschuwde de president van de Russische Republiek, Boris Jeltsin, voor een voedselcrisis. De graanoogst dit jaar belooft een record-opbrengst (experts verwachten 230 miljoen ton of meer), maar als gevolg van gebrek aan mankracht, transport en energie dreigt de distributie te falen.

Volgens rapportage in de media zal een derde van de oogst verrotten als gevolg van de distributieproblemen. Jeltsin riep gisteren in een interview met het dagblad Sovjetskaja Rossija de stadsbevolking op te helpen bij de oogst.

(ADVERTENTIE)

UITVERKOOP
2 halen, 1 betalen
Rubens
mode met 'n maatje meer
damesmaten 46 t/m 58
Geleenstraat 74, Heerlen
Telefoon: 045-718030

(ADVERTENTIE)



Royaal 4-gangen Keuze-menu voor f. 55,-?

Ja! En we schenken u er nog gratis een halve fles speciaal geselekteerde Pullman-huiswijn bij.

Onze chef-kok selekteerde voor dit keuze-menu een aantal heerlijkheden die natuurlijk vers en smakelijk gevarieerd zijn dankzij de verwerking van speciale seizoensprodukten.

Wat vast staat: u krijgt voor die ongelooflijk lage prijs een menu bestaand uit een voorgerecht, een heerlijke soep, een vlees- of visgerecht en een nagerecht uiteraard.

En ú bepaalt een keuze uit de verschillende mogelijkheden. Reserveer meteen even.

PULLMAN
GRAND HOTEL
Heerlen
Groene Boord 23, 6411 GE Heerlen, Telefoon 045-713846.

Op 2 december in één gebied en volgens één kiesrecht

Akkoord over algemene verkiezingen Duitsland

BONN – De partijen in de parlementen van Bonn en Oost-Berlijn zijn het er gisteren over eens geworden dat de eerste algemene Duitse verkiezingen op 2 december plaatsvinden in één gebied en volgens één kiesrecht. Het akkoord terzake moet uiterlijk 9 augustus op tafel liggen en worden behandeld in buitengewone zittingen van beide parlementen. Omstreden bleef in een gezamenlijke zitting van beide parlementscommissies voor Duitse eenheid in Bonn hoe de kiesdrempel zal worden toegepast. Deze bedraagt vijf procent voor het geheel van de Bondsrepubliek zowel als voor de afzonderlijke deelstaten, die kortgeleden weer zijn ingesteld in de DDR.

Voor de toepassing van de kiesdrempel staan vooral twee modellen ter discussie: de door de sociaaldemocratische SPD geëiste drempel van vijf procent voor het hele kiesgebied of een per deelstaat in de Bondsrepubliek zowel als de DDR toe te passen drempel van vijf procent, waarover door de in Bonn regerende christen-democratischee CDU/CSU wordt gesproken en die door de Groenen wordt geëist. Deze regeling gold reeds bij de eerste verkiezingen voor de Westduitse Bondsdag in 1949. Zij begunstigt kleine groepen: alle partijen die in minstens een deelstaat de vijf procent drempel overschrijden, komen in het parlement.

Coalitie

Met inbegrip van Berlijn zou er aldus in heel Duitsland gekozen worden in zestien gebieden. De Oostduitse CDU-premier Lothar de Maizière verklaarde gisteravond deze regeling toe te juichen. Volgens hem is daarmee ook de regeringscoalitie in Oost-Berlijn gered en kunnen de Oostduitse liberalen terugkeren in de coalitie.

Maar de leider van de in Bonn meeregerende liberale FDP, Otto Graf Lambsdorff, zei voor één kiesgebied met een kiesdrempel van vijf procent te blijven, al zou 'er een compromis kunnen worden gevonden'.

CDU/CSU-fractievoorzitter Alfred Dregger zei dat toepassing van de vijf-procentdrempel per deelstaat 'bespreekbaar' zou zijn. De DDR-partij Deutsche Sociale Union, die met De Maizière samenwerkt, zei opnieuw voor twee kiesgebieden met of zonder kiesdrempel, of voor een kiesdrempel per deelstaat te zijn.

Maar de Westduitse SPD-leider Hans-Jochen Vogel, die in Bonn in de oppositie zit, en de Ost-SPD zijn mordicus tegen wijziging van de kiesdrempel of toepassing per deelstaat. Beide resulteren volgens hen in een 'privilege' voor de PDS, de opvolgster van de communistische partij SED in de DDR.

(ADVERTENTIE)

Elke dag...



en u staat weer midden in de wereld.

Ja ik wil die komplete krant!

Naam: ....
Adres: ....
Postcode: ....
Plaats: ....
Telefoon (i.v.m. kontrole bezorging) ....
Giro/banknr.: ....

Na de twee weken gratis wil ik

☐ een kwartaal-abonnement ƒ 75,55
☐ een maand-abonnement ƒ 25,20

stuur mij

☐ een machtiging t.b.v. automatische betaling
☐ een acceptgiro-kaart

vóór 7 uur in de bus

Deze bon in een open envelope (zonder postzegel) zenden aan: Limburgs Dagblad, Antwoordnummer 46, 6400 VB Heerlen.

27-7

OF BEL GRATIS 06-0229911



Britse documentaire met originele opnamen

Definitief portret van Billie Holiday

De gladde Hollywood-produktie Lady Sings the Blues uit 1972 met Diana Ross in de hoofdrol prikkelde de Britse programma-maker John Jeremy om een anderhalf uur durende documentaire te maken over het leven van de legendarische zangeres Billie Holiday. The Long Night Of Lady Day, zoals de originele titel luidt, is rijkelijk voorzien van opnamen van de zangeres.

Jeremy laat Holiday grotendeels zelf haar levensverhaal vertellen door middel van de liedjes, aangevuld door uitspraken en anekdotes van mensen die zich korte of langere tijd in haar omgeving bevonden. De Nos zendt de documentaire vanavond uit op Nederland 3 onder de titel Het leven van Billie Holiday.
Het heeft Jeremy jaren gekost om de oude opnamen van Billie Holiday bijeen te sprokkelen. Voor een film die, zoals de maker stelt, het definitieve portret van de zangeres is geworden. De documentaire verwijst naar zijn gevoel de vrijelijk geïnterpeteerde speelfilm met Diana Ross naar Holiday's autobiografie Lady Sings the Blues naar het rijk der fabelen.


● *Billie Holiday*

The Long Night Of Lady Day is een krachtig portret van de in 1915 geboren zangeres. Ze bracht haar kinderjaren door in Baltimore, waar ze op 10-jarige leeftijd werd verkracht en de rest van haar jeugd sleet in een nonnenklooster. Aan het begin van de dertiger jaren vertrok ze naar New York om daar als prostituée te werken. In de nachtclubs waar ze haar klanten oppikte, luisterde ze naar de jazz en zong soms aan de tafeltjes. Al snel verdiende ze beter met zingen dan in de prostitutie.

Stembereik

In 1933 zingt ze bij het orkest van Benny Goodman en maakt haar eerste platen. Haar stembereik is niet uitzonderlijk, haar frasering en timing wel. Met vrienden als Lester Young, Teddy Wilson en Buck Clayton neemt ze in 1935 de eerste grote platen op. Ze zingt niet langer meer in de clubs maar geeft concerten en toert met de Count Basie-band. Later met Artie Shaw, die kort haar minnaar was.
Shaw vertelt in de film welke vernederingen zij moest ondergaan als zwarte zangeres bij een blanke band. Een incident in een hotel, waar ze werd gesommeerd de lift voor het zwarte personeel te gebruiken, deed haar besluiten terug te keren naar het clubcircuit en een solocarrière te beginnen.

In 1939 had ze haar eerste grote hit met Strange Fruit. Ze zong in alle bekende clubs, begon drugs te gebruiken, was zwaar aan de drank, en trouwde na een desperate speurtocht met een trompettist die op haar vader leek.
In de jaren veertig gaat het slecht met Billie. De zangeres is zwaar verslaafd aan heroïne, draagt lange handschoenen tijdens optredens om de littekens op haar armen te verbergen, en verliest haar levensvreugde na gebruikt te zijn door een rijtje obscure mannen. Billie, succesvol en rijk, hunkert naar liefde. De mannen bestelen en tuigen haar regelmatig af. In 1947 wordt ze gearresteerd voor druggebruik en verdwijnt voor een jaar en een dag in een gesloten kuuroord.

Na haar kuur speelt Billie in een paar films de rol van een zingende bediende. Voor die tijd een gebruikelijke rol voor een zwarte. Zij voelt zich vernederd en keert de filmwereld de rug toe om weer in de nachtclubs te gaan zingen. Ook de drugs keren terug in haar leven. In 1952 volgt zij voor de tweede keer een kuur.

Autobiografie

In de jaren vijftig werkt ze hard en schrijft haar autobiografie. Rond 1958 leeft ze met haar huishoudster in een appartement bij Central Park in New York. Een adoptie-aanvraag voor een kind wordt afgewezen op grond van haar veroordeling. Billie, even afgekickt, valt terug in haar oude gewoonte. Ze is verschrikkelijk depressief, mijdt gezelschap en gaat lichamelijk hard achteruit. Tijdens haar laatste optreden moet ze ondersteund worden. Billie kan amper nog lopen en moet op het podium op een kruk zitten.

Op 31 mei 1959 stort ze in en belandt in het ziekenhuis. Daar, op wat haar sterfbed blijkt te zijn, wordt ze voor de laatste maal gearresteerd voor druggebruik. Vrienden smokkelden cocaïne en blikjes bier voor haar naar binnen. Een verpleegster ontdekte de witte neus van de zangeres en waarschuwde de politie. Een paar dagen later op 17 juli sterft ze, 44 jaar oud.

In haar gloriejaren, de jaren dertig, was Billie Holiday ongetwijfeld de grootste jazz-vocaliste van allen. Ze bewerkte onopvallende liedjes van anderen tot onvergetelijke songs en schreef zelf teksten die karakteristiek zijn voor het leven van een zwarte vrouw, zoals een feministische zwarte schrijfster opmerkt in de documentaire. Billie's teleurstellingen en onzekerheden dreven haar tot overmatig drank- en drugsgebruik en tenslotte tot een vroegtijdige dood. Zelf heeft ze gezegd: 'Alles wat ik zing, heb ik meegemaakt'. Haar oeuvre is een smeekbede om liefde. De getuigenis van een vrouw in tranen. (Nederland 3, 20.20 uur).

Vrijdagmatinee met Pavarotti

In de Vrijdagmatinee van de Tros vanmiddag een optreden van Luciano Pavarotti. Dit is een herhaling van het gala-concert dat de tenor drie jaar geleden gaf in de Olympia hal in München.

Hij zong toen hoogtepunten uit diverse Italiaanse opera's van o.a. Verdi, Rossini en Puccini. Pavarotti werd hierbij begeleid door het Radio Symfonie Orkest van Beieren onder leiding van Emerson Buckley. (Nederland 2, 16.31 uur)

films

door Gemma Wildenberg

PRETTY WOMAN
VS 1990. Regie: Gary Marshall. Met: Richard Gere, Julia Roberts, Laura San Giacomo e.a. In: H5 Heerlen en Cinema-Palace Maastricht.
Een wat slome zakenman huurt een hoertje in voor een week en betaalde sex verandert in ware liefde. Film is een romantische mengeling van 'My fair lady', 'Assepoester' en 'The owl and the pussycat'.

UNCLE BUCK
VS 1989. Regie: John Hughes. Met: John Candy, Amy Madigan, Jean Louisa Kelly e.a. In: Mabi Maastricht.
Oom Buck is een vrijbuiter en brokkenpiloot. De nood moet dan wel erg hoog zijn als je je tienerdochter en twee nakomertjes aan hem toevertrouwt. Familieomstandigheden bieden geen andere keus en de oppas loopt natuurlijk uit de hand.

HEARTCONDITION
VS 1990. Regie: James D. Parriot. Met: Bob Hoskins, Denzel Washington e.a. In: Maxim Heerlen.
Agent Jack Moony houdt er nogal racistische ideeën op na en hij ligt dan ook vaak overhoop met de zwarte advocaat Stone. Hij windt zich zo op dat hij er een hartaanval van krijgt. Transplantatie is de enige oplossing. Maar laat hij nu uitgerekend het hart van (de toevallig zojuist overleden) Stone krijgen! En met diens hart ook zijn geest.

APARTMENT ZERO
Argentinië 1989. Regie: Martin Donovan. Met: Colin Firth, Hart Bochner, Dora Bryan, Liz Smith e.v.a. In: de Spiegel Heerlen.
Adrian Leduce slijt zijn leven-vol-met-niks zelfs in een flat met nummer nul. Om zijn filmpassie te kunnen bekostigen neemt hij een onderhuurder. Adrian blijft in de Amerikaan een vriend zien, ook als hij allengs meer onhelspellends ontdekt. Tenslotte wordt hij definitief gek.

DRUGSTORE COWBOY
VS 1990. Regie: Gus van Sant. Met: Matt Dillon, Kelly Lynch, William Burroughs e.a. In: Lumière Maastricht.
Deze cult-hit van het jaar in Amerika is gebaseerd op de autobiografische romans van gedetineerde James Fogle. Hij werd veroordeeld wegens het overvallen van apothekers, om in zijn behoefte aan drugs te voorzien.

INTERNAL AFFAIRS
VS 1990. Regie: Mike Figgis. Met: Richard Gere, Andy Garcia, Nancy Travis, e.a. In: Royal-MicroRoyal Echt.
LA-politieman Avila ontdekt dat collega Peck verstrikt geraakt is in een web van criminele activiteiten en stelt een onderzoek in. Peck reageert hierop door Avila's vrouw Kathleen te betrekken in de psychologische strijd tussen de twee mannen.

BACK TO THE FUTURE 3
VS 1989. Regie: Robert Zemeckis. Met: Michael J. Fox, Christopher Lloyd, Mary Steenburgen, Thomas F. Wilson e.a. In: Royal Heerlen, Mabi Maastricht, Forum Sittard en Royal Roermond.
Marty ontdekt bij toeval een grafsteen met een inscriptie waaruit blijkt dat Doc op 7 september 1885 overleden is. Reden om met een opgelapte DeLorean terug te gaan naar het wilde westen om hem te redden.

zomerfestival

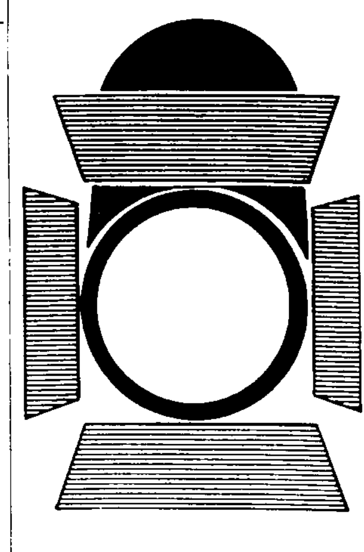
De komende tijd vindt weer het jaarlijkse Filmzomerfestival plaats. Gedurende negen weken wordt in het Mabi-theater in Maastricht iedere dag een andere film gedraaid. De programmering bestaat uit oudere films die de moeite van het opnieuw bekijken waard zijn. Of om in te halen wat U gemist heeft. Op deze plaats vindt U wekelijks de titels.

Deze week:

vrijdag: **ANGEL HEART.**
zaterdag: **SEA OF LOVE.**
zondag: **LE LIEU DU CRIME.**
maandag: **HAIR.**
dinsdag: **MANHATTAN.**
woensdag: **GORILLAS IN THE MIST.**
donderdag: **MISSISSIPPI BURNING.**

Aanvangstijden vindt U in de bioscoopladder.


● *Pretty Woman is vederlicht sprookje waarin Richard Gere een van de hoofdrollen speelt.*




● *Mark Klein Essink*

Klein Essink weer dokter

De acteur Mark Klein Essink gaat toch weer meespelen in de televisieserie 'Medisch Centrum West'. Omdat de acteur niet wilde dat het publiek hem nog louter zou vereenzelvigen met zijn rol als arts, besloot hij eerder te stoppen.

In plaats daarvan speelde hij de afgelopen winter de hoofdrol in de KRO-serie 'De brug', toch weer de rol van een arts. Bij de Tros is hij te zien in de vierde serie van 'Medisch Centrum West', die nu geregisseerd wordt door Guido Pieters, de opvolger van Nico Knapper. Knapper stapte na ruzie met producent John de Mol op.

In de komende derde reeks van de Nederlandse 'soap-opera', die Tros in het nieuwe winterseizoen uitzendt, is Klein Essink nog niet te zien.

Summertime

De derde aflevering in deze serie wordt door Anita Witzier spectaculair aangekondigd vanuit een zee-aquarium in Bergen aan Zee. Noordwijk is een van de weinige badplaatsen in ons land waar nog strandpolitie is en dus zoekt Anita ze op.

Ook gaat ze naar camping Rolandsuin in Wijk aan Zee omdat ze er achter wil komen waarom mensen met hun caravan op loopafstand van de Hoogovens gaan staan.

Verder wordt een kijkje genomen in de zeebaai van Brouwershaven en tot slot komen de sporten strandzeilen en strandskiën aan de orde en bezoekt Anita een verzamelaar van kwallen.

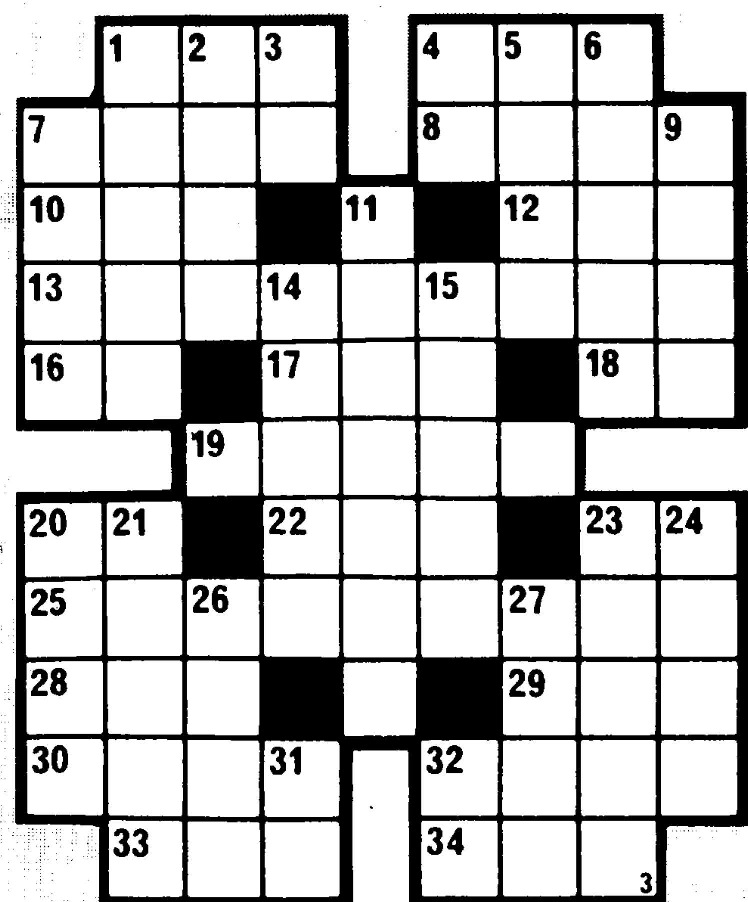
Don Leo in jury 'Sweethaerts'

Im de tweede aflevering van 'Sweethaerts' dat de TROS vandaag presenteert krijgen de kandidaten, presentator Van Gelder en assistente Nandy Hendrikx te maken met de juryleden Anita Meyer, Leo Beenhakker en Theo Hoonhout.
Anita en Don Leo behoeven niet nader geïntroduceerd te worden; Theo Hoonhout is minder bekend. Hij is huisarts in Amsterdam en probeert met humor en mensenkennis de relaties met zijn patiënten gezond te houden. (Nederland 2 – 20.27 uur)

Oplossing van gisteren

K A N N I B A A L
O L M – V – D R A
P S – D O M – A U
E – P O O R T – W
R A S – R – A R E
S T A M – O K E R
L E L – V – E L K
A – M E R E L – R
G M – B E D – R A
E E D – D – K I N
R E D D E L O O S

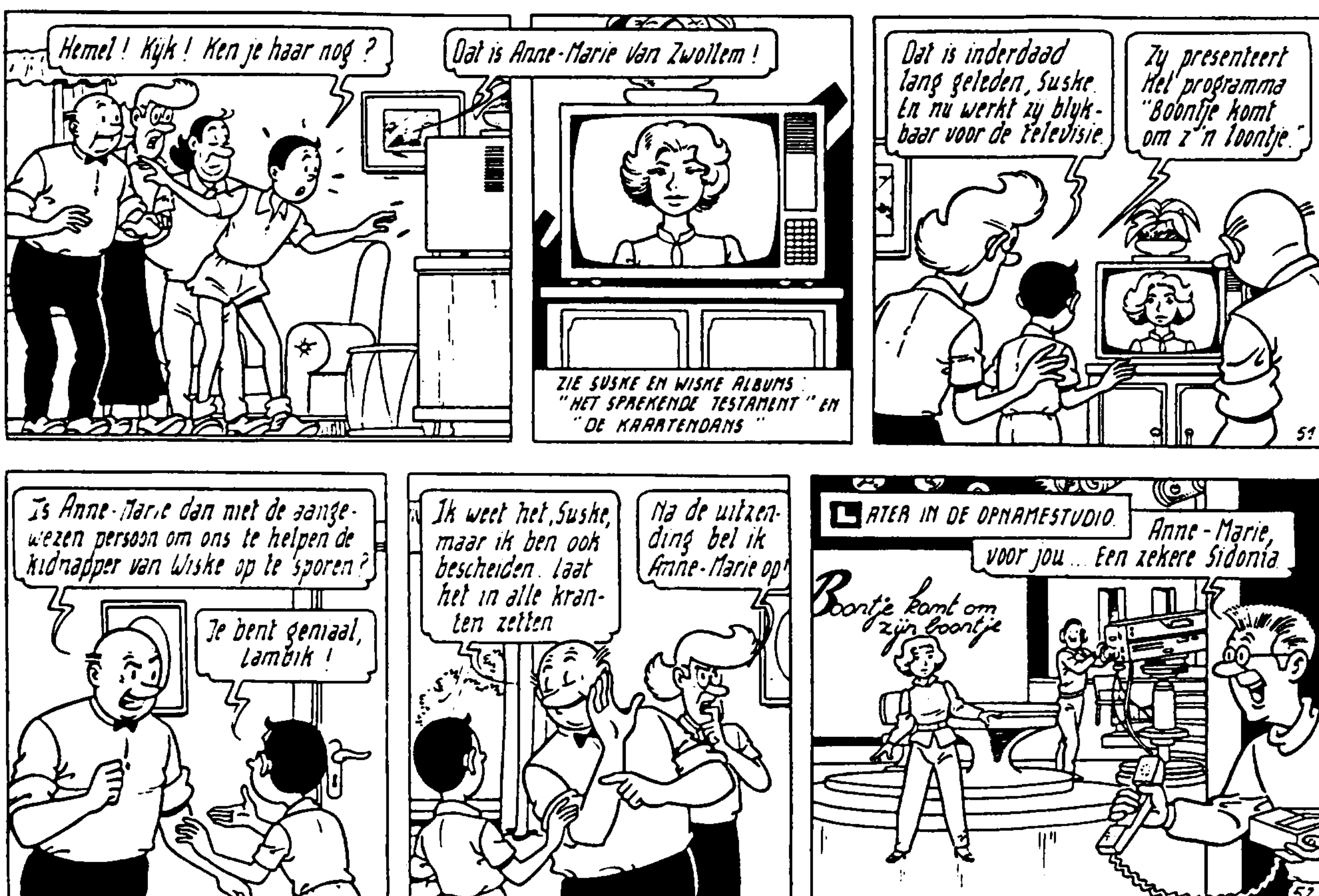
puzzel van de dag



Horizontaal: 1. biljartstok; 4. weide in het hooggebergte; 7. land in Afrika; 8. roeispaan; 10. bontgekleurde papegaai; 12. gesteente; 13. rei; 16. loofboom; 17. rondedans; 18. sportevenement (afk.); 19. veldgewas; 20. Technische Hogeschool (afk.); 22. lofdicht; 23. stoomschip (afk.); 25. hete droge wind aan de Westafrikaanse kust; 28. bijbelse naam; 29. één (Engels); 30. voedsel; 32. paar; 33. gravure; 34. doortochtgeld.

Verticaal: 1. staatsiewagen; 2. bezieldheid; 3. bolgewas; 4. paardeslee; 5. kleur; 6. gemene weide; 7. tijding; 9. verdichting van waterdamp; 11. waterkering; 14. beelden die in de slaap voor de geest komen; 15. eetvoorschrift; 20. drank; 21. stopplaats; 23. voeringstof; 24. vlug; 26. watergewas; 27. wedspel; 31. Nederlandse Spoorwegen (afk.); 32. sint (afk.).

de goalgetter



(c) Standaard Uitgeverij n.v. Antwerpen vertegenwoordigd door Wavery Productions b.v. 's-Gravenhage

panda en de meester-futuroloog



recept

Zalmsalade

Benodigdheden: 200 g vlechtjes macaroni, 3 stengels bleekselderij in stukjes van ca. 2 cm, 1 prei in ringen, 1 rode en 1 groene paprika in reepjes, 2 blikjes zalm à 210 g zonder graat.
Voor de dressing: 6 el azijn, 2 el olie, 4 el yogonaise, 1 tl mosterd, 3 el olveruitjes in stukjes, 2 augurken in plakjes, 1 teentje knoflook uitgeperst, zout en peper.
Voor de garering: sla, 1 hardgekookt ei in plakjes, 4 augurken in waaiertjes gesneden.
Bereid de vlechtjes volgens gebruiksaanwijzing.
Kook bleekselderij vijf minuten en laat prei en paprika's laatste twee minuten meekoken. Laat groenten uitlekken en afkoelen.
Roer ingrediënten voor de dressing door elkaar en meng deze met vlechtjes, groenten en zalm. Breng op smaak met zout en peper. Bedek een schaal met mooie slabladeren. Schep daarop de zalmsalade en garneer met ei en augurk.

TIP: In plaats van zalm is ook tonijn lekker.

huub meijer

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Banken: ABN Bank Heerlen 57 75 35 935
Postbank: 10 35 100
Tel. abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886
rubrieksadvertenties: 045-719966

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 04490-46868
Heerlen-Centrum 045-717719
Kerkrade 045-452932/455506
Maastricht 043-254477
Schaesberg 045-311719
Roermond 04750-18484
Sittard 04490-15577
Valkenburg 04406-15045

Fax:
redactie 045-739264
advertenties 045-739364

Telex:
redactie 56123
overige afdelingen 56078

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal f 75,55
per maand f 25,20
losse nummers f 1,45
Bfr. 28



Koeweit en Irak gaan morgen over geschillen praten

Crisis in Golfgebied voorlopig afgenomen

Van onze correspondent

TEL AVIV – De spanning in het Golfgebied is aanmerkelijk afgenomen na de Egyptische aankondiging dat Koeweit en Irak morgen in de Saoedische stad Jeddah overleg beginnen over het oplossen van hun meningsverschillen. De twee landen hebben beloofd hun propaganda-oorlog te staken en de Iraakse media bevatten gisteren geen anti-Koeweitse verklaringen meer. Ondertussen wijst alles erop dat het einde van de crisissfeer vooral is te danken aan bereidheid van Koeweit toe te geven aan de eisen van Irak.

De twee landen hebben nog niet bekendgemaakt wie hun delegaties naar het overleg in Jeddah zullen leiden. Maar volgens het Egyptische ministerie van buitenlandse zaken zal de afvaardiging van Koeweit worden geleid door kroonprins en minister-president sjeik Sa'ad al-Abdallah. De verwachting is dat vice-president Taha Mohieddin Ma'arouf aan het hoofd zal staan van de Iraakse delegatie.

De keuze van sjeik Sa'ad is van belang, omdat Irak de Koeweitse minister van buitenlandse zaken sjeik Sabah al-Achmed 'een samenzweerder met de Verenigde Staten' heeft genoemd. Sa'ad staat in Irak beter aangeschreven.

Topconferentie

Volgens het Koeweitse dagblad Al-Qabas zal de bijeenkomst in Jeddah de weg moeten vrijmaken naar een topconferentie van Iraks president Saddam Hoessein en de emir van Koeweit, sjeik Jaber al-Achmed, mogelijk samen met de staatshoofden van Egypte en Saoedi-Arabië.

Uit commentaren in de Koeweitse pers komt naast opluchting over het voorlopig afgewende oorlogsgevaar ook ongerustheid naar voren over de komende onderhandelingen. De Kuwayt Times vreest dat Irak bij het overleg in het voordeel is en dat een rol voor de Arabische Liga is vereist om ongewenste druk te voorkomen. Het blad Al-Rai al-Am klaagt dat de meeste Arabische landen tijdens de crisis de rol van toeschouwer hebben gespeeld en kennelijk niet in de gaten hadden welk een gevaar er dreigde.

Cash bankroet na uitspraak van rechter

Van onze correspondent

HILVERSUM – Het doek voor het Veronica-televisieprogramma Cash lijkt definitief te zijn gevallen. De kort geding-rechter besliste gisteren dat de financier van het programma geen geldig contract heeft met het Japanse handelshuis Mitsui. Daardoor komen zowel de financierende stichting als de producent Del Prado in financiële problemen, waardoor een faillissement onafwendbaar is geworden.

De Stichting Educatief Effecten- en Beleggingsspel (SEEB) meende een contract te hebben met het Japanse handelshuis Mitsui over het opzetten van een gezamenlijke onderneming die de internationale rechten van het TV-programma te gelde moest maken. Volgens de uitspraak in kort geding was er wel sprake van een intentieverklaring, maar niet van een definitieve overeenkomst. Degene die namens het Japanse bedrijf de handtekening onder de intentieverklaring had gezet, was daartoe bovendien niet gemachtigd, aldus de uitspraak in kort geding. Waarom Mitsui na de intentieverklaring geen definitieve overeenkomst wilde tekenen, is onbekend.

Butskopwalvis weer verdwenen

VLISSINGEN – De walvis die woensdag in de Sloehaven bij Vlissingen rondzwom, is woensdagavond laat de Westerschelde op gezwommen. De deskundigen van het Dolfinarium in Harderwijk hopen dat de butskopwalvis hierna via de Noordzee de open oceaan, waar het dier thuishoort, terug zal vinden.

Strijd Liberia duurt voort

ABIDJAN – Liberiaanse opstandelingen hebben het Spiggs Taylor-vliegveld in de hoofdstad Monrovia ingenomen. Strijders van twee rivaliserende verzetsgroepen zijn de hoofdstad van twee verschillende kanten binnengedrongen.

Een zegsman die in nauw contact staat met Charles Taylors Nationaal Patriottisch Front van Liberia (NPFL) verklaarde dat het vliegveld woensdag in handen van de rebellen was gevallen. Hij gaf geen verdere bijzonderheden.

De luchthaven Spiggs Taylor is de laatste schakel van Monrovia met de buitenwereld. Vorige maand veroverden de rebellen het internationale vliegveld Robertsfield op 50 kilometer van de hoofdstad.

De rebellen hebben de afgelopen zeven maanden het grootste deel van het platteland van Liberia veroverd en belegeren president Samuel Doe in Monrovia. Alleen het centrum van de stad is nog handen van Doe's troepen.

De president die heeft gezegd tot het einde te zullen vechten, heeft zich met honderden militairen van een speciale eenheid van zijn Krahn-stam verschanst in zijn landhuis aan de kust.

(ADVERTENTIE)
TIJDENS DE BOUWVAKANTIE TOCH GEOPEND
TOMZON
KEUKENS SANITAIR TEGELS
GELEEN Hofdwarsweg 69 Krawinkel Oost Tel. 04490 - 42516
HOENSBROEK Nieuwstraat 25 Centrum Tel. 045 - 211889

Hoog bezoek voor Waldheim



● *De presidenten van Tsjechoslowakije en de Bondsrepubliek, Vaclav Havel (rechts) en Richard von Weizsäcker (midden), zaten gisteren naast de Oostenrijkse president Kurt Waldheim (links) bij de opening van het jaarlijkse muziekfestival van Salzburg. Daarmee gaven zij volgens waarnemers symbolisch het begin van het einde van het Oostenrijkse internationale isolement aan. Bij de door in smokings en galatenues gestoken hoogwaardigheidsbekleders bijgewoonde feestelijkheden kwam het tot protesten toen drie mannen met joodse hoofdbedekking 'schande' riepen. Twee van hun werden door de politie weggevoerd. Havel en Von Weizsäcker hadden de uitnodiging voor de onofficiële ontmoeting met Waldheim aanvaard ondanks felle kritiek in eigen land en daarbuiten wegens het omstreden verleden van Waldheim als officier in de Duitse Wehrmacht op de Balkan tijdens de Tweede Wereldoorlog.*

Protest oud-KNIL'ers

● *Naar schatting vierhonderd oud-KNIL'ers van Molukse afkomst demonstreerden gisteren op het Binnenhof in Den Haag voor nabetaling van pensioenen en gratificaties of wachtgelden. Het was gisteren veertig jaar geleden dat het KNIL werd opgeheven. De Molukse KNIL'ers werden daarna militair van de Koninklijke Landmacht. In Nederland aangekomen, werden zij collectief ontslagen en in woonoorden ondergebracht. Prins Bernhard onthulde overigens gistermiddag bij het koninklijk tehuis voor oud-militairen Bronbeek in Arnhem een monument ter nagedachtenis aan de gevallen KNIL-militairen.*

Premier Arron van Suriname:

'Beleid Nederland is onvoorspelbaar'

PARAMARIBO – De premier van Suriname, Henck Arron, noemt het Nederlandse ontwikkelingsbeleid zeer onvoorspelbaar. Een dag na het vertrek van minister van ontwikkelingssamenwerking Jan Pronk concludeerde Arron gisteren op een persconferentie dat de ontwikkelingsrelatie tussen Nederland en Suriname sinds maart bepaald wordt door de Tweede Kamer en niet meer door het onafhankelijkheidsverdrag uit 1975.

„Door de starre opstelling van Nederland is de speelruimte voor de Surinaamse regering verminderd en loopt de democratie gevaar", zo stelde Arron. Volgens de Surinaamse premier luidt de kernvraag of het verdrag uit 1975 onverkort moet worden uitgevoerd.

Na het tweede beleidsoverleg tussen Nederlandse en Surinaamse ambtenaren in februari van dit jaar is volgens Arron dit oude akkoord op de helling komen te staan. Sindsdien heeft de Kamer de koppeling van ontwikkelingshulp aan aanpassingsbeleid bewerkstelligd, zo zei hij. „Daarom bestaat er nu tussen Pronk en de Surinaamse regering groot politiek verschil van inzicht", aldus Arron.

Pronk noemde dit verschil woensdag op zijn afsluitende persconferentie 'interessant, maar niet relevant'. Pronk noemde het gedeelde inzicht dat aanpassing noodzakelijk is essentieel.

In zijn lange uiteenzetting benadrukte Arron gistermiddag dat de noodzaak van een aanpassingsbeleid reeds lang geleden door de Surinaamse regering is onderschreven. „Maar wij bepalen het tempo en de manier waarop", aldus Arron.

Suriname is om tot aanpassingen te komen, in zee gegaan met de EG. In het kader van het Lomé-IV verdrag helpt de EG Suriname om de economie te saneren. Op verzoek van Paramaribo heeft een Brits onderzoeksbureau een rapport uitgebracht, dat sterk de nadruk legt op een streng monetair beleid, met onder andere devaluatie van de Surinaamse gulden.

Beleidsmakers in Paramaribo vrezen echter voor voedselrellen en een sterke uitbreiding van de parallelmarkt. Daarom zou in het Surinaamse antwoord op het rapport, dat binnen enkele weken geformuleerd moet worden, de nadruk komen te liggen op een bredere aanpak van de problemen. „Aanpassing van de wisselkoers is mogelijk een instrument om te saneren, maar wij bepalen te zijner tijd het tempo", aldus Arron.

RIVM: meer vliegverkeer schaadt aarde

Van onze parlementsredactie

DEN HAAG – Een verdubbeling van het vliegverkeer in de komende vijftien jaar zal volgens het Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieuhygiëne (RIVM) leiden tot een aantasting van het leven op aarde. Dat staat in een binnenkort te publiceren rapport van het RIVM. Het instituut verrichtte het onderzoek in opdracht van minister Alders (Milieubeheer).

Alders verstrekte de opdracht met het oog op de uitbreidingsplannen van de luchthaven Schiphol. De nationale luchthaven houdt rekening met een groei van het luchtverkeer van honderd procent in de komende vijftien jaar.

Op het ministerie van volksgezondheid, ruimtelijke ordening en milieubeheer is het RIVM-rapport nog niet beschikbaar. Volgens een woordvoerder zal het nog enkele weken duren voordat minister Alders met een reactie op de bevindingen komt, omdat hij op vakantie is.

De toename van het vliegverkeer zal vooral op het noordelijk halfrond tot problemen leiden, verwacht het RIVM, omdat de hoeveelheid ozon in de luchtlagen tussen acht en twaalf kilometer met 25 procent zal toenemen. Die 'deken' belet het de aarde om warmte af te staan, waardoor de temperaturen op aarde stijgen.

Op termijn kan de ozon het aardoppervlak bereiken en dan wordt het leven op aarde direct aangetast. Over de mogelijke gevolgen voor flora en fauna is tot nog toe weinig bekend.

In de hogere luchtlagen (boven twintig kilometer) wordt een tegenovergestelde ontwikkeling waargenomen; daar is juist sprake van afbraak van ozon. Het RIVM-onderzoek richtte zich niet op die hogere luchtlagen, maar al eerder is geconstateerd dat toename van het luchtverkeer op die hoogte afbraak van de ozon betekent. De ozon op grote hoogte zorgt er juist voor dat de ultra-violette straling van de zon wordt gefilterd, voordat zij de aarde bereikt.

Rumoer over mis voor Ceausescu

HEILBRONN – Een verzoek om een mis op te dragen voor de zielerust van de Roemeense dictator Nikolae Ceausescu en diens vrouw Elena heeft de gemoederen in het zuidwesten van de Bondsrepubliek verhit. Roemenen in de Bondsrepubliek hebben de pastoor van Talheim en Flein in de buurt van Heilbronn scherp aangevallen.

Enkele weken geleden werd bij de pastorie van Talheim een enveloppe bezorgd met een biljet van tien mark en het verzoek voor dat geld een mis op te dragen voor de zielerust van het echtpaar Ceausescu. Het briefje was niet ondertekend.

Terwijl de pastoor erover nadacht, hoe hij het best kon reageren, stelde zijn secretaresse buiten zijn aanwezigheid een datum voor de mis vast.

Overigens was de pastoor helemaal niet van plan op de door de secretaresse vastgestelde datum een mis op te dragen.

Beton reactor Tsjernobyl laat straling door

MUNCHEN – De betonnen mantel om reactor nr. 4 van de Sovjetkerncentrale in Tsjernobyl, waar in 1986 een kernramp uitbarstte, laat radioactiviteit door. Het beton wordt nog steeds aangetast door de energie die vanuit de reactor vrijkomt, aldus een oud-ingenieur van de centrale.

In een vraaggesprek gisteren in de Süddeutsche Zeitung stelt Vladimir Shovkoshitnji, ingenieur te Tsjernobyl ten tijde van de ramp, dat een oppervlakte van in totaal 1.000 vierkante mantel van de betonnen sarcofaag om de reactor door kerpenergie zijn aangetast. Met de tweede betonlaag die men overweegt te bouwen zal waarschijnlijk hetzelfde gebeuren. Daarom moet worden uitgekeken naar andere oplossingen, aldus Shovkoshitnji.

Ontmoeting Mandela en De Klerk

PRETORIA – De president van Zuid-Afrika, Frederik de Klerk, en de vice-voorzitter van het Afrikaans Nationaal Congres (ANC), Nelson Mandela, hebben elkaar gisteravond ontmoet.

De ontmoeting volgde op de arrestatie in de afgelopen weken van ongeveer vijftig leden van het ANC en de arrestatie in de nacht van woensdag op donderdag van Mac Maharaj, een lid van het uitvoerend nationaal comité van het ANC. Maharaj is tevens een vooraanstaand lid van de Zuidafrikaanse communistische partij.

De Klerk wilde Mandela op zo kort mogelijke termijn ontmoeten en niet wachten tot 6 augustus, de dag waarop de regering en het ANC formele besprekingen zullen voeren. Mandela noemde de arrestatie van de 55-jarige Maharaj en de andere ANC-leden 'een zeer ernstige zaak', maar zei dat het optreden van de politie geen gevolgen zou hebben voor het overleg met de regering.

Maharaj keerde vorige maand op grond van een tijdelijke amnestie uit ballingschap in Zuid-Afrika terug. De Klerk had tot de amnestie besloten om hoge ANC-leiders de gelegenheid te geven naar Zuid-Afrika te komen om deel te nemen aan gesprekken over de afschaffing van de apartheid.

Maharaj is gevangen gezet op grond van de wet op de binnenlandse veiligheid. Deze wet maakt het mogelijk iemand voor onbepaalde tijd zonder proces vast te zetten.

Overleg Korea's afgebroken

PANMUNJOM – Het voorgenomen bezoek van Noordkoreaanse vertegenwoordigers aan dissidenten in Zuid-Korea gaat niet door. Vier gespreksronden en twee uitgebreide telefoongesprekken hebben de procedurele meningsverschillen tussen beide delegaties niet kunnen oplossen. De delegaties waren het onder meer oneens over de plaats waar de bijeenkomst zou moeten worden gehouden.

(ADVERTENTIE)
't Babyhuis van Helden
Sittard
Stadswegske 17, 04490-26851
Limbrichterstr. 45-47, 04490-15218
Groot assortiment baby- en doorgroeikamers, kinderwagens, wandelwagens, buggy's, boxen, stoelen, autostoelen, campingbedjes en sitters
Uit voorraad leverbaar
openingstijden di, wo, vr 1-6 u donderdag 1-9 u, zaterdag 1-5 u
't Babyhuis van Helden Stadswegske 17
Schouwburg
Hotel de prins
Geleen Rijksweg Roermond

● Afgetuigd

Een groepje joodse jongeren is woensdag in het centrum van Parijs afgetuigd door een commando van met honkbalknuppels bewapende mannen. Twee van hen werden zo ernstig mishandeld dat ze moesten worden opgenomen in een ziekenhuis. Voor de ogen van tientallen mensen die op een terrasje zaten, sloegen de mannen met hun knuppels toe. Ze vernielden de voorruit van de auto waarin de joodse jongeren zaten en sloegen vervolgens op hen in. Twee mannen zijn inmiddels door de politie verhoord in verband met de zaak

● Massamoord

Tamil-guerrillastrijders hebben gisteren bij een aanval op een Singalees dorp 21 burgers gedood. Een grote groep Tamil Tijgers bestormde kort na middernacht het dorp Tammanna Elawaka, waar ongeveer 130 gezinnen woonden, en schoten en staken de slapende dorpelingen dood.

● Tankwagen

In de stad Chtaura, in het oosten van Libanon, zijn zeven doden en elf gewonden gevallen toen een tankwagen van het Syrische leger verongelukte en een hotel ramde. In het hotel brak een felle brand uit, die pas na uren door de brandweer bedwongen kon worden. Volgens de politie waren onder de dodelijke slachtoffers de eigenaresse van het Kassouf-hotel en haar twee zonen.

● Tandarts

De 48-jarige Amsterdamse tandarts C.J.Q. wordt vervolgd 'voor handelingen die hij heeft verricht ter voorbereiding van het leveren van staatsgeheimen van Nederland en zijn bondgenoten'. Het zou gaan om spionage voor de Sovjetunie. Daarop staat een maximale straf van zes jaar gevangenisstraf. De tandarts werd op 17 mei vorig jaar door de rijkspolitie op Schiphol aangehouden op verdenking van spionage vanaf 1981, maar na enige dagen vrijgelaten omdat het opsporingsbelang zich daar niet tegen verzette.

● Hartoperaties

Het Leidse academisch ziekenhuis staat klaar om op korte termijn harttransplantaties te verrichten. Hoewel het Leidse ziekenhuis (AZL) niet is aangewezen als centrum, wil het zo snel mogelijk een transplantatie uitvoeren. Het ziekenhuis wil zich zo nadrukkelijk kandidaat stellen als een van de Nederlandse centra waar dergelijke operaties worden uitgevoerd. Er komen uiteindelijk slechts vier centra, zo is de verwachting.

● Beeldje

Amerikaanse archeologen hebben in Israël bij opgravingen een uniek, 3.500 jaar oud bronzen beeldje van een kalf gevonden, dat mogelijk een voorloper is van het beroemde bijbelse kalf. Het 11,5 centimeter lange, en 10,8 cm hoge beeldje werd gevonden in wat naar wordt aangenomen de resten zijn van een tempel in de historische stad Ashkelon ten noorden van Tel Aviv.

● Kapitein

Een rechtscollege van de kustwacht van de Verenigde Staten heeft de vaarvergunning van Joseph Hazelwood, kapitein van de olietanker Exxon Valdez, voor een periode van negen maanden ingetrokken. De kustwacht veroordeelde het optreden van de kapitein tijdens de ramp met de supertanker op 24 maart 1989, waarbij 42 miljoen liter ruwe olie in de Prince William Baai in Alaska terecht kwam en die meer dan 1.000 kilometer kust bevuilde. Hazelwood (43) werd verweten naar zijn hut te zijn gegaan, terwijl de olietanker in moeilijk vaarwater terecht was gekomen.

● Cholera

Vijftien gevallen van cholera zijn ontdekt in het zuidoosten van Roemenië dicht bij de Donau-delta. Twee gevallen zijn ontdekt in de provincie Galati en dertien gevallen in de provincie Tulcea. Het optreden van de ziekte heeft te maken met het drinken van vervuild water.

● Weigeraars

In het eerste half jaar van 1990 is het aantal verzoeken voor een beroep op de Wet Gewetensbezwaren Militaire Dienst (Wet GMD) aanzienlijk gestegen. Bewoog dat aantal zich in de eerste zes maanden van de afgelopen jaren steeds stabiel rond de 14- à 1500, dit jaar is het aantal mensen dat in aanmerking wil komen voor de dienstweigeraarsprocedure plotseling gestegen naar 2100. Verklaringen voor de stijging zijn er niet.

Ook oorlogstragiek verdeelt Vlamingen en Walen

Conflict over amnestie België hoog opgelopen

Van onze correspondent

BRUSSEL – België kampt met overvolle gevangenissen. De meeste tellen dertig tot veertig procent meer 'gasten' dan waarop zij zijn berekend. Daarom zijn behalve de gedetineerden ook de bewakers blij met de amnestie, die ter gelegenheid van de zestigste verjaardag van koning Boudewijn wordt afgekondigd. Wie een straf uitzit van minder dan drie maanden of in voorarrest zit wegens kleine vergrijpen zal op de verjaardag van de vorst, op 7 september, in vrijheid worden gesteld.

Het gaat toch al gauw om enkele duizenden mensen, die dan weer de vrijheid tegemoet kunnen zien en hun strafblad kwijtraken. Een paar honderd echter krijgen geen amnestie. Zij zitten niet in de gevangenis, maar blijven veroordeeld. Hun vonnis werd meer dan veertig jaar geleden uitgesproken. Zij waren 'fout' in de oorlog. Zij collaboreerden met de Duitse bezetter. Of in sommige gevallen: ze zouden dat hebben gedaan.

Telkens als in België sprake is van amnestie, en dat gebeurt nogal eens bij bijzondere staatsfeesten, duikt weer het thema van de amnestie voor de collaborateurs op. Wat onmiddellijk tot heftige politieke discussies leidt. Tussen de partijen, maar vooral tussen Vlamingen en Walen. Ook hierover dus.

Niet alleen de taalstrijd, maar ook de herinnering aan de Tweede Wereldoorlog blijkt in staat Vlamingen en Walen te splijten. De Walen willen namelijk niets weten van een 'generaal pardon' voor de foute Vlamingen. Ondanks de oproep van Boudewijn tot 'verzoening' tussen beide bevolkingsgroepen.

Verzoening

In zijn rede ter gelegenheid van de nationale feestdag, op 21 juli, zei de vorst: „Niet alle problemen voortkomend uit de oorlog zijn opgelost. In het kader van de pacificatie tussen de gemeenschappen moeten maatregelen bestudeerd worden die kunnen bijdragen tot de verzoening tussen alle burgers."

Vooral in Vlaanderen werd dat uitgelegd als een oproep van koning Boudewijn tot amnestie. Het waren immers exact dezelfde woorden als die in het regeerakkoord van het centrum-linkse kabinet-Martens zijn gebruikt om de meningsverschillen over eventuele amnestie vooruit te schuiven en voorlopig toe te dekken.

Dat is niet gelukt, blijkens de felle reacties uit het Waalse kamp op deze Vlaamse uitleg. Vooral de Parti Socialiste liet weten dat van amnestie geen sprake kan zijn. En ook een geschrokken premier Martens haastte zich om uit te leggen dat iedereen het verkeerd had begrepen en er geen amnestie zou komen.

Door hun felle verzet houden de Walen de mythe in stand dat alleen de Vlamingen in de oorlog fout waren, en dat de Franstalige Belgen slechts vaderlandslievende burgers waren. Niets is minder waar. In Wallonië werd volgens vele onderzoeken net zoveel met de Duitsers onder een hoedje gespeeld als in Vlaanderen. Alleen de achtergrond van die collaboratie was verschillend. Walen heulden met de vijand voor het economisch gewin (zwarthandel tierde daar welig) terwijl de Vlamingen meer uit politieke overtuiging met de Duitsers samenwerkten. En die politieke overtuiging had alles te maken met de afkeer van de Walen.

Germaans

Na een eeuw onderdrukking door de Franstalige elite, beschouwden veel Vlamingen de Duitsers als bondgenoten in de strijd tegen de Waalse (Franse) overheersing van België. Samen met Duitsland (en Nederland) dachten zij een sterk Germaans blok tegen die Francofone overheersing te kunnen opwerpen.

Het is de tragiek van België in een notedop. Pas de laatste jaren heeft Vlaanderen zijn zelfbewustzijn herwonnen, mede dank zij een sterke economische ontwikkeling. Maar in de naoorlogse jaren waren het de Franstaligen die in België de dienst uitmaakten en een kans zagen af te rekenen met de Vlaamse beweging. De Waalse Belgen traden hard op tegen elke Vlaming die maar van Duitse sympathieën werd verdacht. Er volgde een 'bijltjesdag' zoals we die in Nederland niet gekend hebben. Duizenden Vlamingen werden veroordeeld, door de vooral Franstalige bijzondere rechtspleging en Franstalige rechters.

Er werden slechts 15.000 Walen veroordeeld wegens collaboratie, en ruim 30.000 Vlamingen. De rest (12.000) kwam uit Brussel of uit de Duitstalige Oostkantons. Bijna 250 mensen werden geëxecuteerd. In Nederland werd in de jaren '50 een generaal pardon afgekondigd, maar in België bleek dat niet mogelijk.

Volgens de goegemeente waren de Vlamingen veel 'fouter', en die misvatting leeft nog steeds in Waalse kringen. De veroordelingen waren bovendien vaak volstrekt willekeurig. Elke leraar Duits was per definitie een collaborateur. Iedereen die ooit met een Duitser had gesproken was verdacht.



● *Koning Boudewijn (links) en premier Martens zijn beide voorstanders van een amnestie op 7 september, de verjaardag van de vorst. Maar ook in deze kwestie vinden ze de Walen op hun weg.*

Burgerrechten

Een groot aantal van deze mensen liep (korte) gevangenisstraffen op. Maar bovendien raakten 100.000 mensen hun burgerrechten kwijt. Zij mochten niet meer stemmen, konden geen ambtenaar of onderwijzer worden, geen huis kopen met een lening, geen boek schrijven, geen advocaat worden of een pensioen krijgen.

En speciale categorie werd nog zwaarder bestraft: zij raakten hun nationaliteit kwijt (1200 mensen) of werden verbannen. Er zijn nog steeds ruim honderd Belgen die hun eigen land niet in mogen. Zij hebben elders, en vaak met succes, een bestaan opgebouwd. Onder hen de beruchte fascistenleider Leon Degrelle.

Maar ook honderden nog levende veroordeelden in België zelf worden nog steeds als paria's behandeld. Het zijn Belgen zonder rechten. Er is al vaak gepleit voor amnestie.

Niet voor de terecht veroordeelden, maar om iets te doen voor de mensen die als slachtoffers van Waalse willekeur kunnen worden beschouwd.

Vooral de Vlaams-nationalistische Volksunie, een regeringspartij, is daarvoor. De passage uit het regeerakkoord, die door Boudewijn werd nagezegd, is er vooral op aandrang van de Volksunie gekomen. Maar de leiders van die partij erkennen zelf dat volledige amnestie op dit moment zeker niet bespreekbaar is.

Schrijnend

De Waalse socialisten zijn slechts bereid iets te doen aan 'zeer schrijnende gevallen'. Daarmee bedoelen zij mensen die, doordat zij hun burgerrechten zijn kwijtgeraakt, in financiële problemen zijn geraakt. Ook zou bekeken kunnen worden of in bepaalde gevallen bij de rechtspraak geen fouten zijn gemaakt.

Meer is op dit moment niet haalbaar. Ook de Volksunie ziet dat wel in. In een verklaring zei het partijbestuur deze week dat 'nu eens en voor goed, een streep getrokken moet worden onder de vele thans nog overblijvende a-sociale en inhumane gevolgen van de repressie', zoals de na-oorlogse rechtspraak wordt genoemd.

Volksunie-senator Walter Peeters heeft onlangs als compromis een wetsvoorstel ingediend, waarin een 'algemeen eerherstel' voor de veroordeelden wordt bepleit. Geen amnestie dus, die schuld èn boete uitwist. Eerherstel biedt echter gelegenheid om de nadelige gevolgen van de veroordelingen ongedaan te maken. Dus herstel van de burgerrechten, schrapping van de veroordeling uit de strafregisters, opheffing van verbanning naar het buitenland (mag Degrelle, die in Spanje woont, dan weer terug?). Bovendien komt hier niet het parlement aan te pas (zoals bij amnestie), maar de rechterlijk macht die elk geval op zich bekijkt.

Of deze wet het zal halen moet door de halsstarrige houding van de Franstaligen worden betwijfeld, de oproep van de koning ten spijt. Ook het voormalige Belgische verzet wijst amnestie in welke vorm dan ook van de hand. Men neemt het koning Boudewijn kwalijk dat hij zich hiervoor door de regering heeft laten gebruiken. Maar Boudewijn zit met zijn eigen oorlogstragiek. Volgend jaar april viert hij zijn 40-jarig jubileum als koning. Elke Belg weet maar al te goed dat Boudewijn slechts op de troon kwam, nadat zijn vader Leopold door de Walen tot aftreden was gedwongen vanwege zijn vermeende sympathieën voor de Duitse bezetter.

hans de bruin

Wet op de Persoonsregistratie nog onbekend

Weinig bedrijven melden persoonsbestanden aan

Van onze correspondent

DEN HAAG – Het is een griezelig idee dat je aan de hand van computerbestanden tot op de ziel ontleed zou kunnen worden. Want het stáát ergens geregistreerd wanneer iemand voor de laatste keer een videofilmpje haalde, zijn auto naar de garage bracht, een diner voor twee genoot of een specialistisch onderzoek in een ziekenhuis onderging.

De vorig jaar ingestelde Wet op de Persoonsregistratie moet Nederlanders beschermen tegen mogelijk misbuik van hun her en der opgeslagen vertrouwelijke gegevens. Ieder bedrijf of instelling die over een geautomatiseerd persoonsbestand beschikt, had dat voor 1 juli aan de Registratiekamer in Den Haag moeten melden. Helaas blijkt daarvan nog niet veel terecht te zijn gekomen.

„Maar vooralsnog gaan we er van uit dat niemand dat uit kwade bedoelingen heeft nagelaten", haast het hoofd stafbureau voorlichting A.J.J.T. Singewald van de Registratiekamer zich te zeggen. „Er moet nog veel binnen komen. En ook niet iedereen behoeft zich te laten registreren."

Als je even goed nadenkt, schud je zo 50 overheidsinstellingen, bedrijven en instanties uit je mouw die met zekerheid jouw gegevens in hun computer hebben. De Stichting Waakzaamheid Persoonsregistratie gaat zelfs uit van zo'n 100 tot 130 verschillende bestanden waarin iemand zou kunnen voorkomen. Zoals de overheid Linda van Dijk in een Postbus 51-spotje al liet zeggen: 'wij zijn allemaal bekende Nederlanders'.

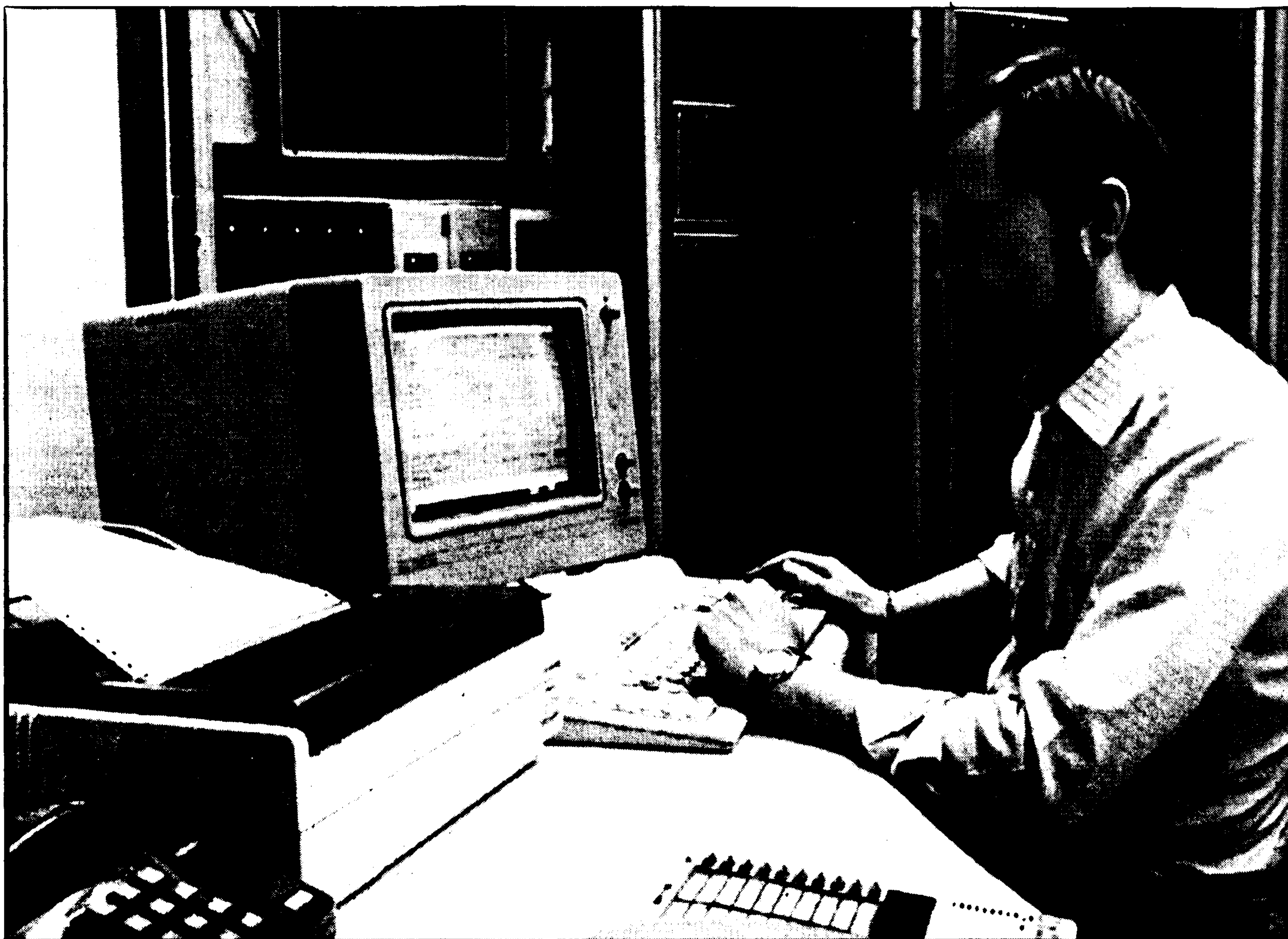
Controle

Ondanks dat het gros van de landgenoten echt niets te verbergen heeft, vindt bijna iedereen het bijzonder bedreigend indien een persoon of instantie met een druk op de knop ons complete leven uit de printer kan laten rollen. Dus kwam vorig jaar na twee decennia discussie de Wet op de Persoonsregistratie.

Waar die gegevens van al die Nederlanders ook zijn opgeslagen, bij de Registratiekamer in Den Haag in ieder geval niet. „Nee", lacht Singewald, „bij ons staat die supercomputer niet. Wij registreren alleen bij welke bedrijven en instellingen geautomatiseerde bestanden mèt persoonsgegevens aanwezig zijn. Op dit moment hebben we er al 11.000 binnen. Dat is nog maar het topje van de ijsberg. Maar er zijn onlangs nog een kleine 45.000 formulieren de deur uit gegaan."

Toch zal het in de praktijk moeilijk zijn om te controleren of al die bedrijven en instellingen zich wel aan hun wettelijke verplichting houden. De Registratiekamer heeft niet veel meer mogelijkheden dan op grond van vermoedens bij bepaalde bedrijven of bedrijfssectoren steekproeven uit te voeren.

„Omdat het zo lastig is die niet gemelde bestanden boven tafel te krijgen", zo adviseert R. Ketelaar van de Stichting Waakzaamheid Persoonsregistratie, „zouden mensen zelf eens moeten nagaan in welke bestanden zij mogelijk voorkomen en navragen of deze bedrijven en instellingen hun zaken goed voor elkaar hebben."



● *Elk bedrijf dat persoonsgegevens bijhoudt, moet dat melden. In de praktijk blijkt dat daarvan nog niet veel terecht is gekomen.*

Vrijstelling

Naar schatting bestaan er in Nederland tussen de 0,5 en 2 miljoen verschillende computerbestanden met gegevens over personen. Dat die voor die verplichte datum van 1 juli niet allemaal bij de Registratiekamer zijn gemeld, ligt echt niet alleen aan nalatigheid of onwil van het particuliere bedrijfsleven. Bedrijven en instellingen kunnen namelijk een beroep doen op het 'besluit genormeerde vrijstelling'. Een voetbalclub die de ledenadministratie uitsluitend gebruikt om eens in de twee weken het huisorgaan te versturen en jaarlijks de contributies te innen, hoeft zich niet echt druk te maken over de verplichte registratie.

In dat geval is vrijstelling zonneklaar. Maar het wordt gelijk al anders als het bestuur besluit het ledenbestand aan uitgevers van sportbladen te verkopen om zo de verenigingskas te spekken. Als de leden niets tegen die handelwijze hebben, mag dat. Maar de vereniging dient zich wel onmiddellijk bij de Registratiekamer te melden.

Als bedrijven en instellingen uit de particuliere sector niet onder de vrijstelling vallen, hadden zij voor 1 juli een formulier bij de Registratiekamer moeten aanvragen om daarop het hoe en waarom van hun bestand in te vullen. De Registratiekamer wil bij voorbeeld weten met welk doel het bestand is opgezet, hoe de gegevens worden verzameld en naar welke gegevens de interesse uitgaat, hoe de persoon in kwestie inzage in het bestand kan krijgen en hoe eventuele correcties uitgevoerd kunnen worden. Ook moet worden aangegeven of de bestanden voor derden ter inzage zijn of misschien te koop worden aangeboden. Voor overheden en semi-overheden is een iets eenvoudiger regeling, die echter in de praktijk op het zelfde neer komt.

Sancties

„We zijn nu nog druk bezig met de verwerking van alle gegevens", vertelt Singewald. „Als de grote massa binnen is, gaan we bekijken welke sectoren zich hebben aangemeld en welke sectoren we missen. Maar ook dan zullen we niet onmiddellijk met sancties schermen. Het is goed mogelijk dat er in die gevallen een beroep is gedaan op de vrijstelling. Of het blijkt dat uit onwetendheid verzuimd is een registratieformulier aan te vragen. We zijn zeker niet van plan het Nederlandse bedrijfsleven tegen ons in het harnas te jagen. Daar waar goede wil is, zullen wij dat zeker honoreren."

Toch zijn veel ondernemers lichtelijk in paniek geraakt toen zij uit publicaties vernamen dat de bestanden per 1 juli geregistreerd moesten zijn en dat op het niet nakomen van de regels uit de wet op de persoonsregistratie een boete van 10.000 gulden of zes maanden cel in het vooruitzicht werd gesteld.

„Volgens ons heeft er wat aan de voorlichting geschort", zo meent Ketelaar van de Stichting Waakzaamheid Persoonsregistratie. „Wij hebben de afgelopen dagen diverse telefoontjes gekregen van ongeruste ondernemers. Het lijkt erop dat de voorlichting over de verplichte registratie, vooral bij het midden- en kleinbedrijf, niet goed is aangekomen. Wij hebben niet het idee dat veel mensen zich aan die registratie onttrekken. Er is gewoon een grote groep ondernemers die hierbij van toeten nog blazen weet. Het vergt namelijk toch nog wat uitzoekwerk om te bezien of je je bestand al dan niet moet laten registreren.

Teleurgesteld

„Als blijkt dat je onder de vrijstelling valt, betekent dat niet dat je gelijk van alles af bent", waarschuwt Ketelaar. „De wet op zich blijft van toepassing. Het blijft bij voorbeeld ook in het geval van vrijstelling, verplicht om de doelstelling van het bestand te omschrijven. En je mag niet meer gegevens registreren dan strikt voor het doel noodzakelijk is. Het bestand mag ook niet voor een ander dan dat doel worden aangewend."

De overheid ging voor de invoering van de wet ervan uit dat zeker 80 procent van de bestanden in Nederland onder de genormeerde vrijstelling zou vallen. De in Amsterdam gevestigde Stichting Waakzaamheid schat echter dat hooguit de helft daarvan gebruik kan maken. Want als in het personeelsregister van een bedrijf – normaal gesproken vrijgesteld van registratie – ook zoals heel gebruikelijk is, gegevens over sollicitanten worden opgenomen, is er wel degelijk een registratieplicht.

Ketelaar: „Wij zijn daarom teleurgesteld dat er nu nog maar zo weinig aanmeldingen binnen zijn. Het is met 11.000 wel erg mager. Voorlopig laten wij de zaak echter nog op zijn beloop. De wet is per slot van rekening nog maar een jaar in werking. Maar als het over een half jaar niet veel beter gesteld is, zullen wij wel van ons laten horen."

arnoud cornelissen

Inflatie Nederland lager dan in België

Benelux verwacht 3,5 procent groei

BRUSSEL – Het secretariaat-generaal van de Benelux in Brussel verwacht voor dit jaar zowel in Nederland als in België een economische groei van 3,5 procent. De groei zal volgend jaar met een half procent dalen tot drie procent. De inflatie in ons land zal dit jaar uitkomen op twee procent. In België zal ze 3 procent bedragen.

Die inflatiecijfers geven wel aanleiding tot enige ongerustheid. Maar ze blijven toch nog beneden het gemiddelde van zowel de landen van de Europese Gemeenschap als beneden dat van de landen van de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO).

Naast de inflatie is het peil van de rentetarieven een ander ongunstig aspect. Volgens de verwachtingen van de Benelux zal de tot op heden opgetreden rentestijging tot en met 1991 niet voldoende zijn om de stijgende inflatie in een daling te laten omslaan.

In de afgelopen twee kwartalen zijn de inflatiecijfers gunstig beinvloed door voorbijgaande verschijnselen zoals de daling van de grondstoffenprijzen en de waardevermindering van de dollar. De aansluiting van de Duitse Democratische Republiek bij de Bondsrepubliek Duitsland zal, vooral volgend jaar, leiden tot een opwaartse druk op de prijzen.

Werkloosheid

De Benelux verwacht dat dit jaar het produktievolume van de ondernemingen in Nederland zowel als in België met vier procent zal stijgen. Volgend jaar zal dat percentage dalen tot drie. De particuliere consumptie zal in België nauwelijks afnemen. Maar in ons land zal ze met een half procent teruglopen.

Zowel in België als in ons land zal de werkgelegenheid groeien met één procent. De werkloosheid in beide landen zal met enkele tienduizenden mensen kunnen dalen.

ABP op één na grootste

HEERLEN – Uit ranglijsten in het toonaangevende Amerikaanse blad Pensions and Investments blijkt dat het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds (ABP) met een vermogen van 73,3 miljard dollar het op een na grootste pensioenfonds ter wereld is. Als eerste op deze lijst is vermeld het Amerikaanse pensioenfonds TIAA-CREF met een belegd vermogen van 81 miljard dollar. Het PGGM staat in diezelfde lijst op de 25ste plaats met ruim 19 miljard.

Prijzen in EG gestegen met 0,3 procent

BRUSSEL – De consumptieprijzen in de Europese Gemeenschap zijn in de maand juni met 0,3 procent gestegen. Dat heeft de Europese Commissie in Brussel gisteren bekendgemaakt. Die stijging is de geringste sinds het begin van dit jaar. In het eerste halfjaar van 1990 zijn de prijzen in de EG met gemiddeld 3,1 procent omhoog gegaan. In hetzelfde tijdvak van vorig jaar was de stijging 2,9 procent.

Volgens de door de Europese Commissie verschafte gegevens zijn in Nederland in juni de prijzen met 0,1 procent gedaald. Gemeten over het eerste halfjaar van '90 zijn ze met 1,1 procent gestegen. In dezelfde periode van vorig jaar stegen de prijzen in Nederland echter slechts met 0,2 procent.

Denemarken boekt in de Gemeenschap op het ogenblik de beste resultaten. Daar gingen in het laatste halfjaar de prijzen met slechts 0,5 procent omhoog. Na Denemarken komt Nederland (+ 1,1 procent), Ierland (+ 1,3 procent) en vervolgens België (+ 1,4 procent). In Luxemburg en de Bondsrepubliek stegen de prijzen met 1,5 procent.

In Frankrijk stegen de prijzen met 1,8 procent. In Spanje lag de stijging op 2,5 procent, in Italië op 3,2 procent, in het Verenigd Koninkrijk op 3,8 procent en in Portugal op 7,5 procent. Griekenland doet het 't slechtst. Daar zijn in de eerste helft van dit jaar de prijzen met twaalf procent gestegen.

GM ziet winst sterk dalen

NEW YORK – General Motors (GM), het grootste autoconcern ter wereld, heeft zijn winst in het tweede kwartaal zien dalen tot 900 miljoen dollar. In het tweede kwartaal van 1989 was er nog een winst van 1,45 miljard dollar. De omzet was met 33,94 miljard dollar ongeveer even groot als in dezelfde periode van vorig jaar.

beurs-overzicht

Dun

AMSTERDAM – Na een vriendelijke opening is de effectenbeurs in Amsterdam gisteren in de loop van de dag bij een uiterst dunne handel langzaam weggegleden. De stemmingsindex noteerde in de ochtend nog een winst van 0,3 punt, maar moest die vanaf het middaguur langzaam maar zeker weer inleveren om uiteindelijk met een verlies van 0,3 punt op 120,30 te sluiten.

De omzet bedroeg slechts f 895 miljoen. De obligatiemarkt was nu eens in een vakantiestemming en kende een karige omzet van f 403 miljoen zodat de aandelenomzet eveens karig was met f 482 miljoen.

De chemiefondsen Akzo en DSM waren 's ochtends gevraagd als gevolg van een positief bericht van een Brits effectenhuis over de chemiesector. Maar de tegenvallende resultaten van het Britse chemieconcern ICI hadden kort daarna hun invloed op de Nederlandse chemiefondsen. DSM moest uiteindelijk f 1,10 inleveren op f 111,90 en Akzo twee dubbeltjes op f 115,80.

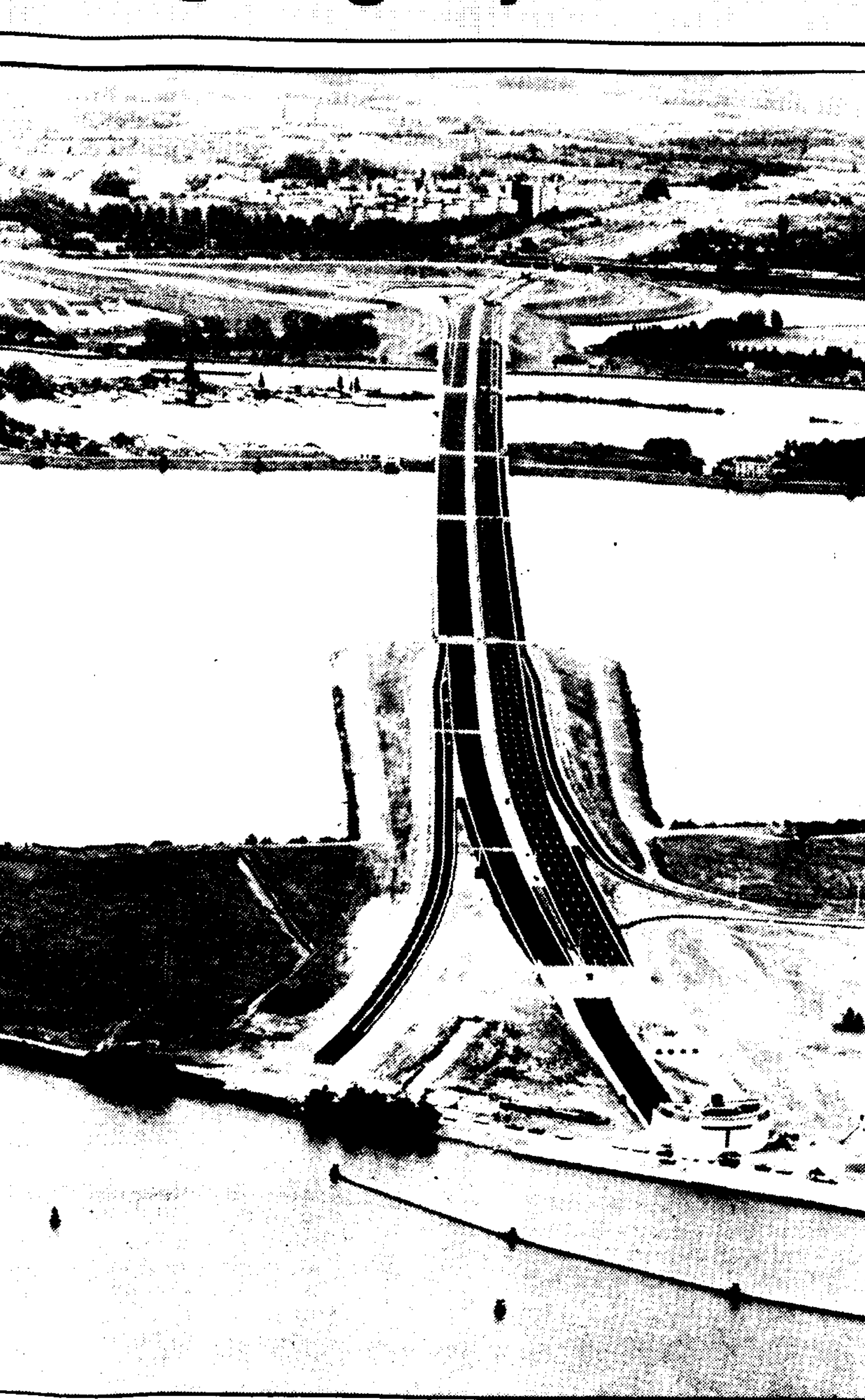
EG-commissie: minimumrusttijd

BRUSSEL – De Europese Commissie wil een minimumrusttijd per dag van elf en per week van 36 uur, alsmede een maximum van acht uur voorschrijven voor nachtdiensten. Maar Groot-Brittannië, dat in december al het Sociaal Handvest verwierp, is tegen en vindt een bondgenoot in UNICE, de Europese werkgeversfederatie. Zij vinden dat werken rusttijden op nationale niveau's moeten worden bepaald om deze te kunnen aanpassen aan de behoeften van de industrie.

Doch de commissie wil toe naar de interne markt in 1992. Zij stelt zich op het standpunt dat het gaat om kwesties van gezondheid en veiligheid in het werk, zodat haar voorstel met gewone meerderheid kan worden aangenomen in de raad van ministers en niet hoeft te worden voorgelegd aan de twaalf regeringen, waardoor dan unanimiteit zou zijn vereist.

Alleen in Spanje, Nederland en Denemarken gelden op het ogenblik wettelijk voorgeschreven minimumrusttijden, al kennen alle EG-landen uitgezonderd Denemarken en Groot-Brittannië beperkingen van de duur van de werkdag.

Ringweg bijna klaar



● *De Ringweg rond Amsterdam is zo goed als klaar. Eind september gaat het noord- en oosttrace (A10) open voor het verkeer. Het verkeer kan dan gebruik maken van de hele ring, die om de stad heen ligt. Een van de grootste knelpunten was het overbruggen van het Buiten-IJ. Via een brug-tunnelcombinatie is dit obstakel overwonnen. Op de foto op de voorgrond de uitgang van de tunnel, de brug over het Buiten-IJ en de Ringweg richting Ajax-stadion.*

Sovjetunie verkoopt diamanten

LONDEN – De Centrale Verkoop-Organisatie (CSO) zal de komende vijf jaar de diamanten van de Sovjetunie op de wereldmarkt brengen. De waarde van het contract wordt geraamd op vijf miljard dollar. CSO is een dochteronderneming van het Zuidafrikaanse mijnbouwconcern De Beers.

De Sovjetunie verhandelde haar diamanten al eerder via CSO, maar de banden werden in 1963 verbroken om politieke redenen. Toch kwamen de Sovjet-diamanten ook daarna bij CSO terecht, zij het via allerlei tussenhandelaren. CSO verzorgt tachtig procent van de wereldhandel in diamanten en is dus nauwelijks te ontwijken.

EG-commissie schuift besluit Van Nelle en DE voor zich uit

Van onze correspondent
ROTTERDAM/BRUSSEL – De Europese Commissie heeft opnieuw geen besluit genomen over de toelaatbaarheid van de overname van het Van Nelle-concern in Rotterdam door Douwe Egberts. Tijdgebrek was er de oorzaak van dat de beslissing werd uitgesteld tot na de vakantie. Douwe Egberts en Van Nelle wachten dan al twintig maanden op duidelijkheid.

De reeds beklonken overname komt niet in gevaar als de Europese Commissie de transactie veroordeelt. De bezwaren die vanuit Brussel doorklinken, betreffen allen een gebundelde verkoop en marketing van de twee bekende koffiemerken. Het marktaandeel van het nieuwe concern zou daardoor in Nederland kunnen oplopen tot ongeveer 70 percent. De Commissie meent dat die situatie strijdig kan zijn met de huidige concurrentieregels.

Alleen de Nederlandse commissaris F. Andriessen vindt dat niet gekeken moet worden naar de positie van DE/Van Nelle op de Nederlandse markt, maar naar die op de Europese. En daar zou de nieuwe combinatie maar een klein marktaandeel hebben. De rest van de Commissie is tegen de overname.

Tabak

Over de belangrijkste activiteit, de produktie, verkoop en marketing van tabak, heeft het bedrijf geen aanmerkingen gekregen. Sara Lee/DE, zoals Douwe Egberts sinds vorig jaar heet, houdt al sinds mei rekening met de kritiek vanuit Brussel. Verkoop en marketing van het koffiemerk Van Nelle zijn ondergebracht in een aparte afdeling, een tussenoplossing in afwachting van een definitieve uitspraak van de Europese Commissie.

Werkgevers willen sterkere rol in ontwikkelingshulp

DEN HAAG – De werkgeverscentrales VNO en NCW vinden dat minister Pronk van ontwikkelingssamenwerking meer aandacht moet geven aan de rol die het particuliere bedrijfsleven in ontwikkelingslanden kan spelen. VNO en NCW zeggen dit in een brief aan Pronk met het oog op de nota over zijn toekomstig beleid die de bewindsman in september publiceert.

Uit studies van internationale organisaties blijkt volgens de werkgevers dat particuliere ondernemingen een essentiële rol vervullen in het ontwikkelingsproces.

De jaren negentig beloven het decennium van de herontdekking van de particuliere sector te worden. Nederland moet op die ontwikkeling inspelen, aldus de organisaties.

Dat kan concreet door het ondernemingsklimaat een vast agendapunt te laten zijn in het regelmatige beleidsoverleg tussen ons land en ontwikkelingslanden. Op het departement in Den Haag zou een aparte beleidsafdeling zich hiermee moeten bezighouden.

De werkgevers vinden voorts dat er een garantieregeling moet komen voor bedrijven die in ontwikkelingslanden investeren. Deze ondernemingen lopen volgens VNO en NCW immers extra risico's.

De werkgever zijn er voorts bezorgd over dat wordt bezien of de binding van de ontwikkelingshulp, de verplichting dat deze hulp in het donorland wordt besteed, kan worden verminderd.

Salarissen van directeuren relatief laag

AMSTERDAM – Ondanks de vermeende positieve gevolgen van de operatie Oort in de nettosfeer is de positie van de Nederlandse directeuren in vergelijking met acht andere Westerse landen sinds vorig jaar niet verbeterd. Integendeel, bij de brutosalarissen staat de Nederlandse directeur op de zevende plaats. Netto zakt Nederland naar de laatste plaats, samen met Groot-Brittannië. Gemiddeld kunnen de Duitse, Amerikaanse en Zwitserse directeuren tussen de 60 en 100 procent meer besteden dan hun collega's in Nederland. Dit blijkt uit een onderzoek van het Nederlands Centrum van Directeuren en Commissarissen (NCD) samen met Hay Management Consultants.

De aanhoudende goede bedrijfsresultaten vertalen zich slechts bescheiden in de salarissen van de directeuren in ons land. De stijging van het vaste inkomen bedraagt sinds 1989 weliswaar gemiddeld 5,4 procent, maar de groei van het vaste plus variabele inkomen bleef beperkt tot 4 procent.

De salarissen in het onderzoek variëren van 70.000 tot 980.000 gulden per jaar (zonder variabel inkomen). Qua bedrijfstak lopen de beloningen nogal uiteen. De chemie scoort het hoogste, gevolgd door de banken. De papierindustrie en de metaal lopen achter op het gemiddelde.

Wat commissarissen betreft blijken de honoraria gemiddeld 19.000 gulden te bedragen. Commissarissen besteden gemiddeld 13 dagen per jaar aan het bedrijf.

beurs en valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 23-07-1990 om 14.00 uur bij de fa. Drijfhout, alles in kg:

Goud: onbewerkt f 21.490-f22.080-, vorige f 21.430-f 22.030 ; bewerkt verkoop f 23.690, vorige f 23.630 laten.

Zilver: onbewerkt f 245-f 315 vorige f 250-f 320; bewerkt verkoop f 360 laten, vorige f 360 laten.

Advieskoersen

amerik.dollar	1.760	1.880
austr.dollar	1,36	1.48
belg.frank (100)	5.32	5.62
canad.dollar	1,53	1.64
deense kroon (100)	28.20	30.70
duitse mark (100)	110.00	114.00
engelse pond	3.17	3,42
finse mark (100)	46.75	49.25
franse frank (100)	32.00	34.75
griekse dr. (100)	1.04	1.24
ierse pond	2.90	3.10
ital.lire (10.000)	14.45	16.15
jap.yen (10.000)	117,00	123.00
joeg.din. (100 nieuw)	14.00	18.00
noorse kroon (100)	27.75	30.25
oost.schill. (100)	15.70	16.25
port.escudo (100)	1.18	1.36
spaanse pes. (100)	1.75	1.91
turkse pond (100)	0.0600	0,0825
zweedse kr. (100)	29.50	32.00
zwits.fr. (100)	129.50	134.00

Wisselmarkt Amsterdam

amerik.dollar	1,82825-1.83075
antill.gulden	1,0075-1.0375
austr.dollar	1.4275-1.4375
belg.frank (100)	5.4725-5.4775
canad.dollar	1.58775-1.59025
deense kroon (100)	29.580-29.630
duitse mark (100)	112.670-112.720
engelse pond	3.3060-3.3110
franse frank (100)	33.605-33.655
griekse dr. (100)	1.1000-1.2000
hongk.dollar (100)	23.3450-23.5950
ierse pond	3.0170-3.0270
ital.lire (10.000)	15.375-15.425
jap.yen (10.000)	121.55-121.65
nwzeel.dollar	1.0740-1.0840
noorse kroon (100)	29.215-29.265
oostenr.sch. (100)	16.0090-16.0190
saudi ar.ryal (100)	48.6750-48.9250
spaanse pes. (100)	1.8350-1.8450
surin.gulden	1.0050-1.0450
zweedse kr. (100)	30.920-30.970
zwits.frank (100)	132.785-132.835
e.c.u.	2.3320-2.3370

INDEX Amsterdam ANP/CBS

CBS-Koersindex (1983=100)		
algemeen	200.50	199.60
id excl.kon.olie	191.60	191.30
internationals	197.40	196.20
lokale ondernem.	205.80	205.40
id financieel	147.70	147.20
id niet-financ.	263.00	262.70
CBS-Herbeleggingsindex (1983=100)		
algemeen	269.20	268.00
id excl.kon.olie	245.20	244.80
internationals	275.20	273.40
lokale ondernem.	261.70	261.10
id financieel	198.50	197.70
id niet-financ.	322.50	322.10
Stemmingsindex (1987=100)		
algemeen	120.60	120.30
internation	103.10	102.40
lokaal	123.80	123.60
fin.instell	108.80	108.40
alg. banken	100.30	99.90
verzekering	118.30	117.80
niet-financ	128.30	128.10
industrie	131.80	131.20
transp/opsl	137.70	137.50

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In de avondhandel kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de middagslotnotering):
Akzo 115.80 (115.80)
KLM 32,60-32,90 (32,90)
Kon. Olie 146.40-147.90 (147.90)
Philips 28,20-28,30 (28,30)
Unilever 157.40-158.20 (158.20)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	2929.46	1140.15	202.28	1033.98
Hoogst	2945.79	1153.65	204.29	1042.33
Laagst	2888.12	1129.20	200.83	1021.84
Slot	2920.79	1142.15	203.16	1033.50
Winst verlies	-10.15	+0.54	+0.51	-1.45

beurs van amsterdam

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.
AEGON	131,70	131,20
Ahold	140,90	140,30
Akzo	116,00	115,80
A.B.N.	36,40	36,30e
Alrenta	158,90	158,90
Amev	58,80	58,70
Amro A. in F.	85,80	85,80
Amro-Bank	72,70	72,60
Borsumij W.	87,50	87,50
Bührm.Tet.	75,00	74,40
C.S.M.cert.	89,20	87,60
DAF	29,70	29,50
Dordt.Petr.	138,20	136,00
DSM	113,00	111,90
Elsevier	94,40	95,20
Fokker cert.	52,20	52,20
Gist-Broc. c.	32,80	32,80
HCS Techn.	16,10	16,50
Heineken	131,60	131,20
Hoogovens	67,80	66,30
Hunter Dougl.	95,00	95,00
Int.Müller	92,50	93,00
KLM	33,40	32,90
Kon.Ned.Pap.	49,40	48,70
Kon. Olie	149,30	147,90
Nat. Nederl.	72,40	72,00
NMB Postbank	49,20	48,90
Nedlloyd	74,90	74,40
Océ	58,60	58,60
Pakhoed Hold.	224,50	225,50
Philips	28,30e	28,30
Polygram	35,90	36,00
Robeco	99,70	99,60
Rodamco	76,00	75,90
Rolinco	100,00	99,60
Rorento	60,00	60,00
Stork VMF	58,50	58,80
Unilever	158,00	158,20
Ver.Bezit VNU	105,00	103,80
Volmac Softw.	35,70	35,80
VOC	45,50	45,80
Wessanen	66,80	66,20
Wolters-Kluwer	54,00	53,80

Binnenl. aandelen		
Aalberts Ind	77,00	77,00
ACF-Holding	37,40	38,30
Ahrend Gr. c	249,00	249,00
Air Holland	26,20	26,50
Alg.Bank.Ned	36,40	36,40
Asd Opt. Tr.	17,50	17,50
Asd Rubber	5,80	5,80
Ant. Verff.	421,10b	–
Atag Hold c	127,70	130,50
Aut.Ind.R'dam	91,00	91,00
BAM Groep	101,50	101,50
Batenburg	118,20	118,50
Beers	127,50	129,00
Begemann	189,50	190,00
Belindo	334,00	332,00
Berkel's P.	2,10	2,05
Blydenst.-Will.	39,20	40,40
Boer De, Kon.	324,50	324,50
de Boer Winkelbedr.	78,00	78,00
Bols	188,50	191,00
Boskalis W.	19,20	19,40
Boskalis pr	20,20	20,40
Braat Beheer	42,30	42,30
Breevast	16,90	17,00
Burgman-H.	2800,00	2800,00b
Calvé-Delft pr	880,00	880,00
Calvé-Delft c	1030,00	1026,00
Center Parcs	62,50	63,00
CSM	88,80	87,00
Chamotte Unie	5,00	5,00f
Cindu-Key	169,00	169,00
Claimindo	326,10	326,10
Content Beheer	25,20	25,00
Cred.LBN	48,00	48,30
Crown v.G.c	136,00	138,00
Delft Instrum.	52,00	51,00
Desseaux	252,00	249,00
Dorp-Groep	45,00	45,00
Econosto	421,00	426,00
EMBA	230,00e	252,00
Eriks hold.	142,50	143,00
Flexovit Int.	99,00	99,00
Frans Maas c.	113,00	112,50
Furness	141,50	142,00
Gamma Holding	103,00	103,00
Gamma pref	5,60	5,60
Getronics	36,30	36,50
Geveke	54,00	54,90
Giessen-de N.	270,00	270,00a
Goudsmit Ed.	422,00	416,00b
Grasso's Kon.	120,00	119,00
Grolsch	151,00	151,50
GTI-Holding	222,00	222,00
Hagemeyer	118,00	117,50
HAL Trust B	14,50	14,40
HAL Trust Unit	14,50	14,40
H.B.G.	198,00	199,00
Hein Hold	113,50	113,40
Hoek's Mach.	226,00	226,00
Heineken Hld	113,50	113,40
Holl.Sea S.	1,23f	1,26
Holl. Kloos	463,00	470,00
Hoop Eff.bk.	9,00	9,00
Hunter D.pr.	3,85	3,70
IHC Caland	53,50	53,10
Industr. My	212,50	212,50
Infotheek	31,80	32,00
Ing.Bur.Kondor	730,00	730,00
Kas-Ass.	41,30	41,30
Kempen Holding	13,90	13,70
KBB	100,50	102,00
Kon.Sphinx	171,20	171,00
Koppelpoort H.	297,00	297,00
Krasnapolsky	264,00b	272,00b
Landré & Gl.	70,00	70,00
Macintosh	38,60	38,70
Maxwell Petr.H.	121,00	121,00
Medicopharma	67,00	66,50
Melia Int.	6,60	6,60
Moeara Enim	1230,00	1225,00
M.Enim OB-cert	16000,00	15950,00
Moolen en Co	27,40	28,10
Mulder Bosk.	67,00	–
Multihouse	10,00	10,20
Mynbouwk. W.	390,90	391,00
Naeff	320,00	–
NAGRON	54,30	54,30
NIB	596,00	598,00
NBM-Amstelland	13,70	13,70
NEDAP	439,50	440,00
NKF Hold.cert.	302,00	300,00
Ned.Part.Mij	47,30e	47,30
Ned.Springst.	10000,00	10000,00a
Norit	50,00	50,50
Nutricia gb	96,00	96,00
Nutricia vb	100,00	100,00
Nijv.t.Cate	113,20	112,70
Omnium Europe	14,70	14,70
Orco Bank c.	79,80	80,80
OTRA	229,50	229,50
Palthe	80,00	79,00
Pirelli Tyre	25,50	25,70
Polynorm	129,00	129,90
Porcel. Fles	174,00	174,00
randstad	48,00	48,00
Ravast	45,70	46,00
Reesink	76,50	77,00
Riva	49,80	49,80
Riva (cert.)	49,80	49,80
Samas Groep	90,70	88,80
Sarakreek	29,10	28,70
Schuitema	1400,00	1400,00
Schuttersveld	56,00	55,50
Smit Intern.	63,40	63,10
St.Bankiers c.	22,10	22,10
Stad Rotterdam c	47,20	46,60
Telegraaf De	102,00	100,00
Textielgr Twente	78,60	78,50
Tulip Comp.	46,00	46,00
Tw.Kabel Hold	153,00	154,00
Ubbink	95,00	96,00
Union Fiets.	53,10	53,10
Ver.Glasfabr.	368,50	368,50
Verto	82,50	83,00
Volker Stev.	85,80	85,30
Vredestein	16,50	15,70
VRG-Groep	76,70	76,10
Wegener Tyl	223,00	224,00
West Invest	25,00	25,00
West Inv. wb.	149,50	145,00a
Wolters Kluwer	215,00	216,00
Wyers	45,00	45,00

Beleggingsinstellingen		
Aegon Aand.f.	34,00	34,00
Aegon sav.plus	5,20	5,20
ABN Aand.f.	76,50	76,30
ABN Beleg.f.	61,50	61,50
ALBEFO	52,70	52,70
Aldollar BF $	21,90	21,90
Alg.Fondsenb.	257,00	257,00
Alliance Fd	10,30	10,30
Amba	48,60	–
America Fund	300,00	298,00
Amro Eur.F.	77,70	77,70
Amro Far E.F.	61,80	61,60
Amro Neth.F.	77,40	77,50
Amro N.Am.F.	61,60	61,70
Amro Obl.Gr.	157,60	157,70
Amvabel	70,10	70,10
AsianTigersFd	69,40	68,80
AsianSelFund	53,00	53,00
Austro Hung.F.	8,10	8,30
Bemco Austr.	53,00	53,00
Bever Belegg.	5,50	5,50
CLN Obl.Waardef.	103,20	103,30
Delta Lloyd	45,70	45,80
DP Am. Gr.F.	26,70	26,90
Dp Energy.Res.	48,10	–
Eng-Holl.B.T.1	8,80	8,80
EMF rentefonds	60,70	60,70
Eur.Ass. Tr.	9,50	9,50
EOE DuStInF.	307,00	303,00d
EurGrFund	71,00	70,50
Euro Spain Fd	8,90	8,50
Florente Fund	102,80f	102,80
Gim Global	51,10	52,00
Groeigarant	1,36	1,36
Hend.Eur.Gr.F.	230,00	230,00
Henderson Spirit	70,00	70,00
Holland Fund	79,70	80,20
Holl.Eur.Fund	50,00	50,00
Holl.Obl.Fonds	120,00	120,00
Holl.Pac.F.	110,20	110,20
Innovest	106,70	106,70
Interbonds	516,00	516,00
Intereff.500	49,00	49,00
Intereff.Warr.	300,00	295,00
Investa part	89,70	90,00
Jade Fonds	191,50	191,00
Japan Fund	25,60	25,80
Jap.Ind.Alpha Fd	10600,00	–
Japan Rot. Fund yen	9000,00	–
Korea Pac.$	9,35	–
Mal.Cap.F. $	7,80	7,80
Mees Obl.Div.Fonds	100,40	100,40
MK Int.Vent.	48,70	–
Nat.Res.Fund	1385,00	1400,00
Nedufo A	127,70a	126,00a
Nedufo B	127,70	127,70a
NMB Dutch Fund	42,80	43,40
NMB Global F.	49,50	50,00
NMB Oblig.F.	36,50	36,50
NMB Rente F.	106,50	106,60
NMB Vast Goed	36,30	36,80
New Asia Fund	9,50	9,50
Nomura Warr.Fund	7,80	7,80
Obam. Belegg.	236,00	235,80
OAMF Rentef.	12,65	12,65
Orcur.Ned.p.	47,20	47,10
Pac.Dimens.	108,30	108,50
Pac.Prop.Sec.f.	46,60	46,50
Pierson Rente	102,90	103,10
Postb.Belegg.f.	53,80	53,80
Rabo Obl.inv.f.	74,90	74,80
Rabo Obl.div.f.	49,70	49,70
Rabo Onr.g.f.	82,70	82,30
Rentalent Bel.	134,40	134,20
Rentotaal NV	31,40	31,40
RG groen	51,20	51,20
RG blauw	50,00	50,00
RG geel	49,70	49,70
Rodin Prop.$	107,00	107,00
Rolinco cum.p	90,00	–
Sci/Tech	18,40	18,40
Technology F.	17,70	17,70
Tokyo Pac. H.	270,00	–
Trans Eur.F.	90,20	90,50
Transpac.F.	462,00	458,00
Uni-Invest	113,00	113,50
Unico Inv.F.	81,00	81,20
Unifonds	39,90	39,90
VWN	60,40	60,40
Vast Ned	127,90	128,00
Venture F.N.	45,60	45,60
VIB NV	80,90	80,90
VSB Mix Fund	52,30	52,40
WBO Int.	70,00	70,00
Wereldhave NV	176,00	176,50
Yen Value Fund	85,90	85,50
ZOM Florida $	46,30	46,10

Buitenlandse obligaties		
8¾ EEG84(1)	99,20	99,20
3½ EngWarL	30,40	30,40

Orig. n.amerik. aandelen		
Alb. Fisher	1,24	–
Allied Signal Ind	33,70	34,30
Amer. Brands	69,30	69,80
Amer. Expres	30,20	30,10
Am.Tel.& Tel.	37,20	37,40
Ameritech	58,70	58,40
Amprovest Cap.	115,00	–
Amprovest Inc.	218,00	–
ASARCO Inc.	27,50	28,00
Atl. Richf.	125,30	125,50
BAT Industr.	6,20	6,10
Bell Atlantic	46,80	47,40
BellCanEnterpr	38,30	37,70
Bell Res.Adlr	0,21	–
Bell South	51,80	52,00
BET Public	2,60	–
Bethl. Steel	16,00	16,00
Boeing Comp.	56,50	57,90
CDL Hotels Int.	0,85	0,85
Chevron Corp.	70,75	–
Chrysler	16,00	16,00
Citicorp.	20,60	21,00
Colgate-Palm.	70,50	70,60
Comm. Edison	29,50	30,50
Comp.Gen.El.	620,00	–
Control Data	17,30	17,25
Daehan Korean Tr	11,00	–
Dai-Ichi Yen	2290,00	2290,00
Daiwa Sec. yen	1400,00	1350,00
Dow Chemical	52,75	52,00
Du Pont	38,30	–
Eastman Kodak	38,90	38,50
Elders IXL	2,90	–
Euroact.Zw.fr.	135,00	–
Exxon Corp.	50,00	49,75
First Pac.HK$	1,45	–
Fluor Corp.	46,30	–
Ford Motor	42,30	42,20
Gen. Electric	72,90	73,10
Gen. Motors	48,10	48,00
Gillette	62,70	63,75d
Goodyear	27,70	28,00
Grace & Co.	29,40	–
Honeywell	103,00	104,00
Int.Bus.Mach.	115,00	114,80
Intern.Flavor	71,50	–
Intern. Paper	55,00	–
ITT Corp.	57,40	57,80
K.Benson (B)	5051,80	–
Litton Ind.	72,10	72,10
Lockheed	29,00	26,40
Minnesota Mining	90,00	90,80
Mitsub.Elect.	1030,00	–
Mobil Oil	67,00	66,00
Morgan $	36,70	37,10
News Corp Aus$	12,60	12,60
Nynex	75,20	75,00
Occ.Petr.Corp	26,00	26,00
Pac. Telesis	41,60	41,50
P.& O. (B)	6,00a	6,00a
Pepsico	78,00	78,00
Philip Morris C.	49,30	49,25
Phill. Petr.	28,70	28,50
Polaroid	36,30	36,00
Quaker Oats	46,00	–
St.Gobin Ffr	550,00	540,00
Saralee	30,00	–
Schlumberger	64,50	64,75
Sears Roebuck	33,60	33,10
Sekisui House (yen)	–	–
Sony (yen)	53,50	53,10
Southw. Bell	52,50	52,10
Suzuki (yen)	916,00	–
Tandy Corp.	36,70	36,70
Texaco	62,50	62,40
Texas Instr.	33,80	33,20
The Coastal C.	34,70	34,60
T.I.P Eur.	1,50	1,50
Toshiba Corp.	1000,00	1000,00
Unidanmark DK	319,00	319,00
Union Carbide	19,50	–
Union Pacific	73,00	72,80
Unisys	12,00	12,00
USX Corp	34,20	34,50
US West	35,50	35,50
Warner Lamb.	65,75	–
Westinghouse	37,20	37,50
Woolworth	33,00	32,20d
Xerox Corp.	46,00	45,80

slotkoersen/optiebeurs

Certificaten Amerika		
AMAX Inc.	46,00	47,00
Am. Home Prod.	193,00	–
ATT Nedam	70,50	70,50
ASARCO Inc.	44,50	–
Atl. Richf.	227,50	227,50
Boeing Corp.	166,00	104,00
Can. Pacific	30,00	30,00
Chevron Corp.	135,50	–
Chrysler	28,50d	29,00
Citicorp.	37,50b	37,70
Colgate-Palm.	128,00	129,00
Control Data	28,00	27,00
Dow Chemical	98,20	99,00
Eastman Kodak	70,00	69,00
Exxon Corp.	89,00	89,00
Fluor Corp.	90,00	–
Gen. Electric	131,00	131,70
Gen. Motors	85,00	84,50
Gillette	114,00	117,00
Goodyear	50,00	51,00
Inco	54,00	54,50
I.B.M.	204,50	204,50
Int. Flavors	135,00	–
ITT Corp.	106,00	103,00
Kroger	28,00	28,00
Lockheed	53,00	50,00
Merck & Co.	159,00	161,00
Minn. Min.	165,00	165,00
Pepsi Co.	141,50	142,00
Philip Morris C.	89,00d	89,00
Phill. Petr.	50,50	50,50
Polaroid	60,50	58,50
Procter & G.	157,00	–
Quaker Oats	88,00	–
Schlumberger	118,40	118,00
Sears Roebuck	60,00	59,00
Shell Canada	60,00	58,50
Tandy Corp.	64,50	65,00
Texas Instr.	62,00	61,00
Union Pacific	133,00	133,00
Unisys Corp	24,20	24,00
USX Corp	62,00	62,00
Varity Corp	3,90	–
Westinghouse	135,00	135,00
Woolworth	116,00	116,00
Xerox Corp.	81,00	81,00

Certificaten overig		
Deutsche B.	817,00	820,00
Dresdner B.	455,00	458,00
Hitachi (500)	700,00	–
Hoechst	276,00	274,00
Nestlé	8600,00	8600,00
Siemens	761,00	761,00

Warrants		
Akzo	13,90	14,00
Bogamij	5,70	5,70
Falcons Sec.	29,30	28,50
K.L.M. 85-92	49,50	49,00
St.Bankiers b	0,56	0,56

Euro-obligaties & conv.		
Aegon warr	12,60e	12,60
10½ ABN 87	94,25	94,25
13Amev 85	99,10	99,10
10 Amev85	102,00	102,00
11 Amev 86	93,50	93,50
10½ Amro 86	96,85	96,85
10 Amro 87	94,50	94,50
5¾ Amro 86	91,50	91,50
Amro Bank wr	7,10	6,70
Amro zw 86	73,60	73,55
9 BMH ecu 85-92	97,00	97,00
7 BMH 87	95,50	95,50
10⅛EEG-ecu 84	99,25	99,25
9¾EIB-ecu 85	97,50	97,50
12½ HlAirl.F	97,50	97,50
11¼ NGU 83	100,00	100,00
2¼NMB Pb.86	85,00	85,00
NMB Postb.war.	73,25	73,25
8¾ Phil. 86	97,00	97,25
11 Rabo 83	101,50	101,50
9 Rabo 85	97,00	97,00
7 Rabo 84	96,25	96,25

Binnenland (niet officieel genoteerd)		
Bobel	5.10f	–
Bredero aand.	21,00	22,00
Bredero cert.	23,00	–
11 Bredero	20,00	–
ICA Holding	12,20	12,50
Klene's	1320,00	1320,00
LTV Corp.	0,95	0,95
5 Nederh. 68-78	24,50	24,50

Parallelmarkt		
Alanheri	25,10	25,10
Berghuizer	49,40	49,20
Besouw Van c.	67,10	67,10
Biogrond Bel.	10,00	9,90e
CBI Barin Oc. yen	2150,00	2148,00
Comm.Obl.F.1	97,30	97,40
Comm.Obl.F.2	96,90	96,90
Comm.Obl.F.3	97,40	97,50
De Drie Electr.	26,00	24,30
Dico Intern.	112,70	113,00
DOCdata	12,00	12,80
Ehco-KLM Kl.	43,50	45,90
E&L Belegg.1	71,20	71,20
E&L Belegg.2	73,50	73,60
E&L Belegg.3	76,10	76,10
Free Rec.Sh.	37,00	37,00
Geld.Pap.c.	88,80	86,70
Gouda Vuurv c	105,50	105,70
Groenendijk	42,80	42,50
Grontmij c.	240,50	242,00b
HCA Holding	60,00	59,50
Helvoet Holding	60,00	60,00
Hes Beheer	288,00	288,00
Highl.Devel.	14,70	–
Homburg cert	4,35	4,35f
Interview Eur.	6,80	6,80
Inv. Mij Ned.	50,00	51,30
Kuehne+Heitz	52,40	52,40
LCI Comp.Gr.	17.20	17.20e
Melle	310.00	310.20
Nedcon Groep	31.60	31.50
Nedschroef	138.00	139.00
Neways Elec.	9.90	10.00
pan pacific	11.20	11.20
Pie Med.	12.40	12.20
Simac Tech.	18.40	18.40
Sligro Beh.	67.60	67.70
VHS Onr. Goed	11.50f	11.30
Weweler	82.70	84.80

OPTIEBEURS

		serie		omzet	v.k.	s.k.
ah	c	okt	145.00	267	3.40	3.10
ah	c	okt	150.00	550	1,60	1.20
ah	p	okt	135.00	506	2.60	2.50
ah	p	okt	140.00	268	4.30	4.60
ah	p	jan	140.00	143	5.50b	6.00
akzo	c	okt	120.00	245	2.80	2.70
akzo	c	okt	125.00	512	1.50	1.50
akzo	c	jan	120.00	178	4.60	4.50
dsm	p	jan	105.00	147	1.70	2.00
d.fl	c	dec	200,00	115	0,60a	0.50
eoe	c	aug	280.00	198	11.50a	10.00
eoe	c	aug	285.00	316	7.00	6.00
eoe	c	aug	290.00	249	3.80a	3.20
eoe	c	aug	295.00	315	1.70b	1.40
eoe	c	aug	300.00	119	0.80	0.50
eoe	p	aug	275.00	149	1.00	1.20
eoe	p	aug	280.00	289	1.80	1.90
eoe	p	aug	285.00	463	2.90	3.30
eoe	p	aug	290.00	198	4.70	5.60
goud	p	nov	370.00	160	8.50	9.60
gist	c	okt	35,00	125	1,00	1,00
hoog	c	okt	70,00	248	3,10	2,30
hoog	c	okt	75.00	124	1,40	1,00
hoog	p	okt	65,00	211	2,50	3,00
klm	c	okt	32,50	120	1,70b	1,40
klm	c	o92	55,00	140	0,90	0,80b
klm	c	o94	50,00	160	3,40	3,10
klm	p	okt	30,00	354	0,80	1,20
klm	p	okt	32,50	286	1,90	2,30
klm	p	okt	35,00	308	3,20	4,00
klm	p	o93	35,00	230	6,20	6,50
natn	p	okt	75,00	162	3,80	3,90
phil	c	okt	30,00	466	1,20	1,10b
phil	c	o93	30,00	269	7,20	7,30
phil	c	o94	45,00	448	3,30	3,30
phil	p	okt	27,50	178	1,10a	1,20
phil	p	okt	30,00	245	2,40	2,40
phil	p	o93	30,00	292	4,50	4,70
phil	p	o94	45,00	117	16,50	16,60
olie	c	okt	150,00	782	3,60	3,00
olie	c	okt	160,00	135	1,00	0,80
olie	c	jan	160,00	225	2,20	2,00a
olie	c	o92	135,00	139	25,00	24,50
olie	p	okt	145,00	128	3,00	3,40
top5	p	aug	500,00	164	5,00	6,00
unil	p	okt	160,00	204	4,70	5,00
wes	c	okt	75,00	397	1,00	1,00
wes	c	jan	70,00	168	3,40	3,00
wes	p	okt	65,00	184	2,00	2,80

a=laten	g=bieden+ex-div.
b=bieden	h=laten+ex-div.
c=ex-claim	k=gedaan+b
d=ex-dividend	l=gedaan+g
e=gedaan+bieden	vk=slotkoers vorige dag
f=gedaan+laten	sk=slotkoers gisteren

Limburgs Dagblad
piccolo's
Voor meer resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postgiro: 1035100
Bank: ABN 57.75.35.935
Fax: 045-739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,20.
Afwijkende tarieven voor rubrieken: Proficiat en Vermist Gevonden ƒ 1,00 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,60 per mm.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,60.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.
Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en mét legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt donderdag 17.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner) 79232

Personeel aanbod

Man begin 40, met enige erv. als friture/CAFETARIA-HULP zoekt werk voor enige avonden per week. Postbus 476, 6460 AL Kerkrade.

Twee ervaren buffethulpen voor alle voorkomen kantinewerkzaamheden, event. beheren. Leeft. 22 en 35 jr. Br.o.nr. B-5252, L.D. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Personeel gevraagd

Limburgs Dagblad
vraagt voor Geleen, Beek, Urmond, Spaubeek, Schinnen
bezorg(st)ers
Voor meer info over de aard van het werk, de duur van de bezorgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's kunt U tijdens kantooruren even langskomen of bellen. Markt 3, Geleen. Tel. 04490-46868.

Tempo Team Uitzendbureau
heeft direct werk voor:
Vakantiekrachten m/v
Denk niet dat je te laat bent voor vakantiewerk! Wij hebben nog voldoende schoonmaakwerk voor enkele uren per dag in de omgeving van Geleen. Minimale leeftijd: 17 jaar. Vanuit Maastricht is eigen vervoer gewenst.
Voor informatie:
04490 - 5 61 56, Mariëlle Schutgens
GELEEN, RIJKSWEG ZUID 1a
04490 - 1 42 22, Ramona Dorscheidt
SITTARD, ROSMOLENSTRAAT 4
043 - 21 05 51, Wil Lenssen
MAASTRICHT, HOENDERSTRAAT 3

Tempo-Team Uitzendbureau
heeft direct werk voor:
Notulist(e) M/V
voor een overheidsinstelling in Heerlen. De gedachten gaan uit naar een kandidaat die enthousiast is in haar of zijn werk, een flexibele werkhouding heeft, prettig kan samenwerken binnen het bestaande team en ervaring heeft met WANG-tekstverwerking. Deze full-time baan kan langere tijd gaan duren.
Tekstverwerkers M/V
of kandidaten die hiervoor opgeleid willen worden, voor een grote overheidsinstelling in Heerlen. Wanneer u full-time beschikbaar bent, in het bezit van een middelbare schoolopleiding en een typesnelheid hebt van circa 180 aanslagen per minuut, neem dan direct contact met ons op!
Voor informatie:
045-718332, Mariëtte Verhoeve
HEERLEN, OP DE NOBEL 1 / AKERSTRAAT

Tempo Team Uitzendbureau
heeft per direct werk voor:
Bakkerij-medewerkers m/v
die 1 of meerdere dag- middag- of nachtdiensten per week willen werken bij een Bakkerij in Brunssum. Het is geen vakantiewerk! Wij bieden een goede salariëring, alsmede 22,67% vakantierechten. Hebt u interesse?
Neem dan contact met ons op. Voor informatie:
045 - 71 83 66, Jolanda van Dooren of Anita Koudijs.
HEERLEN, OP DE NOBEL 1/AKERSTRAAT

Tempo Team Uitzendbureau
heeft direct werk voor:
Werkstudent(e) m/v
bij een textielreiniging in Hoensbroek. Wij zoeken een kandidaat die elke vrijdag van 7.45 tot 16.00 uur beschikbaar is. De werkzaamheden bestaan onder meer uit het sorteren van schone was. De baan is voor langer tijd. Leeftijd: tot 25 jaar. Hebt u interesse?
Voor informatie: 045 - 71 83 66, Anita Koudijs.
HEERLEN, OP DE NOBEL 1/AKERSTRAAT.

Becubouw zoekt voor langdurige projecten in Aachen, Munch. Gl. Bonn,
Metselaars
Timmerlieden
voor accoord werk.
Hoog loon. Verz. A.O.K.-Aachen. Aanmelden: 045-351655.

Fa. WGW Bouw. Voor direct gevr. voor Duitsland MET-SELAARS, betontimmerlieden. Ook colonnes. 045-231336/ 230477. Hommerterweg 77, Hoensbroek.

Bouw en ingenieurbureau Brunssum vraagt voor langdurende werken omg. Aken, Keulen BETONTIMMERLIEDEN, metselaars, ijzervlechters ook colonnes. Wekelijks geld en hoog loon. Soll. na tel. afspr. alleen tijdens kantooruren van ma. t/m vr. 045-229529 Trichterweg 125, Brs./Treebeek.

Ital. restaurant Da Mario vraagt erv. SERVEERSTER of kelner. Inl. tel. 045-712021, na 17 u.of 045-722814 voor 12 u.

Gezocht ervaren FRITUREHULPEN voor Kerkrade en Vaals. Tel. 04454-2203.

Gevraagd STOFFEERDER of leerl. stoffeerder, event. free-lance. Tapijt-centrum Susteren. Tel. 04499-5375.

Gevraagd: C1000 Supermarkt op Zeswegen zoekt MEDEWERKERS voor de vulploeg op woensdagavond van 18.00 tot plm. 22.00 uur. Betaling volgens CAO, lft. v.a. 18 jr. Adres: C1000, Zeswegenlaan 283, Heerlen. Tel. 045-727883

Wir suchen ausgeflippte KELLNER- und Thekenbedienungen. Neueröffnung am Freitag, 3.8.90. Dance Palace New York, Stolberg bei Aachen. tel. : 09-49-2402-5351.

Pretpark de Valkenier zkt. nog enkele enthousiaste VAKANTIEMEDEWERKERS m/v, leeft. 15 t/m 18 jr. Soll. na tel. afspr. Tel. 04406-12289.

TELEFONISTE v. privé-huis v.d. weekend-dienst gevr. te Kerkrade, 045-425100.

Steakhouse Eldorado zoekt met spoed jonge KELNER en jonge kok. Full-time of part-time. Kerkplein 75, Heerlen, 045-741360.

Gevr. zelfst. HULP in de huishouding voor 4 uur per week, geen zwartwerk. Tel. 045-217055, na 13.00 uur.

BIG-RIB counter vraagt jongeman 18-25 jr. voor te grillen (part-time). Eygelshoven-Simpelveld. Tel. 045-351300/445011 na 15.00 u.

Voor Bruin-café met terras in Vaals actieve medewerkster of partnerin gezocht, event. met woonmog. Vakbekwaamheid verplicht, middenstandsdiploma aanw Tel. 04454-5666, vr. v.a. 16.00 uur, zat. v.a. 10.00 uur

IJSVENTERS M/V gevraagd i.b.v. rijbewijs, als bijverdienste. Tel. 045-227403.

FRITUREHULP gevraagd, plm. 17 jaar. Tel. 045-211193.

Motel Heerlen zoekt enthousiaste RESTAURANT-MEDEWERKERS m/v. Fulltime (36 uur) en/of part-time (min. 20 uur). In dienstreding per direct. Leeftijd vanaf 18 jaar. Schriftelijke sollicitaties met vermelding van het tel.nr. aan: Motel Heerlen, Terworm 10, 6411 RV Heerlen.

Club l'Aventura, Hoofdstr. 103, Amstenrade. Tel. 04492-4922 heeft nog plaats voor enkele GAST-VROUWEN. Aanmelden ma/vr. vanaf 20.00 uur.

Gezocht POETSHULP 5 uur p/wk à ƒ 12,50 p/uur. Te Elkenrade, 04451-2073.

ASSISTENTE gevr. voor goedlopende club. Info: 04499-3828.

ECHTPAAR gevr. voor onderhoud van huizen. Inl. 045-711617 na 18.00 uur.

Gevr. met spoed VERKOPERS en ploegleiders voor verkoop van deur aan deur in België. Inl. 19.00-20.00 uur 045-219822.

Gevr. STUDIEBEGELEIDING voor leerling 2-Gymnasium, 2x p.wk. Tel. 045-215969 of 210942.

HANDLANGERS gevraagd, zeer goede salariëring. B.V. Raimetaal, Lage Frontweg 15, 6219 PC Maastricht. Tel. 043-252677.

Gevr. voor de bediening JONGEN/meisje, min. 18 jr. vakantiewerk. Rest. 't Cadetje, Grotestraat-Centrum 13, V'burg. 04406-12795.

Voor direct gevraagd BUFFETHULPEN en glazenophalers, va. 17 jaar. Scala Jumbo Palace Valkenburg, tel. 04406-12137.

Op zoek naar vakantie of VASTWERK met leuke collega's en best betaald werk. Schoonheids-salon zoekt nog een medewerkster. Soll. tel. 045-352044.

Rest. "In de Gekroonde Haan" Hrl., heeft plaats voor part-time HORECA-MEDEWERKER m/v, zoals Leerl.-kok en kelner of serveerster voor de weekends en 2 halve dgn. per week. circa 20 jr. Tel. aanm.: 045-711373, na 11.00 uur.

Te huur gevraagd

OPSLAGLOODS, waar men met busje naar binnen kan rijden, i.v.m. meubels. Tel. 045-427984.

Te huur gevraagd EENGEZINSWONING met garage. Tel. 045-316976.

Onroerend goed te huur aangeboden

Centrum Sittard
Te huur Voorstad 4: Winkelruimte plm. 100m2 (e.v. 400m2 en 300m2 1e etage) met grote bovenwoning.
Te huur Steenweg 62: Winkelruimte plm. 170m2 voorz. van alarm-install., aircond., stalen rolhekken, eigen parkeerruimte, achter-uitgang naar grote parkeerplaats.
Te huur hoek Brandstr./Parklaan: Winkel-Unit nieuwbouw plm. 25m2 met veel etalage.
Inl. Tel. 04492-3920.

Te k. of te huur WOONHUIS met tuin in Merkelbeek. Tel. 045-251485.

GARAGEBOX nabij het centr. van Hoensbroek, hr.pr ƒ 75,- p. mnd. Inl. 04450-3208 of 04450-1156.

Te h. in HEERLERHEIDE geh. nieuw gestoff. zit/slpk., ondergebr. in Bungalow m. gebr. v. keuk., douche, eig. opgang. ƒ 100,- p.w. all-in. Inl. van 20 tot 22 uur. 045-223482.

Onroerend goed te koop aangeboden

OPEN HUIS HEDEN VAN 17.00 - 19.00 uur.
Heerlen, Benzeraderweg 71,
Bekkerveld. Royale bovenwoning met eigen c.v. tuin en berging. Doorzonwoonk. 30 m2. Aparte keuken met balkon, 3 slpkmrs. badk. met zitbad. Zolderberging.
Prijs ƒ 79.000,- k.k. (5010).
INL.: STIENSTRA MAKELAARDIJ B.V.
TEL.: 045 - 71 22 55.

Bouwplannen?

Maastricht
Te koop twee goed gesitueerde bouwkavels opp. per kavel plusm 700m2, prijzen ƒ 97.500,- k.k.
Meerssen
In het b.p. "De Burcht" te Bunde riante bouwkavels vanaf 568 m2 t/m 875 m2. Pr. v.a ƒ 85.000,- t/m ƒ 97.500,- v.o.n
Heerlen
Exclusieve villa-terreinen aan de Zandweg van 640 m2 tot 1060 m2. Prijzen vanaf ƒ 98.500,- v.o.n. tot ƒ 128.000,- v.o.n.
Grubbenvorst
Nog enkele exclusieve villa-terreinen gelegen aan de Maas in het b.p. "Gebroken Slot", opp. vanaf 563 m2. Prijzen vanaf ƒ 90.000,- v.o.n.
Simpelveld
Bouwkavels voor vrijstaande landhuizen opp. 570 m2. Prijzen vanaf ƒ 82.000,- v.o.n.
Schinnen
Bouwkavels geschikt voor de bouw van vrijstaande woningen gelegen in b.p. "Achtereinder Coolhof". Percelen vanaf 295m2. Prijzen vanaf ƒ 35.400,- v.o.n.
Swalmen
Laatste riante villa- en bungalowterreinen opp. 670m2, 806 m2 en 1015 m2. Prijzen vanaf ƒ 83.000,- v.o.n.
Sittard
Plan Beekdal, prachtig gelegen tussen Sittard, Munstergeleen en Geleen, terreinen voor villa's en eengezinswoningen v.a.262 m2. Prijzen vanaf ƒ 35.000,- v.o.n.
Stein
Laatste bouwkavels in het plan "De Bramert Zuid" te Urmond, geschikt voor villabouw en eengezinswoningen opp. 950 m2 en 1298 m2. Prijzen vanaf ƒ 72.000,- t/m ƒ 79.000,- v.o.n.
Susteren
Mooi gelegen kavels geschikt voor de bouw van landhuizen. Percelen van 450m2 tot 1250 m2. Prijzen vanaf ƒ 46.000,- t/m ƒ 70.000,- v.o.n.

GROUWELS/DAELMANS tel. 043-254565.
Zaterdags tussen 10.00-13.00 uur: 043-641321.

Voor verkoop in Nederland alsmede in Duitsland zoeken wij HUIZEN tot ƒ 150.000,-. Direkte aankoop is mogelijk. Wijman & Partners vastgoed Tel. 045-728671.

Te koop HEERLEN, nabij heid ziekenhuis, moderne bovenwoning met garage, ideaal voor 1 of 2 pers.! Unieke ligging, blv. uitzicht. Inl. na 18.00 u. 045-710632

NIEUWENHAGEN: royaal halvrijst. woonhuis met kelder, garage en tuin, 25 m. diep (perceel 400 m2), royale living ca. 55 m2 met moderne open haard en open keuken en zitkuil, keukeninstallatie (Poggenpohl) in zwart eiken met alle apparatuur o..a vaatwasser. Boven: 4 slaapk., badkamer met ligbad. Vliering. Woonhuis is uitst. geïsoleerd en ged. voorzien van dubb. beglazing. Prijs ƒ 175.000,- k.k. Debetsln. 30, Nieuwenhagen, tel. 045-312799.

ROERMOND, Kast. Horizonstr. 18. Rustig gelegen, door garage geschakeld, vrijstaand woonhuis met zicht op waterpartijen. Ind.: Hal, L-vorm. living met inzethaard en parketvloer, half open keuken met elek. aanbouwkeuken v.v. div. app. 1e verd.: 3 ruime slpkmrs. met parketvloeren, betegelde badk. met ligb. v.w. en 2e toilet. 2e verd.: beschoten zolder. Mooie tuin op zuidwest, aangebouwde garage met zolder. Pand is v.v. spouwmuur- en dakisolatie. Uitstekend onderhouden. bwj. 1979. Pr. op nadere aanvr. Inl.: Henk Dohmen Makelaardij B.V. Minderbroedersingel 17, 6041 KH Roermond. 04750-18788.

Kleine eengezinswoning te koop, gemeente SNEEK, direkt te aanv. Br.o.nr. B-5296 LD, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

NIEUWENHAGEN: royaal halvrijst. woonhuis met kelder, garage en tuin, 25 m. diep (perceel 400 m2), royale living ca. 55 m2 met moderne open haard en open keuken en zitkuil, keukeninstallatie (Poggenpohl) in zwart eiken met alle apparatuur o..a vaatwasser. Boven: 4 slaapk., badkamer met ligbad. Vliering. Woonhuis is uitst. geïsoleerd en ged. voorzien van dubb. beglazing. Prijs ƒ 175.000,- k.k. Debetsln. 30, Nieuwenhagen, tel. 045-312799.

Klein VOOR-OORLOGS huis met ruime tuin/boomgaard te k. gevr. in Midden of Zd Limburg. 073-130988.

Te k. vrijst. herenhuis met BEDRIJFSRUIMTE 120 m2. en koelcel 25 m3. Ideaal voor klein bedrijf. Voor 12 u.: 045-722814 of na 17 u.: 045-712021.

Kamers

Kamers en appartementen te huur te SUSTEREN. Tel. 04499-1615.

Te h. gem. KAMERS Anjelierstr. 131 Heerlen, tel. 045-214246.

Kamer te huur in rustige buurt nabij C-HEERLEN. Tel. 045-711525.

STUD.KAMER te h. in centr. Heerlen inl. tel. 045-717617.

Te huur Flat aan de Struverstr. te Kerkrade. Inl. Zeilstra tel. 070-3469246.

Te huur gemeub. kamer met eigen keuken te HOENSBROEK. Tel. 045-221721.

Een avondje Bios voor diegene die aan mij een kamer in MAASTRICHT helpt. Erik (student) 040-451882.

Te huur gemeub. KAMER in Merkelbeek. Tel. 045-251485.

Bouwen/Verbouwen

Snel, mooi en goed bekeken LD-TV. Heerlen: kanaal 59. Kerkrade: kanaal 64.

Bouwmaterialen

Kanteldeuren en rolluiken bestellen? STRATEN Voerendaal bellen. Ook voor industrie. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

Reparaties

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch-Landgraaf. Tel. 045-314122 of autotel. 06-52.981350.

VROKO voor Uw koelkast en diepvriesreparatie's. 045-441566 17 u. 461658.

Diepvries en KOELKAST-REPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geelen 04490-45230 Service 24 u.

Geldzaken

ƒ 1.000,-
of meer kunt u per dag verdienen.
Bel de Gouden Tiplijn
06-320.328.48 - 50 ct p/m

SPAARBRIEFBEURS Eindhoven, 040-457080, (tussentijdse) verzilvering, hoogste waarde, discreet, contant, grátis goed advies voor daarna. Boschdijk 363.

Transacties

Te huur exclusieve BAR in Duitsland, kompleet ingericht met overname. Inl. br.o. nr.B-5284, L-D, Postbus 3109, 6401 DP Heerlen.

Landbouw

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Te koop SCHARRELKIPPEN, bruin en zwart. Zilstraat 20, Dieteren. Tel. 04499-1341.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Auto's

De beste
Stationcars
staan bij de specialist in de regio
Combi Car Centrum BV, Langheckweg 2, Industrieterrein Dentgenbach-Kerkrade. Tel. 045-463344.

Nu of nooit!!!
Fietsdragers vanaf ƒ 90,-
BRINK trekhaken, kabelsets, hulpkoppelingen
BLAUPUNKT autoradio's (tevens inbouw)
SPECIALE AKTIEPRIJZEN BIJ
KERP B.V.
In de Cramer 37, Heerlen.
Tel. 045-716851.

Lucar Automobielen Kerkrade
VW Golf GTI nwst. uitv. t '90, zwart amerik. mod. alle acc. bwj. '87 iets aparts; Golf GT turbo '85 antraciet; Golf Manhattan bwj. '89; Golf diesel '87 rood CL 5-drs.; Escort XR3i bwj. '88 blauwmet.; Escort XR3i '85 antraciet; Porsche 911 Carrera bwj. '81; VW Polo '85 rood GTI ƒ 8.750,-; VW Carmagia sportcoupé rood koopje!; Ford Fiësta stationcar m-'90 2.0 zwart alle acc. nwste. mod. DOHC: Opel stationcar 3x '85-'88 type Omega; Kadett diesel stationcar '88 5-drs. kl. wit; Ford Sièrra stationcar ƒ 8.750,-; BMW 320i '88 zwart verl. uitgeb.; BMW 318 verl. uitgeb.; BMW 318 '84 goudkl.; BMW 318i '82 zwart; VW Passat combi diesel '86 nw.st.; Opel Kadett 6x '82-'89 v.a. ƒ 1.750,-; Kadett GSi '88 zwart 2.0 mt uitb. set; BMW 525i '83-'86 zwart; Volvo combi '81 beige 5-drs. 244; Hyundai Pony nw. type '86 zwart ƒ 6.750,-; Ford Escort '84-'88 v.a. ƒ 5.750,-; Manta Sport GSI '81-'86 v.a. ƒ 5.750,-; Ascona '84 5-drs. ƒ 5.250,-; Jeep Toyota Hard-Top GLX diesel bwj. '86 duurste uitv. alle acc.; BMW sportcoupé 628 CSI zwart '85 autom.; Mercedes 300 E diamantzwart aut. bwj. '87; Fiat Panda 2x '84-'87 v.a. ƒ 3.750,-.
Plusm. 15 inruilauto's. Div. bedrijfsauto's o.a. VW Pick-up '85; Mercedes 307.
Inkoop, inruil en service. Gar. v.a. 6 mnd. tot 1 jr.
Lucar Automobielen, Holzstraat 67, Kerkrade.
Tel. 045-456963.

Koop nu uw Fiat Tipo en ontvang ƒ 2.500,- meer voor uw inruil-auto
(boven ANWB koerslijst)
Aanbieding geldt tot 1 aug
Fiat Sitty Car Sittard
Pers. Kennedysingel 8-12
Tel. 04490-17544

FIAT

Extra aanbieding
Op alle nieuwe
Panda * Uno * Tipo * Croma
met kenteken.
10% korting
Occasion-weekend
voor occasions boven ƒ 7.500,-.
Philips radio/cassetterecorder type 552

inclusief diefstal-slede	ƒ 630,-
Luxe sierwieldoppen	ƒ 110,-
Luxe vloermatten	ƒ 120,-
TOTAAL	ƒ 860,-

voor één Tientje
Auto Klankstad
Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade. Tel. 045-413916.

Math Koenen biedt te koop aan:
Escort 13 L 4-drs. '82 ƒ 6.750,-, per maand ƒ 173,-
Kadett 12 N '82 op gas 5-drs. ƒ 5.250,-, per maand ƒ 149,-
Charade Diesel TS, '84, ƒ 6.250,-, per maand ƒ 173,-
Kadett 12 S Caravan, 5-drs., ƒ 4.500,-; per maand ƒ 120,-
Datsun Cherry 1300, '82, ƒ 2.750,-, per maand ƒ 98,-
Visa 2 Super 4, '83, ƒ 3.950,-, per maand ƒ 120,-
Peugeot 505 GL, 4-drs., '83, ƒ 4.750,-, per maand ƒ 150,-
Huyndai 1200, '85, ƒ 5.500,-, per maand ƒ 150,-
Financiering binnen 1 uur geregeld.
Handelsweg 1, Susteren. Tel. 04499-5204.

Nissan Bluebird Specialist
Diesel uitvoering

Bluebird 5-drs.	1987	ƒ 17.950,-
Bluebird 4-drs.	1988	ƒ 23.950,-
Bluebird 4-drs.	1989	ƒ 29.500,-

Benzine uitvoering

Bluebird 5-drs.	1987	ƒ 19.950,-
Bluebird 4-drs.	1989	ƒ 28.750,-

Autobedrijf Andre Feijts BV
NISSAN Dealer
Duitse Poort 15, Maastricht. Tel. 043-214175.

Nissan Petrol 3.3 TD
grijskent., grijsmet., bwj. '87, 55.000 km, bull-bar, br. banden, alu.velgen, trekhaak, treeplanken, striping, verstralers Tel. 04492-2044.

Radrema uw Mazda dealer
Kijk en vergelijk onze prijzen met:
* Extra zekerheid
* A.N.W.B. keuring
* Omruil Garantie
* Mazda Kroon Garantie

MAZDAKROON
OCCASIONS

Mazda 323 Sedan 1.3 automaat	1981	ƒ 1.750,-
Mitsubishi Lancer 1200 GL	1982	ƒ 2.900,-
Renault 9 GTL	1982	ƒ 4.900,-
Talbot Horizon	1985	ƒ 3.900,-
Opel Ascona 1.6 S	1982	ƒ 6.500,-
Renault 18 TL Wagon	1984	ƒ 6.500,-
Volvo 340 DL	1983	ƒ 7.250,-
Citroën Axel 1.1 L	1987	ƒ 7.250,-
Mazda 929 coupé automaat	1982	ƒ 7.250,-
Mazda 323 Estate 1.3	1983	ƒ 6.900,-
Verkoop cliënt Lada Samara	1987	
Mazda 626 Sedan 1.6 LX	1984	ƒ 9.500,-
Ford Sièrra VAN station 1.8	1985	ƒ 9.700,-
Mazda 323 Sedan 1.3	1985	ƒ 10.900,-
Opel Ascona 1.6	1984	ƒ 10.900,-
Citroën BX 1.4, november	1985	ƒ 10.900,-
Renault 5 TL, november	1986	ƒ 11.900,-
Austin Metro 13LS	1988	ƒ 11.900,-
Daihatsu Charade TS oktober	1987	ƒ 11.900,-
Nissan Micra 1.0, vele extra's	1986	ƒ 12.500,-
Toyota Corolla 1.3 HB5 GL	1986	ƒ 12.900,-
Renault 25 TS	1985	ƒ 12.900,-
Peugeot 205 XR	1986	ƒ 13.500,-
Mazda 626 HB 1.6 LX	1985	ƒ 13.500,-
Nissan Micra DX Trend	1988	ƒ 13.900,-
Mazda 323 HB 1.5 GLX, verkoop cliënt	1986	ƒ 13.900,-
Mazda 323 HB 1.3 LX	1986	ƒ 13.900,-
Mitsubishi Colt 1200 GL	1986	ƒ 13.900,-
VW Golf 1.3	1986	ƒ 13.900,-
Austin Montego	1987	ƒ 13.900,-
Ford Escort 1.6 Laser Diesel	1986	ƒ 14.500,-
BMW 316	1985	ƒ 14.900,-
Mazda 323 HB 1.3 LX automaat	1986	ƒ 14.900,-
Citroën BX 16 RS	1986	ƒ 15.500,-
Mazda 626 coupé 2.0 GLX	1986	ƒ 15.900,-
Mazda 323 Sedan 1.3 GLX	1986	ƒ 15.900,-
Mazda 323 HB 1.3 GLX	1987	ƒ 15.900,-
Mazda 323 HB 1.3 GLX	1987	ƒ 15.900,-
Volvo 340 DL	1986	ƒ 15.900,-
Mazda 323 HB 1.5 GLX	1986	ƒ 16.500,-
Mazda 323 HB 1.3 LX	1987	ƒ 16.500,-
Mazda 323 HB 1.3 L	1988	ƒ 16.500,-
Mazda 626 coupé 1.6 LX	1986	ƒ 16.900,-
Mazda 323 HB Ensign	1989	ƒ 17.500,-
Renault 21 TS	1987	ƒ 17.900,-
Mazda 626 HB 1.6 LX	1986	ƒ 18.500,-
Mazda 626 Sedan 1.6 LX automaat	1988	ƒ 18.750,-
Mazda 323 HB 1.3 GLX	1988	ƒ 18.900,-
Volvo 360 injection 2.0	1987	ƒ 18.900,-
Mazda 626 HB 2.0 injection	1988	ƒ 22.900,-
Mazda 626 Sedan 1.8 LX aut.nw mod.	1988	ƒ 23.900,-
Mazda E 2200 9-pers. (geel kent.)	1988	ƒ 24.900,-
Honda Accord 2.0 EX	1988	ƒ 27.900,-
BMW 730 injection	1987	ƒ 53.900,-
VW Corrado	1989	ƒ 54.900,-

* Doe het zelver-auto's.

Radrema Auto's BV.
Galjoenweg 73, Beatrixhaven Maastricht, tel. 043-632250.
Let op onze speciale vakantie-akties in onze showroom.

Prijsverlaging Göttgens Sittard
Haspelsestr. 20
Tel. 04490-16565
Audi 80 GLS 1980 ƒ 2.950,-
Citroën Visa II RE 1985 ƒ 7.450,-
Skoda 105 S 1986 ƒ 3.950,-
Fiat 127 1985 ƒ 3.750,-
Volvo 340 winner 1986 ƒ 9.950,-
Volvo 340 L 1983 ƒ 7.450,-
Opel Corsa 1.2 S 3-drs. 1985 ƒ 9.950,-
Opel Corsa 1.2 S 3-drs. 1986 ƒ 9.950,-
Opel Corsa 1.2 S 2-drs. 1985 ƒ 10.500,-
Opel Kadett 1.6 D 1984 ƒ 8.950,-
Opel Kadett 1.2 S 1985 ƒ 10.950,-
Opel Ascona 1.6 S 1983 ƒ 8.950,-
Opel Ascona 1.6 S aut. 1982 ƒ 5.950,-
Opel Ascona 1.6 S 1981 ƒ 4.950,-
Opel Rekord 2.0 S 1983 ƒ 7.450,-

GÖTTGENS SITTARD

Prijsverlaging Göttgens Sittard
Haspelsestr. 20
Tel. 04490-16565
Enkel voorbeelden:
Opel Kadett '86 ƒ 10.950,-
Opel Kadett '86 ƒ 13.450,-
Opel Kadett '87 ƒ 15.950,-
Opel Kadett '88 ƒ 18.950,-
Opel Kadett '89 ƒ 20.950,-
Opel Ascona '87 ƒ 18.950,-
Opel Vectra '89 ƒ 27.950,-
Opel Omega '89 ƒ 34.950,-
Ford Escort '87 ƒ 15.950,-
Volvo 240 DL '88 ƒ 25.950,-
Ook enkele Vectra's uit voorraad leverbaar.

GÖTTGENS SITTARD

Welling Opel
biedt aan Kadett 4-drs. 1.8S 5-bak get. glas sportvign. spoiler set rondom stereo-inst. 1e eig. 10-'87; Kadett 4-drs. 1.6i Elegance, vele extra's, '88; Kadett 4-drs. 1.3 Club '88; Kadett 4-drs 1.3 Limited '87; Kadett 4-drs. 1.3 '86/'87; Kadett 3-drs 12 S '85/'86; Kadett 3-drs. 1.3 '86/'87; Kadett 3-drs. 1.3 GL zeer mooi '87; Kadett 3-drs. 1.3S Sport '87; Kadett 3-drs. 1.6 S GT 5-bak vele extra's '86; Corsa 3-drs. 1.2 Swing get. glas, '88; Corsa 1.3 3-drs. GL '87; Corsa 4-drs. 1.2 S '87; Corsa 1.6 S LS PG '85; Toyota Corolla 1.6 XL Liftback 16 Valve '88; Nissan Sunny 4-drs. 1.3 LX 11-'88; Peugeot 205 XE Accent '86; Fiat Panda 750 CL '88; Fiat Panda '85; Citroën AX K-way '89; Citroën 5-drs. 11 E Visa '86; Subaru Justy 1.2 SL/II 4WD '87; Opel Rekord 4-drs. 2.0 S '80 Honda Accord 4-drs. 1.6 Luxe '87 Renault 11 GTL '84; Mitsubishi Galant 4-drs. 2.3 Turbo diesel GLX '84; BMW 316 sportvign. div. extra's '86; Ford Sierra 4-drs. 16 S '84. Inr. en fin. mog

OPEL welling

Haefland 2, Brunssum. Tel. 045-257700.

INKOOP alle merken auto's vanaf ƒ 500,- tot ƒ 30.000,-. Tel. 045-411572.

Weg. omstandigh. te k. PEUGEOT 205 XT, luxe uitv get. glas, blauwmet. met schuifdak, '86, z.g.a.nw. Tel. 04454-1439 na 17.00 uur.

Te k. Fiat RITMO 65L, bwj. '80, vr.pr. ƒ 1.450,-. Tel. 045-729627.

Te k. Opel KADETT 1300, type '80, pr.n.o.t. Tel. 045-751468.

Te k. BMW 315 '81, vr.pr. ƒ 3.250,-. Tel. 045-323077 tot 18.00 uur na 216036.

BMW 323i, '84, alle extra's, ƒ 16.750,-. Tel. 04493-2903

Te koop van part. CITROËN BX 16 TRI, bwj. '88, kl. d.blauw. Tel. 045-421937.

CITROËN AX 10, bwj. '87, km.st. 32.000, i.z.g.st. Tel. 10.000,- 04490-33190.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Schamerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

RENAULT 5 GTL, bwj.'80, blauw, APK, 4-drs., i.p.st. ƒ 1.400,-. Tel. 045-231073.

Te koop gevraagd STATIONCAR technisch defect geen bezwaar, 04492-2421.

Honda QUINTET, bwj. '81, APK 4-'91, LPG, ƒ 1.500,-, trekh. 04493-1617.

Te k. bordeaux rood TALBOT 1.6 GL, aug. '81, 5-drs. ƒ 2.000,-. 045-242292.

Proficiat!

Proficiat (O)Pa
met uw
80ste Verjaardag

Mam, kinderen en kleinkinderen.

Michael 1 jaar

Van Mamma, Pappa, Oma en Opa
Vandaag ook op LD-TV

Proficiat Sjengie
met je 9e verjaardag

van Pappa, Mamma en Winanda
vandaag ook op LD-TV

Gefeliciteerd
Gonny en Gerard B... Kerens, met jullie 12 ... huwelijk.

Mam, Pap, Mam, N... Marian, Ramona, S... Frans en Jeannet...

Reageren op advertenties onder BRIEFNUMMER
Stuur uw brief (voldoende gefrankeerd) naar: Limburgs Dagblad Postbus 3100, 6401 Heerlen en vergeet links onder op de enveloppe het nummer van de advertentie te vermelden.

Fiat PANDA 1000 CL, bwj. '87, zeer mooi. VW-Polo, 3-drs., bwj.'87, ANWB keur. mog. 045-228469.

VW GOLF 1600 GLS automaat, '80, ƒ 2.950,-; Mits. Lancer 1200 GL, m. '81, ƒ 2.750,-; BMW 320-6, m. '80, ƒ 2.950,-; Mits. Galant T diesel, '81, ƒ 3.950,-; Opel Rekord combi 23 D, '82, ƒ 4.950,-; Opel Rekord 20 S m. '84, ƒ 6.950,-; Ford Fiësta 14 S, '87; Opel Kadett combi 16 D, '86; Opel Manta GTE, '83; Ford Mustang 6-cyl. aut. '80, ƒ 4.950,-. Div. inruilers v.a. ƒ 500,-. Hoofdstraat 200, Hoensbroek. 045-227395.

Te koop FIAT Bertone, bwj. '86, airco. en katal., vr.pr. ƒ 21.900,-. 045-214628.

Te k. FIAT 127 type 1050, bwj. '85, kl. zilvergrijsm., 5-speed, APK '91, 3-drs., i. st.v.nw., km.st. 64.000, pr. ƒ 4.750,-. P. Heinstr. 22, Geleen.

Fiat PANDA White model '86, schadevrij, ƒ 5.750,-. Tel. 045-721660.

Ford SIËRRA Stationwagen 75.000 gel. sportwiel. stereo vr.pr. ƒ 8.500,-. 045-324763

Van part. FORD Scorpio 2.8 i GL, bwj. '86, weinig gel. Tel 045-254826, na 15.00 uur.

FORD Fiësta 11 S, bwj. '79, sportvelgen, i.g.st. Rdr. Dirkstr. 11, Brunssum.

FORD Escort 1300 luxe, bwj '76, APK 11-4-'91, vr.pr. ƒ 1.150,-. Tel. 045-319721.

FORD ESCORT 1.3 Bravo 100%, 3-drs., z. mooi, m. '85, ƒ 7.250,-. 045-729019.

Te k. Ford SIËRRA bwj. '82, lpg, trekh., pr.n.o.t.k. Tel. 045-352963.

Ford ESCORT 1.3 Laser '84 5-bak, 3-drs., APK, z. mooi, ƒ 6.450,-. 045-454087.

Te koop Ford ESCORT, bwj. dec. '83, verlaagd en striping, sportuitlaat en nwe. bekl. (van Escort '90), org. km.st. 82.000. Tel. 045-413558, na 20.00 uur.

Koopje: FIËSTA, 3-drs. APK tot 1-6-'91, vr.pr. ƒ 1.250,-. Gar. Ceva, Geleen-Lindenheuvel.

T.k. Ford ESCORT 1.3, 3-drs., bwj.'81, met APK, pr. ƒ 3.950,-. Tel. 04490-22689

Ford ESCORT 1.3, 3-drs., wit, 4-'88, 43.000 km, i.z.g. st., voorz. van RS-spoilerset en Gemini alarm met afst. bed. Tel. 043-213059.

Ford TAUNUS 1.6, met trekh. APK 7-'91, bwj. '78, vr.pr. ƒ 750,-. 045-442583 na 18.00 uur.

Mooie Honda ACCORD 4-drs., bwj. '80, 1 jaar APK, vr. pr. ƒ 1.950,-. 045-422610.

Exclusief JAGUAR XJ 12 5.3 bwj. '80 III airco, alle extra's, lpg, APK 6-'91, inr. mog. ƒ 9.750,-. 045-319328.

LADA 1200 S, bwj. juni '88, km.st. 17.000, vr.pr. ƒ 6.000,-. Tel. 045-729206.

Te koop MAZDA 323, bwj. '78, pr.n.o.t.k., i.z.g.st. Pijler 26, Landgraaf. Tel. 045-325838

MAZDA 818 coupé de luxe, 75, APK jan. '91, div. extra's ƒ 550,-. 045-311853.

MAZDA 323 Hatchback 1.5 GLX, 5-bak, 3-drs. bwj. '86, 1e lak, schadevrij, verk. in hagelnw.st. ƒ 9.750,-. pas gek. 043-254462.

Te k. Merc. JEEP 240 GD, bwj.'80, i.z.g.st., tel. 045-353107 na 18.00 uur.

MERCEDES 190 E autom., bwj. '83 met veel extra's. Tel 04490-26078.

Te k. MERCEDES 230 E bwj. '82, inr. mog. Caumerweg 38, Heerlen.

Te k. MERCEDES 300... automatic, 79.000 km, met BTW-rek. 04498...

Te k. MITSUBISHI ... 1600 SR, sportcoupé, bwj. '83, reseda groen, get. glas, sportvign. spoiler, striping, APK ... g.st., pr. ƒ 6.500,-. 04490-40382

Te k. van partik. SUNNY 1.3 LX, juli ... drs., kleur rood, APK ... pr. ƒ 14.850,-. Tel. ... vr. tussen 19.00-20.00 Tel. 04490-47702.

Opel KADETT 1300 L... '85, 5-drs., automaat, mooi. Tel. 045-4163...

Te k. OPEL Kadett G... bwj.'87, met div. extra's ... g.st. vr.pr. ƒ 16.000,- omst. 043-637723.

Opel KADETT 1200... '81, APK '91, 90.000 km g.st. ƒ 2.950,-. Lamp... str. 2, Hoensbroek.

KOOPJE Opel REKORD ... bwj. '78. Caumer... Heerlen.

Opel REKORD 2.0... bwj. '81, sunroof, ... ƒ 2.250,-. Na 15... 045-420772.

Koopje ASCONA, '79 APK 1-6-'91, ... ƒ 1.250,-. Gar. ... Geleen-Lindenheuvel.

Koopje: KADETT type 3-drs. vr.pr. ƒ 2.250,- Ceva, Geleen-Lindenheuvel.

Te k. Opel KADETT ... bwj. '82, APK '91, ... laat en banden, ... ƒ 4.250,-. Tel. 045-27...

Opel KADETT station... bwj.'81, APK 6-'91, ... ƒ 1.950,-. Tel. 045-...

Te k. Opel CORSA ... bwj. juni '83, km.st. ... vr.pr. ƒ 7.000,-. 045-...

Te k. Opel KADETT ... back 3-drs, kl. geel, ... 045-424484.

Te k. z. mooie Opel KADETT 16 GT model ... drs., bwj. '86, sign. ... tra's: alarm, radio, ... bwj. 1988. Tel. 045-4165...

Opel SENATOR 3.0 ... ƒ 5.500,-. Tel. 045-461...

PEUGEOT 405 GR 1.9 ... 12-'87, i.g.st., pr.n.o.t.k. 04750-1738.

Koopje: PEUGEOT ... 1-'81, APK '91, ... vr.pr. ƒ 1.750,-. Gar. ... Geleen-Lindenheuvel.

Te k. i.z.g.st. verk. R... '82 met trekhaak, ... Dorpstr. 19, Bingelrade.

RENAULT 11 GTL ... luxe uitv. met o.a. zonnedak, stereo en trekhaak, ... km.st. 27.000, als.nw. 045-271692 na 18.00 u.

Kl. zuinige RENAULT ... pr.n.o.t.k. Torenstr. 27, ... beek. 04492-4553.

Te k. RENAULT 5 TL ... '79, APK 7-'91. ... 045-229117.

Te koop RENAULT ... bwj. '86, i.z.g.st., 67.000 ... 4 '91, vr.pr. ƒ 8.750,-. ... 419126.

Te k. Seat MARBELLA ... '88, kl. rood, 1e eig. ... beekje. 045-24418...

Toyota COROLLA Lift... 1.8 Diesel, kl. wit, ... electr. schuifdak, ... jaar oud), z.g.a.n. ... ƒ 16.000,-. Tel. 045-... na 13.00 uur.

Toyota CARINA 2.0 D... 4-drs., met schuifdak, '85, pas overgespr. ... met gerev. motor, ... vr.pr. ƒ 10.000,-. ... 441356, na 13.00 uur.

Toyota COMBI gas en ... zine bwj. '82, vr.pr. ƒ ... Rembrandtstr. 25 Heerlen.

Voor Piccolo's zie verder pagina ...

Gerrit Hoeveman, projectleider maximumsnelheid AVD:

Mentaliteit deelnemers verkeer moet veranderen

De Nederlandse automobilist lapt massaal de maximumsnelheden aan zijn laars. Toch heeft het geen zin om achter elke kilometerpaal een rijkspolitieman te posteren. De mentaliteit van de weggebruikers moet veranderen. En dat valt te doen, vindt Gerrit Hoeveman van de Algemene Verkeers Dienst in Driebergen. „We willen met de mens achter het stuur bezig gaan."



● *Gerrit Hoeveman van de Algemene Verkeersdienst: „Er moet een sociale controle ontstaan, dat is duidelijk. Maar om te hard rijden meteen als misdrijf te gaan beschouwen, gaat me iets te ver."*

Onlangs inventariseerde de Verkeersdienst de meningen van de praktijkmensen - de AVD'ers in de Porsches en Mercedessen – over maatregelen om het notoire hardrijden op de Nederlandse wegen te beteugelen. Veilig Verkeer Nederland opperde zelfs met de Kamerfracties van de PvdA en het CDA na twee ernstige ongevallen dit weekeinde grove snelheidsovertredingen als misdrijf te beschouwen.

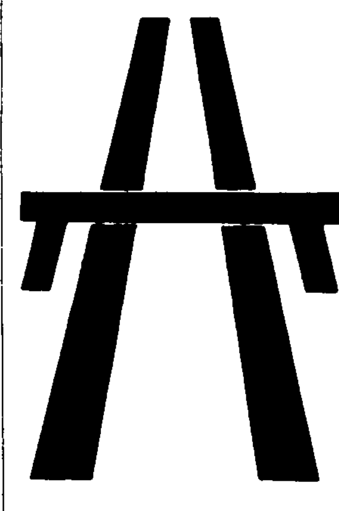
Hoeveman, projectleider 'Handhaving Maximum Snelheid' stelt zich op het standpunt dat bij het Nederlandse volk het idee moet postvatten dat hardrijden gewoon a-sociaal is. „Wij hebben er alle vertrouwen in dat de mentaliteit van de verkeersdeelnemer te veranderen is. Dat zal niet zonder slag of stoot gaan, maar het zal lukken", aldus Hoeveman.

Het zijn bekende telefoontjes bij de centrale van de AVD: werkgevers die informeren waarom hun personeelsbusje nog steeds niet is aangekomen op dagen dat heel Nederland in een deken van mist gehuld is. Koste wat kost moeten de werknemers op tijd op hun werk zijn. Dit in tegenstelling tot Engeland, waar bij dichte mist heel wat mensen te laat op hun werk komen, omdat ze door de slechte weersomstandigheden langzaam moeten rijden.
Ook de zakelijke rijder kan door een goede planning van zijn agenda te hard rijden voorkomen. Door tussen twee afspraken voldoende tijd te nemen, zodat hij niet abrupt geconfronteerd wordt met onverwachte verkeersituaties of extra snel moet rijden. Met als gevolg dat bij een juiste planning van de agenda, de zakelijke automobilist meer ontspannen en redelijk fris bij de volgende afspraak aankomt.
De AVD'ers hebben de opdracht dit jaar minstens 300.000 bonnen uit te schrijven voor snelheidsovertredingen. En zeker 30 procent van de snelheidsmaniakken moet staande gehouden worden om hen ter plekke op hun ontoelaatbare gedrag te wijzen en duidelijk te maken waarom op bepaalde wegvakken niet harder dan honderd gereden mag worden.

Navraag leert dat iedere automobilist het snelheidsprobleem kent. Hoeveman is zich echter ook ervan bewust dat het uitdelen van folders alleen weinig zoden aan de dijk zet. Het uitschrijven van bekeuringen en het op de weg staande houden van snelheidsovertreders heeft echter een belangrijke uitstraling naar andere weggebruikers. En het veelvuldig zichtbaar zijn op de wegen heeft eveneens een preventief effect. De automobilist houdt er dan rekening mee dat hij bij een te hoge snelheid een hele grote kans loopt gepakt te worden.

Bij de AVD wordt de komende maanden druk gestudeerd op mogelijkheden om het hardrijdersprobleem de kop in te drukken. De ideeën die de afgelopen vrijdag door de AVD'ers zijn geopperd, zullen vertaald worden in een nieuw plan van aanpak dat in oktober moet verschijnen. Zo denkt de verkeersdienst aan een projectmatige aanpak waarbij ondermeer steeds een andere groep verkeersdeelnemers speciale aandacht krijgt.

uitlaatjes



TRUCK SUPER PRIX 1990. Een nieuw fenomeen binnen de autosport is het racen met trucks, die op grond van het reglement afgeleid zijn van serievoertuigen. De coureurs komen uit in drie klassen naar cilinderinhoud, overigens niet inherent aan de prestaties van de trucks.

De Truck Super Prix 1990 start zaterdag om 9.00 uur op het circuit van Zandvoort met de trainingen die duren tot 17.10 uur. Zondag van 12.15 uur tot 17.50 uur zullen de beslissingen vallen voor de internationale klassen. Naast de trucks excelleren ook nog personenauto's in aparte races voor de Citroën AX en Formule Ford/Sports 2000. Er is verder nog een bijprogramma van exposities en evenementen. De toegangsprijs voor alle evenementen en het hele weekend bedraagt ƒ 25,-, kinderen tot 12 jaar gratis.

DE AUTODICHTHEID in een groot aantal Europese landen is gestegen tot ruim één auto op de drie inwoners. Nog steeds bovenaan staan de Verenigde Staten die met een verhouding van meer dan 1:2 praktisch 'overgemotoriseerd' zijn.
West-Duitsland, het land met de meeste Europese autofabrikanten, staat met 475 auto's per 1.000 inwoners tweede op de wereldranglijst. Kijken we naar Nederland dan zien we ook een grote autodichtheid van 1:3.
In de Oosteuropese landen is de bezetting nog beperkt. In de Sovjetunie ligt het gemiddelde cijfer nu nog op één auto op twintig inwoners. Maar dat zal na de recente veranderingen drastisch veranderen. Nieuwe vestigingen van autofabrieken aldaar en elders in het Oostblok en een hausse aan import van tweedehands auto's zijn daar voorbeelden van.

DE OCCASIONHANDEL met het Oostblok kan aanzienlijk toenemen wanneer de Bijzondere Verbruiksbelasting (BVB)zou worden terugggeven. Dat hebben Rai en Bovag in een brief aan de staatsecretaris van Verkeer meegedeeld.
Export naar Oost-Europa, waar grote belangstelling voor westerse tweedehands auto's bestaat, zou voor de bedrijfstak een belangrijke impuls voor de verkoop van occasions zijn. Maar Nederlandse occasions kunnen volgens Bovag en Rai echter, in vergelijking met andere landen, niet op de Oosteuropese markt concurreren omdat er op het ogenblik geen mogelijkheid is om de BVB die is betaald, terug te krijgen. Teruggaaf van de BVB bij export zou per jaar de verkoop van zeker 20.000 tweedehandse auto's naar Oost-Europa teweeg kunnen brengen. De staatssecretaris heeft de brief van Rai en Bovag in behandeling genomen.

BABY VIEW is een nieuw veiligheidshulpmiddel om kinderen, die tijdens een lange rit op de achterbank in de auto te veel ondernemingslust demonstreren, in de gaten te kunnen houden.
Het is een kleine verstelbare spiegel met gebogen vlak, dat op de rechter zonneklep wordt bevestigd. De bestuurder is daardoor in staat om via een royaal groothoekeffect het achterinterieur van de auto volledig te overzien. Verkrijgbaar in babyspeciaalzaken met een kinderveiligheidsafdeling voor de prijs van ƒ 9,95.

CITROEN ZX RALLYE-RAID neemt deel aan internationale terreinrally's. Met piloten als Ickx, Vatanen en Waldegaard en gerenommeerde sponsors als Camel, Total en Michelin is de kans op succes aanwezig.
Als wedstrijd prototype zal de ZX in Spanje en Egypte bij twee rally's verder worden geperfectioneerd. Er wordt gereden met een standaard blok van 1905 cc, waaraan het nodige is gesleuteld.
De 16-kleps motor is voorzien van een Garrett turbo die zorgt voor een druk van 2,2 bar en 320 pk, met een top van 250 km u.
De auto heeft natuurlijk vierwielaandrijving en voor de lange afstanden zijn er twee reservetanks gemonteerd. De ZX kan in totaal 450 liter brandstof meenemen. Er is een dwarsgeplaatste 6-versnellingsbak in het verlengde van de motor gemonteerd.
De remmen van de ZX zijn door de bestuurder in kracht per circuit te verdelen.
De tweezits rally-auto met een kevlar en koolstofvezel carosserie staat op Michelin banden die om 16 inch Speedline velgen zitten.



● *Terugbetaling van de Bijzondere Verbruiksbelasting zou voor de occasionhandel een geweldige impuls betekenen in de handel met de Oost-Europa.*

Auto met AGMA lpg-afsluiter niet naar garage

De Rijksdienst voor het Wegverkeer (RDW) vindt het niet noodzakelijk om alle lpg-rijders met de uit Italië afkomstige afsluiters voor autogas van het merk AGMA, type DGM 38252 terug naar de garage te sturen. „Een te grote beslissing op basis van één ongeval", aldus woordvoerder H. Scholten van de RDW in Den Haag woensdag.

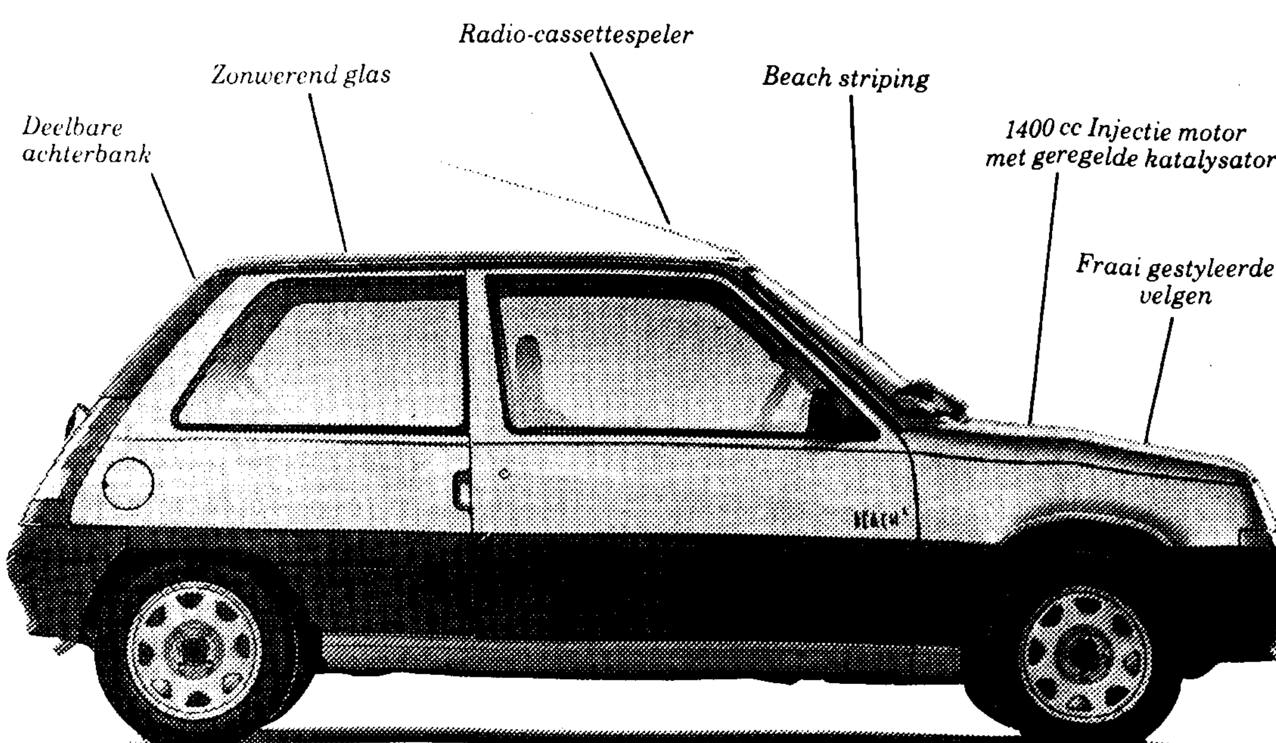
Hangende het onderzoek naar eventuele technische veranderingen sinds het beproevingsrapport heeft de RWD de type-goedkeuring voorlopig opgeschort.

Zoals bekend veroorzaakte een spontane lekkage in de gasafsluiter van dat merk vorig jaar juli in Tilburg een lpg-explosie in een woning aan de Koebergstraat in die stad. Door de knal werden vijftien woningen onherstelbaar beschadigd. Drie mensen raakten gewond, waarvan een ernstig.

Volgens de technisch opsporingsambtenaar van de Tilburgse politie, A. Gorissen, die destijds het onderzoek naar de oorzaak van de explosie leidde, had die kunnen worden voorkomen als de Rijksdienst voor het Wegverkeer zorgvuldiger had gehandeld. Op last van de officier van Justitie is toen die afsluiter uit de handel genomen.

Auto-Info

DE RENAULT 5 BEACH. NU MET F2.200,- VAKANTIEGELD.



De Renault 5 Beach is bezig de zomerhit van 1990 te worden. Zeker nu deze sportieve 3 deurs TR versie tijdelijk maar liefst f 1.400,– voordeliger is! U betaalt nu geen f 21.395,–, maar slechts f 19.995,–*!
Het zonwerend glas, de radio-cassetterecorder, de deelbare achterbank en de fraaie striping zaten al in de scherpe prijs van f 21.395,– (voordeel: maar liefst f 800,–). Uw totale voordeel is dus maar liefst f 2.200,–. Reken maar dat u van die forse korting een heel plezierige vakantie kunt houden.

RENAULT

* Prijzen incl. BTW, excl. afleveringskosten. Zolang de voorraad strekt.

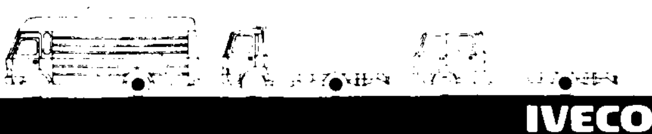
RENAULT AL 15 JAAR LANG ATRO HEERLEN
Het plezier van persoonlijke service!
Beersdalweg 97 045-724200

DE VLAG DIE ELKE LADING DEKT.



Zeta/TurboZeta. Een range bedrijfswagens van Iveco (3,5 tot 9,4 ton GVW) die geschikt is voor vrijwel ieder gebruiksdoel.
Als bestelwagen met grote laadruimte of als cabine-chassis, ook met dubbele cabine. Het chassis is geschikt voor iedere opbouw.
Krachtige diesel- en turbodieselmotoren van 88 t/m 139 pk.

GARAGE A.P.K. KEURINGSTATION TACHOGRAAFSERVICE V.D.O.
SEBREGTS & CO
Lindelaufer Gewande 8, 6367 AZ Voerendaal
Telefoon: 045-752888 / Fax: 045-751120



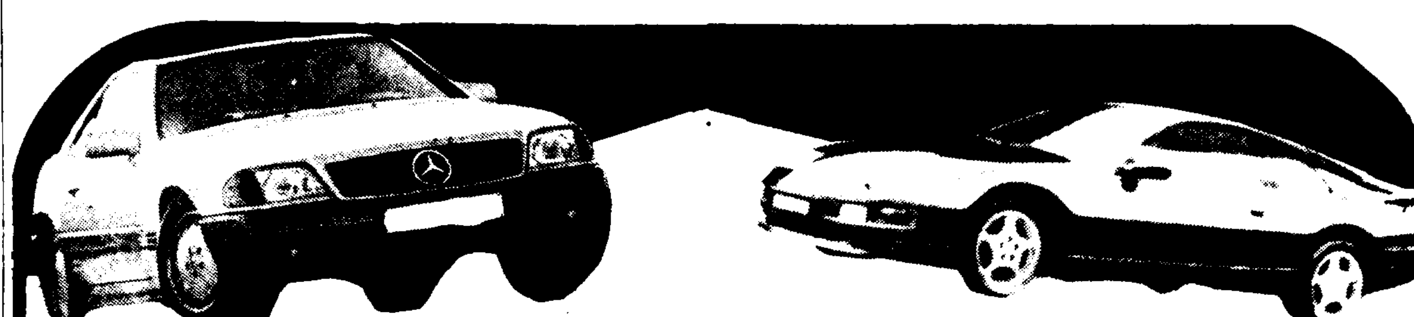
IVECO



Bij grensovergang HEERLEN-AKEN

AUTO KLEIJNEN
Locht 193, 6465 AJ Kerkrade
tel. 045-425555.
Wij bieden aan met Bovag-garantie:

Mitsubishi Colt 1200 GL, 3-drs.	mei '86
Mitsubishi Colt 1500 GLX, zilver	'86
Mitsubishi Colt 1500 GLX, 3-drs., wit	'86
Mitsubishi Lancer 1800 GLD, rood	mei '84
Mitsubishi Lancer 1800 GLD, wit	april '86
Mitsubishi Galant 1600 GL, zilver	'81
Mitsubishi Galant 2000 GLS, wit	maart '85
Mitsubishi Galant 1800 GLS Turbo diesel	juni '89
Mitsubishi Galant 2000 GLS aut., blauw	april '88
Mitsubishi Saporro 2000 GSR, bruin	nov. '81
Mazda 323 sedan 1.3 GLX, wit	'88
Opel Kadett Caravan 1.3 G, 5-drs., bruin	'82
Lada Samara 1.3, rood	'87
Peugeot 309 XL Profile, beige + rood, 2×	febr. '87
Datsun Laurel 2.4 autom., roodmet.	okt. '82
Honda Quintet autom., grijsmet.	juli '82
Volvo DL sedan autom., groenmet. + LPG	juli '86
Opel Ascona 16 S sedan, 52.000 km, bruin	nov. '82
Hyundai Pony 1.5 GL sedan, ± 22.000 km, antracietmet.	juli '88
Ford Escort 1300 CL Bravo, grijsmet., 42.000 km	april '88
Lada 1200 S sedan, 22.000 km, rood	mei '88
Mitsubishi Wagon sta.car, 68.000 km, zilvermet.	juli '86



JURGEN AUTOCENTRUM
NISSAN-DEALER
MERCEDES-SPECIALIST

KERKRADE
Langheckweg 36-40
Ind.terr. Dentgenbach

HEERLEN
Huisbergerstraat
hoek Schelsberg

MERCEDES

Door eigen import: steeds wisselende voorraad nieuwe auto's en demonstratie-auto's van 190-560 SEL tegen concurrerende prijzen.

DEMO'S

300 D turbo, bl.zw.met.	'90
250 D, pearl.met.	'90
250 D, antrac.met.	'90

OCCASIONS

500 SE, bl.zw.met., aut.	'88
300 SEL, d.bl., aut.	'87
260 E, zilv.met.	'86
230 E aut. blauw zwart met.	'89
230 E, aut., blauwmet.	'87 '89
230 E, aut., antracietmet.	'86
230 E, zilv.met.	'87
300 D, autom., zilver	'86
300 E bisonbruin	'89
250 TD (combi)	'87
200 TD (combi van)	'87
200 D, d.blauw	'87
190 E, zilver	'86
190 D, 4×	'86-'87-'89
230 GE (jeep)	'83

NISSAN DEMO'S

200 SX, rood	'90
Maxima 3.0 aut.	'90
Sunny 1.4 SLX, zilver	'90
Prairie 2.0 SLX, wit	'90

OCCASIONS

Bluebird 2.0 SLX	'88	K
Bluebird 2.0 LX	'88-'87	K+H
Sunny 1.6 SLX	'87	H
Sunny 1.3 SLX, 4-drs.	'86-'88	K+H
Sunny 1.3 LX, 3-+4-drs.	'86-'88	K+H
Sunny 1.7 diesel, 4-drs.	'86-'88	K
Sunny 1.7 diesel, 3-drs.	'87	H
Micra 1.0 DX	'86-'88	K+H
Micra 1.0 SDX	'86-'88	K+H
Micra 1.0 GL	'87-'88	K+H
Stanza 1.6 GL	'83	K
Patrol turbo diesel	'87	K

K = Kerkrade
H = Heerlen

ANDERE MERKEN

BMW 518	'85	K
Fiat Ritmo 6.05	'85	K
Ford Escort RS turbo	'88	K
Ford Escort 1.6 Ghia	'81	K
Porsche 944 kl. rood	'82	K
Honda Civic 1.2 S	'85	K
Honda Civic 1.4 GL	'88	K
Honda Jazz 1.2 L	'85	K
Mitsubishi Colt 1.2 EL	'87	K
Opel Kadett 1.2, 3-drs.	'85	H
Opel Kadett 1.3 S, 4-drs.	'85	H
Opel Omega 2.0 SI	'87	H
Subaru 1.3 DL	'84	K
Subaru Justy SL	'87	K
Subaru Mini Jumbo	'87	H
Suzuki Alto GL, 5-drs.	'86	H
Suzuki Swift 1.3 GL	'85	H
Toyota Landcruiser turbo diesel van	'86	H
Toyota Starlet 1.3 DX	'86	H
Volvo 740 GL	'86-'87	K
VW Golf GTD (turbo)	'87	K
VW Passat CL Sedan	'88	K

Alle auto's ANWB gekeurd





CARVOX

KERKRADE 045-452570
HEERLEN 045-723500

Auto-Info

NIEUW! IN SUSTEREN

OCCASIONS

met keuze uit ± 90 stuks A.P.K.-gekeurd

Openingstijden:	Inruil-aktie:	Garantie:
Dagelijks van 10.00-18.00 uur Vrijdags tot 21.00 uur Zaterdags tot 17.00 uur	Minimaal ƒ 1000,- tot ƒ 2000,- voor uw oude auto	3 tot 6 maanden Schriftelijke garantie!

BAKKER AUTO'S SUSTEREN

Oude Rijksweg-Noord 52B ☎ 04499-5261

			p.mnd.
Mazda 626 2.0 4drs. LPG	1988	22.950,-	350,-
Ford Escort XR3i veel acc.	1988	24.750,-	375,-
Volvo 340 DL 5 drs.	1986	12.950,-	190,-
Toyota Camry 1.8 GL	1985	10.950,-	160,-
Renault 21 TS LPG	1987	15.750,-	230,-
Ford Escort 1.4 CL XR3 uitv.	1988	12.950,-	325,-
Lancia Prisma 1600 4-drs.	1987	13.950,-	200,-
Opel Rekord 2.0 S LPG	1986	12.950,-	190,-
Mazda 626 2.0 diesel	1986	13.950,-	200,-
Ford Scorpio 2.0 CL LPG	1986	18.750,-	275,-
Mazda 626 LX LPG 4-drs.	1986	13.950,-	200,-
VW Jetta LPG	1987	14.950,-	210,-
Opel Ascona 1.6 LS 4-drs. LPG	1983	8.950,-	100,-
Toyota Corolla diesel GL 5-drs.	1986	17.750,-	270,-
Ford Scorpio 2.0 CL	1986	17.750,-	270,-
Fiat Regata Van D	1988	9.950,-	150,-
Ford Sierra diesel 5-drs.	1988	17.950,-	275,-
BMW 316 schuifdak	1981	5.250,-	65,-
Ford Sierra 5-drs. combi LPG	1988	20.750,-	300,-
Opel Corsa 1.3 exclusive 10.000 km	1989	16.950,-	250,-
VW Jetta CL diesel	1988	16.950,-	250,-
Ford 1600 GL 4-drs. LPG	1982	6.950,-	85,-
Lada 2105	1987	7.950,-	90,-

Mercedes 300D 1986 schuifkanteldak 47.500.- p.m. 650.-

VW Golf GTI airco veel accessoires 1987 28.750,- p.m. 450,-

			p.mnd.
Mazda 626 2.0 diesel 4-drs.	1986	13.950,-	200,-
Ford Orion 1.6 CL diesel 4-drs.	1987	15.950,-	230,-
Ford Sierra 1.8 CL 5-drs. LPG	1988	18.750,-	275,-
VW Golf GTI Airco veel acc.	1987	28.750,-	450,-
BMW 316i 4-drs.	1989	33.750,-	475,-
Ford Sierra XRTi turbo, zeer apart	1987	34.750,-	500,-
Citroën BX TR Diesel	1988	16.950,-	250,-
Mazda 323 1.5 LX 4-drs.	1987	14.950,-	210,-
Datsun Sunny 1.4 SLX,	1989	21.950,-	325,-
Opel Omega 5-drs. Combi LPG,	1987	20.750,-	300,-
VW Golf LS	1985	13.950,-	200,-
Jaguar 4.2	1981	13.950,-	200,-
Ford Escort 1.4 bestel	1983	7.950,-	95,-
Ford Fiësta XR2i zeer apart	1985	14.950,-	210,-
Opel Kadett M LPG	1987	15.950,-	230,-
Opel Kadett	1986	14.950,-	210,-
Volvo 240 GL	1985	16.950,-	250,-
Ford Sierra 1.6 L 3-drs.	1988	17.950,-	275,-
Volvo 340 diesel	1987	12.950,-	190,-
Opel Kadett 1.6 LS diesel 5-drs.	1988	15.950,-	230,-
Volvo 340 GL	1987	12.950,-	190,-
Opel Ascona 1.8 LS 5-drs. m. LPG	1988	17.950,-	275,-
Citroën BX	1988	16.950,-	250,-
Toyota Corolla 1.6 DX diesel 4-drs.	1988	17.950,-	275,-
Renault 21 GTS LPG	1987	16.250,-	240,-
Toyota Carina diesel	1988	15.750,-	210,-
Opel Ascona 16 S autom. 5-drs.	1985	12.950,-	190,-

			p.mnd.
Fiat Regata 85 S	1987	13.950,-	200,-
Citroën BX TRS LPG	1987	15.950,-	215,-
Saab 900 LS 5-drs.	1987	16.950,-	250,-
Opel Kadett 1.3 S	1982	6.950,-	85,-
Ford Scorpio 2.0 CL LPG	1986	18.750,-	275,-
BMW 315 LPG	1983	9.950,-	150,-
BMW 316 4-drs., veel acc.	1985	15.750,-	230,-
Mercedes 200 D m. stuurbekr.	1982	13.950,-	200,-
Toyota Corolla Van automatic	1987	12.950,-	190,-
Opel Omega 2.3 turbo diesel	1988	21.750,-	300,-
Nissan Sunny 1.3 GLS 5-drs. combi	1984	9.950,-	150,-
Ford Escort 1.3 L combi	1982	6.950,-	85,-
Volvo 340 DL 5-drs. LPG	1987	12.950,-	190,-
Opel Kadett 1.6 LS diesel	1986	13.950,-	200,-
Ford Sierra 6 V GL 5-drs. combi	1984	13.750,-	200,-
Nissan Sunny GL 4-drs.	1985	9.950,-	150,-
Ford Sierra 1.8 GL 5-drs.	1988	18.750,-	280,-
BMW 524 T diesel	1987	17.950,-	275,-
Toyota Carina 1.6 GL	1987	14.950,-	210,-
Ford Sierra 1.6 L	1987	15.750,-	230,-
Ford Escort 1.3 GL LPG	1986	12.950,-	190,-
Citroën BX	1987	14.950,-	210,-
VW Golf 1.6 diesel	1985	12.950,-	190,-
VW Golf Van	1987	13.950,-	200,-
Ford Sierra 1.8 L 5-drs. LPG	1986	15.750,-	230,-
Opel Omega LPG	1988	18.750,-	280,-
Ford Escort 1.6 Ghia 5-drs.	1987	16.950,-	250,-
Nissan GL 5-drs.	1988	16.950,-	250,-
Nissan Bluebird 2.0 LX	1988	17.750,-	270,-
Volvo 340 GL 5-drs. LPG	1986	12.950,-	190,-

FINANCIERING
Binnen 1 uur geregeld
LAGE RENTE!
Lange looptijd, ook overname oude lening mogelijk.

BAKKER AUTO'S SUSTEREN
Oude Rijksweg-Noord 52 B
☎ 04499-5261

Bankers bedrijfswagens

Het juiste adres voor een gebruikte bedrijfsauto (met rijbewijs BE).

Rijksweg Noord 19, Echt
tel. 04754-2453

50 tot 70 stuks voorradig

GEOPEND:
ma. t/m vrijd. 8.00-19.00 u.
zat. 9.00-16.00 u. (event. tel. afspr.)

Niet de ENIGE, wel de BETERE

PEUGEOT COLLARIS

Maandactie juli
ƒ 10.000,- betalen in 1991
op onderstaande occasions v.a. '86

Peugeot

205 5 drs., bordeaux	8.000,-
205 5drs. 5-bak, open dak, bruinmet	9.250,-
205 3-drs. Junior rood	15.500,-
205 3-drs 5-bak, blauw 15 400 km	17.500,-
309 3-drs 5-bak wit, 33 010 km	18.000,-
309 3-drs 5-bak bruinmet luxe uitv. wiswas achter toerenteller, luxe bekleding, 15 600 km	22.500,-
309 5-drs. bruinmet., diesel, luxe uitv. wiswas achter toerenteller	18.500,-
405 4-drs. 5-bak, katalysator 1600 cc. bruinmet., 17 200 km	26.500,-
505 4-drs. 5-bak, blauwmet., luxe uitv., 1e eig., zeer mooi	17.000,-
604 4-drs., autom., 2800 cc V 6, el. ramen voor + achter, Stuurbekrachtiging, getint glas	5.500,-

Andere Merken

Opel Ascona 1 6 S, 3-drs., wit, radiocass	8.250,-
Volvo 340 DL 1 7, 3-drs., blauwmet., getint glas, LPG	15.750,-
Citroen BX 1 4 RE 5-drs. 5-bak, zilvermet., LPG	15.500,-
Opel Kadett 1 3 S, 3-drs., groenmet	8.900,-
Renault 9TD, diesel blauw	11.500,-
Hyundai Pony, 3-drs., sportief rood	3.000,-

Exclusief

Peugeot 405 SR schuifdak, anthraciet, 32.000 km, elektr. ramen, centr. slot, getint glas, stuurbekrachtiging, veloursbekleding Nieuwprijs 41.000,- Nu	28.000,-
Opel Omega 1 8 LS, wit, LPG	23.500,-
Mitsubishi Pajero 2 3 Turbo diesel, grijs kenteken, zilvermet, hardtop, getint glas, veel acc. Nieuwprijs 52.000,- NU	34.000,-

P.S. In plaats van 10.000,- renteloos uitstel van betaling, zéér gunstige financieringsmogelijkheden

Schelsberg 45, Heerlen. Tel. 045-720202

ZOMERSE ATTENTIE

Jos Bogman heeft van 27 juli t/m 31 juli a.s. een ZOMERSE ATTENTIE voor elke koper van een A1 occasion boven de ƒ 10.000,- klaar staan. Kopers zonder inruil worden nog eens extra beloond.



- Financiering mogelijk
- Inruil mogelijk
- Een A1 van Jos Bogman betekent 'service + kwaliteit'

Het is dus de moeite waard, om nu Jos Bogman te bezoeken. Auto's in alle prijsklassen met de alom bekende service en garantie. Welkom in onze showroom.

Hamstraat 70
Kerkrade-West
Tel. 045-423030
Fax 045-416868

OFFICIAL DEALER



VAKANTIE-AANBIEDING



- Op alle Eurocasions (niet ouder dan 4 jaar) uitgestelde betaling
- uitgestelde betaling tot januari 1991
- ƒ 10.000,– max. uitstel betaling

Autobedrijf SONDAGH
Citröen-dealer Heerlen e.o, De koumen 34-36, Heerlen-Hoensbroek

Auto Vencken b.v.

„Occasionkelder"
Leyenbroekerweg 27
6132 CN Sittard
tel.04490-15777

KWALITEITS DEALER

„Occasioncentrum"
Prins Mauritslaan 171
6191 EE Beek
tel. 04490-72882

Vencken Sittard

Fiat Uno 60S, blauw	1987
Nissan Prairie 1.8, wit	1987
Mazda 626 1600, 4-drs., blauwmet.	1987
Opel Ascona 1.6S, LPG, goudmet.	1983
Opel Kadett 1.2S, groenmet.	1983
Opel Kadett 1.2S, zilvermet.	1985
Opel Kadett 1.3 GL, grijs	1986
Opel Kadett 1.2S, wit	1986
Opel Kadett 1.3S, LPG, wit	1987
Peugeot 205 XE, rood	1987
Skoda 120L, 28.000 km, wit	1987
Audi 80 1.8 S, wit	1989
VW Polo 1300 cc, 3-drs., zilvermet.	1987
VW Polo Classic 1300 Sportief, groenmet.	1987
VW Polo Classic 1300, rood	1987
VW Jetta 1300, wit	1985
VW Jetta 1300, 4-deurs, wit	1986
VW Jetta CL 1600, groenmet.	1986
VW Jetta CL 1600, 4-deurs, LPG, groenmet	1987
VW Jetta CL 1800, schuifdak, groenmet.	1987
VW Passat Comf. 1600, zilvermet.	1984
VW Passat GL 1800, blauwmet.	1984
VW Golf 1300, beigemet.	1984
VW Golf 1300, blauw	1985
VW Golf 1300, wit	1986
VW Golf 1300, rood	1987
VW Golf CL 1600, groenmet.	1987
VW Golf CL 1600, blauwmet.	1986
Volvo 340 DL, wit	1983

Vencken Beek

Passat Variant 1.8, zilver	'89
Golf GTi 16V 139 PK, blauwmet.	1988
Audi 80 diesel, blauw	1988
Golf GT4 1.8 i blauwmet.	1987
Golf Memphis 1600, wit	1988
Golf GTi 112 PK 1.8i, marsrood	1984
Golf GTD Memphis 70 PK, grijsmet.	1988
Golf Manhatten 1.6, rood	1989
VW Polo, 3-drs., blauw/wit	1983, 1984
Kadett 1.3, LPG, blauwmet.	1987
BMW 316, 4-drs., 1800 cc, wit	1986
Ford Escort 1.4 CL, grijsmet.	1987
Audi 80 1.8S, sportpakket, wit	1987
Opel Kadett GT 1.3 S	1987
Opel Rekord 2.0 S, blauwmet.	1987
Opel Kadett 1.3 GLS, zilver	1985
Opel Kadett 1.3S, groenmet.	1982
Audi 100 CC turbo diesel, grijsmet.	1987
Mitsubishi Colt EL, wit	1988
Audi 80 CC 1600 cc, beigemet, blauwmet.	1986
Passat, 5-drs., 1600 cc, zwartmet.	1988
Passat diesel 5-drs. wit	1987
Peugeot 205 XE, rood	1985
Renault 5 TL, blauw	1987
Seat Ibiza 1.2 L wit	1987
Toyota Starlet 1,3 S wit	1987
Volvo 340 GLS 2000 cc, groenmet.	1984
Golf 1600 automaat, rood	1987
Mitsubishi Galant 1600 wit	1986

Polo, Golf, Jetta, Passat, alle uitvoeringen, alle motoren, diverse kleuren van 1981 t/m 1989.

Ruime keuze in accessoires en autoradio's

SAS AUTOSHOP
Nobelstraat 61
Heerlen
Telefoon 045-712113

Auto's

Weg. verh. naar België te k. TOYOTA Carina bwj. '89, lichte schade, 36.000 km. Tel. 04499-5375.

TRIUMPH TR7 cabriolet, USA-uitv. 37.000 km. nw.st. 045-227395.

Te k. Daihatsu CHARMANT i.nw.st., bwj.'83, koopje!. Pastorystr. 12, Nuth.

INKOOP alle merken auto's vanaf ƒ 500,- tot ƒ 30.000,-. Tel. 045-427671.

Toyota liftback DX nw. mod. COROLLA '82, APK 7-'91, i. g.st. ƒ 2.450,-. 045-322619.

Weg. aanschaf zakenauto: Toyota COROLLA 1.3 SXL, '87, 12 kleppen, ƒ 13.500,-. Tijdens winkelu.: Raadhuispl. 35, Winkelcentrum Stein, 04490-37877.

Te k. Toyota CARINA type '79, lpg, 1 jr. APK, vr.pr. ƒ 1.250,- inr. mog. Tel. 045-712204.

Te k. VW GOLF 1.6 CL GTS '87, met kat., in abs. nw.st., inl. 045-455778.

VW GOLF Sprinter type '81, APK gek., LPG, i.pr.st., ƒ 2.650,-. Tel. 045-224979.

Te k. VW GOLF GTi1800, 5-bak, bwj. '83 kl. rood, alu vlg vr.pr. ƒ 9.750,-. 045-213705

VW JETTA GLS m. '81, APK 8-'91, echt nieuwstaat, vr.pr. ƒ 3.750,-. 045-319328.

Te k. VW GOLF, 5-drs. 1.6 CL, m '85, div. extra's, vr.pr. ƒ 10.450,-. Tel. 045-460445

Te k. VW GOLF 1.3 C, 3-drs Elke keur. toegest. vr.pr. ƒ 9.750,-. Tel. 045-460445.

Te k. VW GOLF C, wit, bwj. '84, i.z.g.st., ƒ 9.500,-. Tel. 045-259983.

Te k. VW PASSAT 5-drs. combi, type '80, ƒ 1.750,-. Tel. 045-325671.

Te k. VW GOLF 16 CL, de luxe, bwj. '86, ƒ 16.500,-. inr financ. mog. Maastrichterstr. 142, Brunssum.

T.k. VOLVO 340 GL 1.7 liter, Sedan, LPG, bwj.'86, duurste uitv., veel acces., i.nw.st. pr.n.o.t.k. Tel. 045-753880.

Te k. VOLVO 244 GL o.d. '78. 045-224443, na 17.00 uur 214418.

VOSSEBELT St. Joost biedt aan: Toyota Starlet 1.3 '89; Suzuki Swift 1.3 '89; Mini Red Hot '88; Suzuki Swift 1.0 '88; Toyota Starlet Van '87; Suzuki busje 4 pers. '87; Escort 1.6 Bravo '86; Suzuki Swift 5-drs. '86; Opel Rekord 2.0 S '86; Suzuki 1.3 GL '86; Ford Fiësta 1.1 '85; Suzuki Swift 1.1 '85. Diverse Suzuki Alto's van '83 tot '89. U kunt makkelijk inruilen en vlot financieren, bij garage Vossebelt St. Joost. Tel. 04754-81917.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S van recent bwj. Tel. 045-423199.

ESCORT XR3i bwj. '83 ƒ 8.750,- Sierra Diesel bwj. '85 ƒ 8.500,- Opel Ascona gas bwj. '83 ƒ 5.900,- Opel Manta, Golf D ƒ 2.450,-, Escort diesel bwj. '86, Volvo 343, Renault 5 TL Opel Rekord bwj. '80, trekh. ƒ 1.350,- enz. P. Nuytsstr. 157, Heerlerheide. 045-213038.

INKOOP alle merken auto's. Betalen de hoogste prijs!! Tel. 045-416239.

Autohandel F.v. OPHUIZEN biedt aan: Mitsubishi Lancer 1.5 GLX '88; BMW 520i alle extra's t-'82; Ford Siërra 20 L 5-drs, '83; Ford Escort 16 CL 5-bak '85 Mitsubishi Galant LPG nw. '83; Citroën BX 14 RE 5-bak 11-'85; Opel Kadett 16 D 1e eig. '84; Renault 9 GTL LPG '82; Opel Rekord 20 S LPG div. extra's '82; Opel Rekord 20 E autom. combi '81; Renault Fuego TX '81; Honda Civic aut.5-drs t. 81; Mazda 626 20 Coupe 11-'82; Skoda 120 L '85; BMW 318 schuifd. sportw. '80; Datsun Cherry Combi t. 80; Ford Mustang Ghia 5.0 V8 '80; Mazda 626 LPG '81 Ford Escort 13 GL aut. '78; Subaru 1300 DL '82 Opel Kadett Citty J '76; BMW 1502 i.z.g.st. '76; Citroën-bus C25D verh. en verl. '88; Lada 12 S '82 ƒ 1.500,-. Inkoop, verkoop, financiering. Diverse inruilers. Akerstr.N. 52C, Hoensbroek. 045-224425. Geop. van 10.00-19.00 u. Zat. 10.00-17.00 u.

Gebrs. DOMINIKOWSKI Autobedrijf: Toyota Celica 2.0 GTi 16V Twincam div. extra's blauwmet. '86; VW Jetta 1600 4-drs. blauwmet. '86; Fiat Panda 1000 S antraciet '87; Mitsubishi Tredia 4-drs. LPG groenmet. '83; Ford Escort 1.6 GL blauwmet. '84; Ford Sierra 1.6 GL blauwmet. '83; Opel Manta SR blauwmet. div. extra's '81; Opel Kadett 1.2 blauwmet. type '80; VW Caddy met huif wit '85. Inruil en financiering mog. Garantie en service in eigen werkplaats. Tevens het adres voor reparatie en onderhoud. Kantstraat 48, Ubach over Worms-Landgraaf. 045-326016.

Martin JORRITSMA topcars Ford Fiësta i CLX '89; Ford Escort 1400 CL '87; Ford Siërra 2.0 GL 5-drs. '84; Audi 80 1.8 S, 21.000 km '89; Audi 80 1800 GL 4-drs. '84; VW Golf 1300 CL '87; VW polo 1300 CL '87; VW Golf 1300 C '85; VW Golf 1600 diesel '85; VW Jetta '85; Opel Corsa 1300 GL '88; Peugeot 205 Junior '88; Peugeot 205 GR 5-drs. '85. Het adres voor nieuwe automobielen. Auto's met Bovag-garantie. Pastorystr. 106, Nuth. Tel. 045-242412.

Te k. MAZDA 323 '80, autom. i.z.g.st., vr.pr. ƒ 2.450,- Datsun Cherry '81 100%, pr. n.o.t.k. 045-251485.

BMW 316 ƒ 1.750,-; Honda Civic aut. ƒ 1.250,-; Fiat Ritmo '80 ƒ 1.250,-; Mercedes 200 D '79 automaat nwe. motor ƒ 6.500,-. Simca Talbot '81 ƒ 1.250,-. Alles APK. Maastrichterstr. 142, Brunssum.

Te k. HONDA Accord autom bwj. '80, i.nw.st., ƒ 2.450,-. Schaesbergerweg 160, Heerlen.

Te k. CABRIOLET Opel Kadett C, bwj. '79, inr. mog. Tel. 04405-3783.

NISSAN Sunny 1.6 SLX coupé '87; Toyota Starlet 1.3 XL '89; Opel Corsa 1.2 '89; Seat Marbella L '88; Toyota Starlet '87; Toyota Celica 2.0 XL '82; Ford Escort 1.6, 5-drs., stationcar '84; Ford Siërra 2.0, 5-drs., stationcar '84; Opel Rekord 2.0 E, 5-drs., stationcar '83; Suzuki Alto '85; Opel Corsa '83 Audi 80 '84; Opel Kadett LS '85; Ford Escort '82; Opel Kadett HB '81. Div. goedkope inruilers. Inr. en financ. mog. Autobedr. Chris Geilen Erkend Bovag-bedrijf, APK-keuringsstation. Dorpstr. 56-58, Broek-Sittard.

Bovag-autobedrijf Loek SCHAEPKENS biedt te koop aan: Ford Siërra 1.6 Laser '87 ƒ 15.500,-; Fiësta Spec. zwart '84 ƒ 7.950,-; Escort LPG '81 ƒ 5.500,-; Escort 1.6 i RS pakket, 12.000 km '89 ƒ 24.900,-; Taunus stationcar ƒ 1.000,-; VW Golf 1600 1e eigen., 15.000 km '86 ƒ 14.900,-; Golf diesel '86 ƒ 13.900,-; Polo GL type '83 ƒ 7.950,-; Jetta Sport LPG ƒ 4.500,-; Passat station diesel '87 ƒ 16.900,-; Passat diesel '81 ƒ 3.750,-; Opel Rekord 2.0 S LPG, Traveler '86 ƒ 13.900,-; Ascona diesel Traveler '86 ƒ 12.900,-; Kadett '86 ƒ 11.500,-; Manta GTE uitv. ƒ 2.000,-; Rekord 2.0 S '79 ƒ 1.950,-; Kadett GT '87 ƒ 17.250,-; Kadett LS '83 ƒ 7.950,-; Citröen 2 CV Club '87 ƒ 7.900,-; Visa Chrono Raly '84 ƒ 8.900,-; Visa Super E '82 ƒ 3.950,-; GSA X1 type '84 ƒ 3.250,-; Suzuki Jeep SJ 413 JX verlengd '86 ƒ 16.900,-; Nissan Micra DX '83 ƒ 7.900,-; Cherry '83 ƒ 3.750,-; Datsun 280 ZX inj. ƒ 9.900,-; Datsun 180 SX automaat ƒ 1.500,-; Mitsubishi Colt GL '83 ƒ 7.950,-; Lancer GL '80 ƒ 2.500,-; Lancer GL type '82 ƒ 3.950,-; Mazda 323 LX 1.3 '87 ƒ 16.500,-; Renault 11 TD diesel '85 ƒ 7.950,-; Renault 4 F6 '84 ƒ 2.950,-; Peugeot 205 GRD diesel '84 ƒ 8.950,-; Lada 2105 GL '83 ƒ 3.750,-; Volvo 340 GL 5-bak, get. glas '84 ƒ 6.250,-; Volvo 343 DL LPG '81 ƒ 1.950,-; BMW 318 automaat '78 ƒ 1.500,-. Plm. 25 inruilers v.a. ƒ 500,-. Bovag-garantie goede service, vlotte financ., APK-keuringsstation. Klimmenderstr. 110, Klimmen. Tel. 04405-2896.

BMW 320 i autom., bwj. '86, vr.pr. ƒ 21.500,-; Mazda 626 coupé, bwj. '89, vr.pr. ƒ 28.000,-. Bernhardstr. 22, Beek. Tel. 04490-74061.

Wij geven het MEESTE voor uw auto! U belt, wij komen! 045-422610, ook 's avonds.

Wij bieden aan diverse inruil auto's: Fiat Panda van '84 t/m '89; Fiat Uno van '83 t/m '89; Fiat Ritmo van '82 t/m '86; Fiat Croma CHT '87; Citroën Visa '85; Ford Fiësta 1.1 L '83; Ford Escort 1.3 L '83; Honda Jazz 1.2 L autom '85; Opel Corsa TR 1.2 S '84 Peugeot 305 GL '83; Renault 5 GTL '86; Renault 11 TXE '85; Golf diesel '87; Volvo 244 GL autom. '80; Austin Mini Metro '81; Mitsubishi Colt '83; Skoda 120 LS '86; Suzuki Swift 1.3 GS '86. Autobedr. Fiat KLANKSTAD Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade. Tel. 045-413916.

Sloopauto's

Te k. gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. C. Körfer. Tel. 045-229045.

RAPIE Stiba lid vraagt loop-sloop- en schadeauto's, met vrijwaringsbewijs. Locht 70, Kerkrade. 045-423423.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Autosloperij Marxer, 045-720418.

Elke dag weer, 24 uur per dag LD-TV. Heerlen: kanaal 59. Kerkrade: kanaal 64.

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, in- en verkoop gebr. auto-onderdelen Tel. 045-411480.

Te k. gevr. loop- sloop- en SCHADE-AUTO'S tegen redelijk prijs. Gratis afhalen. Tel. 04405-1602.

Onderdelen/acc.

Gebruikte en nieuwe ONDERDELEN v. jonge schade-auto's, tevens gevr. auto's met schade. Deumens, Haefland 20 Brunssum, 045-254482.

Motoren

HERENRENFIETS, Reynolds frame, vr.pr. ƒ 300,-. Tel. 045-416968.

Te koop BMW R100 RT, bwj. '81, incl. koffers, ƒ 7.000,-. 045-726607, na 12.00 uur.

Te koop HONDA CBX, bwj. '80, km.st. 34.000; Crossmotor Honda 500, '86. Tel. 04498-56025.

Te k. HONDA 500 Shadow (shopper), bwj. '87, km.st. plusm. 8.100, vr.pr. ƒ 8.250,-. Tel. 045-424674.

HONDA CB 500 F bwj. '76, techn. 100%, optisch 100%, orignele staat, vr.pr. ƒ 2.300,-. Tel. 045-718864.

HONDA XR 500, bwj. '85, in goede staat. Tel. 043-213059.

(Brom)fietsen

HONDA MT Parijs-Dakar, veel extra's, pr. ƒ 1.500,-. Tel. 045-256898, na 18.u.

Te k. zeer mooie VESPA bwj. '90 met verzek., vr.pr. ƒ 1.100,-. Tel. 045-227357.

VESPA Ciao en Kreidler. Te bevr. na 18.00 uur Groenstr. 202 Waubach (Landgraaf).

Te k. YAMAHA DT met verz. Voor inf: Emmastr. 6, Landgraaf. Tel. 045-312667.

Mijn Vespa CIAO is gestolen! Wie heeft er een te koop 04493-1224.

Te k. HONDA MT bwj. '84, i. z.g.st., vr.pr. ƒ 1.250,-. Tel. 045-251485.

Te k. YAMAHA DT '86, met verz. ƒ 850,-. Mgr.Lemmensstr. 36, Nieuwenhagen

Te koop gebruikte FIETSEN als nieuw. Anjerstr. 8, Schinveld. Tel. 045-256719.

Watersport

SPEEDBOOT Glastron, 65 pk bb-motor met trailer, vr. pr. ƒ 6.800,-. 045-417122.

Caravans

ANDRÉ JAMET vouwwagens, nu nog beperkt leverbaar, v.a. ƒ 4.995,-. Dealer voor geheel Limburg. Tentenhuis Hans Stassar, Heisterberg 78, Hoensbroek. Tel. 045-224200.

Voor alle soorten tenten, luchtbedden, stoelen, haringen, tafels, gaslampen, kooktoestellen, gasflessen, enz. enz. Natuurlijk: Tentenhuis Hans STASSAR. Permante aanbiedingen. Heisterberg 78, Hoensbroek Tel. 045-224200

Te k. gevr. TOURCARAVANS en vouwwagens. Contant geld. 045-323178.

Te k. VOUWWAGEN Scout-Routier, 6-8 pers., i.z.g.st. ƒ 2.500,-. Tel. 045-321062.

Te koop t.e.a.b. busje HANOMAG Henschel F 25 (benzine) bwj. 1971, APK 7-'91. Eenv. camper-inrichting. Tel. 04450-3446, na 18.00 uur.

Te h. weg. anul. van 27/7, 2-pers. VW-CAMPER en 4-5 pers. Hobby. 04406-15411.

KIP KL 40 T, '88, m. zomer en winterv. tent en div. toebeh. 4-pers. toiletr. vr.pr. ƒ 15.700,-. 04490-28151.

Te k. KIP caravan '74, ƒ 3.000,-. Tel. 045-323077 tot 18.00 uur daarna 216036

Koopje: 4-pers. KIP Caravan, vr.pr. ƒ 2.250,-. Gar. Ceva, Geleen-Lindenheuvel

Vakantie

CARAVANSTALLING; Gronsveld 04408-1251.

St. Maartenszee bung., ZWEMPARADIJS, weekend -midw. sept. va. ƒ 250,-. Tel. 02246-3109.

MAKREELVISSEN op … Noordzee, ga met een … onze snelle kotters … Dagelijks afvaart van … Stellendam. M.S. Mijntje … en Sr. 01879-3359.

Vakantiehotel KEELD… biedt aan voor juli en au… logies/onbijt 3 dgn. ƒ 12… en 5 dgn. ƒ 175,- p.p. … serv. nu. Tel. 010-477740…

ARDECHE, Zuid Frankr… Caravans te huur … ƒ 400,- p.wk. all-in. Nog … na 17 aug. Inl./fold… 04490-21675.

Te huur 4-6 pers. ZOME… HUISJES en stacarava… met licht, water en w.c. … bosachtige omgev. van … Overijsselse Veght. Vrij … ny-rijden en zwemm… 05246-1229, Gramsberge… Overijssel.

Vakantie in ZEELAN… Dicht bij zee, motel Oa… 2-4 pers. studio's, bel vo… info 01172-1636.

Te k. VOUWWAGEN Camplet GLX, bwj. '84, i.p… st. pr. ƒ 2.500,- 045-2546…

Te k. dubbelwandige hout… recr. BUNGALOW met al… hele inboedel op prachti… camping te Kimrooi. … ƒ 17.500,-. Inl. na 18.00 u… 078-159040.

LUXEMBURG prachtig ge… vak. woningen te huur … Wilwerwiltz. Inl. 045-41007…

(Huis)dieren

HONDENTRIMSALON Charèl, St. Hubertuslaan … Terwinselen. 045-423400.

Duitse HERDER kenn… biedt te koop aan: pups m… stamb. geënt en ontw. … fokt op schoonheid en ka… rakter. Tulpstr. 16, Vaesra… Tel. 045-241610.

Dierenartsenpraktijk Nuth … COCKTAIL-ENTING ƒ 32,… Tel. 045-244247.

Te k. PUPS Doberman… Pitbull, geënt en ontworm… ouders volras, en kindvrien… delijk, tel. 045-210575.

Te k. GROENENDAELER pups met goed karakter en prima stamboom, ontworm… en geënt. Tel. 04787-1935…

Te k. DOBERMANN … mnd. oud, gecastreerd, … lief en goed waaks. Tel… 043-218501 na 17.00 u.

Te koop YORKSHIRE-TERRIERSPUPS, … moois. Tel. 045-250210.

SCHARRELKIPPEN … koop. Moonen, Einighauser… weg 4A, Guttecoven … Tel. 04490-24401.

Mechelse HERDER te koop … 2½ jaar oud, reu. Tel. 045-427627.

Te k. weg. omstandigh. Mechelse HERDER 4 mnd. oud teef. Tel. 045-213024.

Jonge Duitse HERDERS te koop, ƒ 250,- per stuk. … Roets, Schuttenbergstr. 17 … 3668 As (België).

Mechelse HERDER te koop … 3 jr. oud, reu. Tel. 045-227599, Margrietstr. 2 … Hoensbroek.

Te k. HACKNEY ruin, 1… mnd., m. papieren. Tunnelwg 58 Terwinselen (K'rade)

In/om de tuin

Ruime voorraad TUINHOUT schitterende bielzen, plan… ken, palen, schermen, rol… borders enz. Bez. mog. Houth. Impreg, In de Cramer 18, Heerlen, 045-717733.

1e soort GRASZODEN ƒ 3,50 p.m2 va. 50 m gratis thuisbezorgd. Ook hele tuin aanleg goedkoop. Ook voor uw sierbestrating en oprit… ten. Bel voor 'n vrijblijvende offerte. Tel. 045-323178.

OPRIT of terras leggen, tev. … plavuizen. Bel voor info: 045-728932.

Opleidingen

ANWB en Bovag erk. auto en motorrijschool WISCHMANN & Zn, Europaweg-Zuid 340, Ubach over Worms. Tel. 045-321721. Voor alle rijbewijzen en alle chauffeursopleidingen, vrachtautolessen in DAF 95 of DAF 2800 SpaceCap.

Huw./Kennism.

WED. 69 jr. z.k.m. nette heer tot 72 jr. voor weekend vriendschap, liefst Brunssum e.o. Br.o.nr.B-5283, L-D, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

In de WINDROSE Akerstr. Nrd. 150 Hoensbroek, elke vrij. en zat. gezellig dansen. Muziek voor elk wat wils.

Poolse dame 53 jr. in NL verblijv. zkt. ser. kennismak. met Ned. HEER tot 60 jr. Br. o.nr. B-5285, L.D., Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Mode Totaal

Te k. BRUIDSJAPON 1 mnd oud, mt. 38/40, pr.n.o.t.k. tel. 045-229669.

Te k. chicue BRUIDSMEISJESJURK voor 7-8 jr. met steentjes, incl. hoepel handschoenen, tasje en kransje. Fossielenerf 232, Heerlen (na 18.00 u.)

Te k. BRUIDSJAPON, zomer '90, mt. 38-40. Tel. 045-723061.

Baby en Kleuter

Te k. TEUTONIA Kinderwagen, 3 in 1, 9 mnd. oud, box en wipper. Tel. 045-320971.

Kachels/Verwarming

KACHELS, keuze uit 200 st. Jac. Köhlen, Rijksweg N. 104, Sittard. 04490-13228.

KACHELS goedkoop en goed De Kachelsmid Walem 21 Klimmen 04459-1638

Voor Piccolo's zie verder pagina 10



Adam West en Burt Ward in 'Batman'. (RTL Veronique – 22.20 uur)

Nederland 1

13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.30 ●●Journaal.
KRO
17.40 Matlock. Amerikaanse advocatenserie. Afl.: De vriend. De schrijver van de biografie van Vanessa Douglas wordt dood in zijn flat aangetroffen. Vanessa wordt onmiddellijk verdacht. Matlock neemt de verdediging van Vanessa op zich, maar is ze werkelijk onschuldig aan de moord?
18.30 The Muppetshow. Gast: Julie Andrews.
19.00 ●●Journaal.
19.20 De reis om de wereld in 80 dagen. Michael Palin in de voetsporen van Phileas Fogg. Afl. 6: 't Verre Oosten en verder.
20.15 Boggle. Spelprogramma o.l.v. Frank Kramer.
20.45 Curieus. Programma waarin Carl Huybrechts twee bekende Nederlanders ontvangt.
21.25 Inspecteur Morse. Engelse misdaadserie. Afl.: Laatste bus naar Woodstock (2). Inspecteur Morse wordt ingeschakeld bij de moord op Sylvia. Van wie was het geld, dat in een brief op de plaats van het misdrijf werd gevonden. Wat voor rol spelen haar vriend en haar baas? Heeft de man die Sylvia liftend oppikte iets met de moord te maken of moet de dader in een heel andere kring gezocht worden?
22.25 Brandpunt. Actualiteitenrubriek.
23.00 ●●Journaal.
23.10 Lekker weg. Vandaag: Lekker weg... op Walcheren. Presentatie: Vivian Boelen.
23.35-02.50 ■De zeven samurai. Japanse speelfilm uit 1954 van Akira Kurosawa. Een klein boerendorp wordt elk jaar overvallen door een bende rovers. Het dorp besluit zeven samurai in te schakelen voor de verdediging. De zeven Japanse ridders besluiten zich op te offeren om de dorpsbewoners te helpen.

Nederland 2

13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
TROS
16.00 Dieren van de Middellandse Zee. Natuurserie. Afl.: De das, het stekelvarken en de gems.
16.31 TROS vrijdagmatinee. Galaconcert met Luciano Pavarotti. Werken van Verdi, Rossini en Puccini. M.m.v. het Bavaria Radio Symfonie Orkest o.l.v. Emerson Buckley.
17.41 De woestijntocht. Natuurfilm.
17.54 Heathcliff & co. Tekenfilmserie. (herh.).
18.26 Familie Oudenrijn. Serie. Afl.: Een dag vol ongelukken. Dankzij een welgemikte trap van Tarzan maken Martin en Opa aan den lijve de problemen van een rolstoeler mee.
18.56 Tik tak. Belgische kleuterserie.
19.01 Alf. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Koorts. Een plotselinge regenbui maakt een voortijdig einde aan de barbecue van de familie Tanner. Alf gooit in zijn vlucht de barbecue boven op Willie. Tegen de tijd dat Willie zichzelf bevrijd heeft, is hij doornat en snipverkouden. Als Willie in bed ligt, wordt Alf plotseling ook verkouden en dat is heel vreemd, want een inwoner van Melmac wordt nooit ziek.
19.25 T. en T. Amerikaanse serie. Afl.: Waar is Pokey? Als twee autodieven Amy's auto stelen, is het kantoor van T. en T. in rep en roer. (herh.).
20.00 (TT+●●)Journaal.
20.27 Sweethearts. Spelprogramma. Presentatie: Jack van Gelder.
21.05 Te land, ter zee en in de lucht. Spelprogramma gepresenteerd door Jack van Gelder. Vandaag: Hoog en droog.
22.00 'Allo 'allo! Engelse comedyserie. Afl. 4. René en Leclerc slagen erin de safe van Luitenant Gruber open te breken. Tot hun verbazing vinden ze originele schilderijen van Von Clomp en van Gogh.
22.30 TROS Hollywood boulevard. Filmmagazine.
23.00 In the heat of the night. Amerikaanse serie. Afl.: Zwoele nachten. Bubba ontmoet Jacie Holt, een knappe vrouw, die hij een bekeuring heeft gegeven. Ze krijgen een verhouding, maar worden in de gaten gehouden...
23.45 Toerisme Trofee 1990. Wedstrijd tussen Nederlandse gemeenten in het kader van het Europese jaar van toerisme. De beste zes gemeenten uit deze competitie presenteren zich en tonen hoe actief en creatief ze geweest zijn.
00.05-00.10 ●●Journaal.

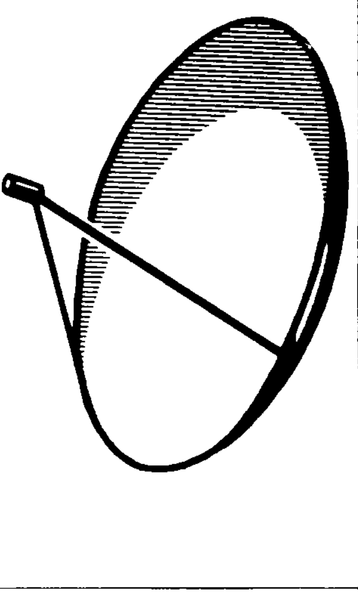
Nederland 3

NOS
09.00-09.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.50 Nieuws voor doven en slechthorenden.
19.00 Sesamstraat.
19.15 Studio Sport.
20.00 ●●Journaal.
20.20 Het leven van Billie Holiday. Filmportret. De carrieère van Billie Holiday kende veel ups en downs, vooral terug te voeren op racisme. Ze raakte aan de drank en de drugs en die eisten uiteindelik hun tol. Haar lijden is vooral terug te vinden in de bekende songs als 'Don't Explain', 'Foolin Myself' en 'Strange Fruit'.
22.00 NOS-Laat. Achtergrondinformatie. Presentatie: Maartje van Weegen.
22.35-22.40 Nieuws voor doven en slechthorenden.

RTL Veronique

05.45 Atoukado.
06.30 Classique.
07.00 Ontbijtnieuws.
09.00 Vu et Corrigé.
09.30 Channel E.
10.00 Rete Mia. Italiaans showprogramma.
12.00 Channel E.
12.30 Classique.
13.30 Toques et trucs.
14.00 Bonjour les clips.
15.30 The edge of night.
15.55 As the world turns.
16.45 Telekids.
17.35 The bold and the beautiful. Amerikaanse serie.
18.00 Journaal.
18.05 Love boat. Amerikaanse serie.
18.55 Prijzenslag. Spelprogramma. Presentatie: Hans Kazan.
19.30 Journaal.
19.45 Weer.
19.50 Rad van fortuin. Quiz.
20.25 Call me Mister. Engelse tv-serie.
21.20 21 Jump Street. Canadese serie.
22.05 Journaal.
22.20 Batman. Amerikaanse film uit 1966 van Leslie Martinson. Penguin en Catwoman doen er alles aan om het Batman zo moeilijk mogelijk te maken maar of dat lukt?
00.05 Kojak. Amerikaanse serie.
01.00 GLOW.
01.30 Vu et Corrigé.
02.00 Rete Mia.
04.00 Atoukado. Quiz.
04.45 Toques et Trucs.
05.15 Classique.

LDTV
LIMBURGS DAGBLAD
GOED BEKEKEN
HEERLEN Kanaal 59
KERKRADE Kanaal 64
Met muziek van SKY RADIO
Voor meer informatie
045-739300



RTL Plus

06.00 Hallo Europa. Guten Morgen Deutschland, gevarieerd magazine met elk half uur RTL aktuell.
06.05 Lieber Onkel Bill. (Herh.).
06.30 European Business Channel.
08.35 Tele-Boutique. (Herh.).
09.10 Die Springfield Story.
10.05 Reich und Schön. (Herh.).
10.35 Tele-Boutique.
11.00 Full House. Amerikaanse serie. (herh.).
11.50 Sterntaler. (Herh.).
12.00 Der Preis ist heiss. (Herh.).
12.35 Klassik am Mittag.
13.00 Netto. Ihre Wirtschaft heute.
13.05 Reich und Schön.
13.25 California Clan.
14.10 Die Springfield Story.
14.55 Full House. Afl.: Elvis Gitarre II.
15.45 Goodwill Games.
17.10 Der Preis ist heiss.
17.45 Sterntaler.
17.55 RTL aktuell.
18.00 Die zwei mit dem Dreh. Afl.: Mord an einem Toten. (herh.).
18.45 RTL aktuell.
19.05 Weerbericht.
19.10 Das A-team. Afl.: Auf Sand gebaut.
20.00 Kampf gegen die Mafia. Afl.: Familiensache.
20.50 RTL aktuell.
21.00 Warum hab' ich bloss zwei mal ja gesagt. Westduits/Italiaanse speelfilm uit 1969 van Franz Antel.
22.25 RTL aktuell.
22.30 Flotte Teens und heisse Typen. Italiaanse speelfilm uit 1975 van Silvio Amadio.
23.55 Mesrine - Staatsfeind nr. 1. Franse speelfilm uit 1983 van André Genovè.
01.40-01.45 Aerobics.

BBC Europe

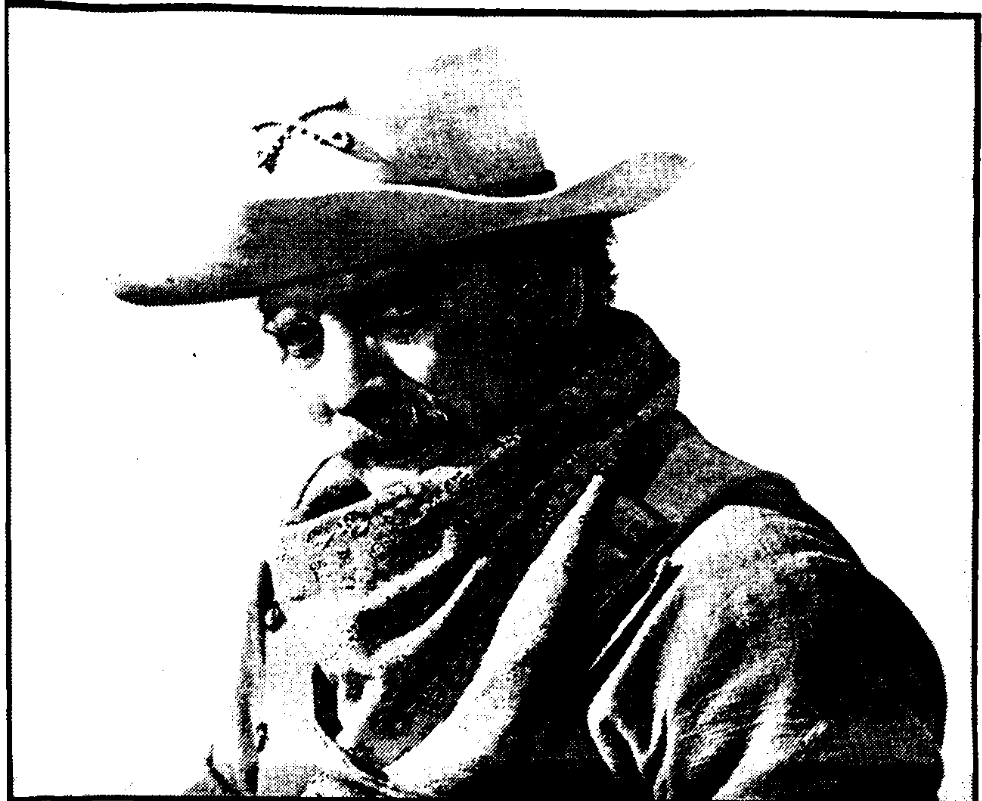
07.25 Today's Viewing.
07.30 Breakfast News.
10.00 News and Weather.
10.05 Children's BBC.
11.00 News and Weather.
11.05 Double Dare.
11.30 Playdays.
11.50 Five to Eleven.
12.00 News and Weather.
12.05 Cricket: England v. India.
13.00 News and Weather.
13.05 The Garden Party.
14.00 One o'clock News.
14.30 Under the Sun.
15.20 Cricket.
16.00 News.
17.30 On the Line.
18.00 Newsround.
18.10 White peak Farm.
18.35 Business Matters.
19.00 Six o'clock news.
19.30 Newsroom South East.
20.00 Wogan.
20.45 Allo, allo!.
21.10 Volgens aankondiging.
22.00 Nine o'clock News.
22.30 Paradise club
23.20 Omnibus at the Proms.
00.50 Cricket: England v India.
02.20-02.25 Saturday's viewing.

Duitsland 1

09.00 Heute.
09.03 Dallas. Amerikaanse serie. Afl.: Der Stammhalter (2).
09.45 Gymnastik im Alltag. Afl. 5.
10.00 Heute.
10.03 Die Reportage. (Herh.).
10.35 ARD-Ratgeber. Vakantietips. 1. Milieubewust wandelen. 2. Bergwandeling op Tenerife en Gomera. 3. Goedkope jongerenreizen. 4. Toeristisch nieuws.
11.00 Heute.
11.03 ●●Musikantenstadl. (Herh.).
12.35 Umschau.
12.55 Persoverzicht.
13.00 ZDF-Mittagsmagazin. Met Heute-Nachrichten.
13.45 Wirtschafts-Telegramm.
14.00 Sesamstrasse. Kinderprogramma.
14.30 ...und das Leben geht weiter. 8-delige serie. Afl. 4.
15.30 Tagesschau.
15.35 Der glückliche Prinz.
15.45 Prinzessin Julie. Tsjechoslowaakse speelfilm uit 1987 van Jitka Pistoriusova.
17.15 Tagesschau.
17.25 Seltsame Tierwelt.
17.35 Hart aber herzlich. Serie. Afl.: Die Schwestern.
18.23 WWF-Autoclub.
18.30 Hier und Heute. Actualiteiten.
18.52 War was Rickie? Serie. Afl.: Der Ruf des Elefantenohrs.
19.25 Drei Damen von Grill. Serie. Afl.: Letzter Schliff für La Paloma.
19.58 Programma-overzicht.
20.00 ●●Tagesschau.
20.15 ■Irrtum des Herzens. Duitse speelfilm uit 1939 van Bernd Hofmann. Zuster Angelika Hausmann is al jaren verliefd op de chirurg Reimers, maar hij ziet haar niet staan. Uiteindelijk wendt ze zich tot een andere man.
21.45 Plusminus. Economisch magazine.
22.30 Tagesthemen. Actualiteiten met Bericht aus Bonn.
23.00 Golden Girls. Amerikaanse serie. Afl.: Ein Shock für Rose.
23.25 Sportschau.
23.50 ARD-Gruselkabinett. Die Vögel, Amerikaanse speelfilm uit 1963 van Alfred Hitchcock.
01.45 Tagesschau.
01.50-01.55 Nachtgedanken. Beschouwingen door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

09.00 Gezamenlijk programma ARD/ZDF.
13.45 EURO. Magazine over de Europese ontwikkelingen.
14.15 Sieger beim Skateboard-Wettbewerb. Belgische jeugdfilm uit 1989 van Luk Dierickx.
14.40 Der Kampf des goldenen Affen. Chinese tekenfilm.
16.05 Bugs Bunny zum 50. Mein Name ist Hase, tekenfilmserie.
16.30 Kleine Abenteuer. 6-delige Canadese serie. Afl.: Die streng geheime Joanne.
16.55 Programma-overzicht. Met de gelukstelefoon.
17.00 Heute. Aansl.: Aus den Ländern.
17.15 ●●Tele-Illustrierte. Gevarieerd magazine.
17.55 Ohara. Serie. Afl.: Shindai heisst Vertrauen. Aansl.: Mode höchst-persönlich, een blik in de klerenkast van Cornelia Froboess.
18.30 Ohara. Serie. Vervolg.
18.58 Programma-overzicht.
19.00 Heute.
19.25 Auslandsjournal. Buitenland-correspondenten berichten.
20.00 Der Alte. Misdaadserie. Afl.: So gut wie tot. Christian Kamp nodigt de politie uit om getuige te zijn van een kraak. Commissaris Kress kent Kamp van vroeger en vermoedt dat deze actie diepere achtergronden heeft.
21.00 Die Pyramide. Spelprogramma met Dieter Thomas Heck. M.m.v. Erika Berger, Günther Jauch en Flippers.
21.45 Heute-journal.
22.15 Aspekte. Cultureel magazine.
22.50 Die Sport-Reportage. Met o.a. WK Paardrijden in Stockholm.
23.15 Shogun. 7-delige tv-film naar de gelijknamige roman van James Clavell. Afl. 5.
00.15 Heute.
00.20-01.45 Valdez kommt. Amerikaanse speelfilm uit 1971 van Edwin Sherin.



● *Burt Lancaster in 'Valdez kommt'. (Duitsland 2 – 00.20 uur)*

Duitsland 3 West

15.45 Teketekst-overzicht.
16.10 In den Kerkern von Marokko. Amerikaanse speelfilm uit 1954 van Joseph Pevney naar een roman van Edison Marshall. Als hij weer eens in de stad komt ontmoet de pelsjager Jason Starbuck de mooie Roxanna, maar zij is verloofd met iemand anders. Ze reist naar Marseille, en Jason besluit haar achterna te gaan. Dit is het begin van een wereldwijd avontuur.
17.30 Fernsehkolleg Marktwirtschaft. Cursus economie voor migranten. Aansl.: Telekolleg II, cursus bedrijfsadministratie. Les 4.
18.00 Zwischen 6 und 7. Vakantieprogramma. Met: Docteur Snuggles, tekenfilmserie. Afl. 12: Die Reise nach Nirgendwo; Geschichten von der Ruhr, serie reportages. Afl. 6: Wie Wasser den Berg raufläuft und wie die erste Kohle gefunden wurde; Abenteuer Wildnis, serie natuurdocumentaires. Afl.: Wertvoller als Gold.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en Blickpunkt Düsseldorf.
20.00 Landesspiegel. Mit Bäumen wie mit Brüdern reden, reportage over bosbeheer.
20.45 Stephen King - King of horror. Portret van de succesvolle horrorauteur, van wie o.a. Carrie en The Shining verfilmd zijn.
21.30 West 3 Aktuell.
21.45 Köpfe, Könner, Kulissen. Hubert Burda, Grossverleger und Bambi-Verleiher.
22.30 Heinrich. Duitse tv-film uit 1977 van Helma Sanders-Brahms. Film over het leven van Heinrich van Kleist, die in 1811 samen met Henriette Vogel zelfmoord pleegde.
00.40 Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

16.00 Zottis tolle Abenteuer. uit 1987 van Stuart Gillard. Na de dood van de eigenaar komt de Borgia-ring die mensen in honden kan veranderen in handen van de gewetenloze Myra en Carl. Ze kiezen Wilby Daniels als slachtoffer uit, en diens broer Moochie kan maar met moeite alles weer recht breien.
17.30 Der Schritt in die Marktwirtschaft. Cursus economie. Les 12.
18.00 Tristan und Isolde. Afl. 2.
18.29 Die Campbells. Canadese serie. Afl.: Dr. Colt aus Kalkutta.
18.53 Philipp. Kinderprogramma. Afl.: Der Fahrkünstler.
18.56 Das Sandmännchen.
19.00 Abendschau Blick ins Land.
19.30 Die Sprechstunde. Gezondheidsmagazine. Vandaag: Als maagklachten de vakantie bederven.
20.15 Menschen und Strassen. Documentaire serie. Afl.: Heldenstadt Timisoara, Boulevard des 23. August.
21.00 Südwest aktuell. Neues um neun.
21.15 Kulturkalender. Culturele tips.
21.45 Wortwechsel. Gespräche à la carte, Gero von Boehm in gesprek met Wolfram Siebeck.
22.30 Châteauvallon. 26-delige Franse serie. Afl. 7.
23.15 Jazz-in concert. Vandaag: Christoph Spendel met Don Grusin, Lee Ritenour, Stefan Rademacher en Tom Brechtlein.
00.20 Laatste nieuws.

SAT 1

06.00 Guten Morgen mit SAT.1. **08.30** SAT. 1 Blick. **08.35** Nachbarn. Afl.: Der Herzinfarkt. **09.00** SAT. 1 Blick. **09.05** Love Boat. Afl.: Der Kapitän und die Lady. **09.50** Teletip Kochen. Aansl. Horoskoop. **10.00** SAT.1 Blick. **10.05** SAT.1 Teleshop. **10.30** Ein Duke kommt selten allein. Afl.: Ein Rennen für die Gerechtigkeit. **11.20** Rauchende Colts. Afl.: Briefe ins Gefängnis. Aansl. tekenfilm. **12.15** Glücksrad. **13.00** Telebörse. **14.00** Programmaoverzicht. **14.05** The real Ghostbusters. Afl.: Greta, die geplatzte Heuschrecke. **14.30** Teletip Reise. Aansl. Horoskop. **14.40** Love Boat. Afl.: Das Geständnis. **15.30** Verliebt in eine Hexe. Afl.: 'Schwein' muss man haben. **15.55** SAT.1 - Teleshop. **16.05** High Chaparral. Afl.: Lettern, Colts und Druckerschwärze. **17.00** SAT.1 Blick. **17.10** Nachbarn. Afl.: Schonkost und Diätbier. **17.35** Teletip Test. **17.45** Programmaoverzicht. **17.50** ■Addams Family. Afl.: Gomez, der Eherecher wider Willen. **18.15** Mini-Max oder die unglaublichen Abenteuer des Maxwell Smart. Afl.: Der ausgestopfte Agent. **18.45** SAT.1 Blick. Aansl. SAT.1 Wetter. **19.05** Glücksrad. **19.50** SAT.1 Wetter, aansl. SAT.1 Blick. **20.00** Drei Engel für Charlie. Afl.: Drei Engel und ein Geist. **20.55** SAT. 1 Blick. **21.00** Roma Bene – Liebe und Sex in Rom. Duits/Frans/Italiaanse erotische speelfilm uit 1971 van Carlo Lizzani. **22.45** SAT.1 Blick. **23.55** Das Stundenhotel von St. Pauli. Duitse krimifilm uit 1970 van Rolf Olsen. **01.25-01.35** Programmaoverzicht.

SSVC

12.20 Cricket.
13.00 Mr. Benn.
13.15 Playdays. The tent shop.
13.35 Neighbours.
14.00 News and weather.
14.25 Take the high road.
14.50 Look Stranger.
15.10 The Six Million Dollar Man.
16.00 Childrens's SSVC.
16.35 Tricky Business.
17.05 The Gift.
17.30 Happy Days. Afl.: Howard's 45th Fiasco.
17.50 Home and away.
18.15 Through the key hole.
18.40 News and BFG weather.
18.55 Scene Here. Met Roger Dentith.
19.15 Coronation Street.
19.40 War and Rememberance. The final chapter
22.00 News and BFG Weather Report.
22.30 Colin's Sandwich.
23.00-00.35 The Friday late film: Met de film The Accountant.

Eurosport

06.00 International Business Report. **07.00** The DJ Kat Show. **09.30** Eurobics, aerobics. **10.00** Eurosportnieuws. **11.00** Australian rules football. **13.00** Wereldspelen voor gehandicapten vanuit Assen. **14.00** Paardesport: Wereldspelen vanuit Stockholm. **15.00** Tennis: Open Nederlandse kampioenschappen vanaf Het Melkhuisje te Hilversum. **17.00** Paardesport: Wereldspelen vanuit Stockholm, samenvattingen en live verslagen. **18.30** Vooruitblik op het komende sportweekend. **19.00** Eurosportnieuws. **20.00** Internationale motosport: Duitse rally-kampioenschappen. **21.00** Prime time wrestling. **22.30** Autosport: Grand Prix van Duitsland voor formule 1-wagens te Hockenheim, trainingsronden. **23.30** Trax: sportmix. **01.00** Motor sport news. **01.30** Paardesport: Wereldspelen vanuit Stockholm, samenvatting. **02.30-03.00** Eurosportnieuws.

Super Channel

06.00 Channel E. **06.30** Perspective on science. **07.00** Daybreak. News with Daybreak Europe, Financial Times business report and Goodyear Weather Report. **08.30** The Mix. **09.00** Goodyear Weather Report. **09.15** The Mix. **17.30** Summer on the air. **19.00** The Mix. **20.00** Goodyear Weather Report. **20.05** The Mix. **21.00** Music Night. **22.00** World News followed by Goodyear Weather Report. **22.15** Concert special. **23.15** Max Headroom. **23.45** The Mix. **00.15** World News followed by Goodyear Weather Report. **00.30** The Mix. **01.30** Time Warp. **01.45-07.00** Late Night Mix.

MTV Europe

07.00 VJ Kristiane Backer. **12.00** MTV At The Movies. **12.30** Club MTV. **13.00** VJ Kristiane Backer. **14.00** MTV's Afternoon Mix. **16.00** Afternoon Mix. **17.00** 3 From 1 at 5. **17.15** MTV's Afternoon Mix. **17.30** MTV's Coca Cola Report. **17.45** MTV's Afternoon Mix. **18.00** Week in Rock. **18.30** MTV's Greatest Hits. **19.30** MTV at the movies. **20.00** Saturday Night live. **20.30** Club MTV. **21.00** MTV Spotlight. **21.30** Yo!. **22.00** VJ Ray Cokes. **23.00** MTV's Coca Cola Report. **23.15** VJ Maiken Wexo.

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

Kabel- en CAI-abonnees: voor kanalen zie schema exploitant

■ = zwart/wit programma
●● = stereo geluidsweergave
øø = tweetalig bij stereo-app.
TT = teletekst ondertiteling

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 26 29, 46, 5l, 53 en 57
Nederland 2: 31, 33, 35, 49, 54, 56 en 60
Nederland 3: 23, 32, 34 43, 48, 52 en 59
RTL Veronique: satelliet
Duitsland 1: 9, 12, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29, 35 en 37
Duitsland 3 (West): 39, 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40, 55 en 56.
België/TV 1: 10 en 44
België/TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8.
België/Télé 21: 28 en 42.
RTL Plus: 7, 26, 36, 46 en satelliet
Sat 1: satelliet
MTV Europe: satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: satelliet.
Super Channel: satelliet
TV 5: satelliet

RADIO

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 21.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
Omroep Limburg: 95,3 en 100,3 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 mHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)
WDR 4: 93,9 en 91,9 mHz

België/TV 1

17.55 Nieuws.
18.00 Tik Tak. Animatieserie. Afl. 58.
18.05 Plons. Afl.: Plons en de weegschaal.
18.10 Suske en Wiske. 29-delige poppenreeks naar een verhaal van Willy Vandersteen. Afl. 5: De gouden lokomotief (1).
18.35 Oproep der kabouters. Spaans/Nederlandse tekenfilmserie. Afl.: Het magische tapijt.
19.00 Programma. Van de Christen-Democratische Omroep.
19.25 Mededelingen en programma-overzicht.
19.30 Nieuws.
20.00 De Valachi Papers. Italiaans-/Franse speelfilm uit 1972 van Terence Young. Mafialid Valachi pakt in de gevangenis flink uit over de praktijken van de mafia. Deze verbreking van de zwijgplicht komt hem duur te staan. Mafiachef Genovese zet een prijs op zijn hoofd.
22.00 Verrassende vertellingen. Vandaag: Ik hou van Wilmington, van John Peyser naar een verhaal van Henry Slesar. Door verkeerde inkopen wordt de goeddraaiende kledingzaak van Marvin Castlemore en Harry Elton plots met een faillisement bedreigd. Ze weten een financiële oplossing, maar daarvoor moet Roberta Elton uit de weg geruimd worden.
22.45 Nieuws.
22.50 Weerbericht.
22.50 Een jaar in Vietnam. 13-delige Amerikaanse reeks. Afl. 8: Tweelingbroers. De tweelingbroers Baker en Carl zijn in handen van de vijand gevallen en worden gemarteld. Anderson en Goldman willen de broers gaan redden.
23.40-23.45 Coda. Weer kind te zijn, van Pierre Kemp.



● *Charles Bronson en Jill Ireland in 'De Valachi Papers'. (België/TV 1 – 20.00 uur)*

België/TV 2

18.40 Nieuwskrant.
18.45 Rin. Japanse serie.
19.00 Buren. Australische serie. Shane krijgt de dief te pakken. Het stormt tussen Des en Daphne. Een jaloerse Mike gaat zijn boekje te buiten.
19.25 Mededelingen en programma-overzicht.
19.30 Nieuws.
20.00 De rechtsmachine. 4-delige serie over de werking van het gerechtelijk apparaat. Afl. 3: Advocaten.
20.45 Een goede eeuw kunst. 7-delige serie. Afl. 3: Er schijnt niets nieuws onder de zon, over de 19e eeuw, een tijd van neo-stijlen en ingenieurskunst.
21.15-22.15 Concert. Werken van Bach: Cantate Ich habe genug; Cantate Singet des Herrn ein neues Lied; Motet komm Jesu komm, uitgevoerd door het Collegium Instrumentale Brugense en het Westvlaams Ensemble o.l.v. Patrick Peire. Basselo: James Meek.

België/RTBF 1

16.55 Vacaturebank. **17.10** L'écran des vacances, gevarieerd kinderprogramma met de tekenfilms Mamie Cass'Cou en Les Schtroumpfs. **17.55** Le paris, 6-delige serie. Afl. 4. **18.53** Programma-overzicht. **19.00** Journaal. **19.03** Ce soir, actualiteiten. **19.30** Journaal en weerbericht. **20.05** Contacts, verkeerstips. **20.10** Soirée 40-45: Jours de guerre, 61-delige documentaire serie over WO II met getuigenissen van overlevenden. Afl. 2. (vijf jaar lang wordt wordt elke laatste vrijdag van de maand een aflevering uitgezonden.). **21.15** L'étoile de Rio Duitse speelfilm uit 1940 van Karl Anton. De jonge Vincente onderneemt een tocht door de Braziliaanse jungle, alwaar hij een enorme diamant vindt. In werkelijkheid blijkt deze diamant van Escobar gestolen te zijn, en deze geeft zijn verlies niet zo makkelijk op. **23.00** Paardenkoeren, weerbericht en laatste nieuws. **23.15** Bourse, beursberichten. **23.20-23.35** La pensée et les hommes.

België/Télé 21

19.30-20.00 Journaal met simultaanvertaling in gebarentaal en weerbericht.

TV5

16.05 TV5 infos. **16.15** 40 Degrés à lömbre. **18.00** La chasse aux trésoirs. **19.00** La route des vacances. **19.30** TV5 Infos et météo. **19.40** Des Chiffres et des Lettres. **20.00** Au nom de la loi. **21.00** La course Amérique-Afrique. **22.00** Journal Télévisé et Météo. **22.35** Ciné club: Satori Stress. **00.05-00.30** Divan.

radio

Radio 1

Ieder heel uur nieuws. 7.04 Het Gebouw in de zomer, met om 7.04 Act. binnenland (7.30 Nws.). 8.10 Het marathon-interview: Mr. J. Leyten, hoogleraar strafrecht en raadsheer. (12.30 Nws.). 12.55 Meded. tbv land- en tuinbouw. 13.10 Hier en nu. 13.35 Kerk vandaag. 14.07 V.I.P.-roem. 16.07 Radio I vrijdageditie (17.30 Nws).20.03 Country style. 21.03 Jazztime. 22.03 Vrijdag-sport. 23.06 Met het oog op morgen. 0.02-7.00 Oh, Wat een nacht, met om 0.02 De stemband. 2.02 De zwoele zomernacht. 5.02-7.00 Ook goeiemorgen.

Radio 2

Ieder heel uur nieuws. 7.04 Echo. 7.10 Ontbijtshow. 7.50 Het levende woord. 8.04 Echo. 8.13 Ontbijtshow, vervolg. 8.50 Postbus 900. 9.04 Adres onbekend. 10.04 In antwoord op... 11.50 Postbus 900. 12.04 De honderd minuten van Frans Regtien. (13.04-13.15 Echo). 14.04 Van Willem Parel tot Mr. Romke de Waard. 15.30 Gerard de Vries draait op verzoek. 17.04 Nederlands hitwerk. 18.04 Radiojournaal. 18.30 Hersengymnastiek Light. 19.03 De burgemeester is jarig. 20.03 Hollands welvaren. 21.00-7.00 Zie Radio 1.

Radio 3

Ieder heel uur nieuws. 6.02 Rinkeldekinkel. 7.04 Ook goeiemorgen. 9.04 Goud van oud. 11.04 D'Rob of d'ronder. 13.04 Ha, die Holland. 15.04 De Top 40. 18.04 Rock ballands. 19.03 Stenders en van Inkel. 22.03-24.00 Countdown café.

Radio 4

7.00 Nws. 7.02 Vroeg ochtendconcert (1). 8.00 Nws. 8.02 Vroeg ochtendconcert (2). 9.00 Weill en Hindemith. 9.50 Kamermuz. van Bach, Magnard en Brahms. 11.10 Het internationale concertcircuit: Symfonie Orkest van de BR met piano. 12.30 Jazz op vier - concert. 13.00 Nws. 13.02 Operette. 14.00 Orgelbespeling. 14.30 Klein bestek. 15.30 Vocale meesterwerken. 16.00 Crème du baroque. 17.00 Concertante. Muz. rond de 18e eeuw. 18.00 Nws. 18.02 Musica nova: Rostrum of Composers 1990. 19.00 De bovenbouw. 20.00 Nws. 20.02 Nieuw in Serie. 22.00 Horizon. 22.30 Jazzgeschiedenis. 23.00-24.00 Jazz.

Radio 5

6.30-6.50 Scheepv.- en marktberichten en uitgebreid weerber. 9.00 Nws. 9.02 Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 De vertellers. 10.00 Meer dan muziek. 11.00 Een leven lang. 12.00 Nws. 12.05 Toegift. 12.15 Vrijzinnig Vizier. 13.00 Nws. 13.10 Het Gebouw, met om 13.10 De geleerde wereld. 17.35 Postbus 51 Radio-magazine. 17.55 Meded. en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Paulus de boskabouter. 18.30 Homonos. 19.00 Progr. voor allochtonen. 20.30 De bijbel open. 21.00 Christenen in Israël. 21.25 Als mensen veranderen. 21.50-22.00 Grammofoonmuziek.

Omroep Limburg

7.07 Ochtendmagazine: Limburg Aktueel, gast van de dag en muziek. 9.02, 10.02, 11.02 Kort nieuws. 12.05 Middagmagazine: Limburg Aktueel, Uit in Limburg, agenda en muziek. 14.02, 15.02, 16.02 Kort nieuws. 17.02 Regionaal Weerbericht. 17.05 Limburg aktueel, editie Noord en Zuid. 17.25 Op de valreep.

België/Radio 2

6.00 Nieuws. 6.05 Dag en Dauw (6.30, 7.00 Nieuws, 7.30 Nieuws en RVA-Berichten.) 8.00 Nieuws. 8.10 Het leven is mooi. 10.00 Nieuws. 10.03 Platenpoets. 11.50 Het koekoeksnest. 12.00 Radio 2 Regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Goed op Vrijdag. 14.00 Het algemeen belang. 16.00 Abraham al gezien? 17.00 Radio 2 Regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Hitriders Holiday. 20.00 Zomerhit vanuit 'de Noordzee' in Blankenberge. 23.30-6.00 Nachtradio. (om 5.00 en 5.30 uur Nieuws.)

België/BRF

6.35 Radiofrühstück + Spiel Glückstreffer 7.15 Wunschkasten 7.45 Veranstaltungskalender 8.30 Besinnliche Worte 9.10 Musikexpress 10.00-12.00 Gut aufgelegt 12.00 Veranstaltungskalender Musik bei Tisch 12.15 Veranstaltungskalender (Brüssel) 13.00 Treffpunkt Frischauf 14.05 Musikzeit heute. Klassik leicht serviert 15.00 Nachmittagsstudio 16.05 Spotlight: Euro-Tops 17.05 Oldiekiste 18.10 BRF-Aktuell + Sportvorschau. 18.40-20.05 Konzertabend.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 'Treff nach Elf'. 12.00 RTL-Themen 12.15 Casinoparade. 14.00 Viva 16.00 Entenjagd. 17.00 RTL-Themen. 17.15 RTL-Musikduell. 17.50 Sportshop. 19.00 Neunzehn - Vierundzwanzig. 00.00-01.00 Traumtänzer.

WDR 4

4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie. 9.05 Musikpavillon. 12.07 Gut aufgelegt. 14.05 Auf der Promenade. 15.00 Cafe-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Musik-Express 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm 21.00 Musik zum Träumen. 22.30-4.05 Nachtexpress.

UIT goed voor u

Wekelijkse wegwijzer voor uw bezoek aan bar - café - dancing - disco - braderie -

Inlichtingen over adverteren op deze pagina: ☎ 045-739383 Els Swaans

LA DILIGENCE



een begrip in Limburg

vanavond
PRIMA VERING EN SCHOKBREKERS
(12-MANSFORMATIE)
woensdag 1 augustus
RIGHT CONNECTION

DANCING GORISSEN BRUNSSUM
Zaterdag dansen met orkest
Desperados

HEERLEN BEKKERVELD
vanaf dinsdag 31 juli tot en met maandag 6 augustus
Avondvoorstellingen: 31 juli t/m 5 augustus 20.00 uur
Matinees: 1 augustus t/m 6 augustus 15.00 uur
Kaartverkoop: alle VVV-bespreekbureaus en telefonisch bij VVV-TBB 020-204111
VVV Stationsplein 4, Heerlen en aan de circuskassa's doorlopend geopend vanaf 10.00 uur tot 20.30 uur
Circustelefoon: 045-718353

ROERMOND
Parkeerterrein voor de Ernst Casimirkazerne
vanaf woensdag 8 augustus t/m zondag 12 augustus

MAASTRICHT
Parkeerterrein de Griend
dinsdag 2 oktober t/m woensdag 10 oktober

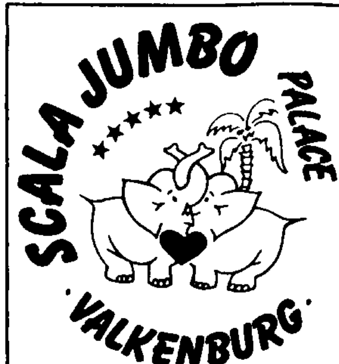
DIEPSTRAATFEESTEN
zaterdag en zondag
EX-T.V.S.
Voor meer informatie bel de Infolijn 04409-4271



Iedere vrijdag, zaterdag en zondag geopend vanaf 20.00 uur



Elke zaterdag toporkesten
★ Bar
★ Dancing
El Dorado
Bongerd 5, Spaubeek
MORGEN
28 juli
GONZO GANG
Bel de Eldorado-infolijn 04493-4848 voor orkestinformatie, 24 uur per dag



Vr. 27-7 Tatjana and Scala Super Light & Disco Show
Za 28-7 Erik de Zwart Road Show
Zo. 29-7 Avro 3 Road Show m.m.v. Rick v. Velthuysen
Ma. 30-7 Miss Scala-verkiezing and Scala Super Light & Disco Show
Di. 31-7 Plaza (België) and Scala Super Light & Disco Show
Wo. 1-8 Hans Versnel and Hit the Road Show
Do. 2-8 Veronica Top 40
Vr. 3-8 Confetti's (België) and Scala Super Light & Disco Show

GELEENSTRAAT 9 – HEERLEN – TEL. 045 – 71 30 30
5 FILMS VRIJDAG 27 JULI T/M DONDERDAG 2 AUG. FILMS
5 THEATERS IN 1 — 5 Zalen met een voor 'elk wat wils' programma. Dat is H5, de meest komplete bioscoop van 't Zuiden
Filmagenda dagelijks op: ✱ TV Gazet Heerlen ✱ De Gouden Gids op Kabel-TV, pagina 304
BIOSCOOPBONNEN van ƒ 10,- en ƒ 15,- zijn te koop aan de kassa

NEDERLANDSE PREMIÈRE
Zij kwam tippelend zijn leven binnen om nooit meer weg te lopen.
RICHARD GERE en JULIA ROBERTS in
PRETTY WOMAN
dagelijks om 14.30, 18.45 en 21.30 uur
zaterdag en zondag óók om 16.30 uur

We zeiden het toch... hou je aan de regels. Maar... je luisterde niet.
GREMLINS 2
dagelijks om 14.00, 18.30 en 21.00 uur
zaterdag en zondag ook om 16.00 uur

MICHELLE PFEIFFER, sexy en op haar best in
THE FABULOUS BAKER BOYS
dagelijks om 18.30 en 21.00 uur

Ze was papa's kleine meid. Opeens wordt ze een knappe jonge vrouw en... staan de jongens op de stoep!
TONY DANZA en AMI DOLENZ in
SHE'S OUT OF CONTROL
dagelijks om 14.15, 18.45 en 21.15 uur
zaterdag en zondag óók om 16.15 uur

'n Goede kraak houdt 'DE FAMILIE' bij elkaar!
SEAN CONNERY, DUSTIN HOFFMAN e.a. in
FAMILY BUSINESS
dagelijks om 18.30 en 21.00 uur

WALT DISNEY PICTURES presenteert
OLIVER & CO.
NEDERLANDS GEZONGEN EN GESPROKEN
dagelijks om 14.00 uur
zaterdag en zondag óók om 16.00 uur

Het sprankelende en ontroerende verhaal over Anne-Marie en haar viervoetige vrienden
OOK HONDEN GAAN NAAR DE HEMEL
NEDERLANDS GESPROKEN EN GEZONGEN
dagelijks om 14.00 uur
zaterdag en zondag óók om 16.00 uur

RICHARD GERE JULIA ROBERTS
PRETTY WOMAN
GREMLINS 2 DE NIEUWE BENDE
Ze komen weer!
Elke bezoeker van de middagvoorstelling ontvangt 'n originele filmposter (zolang de voorraad strekt)

DISCOTHEEK
Las Vegas
Sunplein 2, Landgraaf, tel. 045-312445
Zaterdag en zondag zijn wij geopend vanaf 20.00 uur met dj
MARCO

GALAXY
SUNPLEIN LANDGRAAF
TEL. 045–312510
Iedere vrijdag, zaterdag en zondag geopend vanaf 20.00 uur
Vanavond LIVE uit Amerika
STEVIE V.
(groep van 5 pers.)
met zijn nr.-1-hit in de Top 40
Dirty Cash



Indonesisch Restaurant
BAROE
ORIGINEEL INDONESISCH ETEN
Elke vrijdag en zaterdag „lopend diner" ƒ 25,- p.p. onbeperkt opscheppen
Wij serveren 16 verschillende Indonesische gerechten
Oranje Nassaustraat 43, Heerlen, tel. 045-714802

Dancing **HOUSMANS** Montfort
ZATERDAG 28 juli **OBELISK**

Bel de Vakman

Afvoerproblemen?
Babit bv rioleringswerken
Tel. 045-463892

G.V.L. Restauratie 045-226000
Gespec. in gevelreiniging, renov., kelderafdichting, voegw., vochtwering, 10 jr. schrift. garantie, stralen van meubels, autoplaatwerk, velgen, chassis, etc.

Hans LIPS voor timmer-, dak en zinkwerk met garantie. Vraag vrijbl. advies/offerte. Bel 045-453818.

ANTENNEPROBLEMEN. Antennebouw Kochen. Tel. 045-441693.

Diepvries en KOELKAST-REPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 04490-45230 Service 24 u.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

DAKDEKKER kan nog dak, lood en zinkwerk aannemen 045-351626 b.g.g. 461432.

KÜCHEN von doberg ...immer ein Erlebnis Selfkant-Wehr

Wonen Totaal

Rotan Rentenaar
Ten Esschen 26, Heerlen bij tennishal
OPRUIMING showroommodellen manou, pitriet meubels
Maandag en dinsdag gesloten.
20%-50% KORTING

In verband met Profronde Heerlen
Hedenavond zijn wij tot 9 uur geopend
Vossen Keukens Lid A.N.V.K.
Glaspaleis, Kerkplein 45 Eikenderweg 77 Heerlen
Tel.: 045-717555
all één GLASPALEIS Kerkplein Heerlen.

KWALITEITSKEUKENS, topkwaliteit voor een normale prijs. R/J Handelsonderneming, Stationstr. 294, Nuth. Tel. 045-242602.

TRADERS biedt u prachtige gebr. meubels; kookplaten, bedden, buro's, ijskasten en noem maar op. Alles op interieur gebied tegen zeer gunstige prijzen. Bezorging mogelijk. Heggenstr. 16, Maastricht (zijstr. Amorsplein). Tel. 043-210830.

PERS 2x3 ƒ 300,-; camp. gasst. 2 mod. zitjes à ƒ 20,-. Na 17.00 uur 04493-4212.

Eiken BANKSTEL 3-1-1 en salontafel, ƒ 500,-. Tel. 045-753085.

Zkt. u 2e hands MEUBELS barok/modern/antiek Kouvenderstr. 208 Hoensbroek.

Gevr. SLAAPK. bankstel, barok meubels, eeth. enz. Tel. 045-725595.

Witte INBOUWKEUKEN compleet 2.72 m breed, vaste prijs ƒ 1.500,-. Tel. 043-632264 of 634978.

Te k. aangeb. massief EIKEN wandmeubel; eethoek; klein wandmeubel; 2-pers. bed (springbox); klok. Tel. 045-252761.

Te k. 4 stoelen plus een EIKEN tafel; wasmachine Siemens. Tel. 045-719458.

Te k. TV i.z.g.st. ƒ 600,-; ijskast ƒ 100,-; bankstel, gasfornuis etc. Tel. 045-274331

Te k. EETHOEK compl., als nieuw, ƒ 600,-. Inl. 045-313152.

Te k. weg. omst. compl. blank eiken houten INBOEDEL. Landvoogdstr. 22, Heerlen tussen 17 en 19 uur

KÜCHEN von doberg ...immer ein Erlebnis Selfkant-Wehr

Kunst en Antiek

Te k. grote antieke KAST, vr.pr. ƒ 3.000,-. Tel. 045-322698.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Zonnebanken/Zonnehemels

Superbruiner!
10 lamps, 4 x gebogen zonnehemel met ventilator en snelbruinlampen. Alleen bij van Erp nu ƒ 999,-. Volledige garantie en service.
Van Erp, Limbrichterstr. 18 Sittard, tel. 04490-13531. Hoofdstr. 12 Kerkrade, tel. 045-456999.

Muziek

STALMEIER MUSIC de muziekspecialist
HOOFDSTRAAT 32 TEL 045|214253 HOENSBROEK
(Bij de Markt)
Gitaristen opgelet
Door massale inkoop, koopje: als nooit tevoren
KIMAXE ELECTR. GITAAR, MODEL STRATOCASTER MET CHARVELKOP
Kleuren: zwart, wit, rood, sunburst
Ook linkshandig (prijs plus 10%)
(Zolang de voorraad strekt)
Geen "pijl en boog kwaliteit" maar een goed afgewerkt instrument ƒ 298,-
Koop bij de man die het ook bedienen kan!!!

PIANO of vleugel? Kopen of huren? De grootste keuze bij Van Urk. Vraag offerte. Bel. 010-4363500. Van Urk, Westersingel 42, R'dam.

Te k. MARSHALL 100w. box en top voor git. i.z.g.st. Pr.n. o.t.k. 045-417042.

Te k. GITAARVERSTERKER, Paevy stereochorus 400, 120 Watt. ƒ 1.250,-. F. Olterdissenstr. 11, Sittard. Tel. 04490-17882.

Literatuur

Te k. 1e jrs. HEAO-BKN; te k. gevr. 2e jrs. HEAO-bkn BE. 045-311935

Foto/Film

Gevraagd NIKON foto-apparatuur/lenzen. Tel. 04750-17148.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Braderieën/Markten

Enorme Vlooienmarkt
zaterdag 28 en zondag 29 juli
van 10.00 - 18.00 uur in de Geulhal te Valkenburg.
Veel kramen, div. attracties. Kraamhuur voor 2 dagen ƒ 45,-. Inl. en deelname 040-856693.

Op 16 juni 1990 is onder nummer 014435 in het huwelijksgoederenregister ter griffie van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht ingeschreven de akte van huwelijkse voorwaarden tussen de echtelieden **H.B.G. Welbers** en **J.M.H. Goossens,** beiden wonende te Geleen.
Mr. E.M. Huyben, notaris te Geleen.

Voor Piccolo's zie verder pagina 18

KÜCHEN von doberg ...immer ein Erlebnis Selfkant-Wehr

KÜCHEN von doberg ...immer ein Erlebnis Selfkant-Wehr

Limburgs Dagblad **piccolo's** Voor méér resultaat!

Nicht schlecht, Herr Specht!
Alles Gute aus dem Holzland
Zandbak onbehandeld grenen 120 x 120 cm DM 42.69
Schermen tegen wind en inkijk bijv. 180x1150 cm DM 39.52
Tuin- en gereedschaphuisjes grote keuze vanaf DM 980,-
Gratis tuinkatalogus
bij Holzland Wicht 'n Exemplaar ligt voor u klaar
Tuinpalen 25 verschillende formaten vanaf DM 1.94
Holz Land Wicht
5142 Hückelhoven-Brachelen
Wedauer Straße 3
☎ 0 24 62 / 60 11
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 8 - 18 Uhr; Sa. 9 - 13 Uhr; Sonntags freie Umschau von 10 - 17 Uhr keine Beratung und kein Verkauf

Diskreet en gemakkelijk geld lenen
binnen één dag geregeld
Persoonlijke leningen

Bedrag	96x	72x	60x	42x
6.000,-		123,-	139,-	181,-
12.000,-	199,-	238,-	271,-	355,-
18.000,-	299,-	358,-	406,-	533,-
36.000,-	598,-	716,-	813,-	1066,-
50.000,-	831,-	995,-	1129,-	1480,-

enz — eff. jaarrente vanaf 12,1%
Elk bedrag tot ƒ 200.000,- en andere looptijd mogelijk. Looptijd 96 mnd. geldt bij duurzame aanschaf. Bij overlijden meestal kwijtschelding.
FINANCIERINGSKANTOOR MOONEN
Scharnerweg 108 Maastricht
043-636200* Dagelijks van 9 tot 21 uur.
Bijkantoor: Hoofdstraat 9 Hoensbroek, Tel. 045-225000 dagelijks van 11.00 - 20.00 uur
30 jaar vertrouwd in geldzaken, gediplomeerd en Lid Nederl. Vereneniging van Financieringsadviseurs N.V.F.

DISCOTHEEK Pavillon
Vr. 27-7 Pin Up Club Dancers + Video Disco Show
Za. 28-7 Barbarella + Video Disco Show
Zo. 29-7 Tros Popformule
Za. 30-7 Twinkle + Video Disco Show
Di. 31-7 René Froger + Video Disco Show
Wo. 1-8 Marco Borsato + Video Disco Show
Do. 2-8 Luv + Video Disco Show
Vr. 3-8 Pin Up Club Dancers + Video Disco Show

Limburgs Dagblad vraagt
bezorg(st)ers voor Heerlen
Voor meer info over de aard van het werk, de duur van de bezorgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's, kunt u tijdens kantooruren even langskomen of bellen: Geerstraat 5 Heerlen. Tel. 045-717719
Limburgs Dagblad

SOS-TELEFONISCHE HULPDIENST
Voor een gesprek van mens tot mens
Dag en nacht bereikbaar, dus ook in het weekend. 045-719999

Rolluiken (Heroal-systeem)
Zonwering
Kunststoframen
Th. Hendriks
P. Greymansstraat 18 SCHINVELD
tel. 045-256371
Vraag vrijblijvend prijsopgave.

KÜCHEN von doberg ...immer ein Erlebnis Selfkant-Wehr

LET OP!
TOTALE OPHEFFINGSUITVERKOOP
Perzische en oosterse tapijten
De laatste 3 weken
Daarom nu echte knalprijzen want verder als bodem kunnen we niet gaan.
Enkele voorbeelden uitzoeken topkwaliteit
Bidjar, Kashan, Isfahan, Heriz, Tabriz — 200×300 ƒ 3250,– nu **ƒ 895,–**
Bidjar, Kashan, Isfahan, Heriz, Tabriz — 170×240 ƒ 2150,– nu **ƒ 595,–**
Bochara's in alle maten tegen weggeefprijzen. Prachtige antieke Belough's 90×150 nu 225,–.
Te veel om op te noemen, alle maten tot 300×400 aanwezig.
Let op het juiste adres.
Galery Iran, Rijksweg-C. 33D
Geleen (naast musica) tel. 04490-55003

Limburgs dagblad voor oostelijk zuidlimburg
Vrijdag 27 juli 1990 ● Pagina 11

...T LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN. ...HEF-EDITIEREDACTIE: FRANK SEUNTJENS. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE. ...ARKT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.

Heks

● Je zult maar een heks aan de ...lefoon krijgen. Niet dat je er ...ts van merkt hoor, want ook ...eksen blijken heel gewone ...zelfs zeer prettige) stemmen te ...ebben, maar toch. Elsy Kloeg ...it Alkmaar blijkt een heks te ...ijn, tenminste dat beweert ze ...elf en gisteren hadden we haar ...an de telefoon. „Hebben jullie ...misschien een artikel over mij ...eplaatst want ik word con...ant gebeld door mensen uit ...imburg," vraagt ze. Een inter...iew met een heks? Nee, trou...ens wat moeten we in Lim...urg met een heks uit Alkmaar, ...als we al over een heks schrijven ...an zou ze toch tenminste uit ...bachsberg danwel Aalbeek ...oeten komen.

Heks (2)

● Enig speurwerk brengt aan ...et licht dat het gewraakte in...rview in het 'Zondagsnieuws' ...eft gestaan. „Ik heb nooit van ...e krant gehoord en ik heb ook ...en interview gegeven. Zoiets ...b ik nog nooit meegemaakt. ... heb het antwoordapparaat ...aar aangezet, want ik word ...elemaal gek van alle tele...oontjes die ik krijg," klaagt de ...eks die van ons dan ook snel ...et telefoonnummer van het ...Zondagsnieuws krijgt. Ja, je ...ult daar zomaar opeens (zeg ...maar open en bloot) in een ...rant staan als heks. Vroeger ...etekende dat - tenzij je echt ...on vliegen - een wisse dood!

Accordeon

● De Hoensbroekse accordeo...nist Harry Faessen en slagwer...ker John Gubbels behaalden op ...een groot internationaal accor...deonfestival in het Joegoslavi...sche Kraguevac in hun catego...rie -kamermuziek- een fraaie ...derde plaats. Het Limburgse ...duo had Duel (Lundqvist), Can...to (Verbugt), Konsigurationen ...(Jacobsen) en Flight of The ...Bumbles (Rimsky-Korsakov) op ...het repertoire staan.

Snel

● Over snel gesproken; giste...ren stonden er enkele schoon...heidsfoutjes in het bericht over ...de mevrouw uit de DDR die in ...Schinveld op bezoek was bij het ...Hoej-Hoej-comite. En meteen ...belde al een lid van de familie ...Gelders om te melden dat de me...vrouw dus niet Belght heet ...maar Bergt, dat ze in Lindau-Anhalt woont en niet in Lan...dau-Anhalt en ze zestien jaar ...geleden een ballon van Hoej-Hoej vond - nog een jaartje eer...der als in het artikel stond. Bo...vendien was het haar zoon die ...haar begeleidde tijdens haar ...bezoek in Limburg, voor een ...kleinzoon is ze nog te jong. Ten...slotte was helemaal links de va...der van de oplettende zoon Gel...ders te zien en die is bij zijn we...ten niet getrouwd met mevrouw ...Bergt.

Knol

● Bezoekers van de Heerlense ...inderboerderij Schrieversheide konden gistermorgen met ...igen ogen zien hoe in vroeger ...aren paarden werden besla...en. Als aardigheidje voor het ...publiek werd een Zeeuws trek...paard voorzien van op maat ...emaakte hoefijzers. Die wer...den aangebracht volgens de in...middels in onbruik geraakte ...methode van 'warm beslag'. ...Gloeiend heet werden de ijzers ...op de imposante hoeven van de ...knol gespijkerd. De schroeilucht ...benam menigeen de adem. Ove...rigens presenteerde Schrievers...heide gisteren ook de nieuwste ...aanwinst: een lama, die in ver...band met het Rijkaard-inci...dent tijdens Duitsland-Neder...land, Frank is gedoopt.

'Zomer is wat te laat begonnen'

Zwembaden verwachten geen echt topseizoen

Van onze verslaggeefster

HEERLEN – Ondanks het zomers weer van de laatste weken zijn de directies van de openlucht zwembaden in Oostelijk Zuid-Limburg niet echt te spreken over de bezoekersaantallen. Het goede weer zette vrij laat in en de directies kunnen alleen maar vurig hopen dat het voorlopig warm blijft.

„We zitten de laatste twee tot drie weken in een fase waarin de bezoekersaantallen wat aantrekken", zo luiden de reacties over het algemeen. „Maar reden tot juichen is er niet. Het seizoen is iets slechter dan in 1989, want omdat het weer eind mei, begin juni tegenviel, is ook de verkoop van seizoenskaarten lager geweest dan verwacht."

Met name de bedrijfsleiding van zwembad Terveurt in Hoensbroek staat het huilen nader dan het lachen. Om enigszins kostendekkend te kunnen draaien, zouden er dagelijks zo'n 2500 bezoekers geteld moeten worden, maar gisteren waren slechts 150 zwemmers in het bad. Het Landgraafse zwembad In de Bende, dat vorige week uitbreide met een openlucht bad, mag zich nu al verheugen in 450 bezoekers per dag.

Record-bezoekersaantallen zoals de Zeekoelen in Brunssum in 1989 registreerde, namelijk 96.000 gasten, zullen dit jaar geenszins gehaald kunnen worden. Tot nu toe brachten 40.000 mensen een bezoekje aan het zwembad in Brunssum. In Erenstein in Kerkrade rekent men dit jaar op ongeveer 60.000 bezoekers, net als een jaar geleden. Directeur Vos noemt het aandeel van de toeristen deze zomer wel opvallend hoog. Met 35 procent ligt dat aantal 20 procent hoger dan in 1989.

Speeltuin Meezenbroek verhuist

Van onze verslaggever

HEERLEN – Wanneer in het voorjaar van 1991 het nieuwe speeltuinseizoen begint, zal de speeltuin van Meezenbroek verhuisd zijn. Inmiddels is voetbalvereniging KEV verkast naar de Govert Flinckstraat. Op het oude voetbalterrein zal straks de speeltuin herrijzen. De gemeente Heerlen vindt dat de speeltuin beter af is op die plaats, omdat ze dan dichter bij de woonwijk ligt.

Na afloop van dit speeltuinseizoen wordt allereerst het kleedlokaal van KEV verbouwd tot speeltuingebouw. Vervolgens verandert langzaam het oude voetbalveld in een speelterrein.

Overigens kreeg de speeltuin onlangs een subsidie van het ministerie van WVC voor de verhuizing naar de Frans Halsstraat.

Vertraging aanleg Zwart 6 Zuid Heerlen kost zeven ton

Verbindingsweg duurder

Van onze verslaggever

HEERLEN – De verbindingsweg tussen de Beersdalweg en de rotonde aan de Schelsberg in Heerlen gaat zeven ton meer kosten dan in tweede instantie geraamd was. Deels debet aan de extra kosten is de onteigeningsprocedure die tot een jaar vertraging heeft geleid. Eigenlijk had de Zwart 6 Zuid vorig jaar november klaar moeten zijn.

Door de vertraging moesten er nieuwe berekeningen gemaakt worden in verband met loon- en prijsstijgingen. Ook aannemer Lintzen heeft wegens de vertraging extra onkosten in rekening gebracht.

Al in het begin van de bouwwerkzaamheden werd besloten om de wegconstructie aan te passen. Daardoor kan met name de kwaliteit verbeterd worden. Een en ander wordt terugverdiend door minder onderhoud.

Mijnsteen

Ook was het aanvankelijk de bedoeling dat bij de aanleg van de weg mijnsteen gebruikt zou worden om de Zwart 6 Zuid op te hogen. Gezien de mogelijke milieurisico's werd later gekozen voor zand.

Al met al wordt het krediet niet overschreden. De aanlegsom van de weg bedraagt ongeveer 5 miljoen gulden. Van de meerkosten komt globaal de helft door de vertraging en de andere helft door verbeteringen. Overigens zal de Zwart 6 Zuid niet langer zijn dan enkele kilometers.

Verward

De Zwart 6 Zuid moet niet verward worden met andere verbindingswegen die de gemeenten in deze regio willen aanleggen. 'Broertjes' van de Zwart 6 Zuid zijn de Zwart 5 Zuid, die van Heerlen naar Kerkrade loopt en de gemeente Landgraaf aansluiting zal geven op het autowegennet, en de Zwart 1, van Brunssum naar Heerlen. De aanleg van laatstgenoemde weg is overigens op losse schroeven komen te staan nu de adviseur van de Raad van State heeft gezegd dat deze weg niet noodzakelijk is.

verscholen

● *Voor hen die wonen in de toren aan de Heerlense Drieoortsput, kan het gebied je dat vroeger aangeduid werd met Vrusschemig, maar tegenwoordig langs de Euren ligt, weinig geheimen meer hebben. Men zou zweren dat Heerlen ophoudt bij deze straat. In het straatje tussen de autoweg Heerlen-Aken en de Martin Luther Kingweg blijken de weinige bewoners vooral bedreven in het onderhouden van tuinen die vol staan met bloemen. Wanneer men de Euren achter zich laat, kun men kiezen tussen de lommerrijke straat langs de zoom van het Imstenraderbos en de (Heuvelen en Carboon) route richting Benzenrade. En wie zoekt, die zal uiteindelijk de prachtige Benzenradervijver vinden.*

Foto: CHRISTA HALBESMA

Nieuw Apostolische Kerk zestig jaar

LANDGRAAF – De Nieuw Apostolische Kerk vestigde zich zestig jaar geleden in Landgraaf. Donderdag 9 augustus wordt dat om 19.30 uur herdacht met een feestelijke dienst in het kerkgebouw aan de Nieuwenhagerheidestraat. Voorganger is districtsapostel G. Pos. De Nieuw Apostolische Kerk telt 30.000 gemeenten in meer dan 150 landen op alle continenten. De kerkdiensten worden veelal in de lands- of stamtaal gehouden.

Hardrijder

LANDGRAAF – De politie van Landgraaf heeft gisteravond een 50-jarige Heerlenaar aangehouden omdat hij binnen de bebouwde kom harder dan honderd kilometer per uur reed. Bij controle van zijn papieren en zijn auto bleek dat de man onverzekerd rondreed in een ondeugdelijke wagen. De auto werd in beslag genomen.

Jongeren ingerekend

KERKRADE – De Kerkraadse politie heeft gisteren vier jongeren, in leeftijd variërend van 15 tot en met 18 jaar, ingesloten wegens openlijke geweldpleging. Het viertal liep in de nacht van woensdag op donderdag over een auto en trapte diverse lantaarns stuk.

Tasjesroof

ULESTRATEN – Een 48-jarige mevrouw uit Meerssen werd gisteren op brutale wijze beroofd van haar tasje. De vrouw was rond kwart over negen gisterochtend per fiets op weg van Meerssen naar Ulestraten, toen zij door een Belgische personenauto werd klem gereden. Zij kwam daarbij ten val. Haar tas werd weggegrist.

Rechter beslist over oude strijd

DEN HAAG/HEERLEN – De getergde Hoenbroekenaar Th. van de Zande zette donderdag bij de geschillenafdeling van de Raad van State de strijd voort tegen de al vijftien jaar durende geluidsoverlast van het naast zijn huis gelegen staalconstructiebedrijf Laeven bv, onderdeel van Volker Stevin. „Soms is het net alsof de geluidsbarrière wordt doorbroken." Zo omschrijft hij de manoeuvres van heftrucks met stalen platen die hef bedrijf op vijf meter afstand van zijn huiskamer uitvoert.

Zitting

Zijn eenzame strijd lijkt succes te gaan opleveren. De gemeente Heerlen gaf tijdens de zitting toe dat de hinderwetvergunning van het bedrijf, uit 1973 'zo lek is als een vergiet'. Aanvullende voorschriften zouden de geluidsoverlast moeten terugdringen. Onvoldoende meent Van der Zande. Hij wordt daarin gesteund door de adviseur Beroepen Milieubeheer van het ministerie van VROM. Een belangrijk adviesorgaan van de Raad van State. Deze stelt in zijn rapport dat niet alleen geluids- maar ook trillingsoverlast moet worden teruggedrongen. Bovendien wordt in het rapport betwijfeld of de overlast door voorzieningen wel voldoende teruggetrokken kan worden, gezien het 'grillige' patroon van de activiteiten. De adviseur stelt dat sommige activiteiten in de toekomst misschien wel geheel achterwege moeten blijven.

Woorvoerder De Jong van het staalconstructie- annex aannemersbedrijf verklaarde dat Laeven inmiddels het hele terrein geëgaliseerd en geasfalteerd zou hebben om overlast te beperken. Van de Zande zegt echter dat hij woensdag nog over het hele terrein gelopen is en geen asfalt heeft gezien. Wel zijn de ijzeren platen waarover de heftrucks reden verwijderd. Woordvoerder De Jong verklaart dat zijn bedrijf eerst de uitspraak van de afdeling af wil wachten, voor het geval dat er misschien nog meer voorzieningen getroffen moeten worden.

Alleen in ziekenhuis Kerkrade blijft drukte aanhouden

Toeloop naar EHBO nu al verminderd

Van onze verslaggever

HEERLEN/BRUNSSUM/KERKRADE – De toeloop naar de Eerste Hulp-afdelingen door patiënten met kleine blessures in de ziekenhuizen van Heerlen (De Wever) en Brunssum (St. Gregorius) is onder invloed van de voorlichtingscampagne 'raadpleeg eerst de huisarts' na een maand al behoorlijk verminderd.

Alleen in het St. Jozefziekenhuis in Kerkrade komen nog veel mensen met lichte kwetsuren naar de Eerste Hulp, terwijl ze daarvoor bij hun huisarts terecht kunnen.

Begrip

Hoewel er nog geen cijfermateriaal voorhanden is om concrete vergelijkingen te maken, merkt het personeel op de Eerste Hulp-afdelingen van het Heerlense en het Brunssumse ziekenhuis wel degelijk dat de actie, die voornamelijk de verspreiding van folders en plakkaten behelst, aanslaat.

„Je proeft een heleboel begrip onder de patiënten, wanneer hun gewezen wordt op de actie. Ook zien we dat steeds meer patiënten eerst een verwijskaart bij de huisarts halen. Voor ons zijn dat duidelijke indicaties dat de actie nu al, na een maand, een succes is," aldus een woordvoerder van het De Weverziekenhuis.

Dat in het St. Jozefziekenhuis in Kerkrade de drukte op de EHBO blijft aanhouden, heeft volgens een woordvoerder te maken met de gunstige ligging van het ziekenhuis, de kleinschaligheid ervan en de persoonlijke omgang aldaar met patiënten.

„Het ziekenhuis ligt voor de meesten op een steenworp afstand. Bovendien kent vrijwel iedere inwoner die regelmatig in het ziekenhuis komt, het personeel. Men laat zich zogezegd liever door 'd'r Joep' op de EHBO van een blaar afhelpen, dan door de huisarts. Vanzelfsprekend zijn we daar niet gelukkig mee. Want ook bij ons moet het minder druk worden. Maar we sturen de mensen met kleine blessures niet weg. Wel gaan we deze patiënten in de toekomst nadrukkelijk wijzen op de noodzaak om allereerst, zelfs bij ernstige zaken, de huisarts te plegen."

In oktober wordt de actie, die ondersteund wordt door het Liass (voorheen AZM-CZF) geëvalueerd. Het is mogelijk, zeker voor wat betreft Kerkrade, dat de actie na de evaluatie wordt aangescherpt.

(ADVERTENTIE)

MORGEN ALLES OVER:
PROFRONDE HEERLEN
OP:
LDTV
LIMBURGS DAGBLAD
Heerlen Kanaal 59 Kerkrade Kanaal 64

Uitbreiding van dagbehandeling Lückerheide

KERKRADE – De Lückerheidekliniek in Kerkrade, waar psycho-geriatrische patiënten worden behandeld, heeft van het ministerie van WVC toestemming gekregen de dagbehandeling met twee plaatsen uit te breiden. Met ingang van 1 augustus wordt de capaciteit verhoogd van 5 naar 7 plaatsen.

De maatregel is genomen om de wachtlijstproblematiek enigszins te verlichten.

Overvallers aangehouden

KERKRADE – De politie in Kerkrade heeft woensdagmiddag twee mannen uit de gemeente aangehouden, nadat ze in de vroege ochtend een plaatsgenoot hadden overvallen. Beide mannen verlangden geld van het slachtoffer, dat zij naar eigen zeggen nog te goed hadden. Het slachtoffer werd meerdere keren geslagen en gaf het duo uiteindelijk een klein geldbedrag. Daarop werd hij met rust gelaten.

De politie arresteerde nog geen zes uur later een van de verdachten in zijn woning. Even later werd ook de tweede verdachte aangehouden. Na het opmaken van proces-verbaal konden ze weer huiswaarts keren. Over de achtergrond van de overval deed de politie geen mededelingen.

(ADVERTENTIE)

SPEELCLUB MAASBRACHT
CASINO
Spannend uitgaan voor iedereen in Maasbracht
Inzet vanaf fl. 1,- spelen niet verplicht



Gratis entree
Gratis drankjes
Gratis koffie en gebak
Gratis avondeten 20.00-01.00 uur
Legitimatie verplicht bij eerste bezoek.
Minimum leeftijd 18 jaar.
Korrekte kleding (jeans toegestaan)
WOENSDAGAVOND BUFFET AVOND (koud en warm)
TOT ZIENS
Rijksweg 3
Maasbracht
04746/3222
Open van:
14.00 - 06.00 uur

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het plotselinge overlijden van de heer

Gus Roebroek

houder van de zilveren erepenning der gemeente Sittard.

Zijn bijzondere inzet voor Sittard blijft in onze dankbare herinnering.

Burgemeester en Wethouders van Sittard

Met ontsteltenis hebben wij kennis genomen van het plotseling overlijden van

Gus Roebroek

Hij was een goede vriend, waar je nooit tevergeefs een beroep op deed en die voor het Sittards Gemeentearchief blijvende verdiensten heeft.

Zijn echtgenote en kinderen wensen wij veel sterkte toe.

Gemeentearchivaris en medewerkers van de Gemeentelijke Archiefdienst

---

Met leedwezen gedenken wij

Gus Roebroek

Stichter en oud-conservator van het Museum Den Tempel, bestaande uit het Stedelijk Historisch Museum en het Limburgs Centrum voor Fotografie.

De medewerkers van het Museum Den Tempel

Naar menselijke berekening veel te vroeg hebben wij afscheid moeten nemen van onze vriend, collega en bestuurslid

Gus Roebroek

Onze pas opgerichte Stichting Historie Sittard verliest in hem een man die zich met hart en ziel inzette voor het ontsluiten van het verleden van zijn geliefde Sittard.

Door zijn woorden en daden wist hij velen te boeien en te inspireren.

Wij zullen hem missen.

Stichting Historie Sittard

Met grote verslagenheid en diepe ontsteltenis namen wij kennis van het plotseling overlijden van onze collega

Jaap van der Heide

Collega's PTT Sittard

De eerste plechtige jaardienst voor mijn dierbare man, onze goede vader, schoonvader en allerliefste opa

René Goverde

wordt gehouden op zondag 29 juli om kwart voor elf in de parochiekerk van de H. Montfort te Hoensbroek.

Mevr. Goverde-Santbergen
Kinderen en kleinkinderen

---

†

Diepbedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede zij ons gedurende haar leven heeft omringd, geven wij u kennis dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Tiny IJzermans-Roberts

echtgenote van

Gerrit IJzermans

op de leeftijd van 54 jaar.

In dankbare herinnering:

Oirsbeek: **Gerrit IJzermans**
Simpelveld: **Marlies en Jan Hermans-IJzermans**
Oirsbeek: **Erik IJzermans**
Familie Roberts
Familie IJzermans

26 juli 1990
Wijngaardshage 2, 6438 HR Oirsbeek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 30 juli om 11.00 uur in de St.-Lambertuskerk te Oirsbeek gevolgd door de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk alwaar gelegenheid tot schriftelijke condoléances.

Zondag a.s. tijdens de eucharistieviering van 11.00 uur, in voornoemde kerk, bidden wij mede voor haar zielerust.

U kunt afscheidnemen in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100 te Hoensbroek. Bezoekgelegenheid dagelijks van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur. Zondag alleen van 14.00 tot 15.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

OVERLEDEN

† **Anna Dircks**, 76 jaar, corr.adres Burg. Moorenstraat 26, 5953 GD Reuver. De eucharistieviering zal worden gehouden heden, vrijdag 27 juli, om 14.45 uur in het crematorium Nedermaas.

† **Bèr Vrencken**, oud 62 jaar, echtgenoot van Leny Bollen, Koestraat 11b, 6211 HR Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats zaterdag 28 juli a.s. om 11.00 uur in de basiliek van Onze Lieve Vrouw te Maastricht. Schriftelijk condoleren.

† **Hubertina Maria Selder**, oud 92 jaar, weduwe van Leonardus van Haarlem, Micastraat 24, 6216 AP Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats heden vrijdag 27 juli a.s. om 14.00 uur in de parochiekerk van Christus Hemelvaart, Pottenberg, Maastricht. Schriftelijk condoleren.

† **Mathilde Petronella Lamers**, oud 65 jaar, echtgenote van Hubertus Maassen, Brandenburgerweg 8, 6214 AK Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats zaterdag 28 juli a.s. om 11.30 uur in de St. Lambertuskapel, Victor de Stuersstraat 17 te Maastricht. Schriftelijk condoleren.

† **Arnold van de Woug**, oud 75 jaar, echtgenoot van Rosa Hablicek, Kast. Wolfraathstraat 25, 6222 TJ Maastricht. De crematieplechtigheid vindt plaats zaterdag 28 juli a.s. om 10.15 uur in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 Geleen. Er is geen condoleren.

Wij bedanken u allen voor de hartelijke condoléances, bloemen, h. missen en begeleiding naar de laatste rustplaats van onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Riek Smeets-Rosbach

Kinderen en kleinkinderen

Heerlen, juli 1990

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 29 juli a.s. om 11.30 uur in de H. Hart-kerk te Schandelen-Heerlen.

---

†

De zon scheen,
de bloemen bloeiden nog,
de vogels floten
en toen werd het stil.

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, delen wij u mede, dat God tot Zich heeft genomen, mijn lieve vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Jan Peter Hubertus Mirkes

weduwnaar van

Maria Josefine Born

Hij overleed in de leeftijd van 66 jaar, voorzien van het h. oliesel.

Kerkrade-West: **John Mirkes**
Anita Mirkes-Schroeder
Kevin
Familie Mirkes
Familie Born

Kerkrade, 25 juli 1990 - Hamstraat 107
Corr.adres: Lupinestraat 176, 6466 SM Kerkrade

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op maandag 30 juli a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes te Kerkrade-Gracht, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

Avondmis tot intentie van onze dierbare overledene zaterdag 28 juli a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het streekmortuarium (gelegen op het terrein van de Lückerheidekliniek), St. Pieterstraat 145, Kerkrade-Chèvremont, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Diep bedroefd, maar dankbaar voor hetgeen hij voor ons en vele anderen heeft betekend en vol bewondering voor de wijze waarop hij de last van zijn achteruitgaande gezondheid heeft gedragen, geven wij kennis dat, voorzien van het h. sacrament der zieken, van ons is heengegaan, op de leeftijd van 71 jaar, mijn lieve echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Sjang Hamers

echtgenoot van

Jet Vroomen

De diepbedroefde familie:

Landgraaf: **H. Hamers-Vroomen**
Hoensbroek: **Mia en Harry Zilvertand-Hamers**
Linda, Silvya-Theo, Jolanda-Jermain
Landgraaf: **Harry en Yvonne Hamers-Korver**
Roger-Anja, Katja-René
Heerlen: **Marga en Paul Vievermanns-Hamers**
Lucien-Yvette, Isolde en Bart
Heerlen: **Wielly en Angelique Hamers-Brandsma**
Peggy, Danny, Romy, Davy, Ricky
Familie Hamers
Familie Vroomen

6374 HL Landgraaf, 26 juli 1990
Kerkstraat 26j

De plechtige uitvaartdienst vindt plaats op maandag 30 juli as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Theresia en Don Bosco te Lauradorp; aansluitend crematie in het crematorium te Heerlen.

Samenkomst in de kerk, alwaar vanaf 10.40 uur gelegenheid is tot schriftelijke condoléance.

Zondag as. wordt de overledene bijzonder herdacht in de eucharistieviering om 11.00 uur in voornoemde kerk.

Onze dierbare overledene is opgebaard in de rouwkamer te Nieuwenhagen, Beuteweg 32; bezoektijd dagelijks tussen 18.30 en 18.45 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met leedwezen nemen wij afscheid van ons erebestuurslid en oud-lid

Sjang Hamers

Dirigent, bestuur, leden en damescomité harmonie Laura

Landgraaf, 26 juli 1990

Met grote verslagenheid vernamen wij het overlijden van ons lid

Sjang Hamers

Zijn hartelijke vriendschap en verenigingsliefde zullen wij in dankbare herinnering houden.

Erebestuur harmonie Laura

Landgraaf, 26 juli 1990

De plechtige eerste jaardienst van mijn onvergetelijke echtgenoot

Jo Verwey

zal plaatshebben op zondag 29 juli a.s. om 11.30 uur in de kerk van het H. Hart te Meezenbroekerweg, Heerlen.

Mevr. N. Verwey-van Dommelen

Heerlen, juli 1990

Op 28 juli a.s. is het één jaar geleden dat wij afscheid hebben genomen van mijn lieve moeder

Gertruida Haan-Jaeqx

Moeder zal herdacht worden op a.s. zondag 29 juli om 11.30 uur in de H. Hartkerk te Schandelen.

De familie

De plechtige eerste jaardienst voor

Paul Eijmael

zal worden gehouden op zondag 29 juli a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk H.H. Petrus en Paulus, Hoofdstraat, Schaesberg.

Fam. Eijmael
Riet Niessen, Nicole

Haesenstraat 38, Schaesberg

Onderling: 'Dezelfde begrippen over heel de wereld'

Jehovahs ontwikkelen eigen 'zuivere' taal

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Stralende zon en zomerse temperaturen lokken mensen momenteel naar waterkant en koele bossen. Maar niet zo'n 6.500 Jehovahs Getuigen uit Limburg en Brabant, die gistermiddag in het MECC aan een vierdaags districtscongres zijn begonnen. Zij zaten in bijna onafzienbare rijen in de grote expositiehal van het Maastrichtse congrescentrum. Jonge mensen, oude mensen en veel kinderen, geloofsgenoten die elkaar met 'broeder en zuster' aanspreken. Jaarlijks ontmoeten ze elkaar op het districtscongres. Vier jaar geleden in de toenmalige Eurohal, vorig jaar in het PSV-stadion te Eindhoven, nu in het MECC.

Het centrale thema in Maastricht is 'zuivere taal'. Daarbij gaat het vooral om een wereldwijde afstemming van begripsbepalingen die de Jehovahs Getuigen hanteren. „Als we het over Jehovah hebben, of over Jezus of over de Heilige Geest, dan weten de Jehovahs Getuigen over heel de wereld wat we daarmee bedoelen. We moeten ons inspannen om deze zuivere taal, die gebaseerd is op de oorspronkelijke bijbelse vertaling, te leren en te hanteren. Grootsen als deze zijn daarbij van groot belang," aldus A. Zuiderent, de Maastrichtse congresvoorzitter gistermiddag tijdens de opening.

In Nederland worden zeven districtscongressen gehouden waar in totaal zo'n 40.000 mensen verwacht worden, dat zijn alle leden (30.000) en nog eens tienduizend sympathisanten.

In de grote expositiehal van het MECC in Maastricht zaten de duizenden gelovigen aandachtig te luisteren naar de toespraken. De helft van de hal is ingericht als bijeenkomstzaal, de andere helft als een soort ontmoetingsruimte waar de congresgangers elkaar kunnen ontmoeten en kunnen genieten van een kop koffie en een broodje.

Kinderen

Onder de congressisten zijn ook honderden kinderen. „De kinderen gaan gewoon mee, daar zijn geen aparte bijeenkomsten voor, ze luisteren naar hetgeen er gezegd wordt," aldus een woordvoerder van de congresorganisatie. Wel is er een zogenoemde 'moederkamer' ingericht, waar de allerkleinsten een schone luier of een fles kunnen krijgen.

„Het is echt een familie-feest. Natuurlijk horen de kinderen daarbij, ze zouden het verschrikkelijk vinden als ze niet mee mochten. Ik heb een dochtertje van elf jaar en ze heeft een schrift bij zich en noteert alle bijbelteksten die genoemd worden," vertelt een ouderling uit Eindhoven.

Taal

Vandaag, morgen en overmorgen zal tijdens de ochtend- en middagbijeenkomst in tal van toespraken, dat ene thema over de zuivere taal worden uitgediept. De Jehovahs Getuigen geloven namelijk in een zeer duidelijk hanteerbare uitleg van bijbelteksten, waarbij – als een soort handleiding – een eigen taal past. Die taal is de invulling van de begrippen die in de bijbel voorkomen. Voor de 3,8 miljoen broeders en zusters in Jehovah over heel de wereld moet die taal gemeengoed worden. Met congressen wordt dat bewerkstelligd.



● *Een hoekje van de hal is ingericht als zogenoemde 'moederkamer'. Daar kan tijdens het Jehovah-conges een moeder haar baby verzorgen of de fles geven.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Nog jongeren welkom bij Rode Kruis in Gronselenput

WIJLRE – Het Jeugd Rode Kruis meldt dat enkele deelnemers aan de natuurweek in de Gronselenput in Wijlre zijn uitgevallen. Daardoor is er weer plaats voor enkele jongeren met of zonder handicap die mee willen doen aan deze avonturenvakantie van het Jeugd Rode Kruis.

De natuurweek is bedoeld voor jongeren tussen de 18 en 24 jaar en wordt van zondag 5 tot en met zaterdag 11 augustus gehouden. Wie geïnteresseerd is, kan zich nog tot woensdag aanmelden bij het bureau van het Jeugd Rode Kruis ☎ 070-3846666. Alleen bellen in de ochtenduren.



● *Het Escarlatta Circus bijt vrijdag 10 augustus in Geleen de spits af.*

Straattheaterfestival wacht nog op erkenning

Van onze verslaggeefster

NUTH – Meer voorstellingen en diversiteit én voor het eerst ook een Limburgse inbreng. Dat zijn de kernwoorden waarmee voorzitter Jan van de Berg het Limburgse Straattheaterfestival (LSF) editie 1990 samenvatte. Voor de achtste keer wordt Limburg op stelten gezet door artiesten uit heel Europa. Deze keer van 10 tot 19 augustus.

De organisatie heeft dertien straattheatergroepen gecontracteerd die samen 140 voorstellingen (vorig jaar 104) geven in heel Limburg. De internationale interesse groeit. De Duitse deelstaat Noordrijn-Westfalen bijvoorbeeld heeft Aken als een van de belangrijkste partners voor 1991 aangemeld. Ook het Belgische Beringen was volgens Van de Berg 'bijzonder gretig' om delen van het festival in huis te halen. Tevens tonen de Franse steden Orleans, Lille en Lyon, Mont Real en Ottawa in Canada belangstelling voor het komende jaar. De naam van het LSF is zelfs tot in de Sovjet-Unie en Tsjechoslowakije doorgedrongen.

Ondanks het feit dat de organisatie het programma elk jaar opnieuw blijft uitbreiden, kan het budget waarvan alles gefinancierd moet worden met vier ton beperkt genoemd worden. Dat er toch veel kwaliteit in huis gehaald wordt, is te danken aan de inzet van de vele vrijwilligers en de sponsoring door het bedrijfsleven. De provincie heeft haar financiële ondersteuning verruimd, maar met het ministerie van WVC staat de organisatie duidelijk op gespannen voet.

Navelstaren

„Afgelopen woensdag maakte het ministerie pas bekend dat we 25.000 gulden ontvangen", foetert de voorzitter. „WVC is nu al twee jaar bezig met het samenstellen van een notitie over de regionale (straat)theaterfestivals die van betekenis zijn. Als blijkt dat het LSF daar ook bij hoort, wil het ministerie ons zelfs als voorbeeld-festival voor anderen gebruiken. Hoe staat dan dat povere bedrag in verhouding met de internationale erkenning die wij in het buitenland krijgen? In Den Haag zal men wel redeneren dat het toch maar om het zuiden gaat. Aan dat Randstelijk navelstaren moet eindelijk eens een einde komen."

Het LSF spuit niet alleen zelf kritiek, maar neemt ook klachten die in haar richting worden geuit serieus. In 1989 was de toeloop bij sommige voorstellingen in met name Geleen, Maastricht en Echt zo groot, dat het publiek eigenlijk niet goed aan zijn trekken kon komen. De organisatie heeft daarom voor groepen gezorgd die zowel op één punt kunnen spelen alsook gespreid over delen van de stad.

Debuut

Diversiteit is gegarandeerd door het hele scala van mogelijkheden die te nemen: solo-artiesten (Joanna Bassi, Les Bubb, Chris Lynam), moderne voorstellingen (Metafoor), spektakelstukken (Theatro La Bu...buja) en heel kleinschalige voorstellingen (La Boîte a Pandore, Escarlatta Circus). Een primeur is weggelegd voor de Limburgse theatergezelschappen die tot nu toe steeds geweerd werden. De Theaterwerkplaats Limburg en De Troep maken het debuut voor kunst van eigen bodem.

De opening van het LSF vindt plaats op 10 augustus op de markt in Geleen. Om 20.00 uur breekt Escarlatta Circus daar de spits af. Met een compilatie van de hoofdacts wordt dan 9 dagen later op het marktplein in Sevenum met The Extravaganza het cultuurfeest afgesloten. Televisieploegen van Nederlandse, Duitse en Engelse omroepen zullen opnamen maken.

Onderzoek naar lijken in bos vrijwel afgerond

Van onze verslaggever

BORN – De rijkspolitie van Born heeft het onderzoek naar de woensdag in het Limbrichterbos bij Born aangetroffen stoffelijke overschotten van de 24-jarige Claire Melis en haar 2½-jarig zoontje Julien, vrijwel afgerond. Woordvoerder Louis Steens liet weten dat nog slechts enkele details ontbreken. De gegevens zullen worden overgedragen aan de Belgische justitie, die de verdere afwikkeling van het onderzoek voor haar rekening neemt.

De politie heeft het Limbrichterbos woensdagavond en -nacht uitgekamd en daarbij met bloed besmeurde kleding van de twee slachtoffers en verdachte E.D., beddegoed en een deegrol gevonden, het wapen waarmee D. zijn echtgenote de schedel heeft ingeslagen. Op het politiebureau bezorgde een wandelaar een ring die hij eerder in het bos had gevonden. Onderzoek wees uit dat de ring toebehoorde aan Claire Melis.

De identiteit van de slachtoffers is na sectie onomstotelijk vast komen te staan. De precieze doodsoorzaak nog niet. Daarvoor is nader onderzoek door een patholoog-anatoom nodig.

Een wandelaar uit Born ontdekte woensdagmiddag het stoffelijk overschot van de Belgische vrouw. Aanvankelijk dacht hij dat het een etalagepop was. Het lijk verkeerde reeds in zodanige staat van ontbinding, dat de man het overschot niet als een menselijk lichaam kon herkennen.

Getuigen

De politie is nog op zoek naar een bestuurder van een groenblauwe VW Golf en twee fietsers die op 16 juli tussen vijf en zes uur 's morgens mogelijk getuige zijn geweest van het verstoppen van de lijken door de 27-jarige echtgenoot van de vermoorde Belgische.

Verdachten hebben nog geen verklaring afgelegd

Ira-lid en studente blijven in bewaring

ROERMOND – De 19-jarige studente I.H. uit Amstelveen, die verdacht wordt van hulp aan Ira-leden, blijft in bewaring. Rechter-commissaris en raadkamer hebben bepaald dat zij in ieder geval nog 36 dagen vastgehouden mag worden in verband met nader onderzoek. Ook de vordering om Paul Hughes, een van de Ira-verdachten, nog minstens een maand gevangen te houden, is door de raadkamer bij de Roermondse rechtbank toegewezen.

Zoals bekend heeft de politie aanwijzingen dat Hughes de Opel Kadett hatch-back bestuurde, toen die auto op 27 mei gesignaleerd werd in Venlo waar anderhalf uur later de 'Mazda-aanslagauto' werd gestolen. In de Mazda zijn, naast de vingerafdrukken van Hughes en de andere Ira-verdachte Harte, ook de vingerafdrukken gevonden van de in België gearresteerde Donna Maguire.

In een van de valse Ierse paspoorten, die in de Amstelveense flatwoning van de studente I.H. zijn gevonden, heeft de politie de pasfoto aangetroffen. „Wij menen Paul Hughes daarop te herkennen", zegt het zogenoemde Trio Team – rijks- en gemeentepolitie en marechaussee werken nog steeds samen aan dit onderzoek.

De politie had al eerder in het Haagse appartement, dat ook door de studente was gehuurd, een briefje gevonden met daarop de personalia van Thornton. Op datzelfde briefje komt ook 'Holmes' voor, de naam waarvan men zich bediende toen in Amsterdam de Opel Kadett gekocht werd. In die auto werden midden juni in het Belgische Turnhout drie verdachten aangehouden.

De in beide appartementen gevonden spullen, worden deze week naar het gerechtelijk laboratorium gebracht. Vanwege de grote hoeveelheden zal het nog dagen duren voordat de eerste uitslagen binnen zijn, meent de politie. Geen van de Ierse verdachten heeft tot op heden een verklaring tegenover de politie afgelegd. Over de verhoren die men afneemt bij de Amstelveense studente, doet de politie geen mededelingen.



● Ira-verdachte Paul Hughes verlaat het Roermondse paleis van justitie.
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN



● Deze goederen zijn aangetroffen in de Amstelveense flat van de 19-jarige studente Ingrid H.

Salmonella-d velt bewoners

VENLO – De zieke bewoners van het Venlose verpleeghuis Maria Auxiliatrix zijn geveld door de aanwezigheid van de salmonella-d bacterie in hun eten. Dat heeft de directie van het verpleeghuis vastgesteld uit eigen onderzoek in het laboratorium van het Venlose ziekenhuis.

Omdat de salmonella-d bacterie is aangetroffen, vermoedt de directie dat de voedselvergiftiging is ontstaan door de eieren in het toetje, een bavarois. De eerste zieken meldden zich afgelopen maandag. In totaal zeventig van de 245 bewoners van het Venlose verpleeghuis zijn ziek geworden. Een aantal van hen is reeds hersteld. De rest is aan de beterende hand. „We zijn over de top heen", aldus directeur H.D. Cornelissen van het verpleeghuis.

Britten sluiten twee bases dicht bij grens

Mogelijk einde van vlieglawaai

RHEINDAHLEN – Het is nog niet duidelijk welke twee Britse bases van de Royal Air Force in de Bondsrepubliek gesloten zullen worden. Westduitse bronnen menen dat Wildenrath (bij Vlodrop) en Laarbruch (bij Bergen in Noord-Limburg) op de lijst staan, maar een woordvoerder van het Britse hoofdkwartier in Rheindahlen wilde dat gisteren niet bevestigen.

Sluiting van de RAF-bases is actueel nu de Britse minister van Defensie Tom King eergisteren heeft beslist dat het Engelse leger met een kwart wordt ingekrompen. Dat kan kan grote gevolgen hebben voor Midden- en Noord-Limburg omdat de regio al sedert twintig jaar geplaagd wordt door het lawaai dat de gestationeerde Britse straaljagers in deze regio produceren.

Sommige gemeenten zijn daardoor geconfronteerd met een algehele bouwstop of sterke beperkingen bij uitbreiding van woonwijken. In Noord- en Midden-Limburg worden momenteel duizenden woningen akoestisch geïsoleerd tegen het vlieglawaai. Dat project kost meer dan honderd miljoen gulden.

Een Britse zegsman in Rheindalen deelde gisteren mee dat Engeland eerst met de NAVO-partners zal overleggen welke luchtmachtbasis gesloten kunnen worden in de Bondsrepubliek. Wel is zeker dat twee van de vier bases dichtgaan en dat het totaal aantal squadrons zal worden verminderd van vijftien tot negen.

Overleg

Vorige maand liet het Nederlandse ministerie van Defensie weten dat de beperkingen ten aanzien van de woningbouw van kracht blijven, zo lang een basis dienst kan doen als reserve-vliegveld. „Alleen indien zo'n vliegveld echt helemaal verdwijnt en de grond omgeploegd wordt kan de zonering ten aanzien van vlieglawaai worden opgeheven", aldus de woordvberder van Defensie.

De Royal Air Force in West-Duitsland heeft enkele jaren geleden haar vloot behoorlijk gemoderniseerd. De twee Buccaneer-squadrons op Laarbruch werden vervangen door de Tornado, waarna de vier Jaguar-eenheden op Brüggen volgden. In Wildenrath staan twee luchtverdedigingssquadrons (met Phantoms).

(ADVERTENTIE)



Klein in meters
GROOT in SERVICE
GROOTSTE collectie

Richting Emmastraat 20 m voorbij ABN-Bank

contactlenzen-brillenspeciaalzaak

Begint het gedonder in de glazen?
(bent u boven de 40?)
Dan is het multifocaal-glas de oplossing!
„Ons specialisme".

P. HOPPENBROUWERS
EMMAPLEIN 11
HEERLEN. Tel. 711984

Met onze bekende garanties

Teikyo heeft haast met verbouwing Vliek

DEN HAAG/MEERSSEN – In een spoedprocedure bij de Raad van State heeft de Japanse onderneming Teikyo Europe B.V. aangedrongen op toestemming om alvast te kunnen beginnen met de restauratie en verbouwing van Huize Vliek in Ulestraten. De voorgenomen werkzaamheden aan het kasteel kunnen vooralsnog niet worden uitgevoerd omdat de Stichting Limburgse Kastelen en de Bond Heemschut beroep hebben ingesteld tegen de verleende monumentenvergunning. Door dit beroep is de door het ministerie van WVC afgegeven vergunning opgeschort.

Teikyo deed gisteren bij de Raad van State een poging die schorsing op te heffen. De waarnemend voorzitter van de rechtspraakafdeling, mr C. van Zeben, maakt vandaag bekend of hij de Japanners ter wille is.

Teikyo wil van Huize Vliek een dependance van een universiteit maken. Alleen restauratie en verbouwing van de huidige panden is daarvoor niet voldoende. Voor de tweehonderd studenten die zullen worden gehuisvest bestaat het plan bij Vliek nieuwe accommodatie te bouwen. Deze nieuwbouw stond gisteren bij de Raad van State niet ter discussie. Die zal aan de orde komen zodra de gemeente Meerssen ervoor een bouwvergunning heeft verleend.

Volgens mr J. Teunissen van de Bond Heemschut bestaat evenwel een onlosmakelijk verband tussen de plannen voor de nieuwe studentenonderkomens en de restauratie en verbouwing van het bestaande monument. Hij vreest het ergste als Teikyo alvast werkzaamheden mag gaan uitvoeren aan het kasteel en de bijbehorende gebouwen. De massaliteit van tweehonderd studenten en de forse omvang van de bouwplannen heeft naar zijn mening een vernietigende invloed op het monument en de landschappelijk en cultuurhistorische waardevolle omgeving.

Teunissen bestrijdt overigens dat Vliek wordt gerestaureerd. „Dat is helemaal niet nodig. De gebouwen verkeren in uitstekende staat. Het woord restauratie is misleidend". De vereiste urgentie ontbreekt naar zijn mening. Voor de restauratie is ook niet, zoals gebruikelijk is, bij WVC subsidie aangevraagd. De woordvoerder van de Bond Heemschut wijst op de ingrijpende interne verbouwing van het kasteel die Teikyo voor ogen heeft.

De komst van een onderwijsinstelling op het landgoed is in strijd met het geldende bestemmingsplan. Gemeente en provincie hebben met vrijstelling van dit plan de universiteit mogelijk gemaakt. De gevolgde planologische weg moet nog door de Kroon worden beoordeeld. Teunissen vindt dan ook dat deze procedure moet worden afgewacht. Hij is ervan overtuigd dat de bouwplannen de eindstreep niet halen omdat in diverse plannen van de lokale en provinciale overheid het gebied is bestempeld als waardevol.

Redder

Raadsman Van Dijk stelt dat zijn Japanse cliënt de redder van het achttiende eeuwse Vliek is. „Het is een unieke kans om het kastaal te behouden en gerestaureerd te krijgen", zei Van Dijk. Hij verwijst naar andere landgoederen die vanwege de hoge onderhoudskosten dreigen te verkommeren. Provincie en gemeente zijn hiervan doordrongen Van Dijk zei dat de vestiging van een universiteit voor Meerssen van groot belang is.

Voorts ontkent hij het onverbrekelijke verband tussen de restauratie en de nieuwbouw van onderkomens. Desnoods nemen de Japanners genoegen met alleen restauratie en verbouwing van Vliek. Studenten kunnen altijd wel ergens worden ondergebracht.

Twee jongens ernstig gewond

VALKENBURG – Twee jongens uit Sittard en Heerlen, zijn gistermiddag ernstig gewond geraakt bij een aanrijding in Strucht bij Valkenburg. Zij maakten deel uit van een groep fietsers. De auto, bestuurd door een man uit Voerendaal, reed richting Valkenburg en sorteerde in Strucht rechts voor.
De twee jongens konden het voertuig niet meer ontwijken en reden achter op de auto. Een jongen schoot daarbij door de achterruit en liep een slagaderlijke bloeding op. De ander hield aan het ongeluk arm- en beenletsel over.

Uitvoering Sonate van Emmanuel onder maat

KERKRADE – De programmering van het elfde concert van het Orlando Festival was woensdagavond op het eerste oog wederom avontuurlijk. Er verschijnen continu wisselende ensembles op het podium, een strijkkwartet, een strijktrio met hobo, een trio van klarinet, fluit en piano, en ga zo maar door. Een gegeven dat op zichzelf al verfrissend kan zijn en een concert de nodige vaart mee geeft. Het leidde er van de andere kant echter ook toe, dat in dit geval de uitvoering van Sonate voor fluit, klarinet en piano van Maurice Emmanuel onder de maat bleef. De kans is eenvoudig weg groot dat een van de ensembles tegenvalt.

De drie instrumentalisten, Sjef Douwes klarinet, Catherine Cantin fluit en Bruno Canino piano, waren in de Sonate van Emmanuel duidelijk onvoldoende bedacht op de ritmische complicaties van het werk. Het speelse karakter van het laatste deel met zijn alternerende accentnootjes van fluit en klarinet hobbelden achter de vloeiende lijn van de piano aan. Het ensemble bleef met de grootste moeite bij elkaar. Door een extreme concentratie op de bühne bleef de schade in stemming en balans weliswaar beperkt. Maar de verfijnde doorzichtige aard van de muziek kwam niet van de grond los.

Met een geladen uitvoering van het Conte Fantastique voor harp en strijkkwartet vormde het Orlando Kwartet en harpist Osian Ellis ten opzichte van het voorgaande wel het andere uiterste. Caplets fantasieverhaal is doorspekt met effecten als glissandi en het kloppen op de klankkast van de harp. De compositie heeft onder andere daardoor een nogal fragmentarische opbouw. Zo begint de inleiding met schijnbaar dode tonen zonder vibrato en hoge dunne flautando sliertjes, die plotseling overgaan in een breed uitgemeten melodielijn in de lage strijkers, begeleid door hakkende korte motieven in de violen.

Het Orlando Kwartet vertelde dit verhaal met een grote verbeeldingskracht. De harpist had nog wel wat assertiever mogen zijn, als extra kleur. De doorgaande lijn die in de uitvoering lag getuigt van een uitgekristalliseerd kwartet, dat van meerdere markten thuis is. Wat nogmaals werd bewezen in het qua gestiek rustigere kwartet van Ravel, met een machtige altviool in het langzame derde deel, dat als afsluiting werd gespeeld.

mariëlle hintzen

Bank op stelten

Van onze correspondent

MAASTRICHT – Drie Amsterdammers hebben gistermiddag een bankfiliaal aan de Wijckerbrugstraat in Maastricht op stelten gezet. Het drietal, allen 26 jaar, kwam tegen vijf uur het filiaal van de Spaarbank Limburg binnen en wilde dat een grote zak met rijksdaalders en guldens voor hen gewisseld werd in bankbiljetten. De bank verleent deze service niet (meer). Wel werd de mogelijkheid geboden het geld op een rekening te storten. Dat wilden de Amsterdammers wel doen als ze het erna weer meteen konden opnemen. Maar dat kan bij de bank ook niet en dat werd hen duidelijk gemaakt.

Daarop onstond een scheldpartij tussen de hoofdstedelingen en de bankemployees. Uiteindelijk sloegen de Amsterdammers materiaal dat in het bankgebouw was kapot, schopten tegen deuren, sloegen reclamezuilen omver en gooiden papieren door het gebouw. De politie kwam eraan te pas en rekende het drietal in.

Provincie maakt geen uitzonderingen meer

Waterschapsvoorzitter krijgt verhuisplicht

Van onze verslaggever

SITTARD – Voorzitter drs F. Laarakker van het waterschap Roer en Overmaas in Sittard heeft van Gedeputeerde Staten het consigne gekregen op zo kort mogelijke termijn te verhuizen van Grubbenvorst, zijn huidige woonplaats, naar een gemeente binnen het beheersgebied van zijn organisatie. Laarakker genoot vier jaar lang ontheffing van de gebruikelijke verhuisplicht, doch een verzoek om verlenging daarvan is door het provinciaal bestuur resoluut van de hand gewezen.

Laarakker weigert pertinent in te gaan op de vraag waarom hij totnutoe heeft geweigerd zich metterwoon in het gebied van het waterschap te vestigen. Ook wenst hij niet te reageren op de oekaze welke hij van GS heeft gekregen. „Dat is een privé-zaak tussen mij en Gedeputeerde Staten. Ik heb echt geen behoefte om daarover te praten." Een woordvoerder van de provincie houdt eveneens de boot af, doch laat niet na te benadrukken dat GS niet langer bereid zijn ten gunste van Laarakker een uitzondering te maken op het huishoudelijk reglement.

Vergoeding

Blijkens een brief van GS aan het College van Hoofdingelanden van het Waterschap moet voorzitter Laarakker terstond verhuizen en heeft hij drie weken de tijd om een nieuwe woonplaats te kiezen. De laatste vrijstelling van de verhuisplicht liep af op 1 januari van dit jaar.

GS hebben voorzitter Laarakker tevens te verstaan gegeven dat hij geen aanspraak meer kan maken op vergoeding van de verhuiskosten krachtens het voor het rijkspersoneel geldende 'verplaatsingskostenbesluit'. Dit omdat reeds vier jaren zijn verstreken sinds de eerste ontheffing van de verhuisplicht. Om die reden komt de waterschapsvoorzitter eveneens niet meer in aanmerking voor een vergoeding van de kosten van het woon- en werkverkeer. Wèl kan Laarakker sinds begin van dit jaar op grond van het reglement van het waterschap reis- en verblijfkosten – voor zover die althans gemaakt zijn in het werkgebied van Roer en Overmaas – declareren.

DAIHATSU

ZOMER-NIEUWS CHARADE FELLOW f 16.995,-

De Charade Fellow is standaard uitgerust met:
- Katalysator
- Rembekrachtiger
- Onafhankelijke wielophanging rondom
- Achterruitverwarming
- Armsteunen voor en achter
- Achterbankleuning gescheiden neerklapbaar

En verder:
- Uitstelbare zijruiten
- Dagteller
- Gelaagde voorruit
- Brandstofverbruik 1 : 22,2*
- Hoofdsteunen open type
- Beklede kofferruimte
- Schijfremmen voor
- Mistachterlicht geïntegreerd in bumper

CHARADE

Zonnig nieuws van Daihatsu. De fraai gestroomlijnde Charade is nu ook in de aantrekkelijke Fellow-uitvoering. Compleet, met alles erop en eraan! En toch de voordeligste! Kom dus snel eens bij ons langs voor een kennismaking!

* ECE-norm

GELEEN, Garage Ruud Tiems, Zaanstraat 18, tel. 04490-53010. **HEERLEN,** Autobedrijf H. Merckelbach, Benzenraderweg 295, tel. 045-424444. **LANDGRAAF,** Autobedrijf Ton Quadvlieg, Reeweg 112, tel. 045-321810.

DAIHATSU
Meer dan 80 jaar Japanse perfectie

Heeft u een vuurtje voor me?

Gratis boekje over dementie.

SIRE

Dementie. Wie de eerste verschijnselen herkent, kan later veel verwarring voorkomen.

Alleen vandaag en morgen van 159,95/139,95 nu voor 99,95

Clarks

OOK DAMES KIEZEN DE 1E ETAGE

Clarks schoenen; verantwoorde luxe voor uw voeten zijn er ook in fluweel-zachte sandalen.
In rood, wit, blauw of zwart vindt u ze op de 1e etage bij Schunck.

Schunck
promenade heerlen
daar winkel je voor je plezier

BENT U ER OOK ZO ÉÉN DIE HET STRAATBEELD VERLEVENDIGT?

EERST DENKEN, DAN DOEN.

Publikatie aangeboden door dit blad in samenwerking met de Stichting Ideële Reclame SIRE

VRIENDEN VAN HET
Limburgs Dagblad

Op 9 augustus as. een dagje uit naar de

Efteling

Voor jong en oud een grote belevenis!!!

Slechts
f 39,-
p.p.
busreis
+
entree

met o.a.:
- het Sprookjesbos - de Python - de Pirana
- de muzikale paddestoelen en de Holle Bolle Gijs

Organisatie: Limburgs Dagblad, i.s.m. Schmitz Reizen.

Boeken voor deze dagtocht, die vanuit diverse opstapplaatsen in Limburg vertrekt, kunt u bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad en de VVV Vaals.

Bent u nog geen lid van de vereniging „Vrienden van het Limburgs Dagblad", dan kunt u ook bij een van de kantoren terecht, waar men uw aanvraag zal noteren. Als lezer van het Limburgs Dagblad is dat geheel gratis.

Ligt uw hart in Limburgs natuur?

Steun het Limburgs Landschap!

Bel of schrijf:
Stichting het Limburgs Landschap
Kasteel Arcen
postbus 4301, 5944 ZG Arcen
telefoon 04703-1840

Reuma. De stille pijn.

Reuma betekent pijn. Je kunt ermee leren leven, maar vergeet het geen moment van de dag. Veel reumapatiënten dragen hun lot in stilte, omdat hun handicap niet zichtbaar is. Stilte, die écht pijn doet.
U kunt er wat aan doen. Uw geld kan voor een reumapatiënt direct omgezet worden in verlichting. Door revalidatie, hulpmiddelen en onderzoek. Het Reumafonds helpt daarbij. Helpt u het Reumafonds?

REUMABESTRIJDING MÓET DOORGAAN

GIRO 324

HET NATIONAAL REUMAFONDS

Statenlaan 128, 2582 GW Den Haag. Bankrek.nr.: 70.70.70.848. Giro: 324.

ROYAL RIVOLI MAXIM
DE ECHTE HEERLENSE THEATERS

ROYAL
MEL GIBSON GOLDIE HAWN
Hij is de droom van iedere vrouw. Maar voor haar een nachtmerrie.
2e WEEK
BIRD ON A WIRE
dagelijks 2.30 - 5.00 - 7.15 - 9.30 uur

RIVOLI
STEVEN SPIELBERG PRESENTS
MICHAEL J. FOX CHRISTOPHER LLOYD
MARY STEENBURGEN
3e WEEK
BACK TO THE FUTURE PART III
dagelijks 2.00 - 4.15 - 6.45 - 9.00 uur

MAXIM
PREMIERE NEDERLAND
BOB HOSKINS DENZEL WASHINGTON
CHLOE WEBB
HEART CONDITION
ELK COMPAGNONSCHAP HEEFT ZIJN PROBLEMEN...... MAAR ZIE ZE UIT DE BUURT TE HOUDEN ALS JE ECHT IN DE PROBLEMEN ZIT.
BOB HOSKINS ALS DE GESTRESSTE DRIFTKIKKER. ZO MAF ALS EEN DEURMAT.
dagelijks 2.00 - 4.30 - 7.00 - 9.30 uur

EERSTE MIDDAGVOORSTELLING f 7,50
CENTRALE KASSA 045-714200

Speciale aktie in Maaseik een slaapkamershow bij Wenmeekers natuurlijk.

OOSTERSE TAPIJTEN
De nieuwste kollektie Oosterse tapijten is nu binnen. Een ongelooflijk uitgebreid assortiment in de aantrekkelijkste en meest gloedvolle kleuren en dessins. In bijna elke maat voor waanzinnig lage prijzen.

3343,-

Ruime keuze in slaapkamers
Geselecteerd uit de beste meubelfabrieken van heel Europa en speciaal voor U samengebracht bij Wenmeekers. En als klap op de vuurpijl ziet U hier de meest complete slaapkamer en bovendien de goedkoopste van de hele Benelux. Deze eiken slaapkamer compleet met ledikant (140x200 cm), 2 nachtkastjes, toiletmeubel met bijpassende spiegel en een 3-deurs schuifkast met spiegel.

GRATIS..!
2-PERS. DEKBED EN OVERTREK
Bij aankoop van een komplete slaapkamer
LAKEBOS

WENMEEKERS
Maaseik eiken meubelen België

Industrieterrein Jagersborg, 3680 Tel. 09-32.11.56.57.15. Wenmeekers is bereikbaar via de borden Jagersborg.
OPENINGSTIJDEN: maandag, woensdag, donderdag, zaterdag van 10-17 uur dinsdag en vrijdag van 10-22 uur ZONDAG van 10-18 uur.

weekendagenda

OTHEKEN

avond-, weekend- en zondags-sten beginnen op vrijdagavond ndigen de volgende week vrij-chtend om 8.30 uur.
UNSSUM. v.d. Wouw, Dorp-t 153, ☎ 251620.
ERLEN. Claessens, Sarolea-t 6, ☎ 712541. B.g.g. TIGH 11400.
DGRAAF. Meiser, Kerkstraat Waubach, ☎ 313633. Voor spoed-allen dagen nacht bereikbaar.
RKRADE - EYGELSHOVEN. hnefeld, Hoofdstraat 2, 452523.
RKRADE-WEST. Maussen, erstraat 79, ☎ 415440.
EIJERHEIDE. Bleijerheide, eijerheiderstraat 52, ☎ 460923. erdag van 10.30 tot 16 uur en zon-g van 12 tot 13 uur en van 18 tot 19 r. Voor spoedgevallen dag en cht geopend.
MPELVELD - BOCHOLTZ. ncken, Dr. Ottenstraat 9, Simpel-ld, ☎ 441100. Zaterdag van 11 tot uur en zondag van 14.30 tot 15 r. Voor spoedgevallen kan men echt van 22 tot 22.30 uur.
OENSBROEK. Janssens, Kou-nderstraat 90, ☎ 225677.
TH. Voor spoedgevallen eigen otheek (bgg TIGH ☎ 711400).

GH - HEERLEN.
711400

ormatie over avond- en week-ddiensten van artsen, tandart-apothekers en het Groene is.)

OENE KRUIS

ERLEN. Wachtdienst voor edgevallen tijdens avond en t vanaf 18 tot 8 uur. Weekenden ur doorlopend ☎ 711400. Werk-en, tijdens werkuren, ☎ 713712.
TH - VOERENDAAL - SIMPEL-LD. Wachtdienst voor spoedge-en ☎ 04405-2995.
UNSSUM - SCHINVELD - JA-K. Wachtdienst voor spoedge-en ☎ 259090.
ENSBROEK - MERKELBEEK - GELRADE. Wachtdienst voor edgevallen ☎ 225588.
RKRADE. Voor spoedgevallen e dienstdoende verpleegkundi-bereikbaar onder ☎ 462222.
GELSHOVEN - LANDGRAAF. chtdienst voor spoedgevallen 223030.

TSEN

ERLEN. Voor spoedgevallen H (brandweercentrale) bellen 711400.
UNSSUM - HOENSBROEK. r spoedgevallen eigen huisarts len.
RKRADE-WEST. Voor spoed-allen eigen huisarts bellen.
HIMMERT. Voor spoedgevallen n huisarts bellen.
RKRADE-OOST. Tot zaterdag uur vlg. telefoonbeantwoorder eigen huisarts. Van zaterdag 12 tot zondagmorgen 10 uur Lim-s, St. Pieterstraat 67, ☎ 452630. n zondagmorgen 10 tot maandag-rgen 8 uur Goebbels, Bosweg 28 gelshoven, ☎ 351464.
MPELVELD - BOCHOLTZ. Crüt-, Dr. Ottenstraat 6 Simpelveld, 440333.
HAESBERG. Zaterdag Pieck, weg 9, ☎ 311322 en zondag Eus-n, Muhlenbergstraat 3, ☎ 320660.
ACH OVER WORMS - NIEU-NHAGEN. Eigen huisarts bel-n.
ERENDAAL. Praktijk Raad-isplein 4 ☎ 751322.

tiënten gezondheidscentrum ensbroek–Noord kunnen dag en cht bellen, ☎ 214821.

NDARTSEN

ERLEN - HULSBERG - VOE-ENDAAL. Quadvlieg, Pappers-s 56, ☎ 212928. Spreekuur zater-g en zondag van 11 tot 12 uur. g.g. TIGH ☎ 711400.
ERKRADE - UBACH OVER ORMS - SCHAESBERG - NIEU-ENHAGEN - EYGELSHOVEN. obijns, Oranjeplein 12 Kerkrade, 3110. Spreekuur van 11.30 tot 12 r en van 19 tot 19.30 uur.
MPELVELD - BOCHOLTZ - ULPEN - VAALS - WIJLRE - WIT-EM. Coenen, Past. Laevenstraat 21 ansdaal, ☎ 04459-1927. Spreekuur n 11.30 tot 12 uur en van 17.30 tot uur.
RUNSSUM - SCHINVELD - UTH - HOENSBROEK - SCHIN-EN. Durlinger, Burg. Pijlsstraat 2 chinnen, ☎ 04493-3986. Spreek-r van 11.30 tot 12 uur en van 17.30 18 uur.

OS-HULPDIENST

g en nacht bereikbaar, ☎ 719999.

eslachtsziektenbestrijding: -uurs infolijn ☎ 740136.

IERENARTSEN

aadpleeg uw eigen dierenarts. U ordt eventueel doorverwezen.

per persoon

Geslaagd

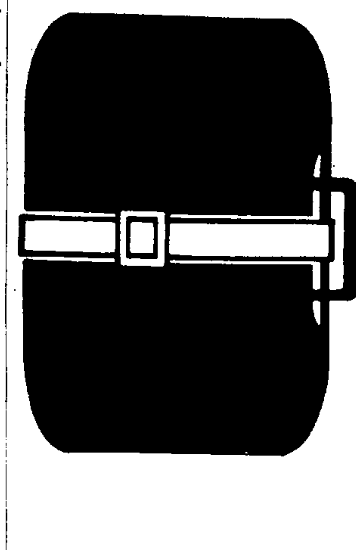
KERKRADE – **Patrick Essers** uit Kerkrade slaagde aan de Pe-dagogisch Technische Hoge-school in Eindhoven voor het tweede-graads diploma leraar electrotechniek.

Veel verkeersdrukte verwacht

De wegen in Nederland en de rest van Europa zullen komend weekeinde druk bevolkt zijn met vakantiegangers. Het begin van de bouwvakvakantie in midden-Nederland, waaronder Zuid-Holland en de gunstige weersverwachtingen veroorzaken vermoedelijk filevorming en vertraging op de doorgaande wegen naar de kust en het zuiden. De ANWB en de rijkspolitie verwachten vandaag, morgen en zondag vooral problemen op de wegen naar de kust, naar recreatiegebieden en op de rijkswegen A2 (Amsterdam-Utrecht-Maastricht), de A12 (Den Haag-Utrecht-Arnhem-Duitse grens), de A58 (Eindhoven-Tilburg-Breda-Vlissingen) en de A67 (Belgische grens-Eindhoven-Venlo-Duitse grens.

Ook in de buurlanden verwachten de ANWB en de rijkspolitie grote drukte op de wegen. De meeste Belgische vakanties lopen ten einde en ook in **België** verwacht men veel dagjesmensen die naar de kust gaan. In de **Bondsrepubliek** beginnen het komende weekeinde de vakanties in de grootste deelstaat Beieren, terwijl in Noordrijn-Westfalen de eerste scholen maandag de deuren heropenen. Dit betekent zeer druk verkeer in zowel zuidelijke als in noordelijke richting. De grootste problemen zullen zich vooral in Zuid-Duitsland voordoen, mede door de afsluiting van de A12 bij Kufstein. **Zwitserland** en **Oostenrijk** zullen als doorreislanden ook de nodige problemen kennen. Knelpunten zijn de omgeving van Kufstein, de omgeving van Bern, de Gothardtunnel, de omgeving van Zürich en de wegen van en naar Lichtenstein.

Het komende weekeinde zal op de **Franse** wegen voor het eerst deze zomer sprake zijn van zowel vertrekkende als terugkerende vakantiegangers. Al met al zullen er bijna 7,5 miljoen weggebruikers op pad gaan. Vandaag wordt het 's middags en 's avonds erg druk op de uitvalswegen van Parijs en de andere grote steden in westelijke en zuidelijke richting. Morgen wordt de drukste dag met van 's morgens vroeg tot laat in de middag lange files in beide richtingen op de 'Autoroute du soleil' (Parijs-Lyon-Middellandse Zee), rond Bordeaux en van en naar Bretagne en Normandië. Zondag verwacht de ANWB in Frankrijk de minste kans op files, behalve 's middags en 's avonds op de wegen in de richting van Parijs.



Spoorboekje tijdens Sail'90 'volledig op zijn kop'

De Nederlandse Spoorwegen zetten het spoorboekje tijdens het zeilevenement Sail'90 (9 tot en met 14 augustus in Amsterdam) 'volledig op zijn kop'. De NS verwachten dat ongeveer 1 miljoen – van de in totaal ruim vier miljoen verwachte – bezoekers van het evenement voor de trein zullen kiezen. Het merendeel daarvan verwachten de spoorwegen in het weekeinde.

In een folder die verkrijgbaar is bij de NS-loketten (oplage 600.000) kunnen de reizigers precies zien welke veranderingen de spoorwegen hebben aangebracht. In het weekeinde van 11 en 12 augustus staat een groot aantal treinen naar de hoofdstad gepland. De stations Utrecht CS, Amersfoort en Almere CS zijn de speerpunten van het merendeel van deze toegevoegde pendeltreinen die gedurende dit weekeinde kwartier-diensten zullen rijden.

Station Amsterdam Muiderpoort zal hierbij gaan dienen als dé in- en uitstapplaats voor de passagiers van deze treinen om zo Amsterdam CS te ontlasten. Vanaf Muiderpoort rijden gratis buspendels naar het Sail-terrein. Een aantal Intercity-treinen zal in het Sail-weekeinde niet doorrijden naar Amsterdam CS. Het gaat hierbij onder meer om de Intercity uit Leeuwarden, Groningen en Enschede (keren om in Amersfoort), uit Nijmegen en Arnhem (keren om in Utrecht) en de Intercity uit Vlissingen (rijdt tot Schiphol). De reizigers in het land die in het Sail-weekeinde een vliegtuig moeten halen op Schiphol wordt aangeraden een half uur extra reistijd te berekenen. Schipholreizigers wordt geadviseerd om zo veel mogelijk te reizen via Rotterdam en Den Haag HS en niet over Utrecht.

Vier eerste eeuwen van Maastricht geven zich bloot

Museumkelder Derlon

Torenhoog en muurvast verankerd stelt de Maastrichtse binnenstad talrijke goed geconserveerde relicten uit een rijk verleden ten toon. Met omwallingen, kerken, bestuursgebouwen en vele huizen uit vroeger eeuwen – tezamen meer dan veertienhonderd kostbare exempels – neemt de stad een uitstekende tweede plaats in op de vaderlandse inventarislijst van beschermde monumenten. Maar ook onder de opperhuid rusten er overblijfselen uit tijden die héél lang geleden zijn 'vervlogen'. Algemeen bekend zijn de onderaardse gangen van de Sint Pietersberg en de kazematten van de Hoge Fronten. Enkele jaren geleden is daar 'Museumkelder Derlon' bijgekomen, een lokatie waar de eerste vier eeuwen van Maastrichts bestaan zich in de meest letterlijke zin blootgeven.



● *Vier eeuwen Romeins Maastricht, op enkele tientallen vierkante meter bijeengebracht in een hotelkelder.*
Foto's: FRITS WIDDERSHOVEN.

Dit ondergrondse museum ligt aan de Plankstraat tussen enkele luxe winkels geklemd, in de schaduw van de basiliek van Onze Lieve Vrouw. Men bevindt zich daar op de plek waar Maastricht zijn eerste permanente bebouwing heeft gekend, vlakbij de toenmalige 'Pons Mosea', de naam voor brug of doorwaadbare plaats in de Maas. In later tijden verrees daar de Sint Nicolaaskerk en vervolgens onder meer Hotel Derlon.

Toen dit prestigieuze gastenverblijf in het begin van de jaren tachtig dringend toe was aan vernieuwing, volgde volledige sloop en deed de stadsarcheoloog een reeks wonderlijke ontdekkingen. Op de plaats waar een nieuw Derlon moest worden gefundeerd, lag een compleet album open met stenen herinneringen zowel uit de pré-romeinse tijd als uit de eerste drie eeuwen van onze jaartelling.

Resten

De bouwplannen voor het nieuwe hotel konden zodanig worden herzien dat de bodemvondsten vrijwel niet werden aangetast en bezichtiging in de toekomst mogelijk zou blijven.



● *In het museum zijn ook religieuze ornamenten te bewonderen.*

Een met Maaskeitjes geplaveid weggetje uit de pré-romeinse tijd voert naar robuuste overblijfselen uit latere perioden. Daartoe behoren religieus geornamenteerde resten van een ommuurd plein uit de tweede en derde eeuw, een uit mergelsteen opgebouwde waterput waarschijnlijk uit de derde eeuw en tenslotte een zwaar muurwerk met poort uit de vierde eeuw.

Het mag zeer uitzonderlijk heten dat de geschiedenis zelf op een betrekkelijk klein terreinoppervlak resten uit verschillende eeuwen heeft bijeengebracht. Het geeft meteen verwijzingen naar de stedebouwkundige ontwikkeling van Maastricht in volgende eeuwen.

In de museumkelder ligt het accent op de blootgelegde resten. Aanvullende informatie geven enkele vitrines met Romeinse vondsten, een instructief gekleurde bodemdoorsnede en een serie kleurenfoto's.

Groepsbezoek

Hotel Derlon mag de museumkelder in velerlei opzicht gebruiken als representatieruimte terwijl de VVV de toegankelijkheid voor het publiek regelt. Voor individueel bezoek (gratis) staat Museumkelder Derlon elke zondagmiddag open van 13.00 tot 17.00 uur.

Op de overige dagen is slechts bezoek in groepsverband mogelijk. Groepen tot ten hoogste twintig personen kunnen de kelder bezoeken onder begeleiding van een VVV-gids, na voorafgaande aanmelding bij deze dienst, gevestigd in het Dinghuis aan de Kleine Staat 1 en telefonisch bereikbaar onder nummer 043 - 252121.

Groepsbezoek kan worden ingepast in een stadswandeling van de VVV, maar is evenzeer 'losstaand' mogelijk. Bij de aanmelding dient dat te worden vermeld.

servé overhof

VRIJDAG 27 JULI:

GRIENDTSVEEN: IVN (afd. De Maasdorpen) – avondwandeling in de Peel. Vertrek 19.00 uur vanaf de kerk van Griendtsveen.

WEERT: IVN (Weert) – avondfietstocht. Vertrek 18.30 uur vanaf het Bassin in Weert.

VALKENBURG: Serviezenshow in Centrum Cocarde van 13.00 tot 22.00 uur.
Bezichtiging kluizenaarswoning, kapel en kruisweg De Kluis, Schaesberg van 13.00 tot 17.00 uur.
Bezichtiging IVN-Heempark Sjloensheim, Sjloensmeule en kruidentuin (oprijlaan bij Kasteel Schaloen) van 12.30 tot 17.00 uur.
Bezichtiging St. Gerlachuskerk (Onderstestraat, Houthem) van 9.30 tot 11.30 en van 14.00 tot 16.30 uur.

HEERLEN: Tentoonstelling Satelliet-TV in Limburgse Volkssterrewacht (Schaapskooiweg 95) van 13.00 tot 17.00 uur.

LIMBRICHT: Expositie 'Bouwen met dieren' in Limburgs Volkskundig Centrum in Kasteel Limbricht van 14.00 tot 17.00 uur.

LINDENHEUVEL: speeltuin Miranaburg (Rafaëlstraat) geopend van 10.00 tot 12.00 en van 13.30 en 17.30 uur.

BORN: Expositie schilderijen Henny Rotteveel-Verstraate in Hotel Born.

MAASTRICHT: VVV-stadswandelingen om 11.00 en 14. 00 uur. Info: VVV 043-252121.
Carillonconcert vanuit de toren van het stadhuis door stadsbeiaardier Matthieu Steijns van 11.30 tot 12.30 uur.
Rondleidingen in de grotten van de St. Pietersberg van 11.00 tot 17.00 uur. Reservering: VVV 043 - 252121.
Bezichtiging Schatkamer van St. Servaasbasiliek van 10.00 tot 18.00 uur.
Bezichtiging Schatkamer van de O. L. Vrouwebasiliek van 11.00 tot 17.00 uur.

ARCEN: Expositie beelden (Jo Ramakers) en tekeningen (Helga Bartsch) in Kasteel Arcen.

Noorwegen en **Zweden:** in bijna geheel Skandinavië overwegend zonnig en vooral in het midden en zuiden vrij warm. Middagtemperaturen in het noorden van 16 tot 20 graden, elders meest tussen de 21 en 26 graden.

Denemarken: zonnig. Middagtemperatuur van 20 tot 23 graden.

Schotland, Engeland en **Wales:** in het zuidwesten van Engeland opkomende bewolking en regen, mogelijk ook onweer. Middagtemperaturen langs de Schotse en Engelse oostkust rond 19 graden. Elders van 22 graden bij de zuidkust tot 23 á 27 graden elders.

Ierland: vrij warm en vooral in het oosten perioden met zon. In de loop van de dag in het westen echter regen. Middagtemperatuur van 20 tot 24 graden.

Belgie: zonnig maar mogelijk nog wolkenvelden. Middagtemperatuur van 22 graden bij zee tot 27 graden in het zuiden van Belgie ën in Luxemburg.

West-Duitsland: in het noorden benoorden Hannover eerst nog wolkenvelden, overigens zonnig. In het zuiden later mogelijk een onweersbui. Middagtemperatuur van 20 graden bij de Noord- en Oostzee via rond 23 graden in Midden-Duitsland tot 28 graden in het zuidwesten.

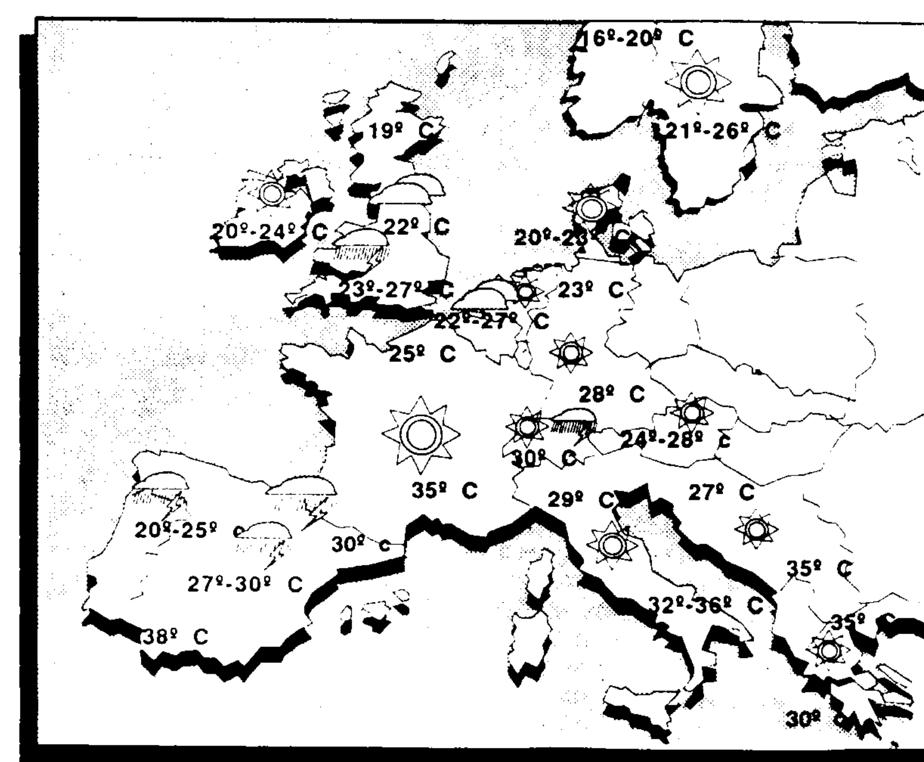
Zwitserland: zonnig en warm. Op enkele plaatsen een onweersbui. Vanuit het westen op meer uitgebreide schaal onweersbuien. Middagtemperaturen in de dalen en in het laagland rond 30 graden.

Oostenrijk: overwegend zonnig. Vooral in de middag of avond ook stapelbewolking en plaatselijk een regen- of onweersbui, met name in bergachtige gebieden. Middagtemperatuur meest tussen 24 en 28 graden.

Italie: zonnig. In het noorden een enkele bui, vanuit het westen toenemende onweersaktiviteit. Kusttemperaturen bij aanlandige wind rond 29 graden, bij aflandige wind en in het binnenland 32 tot 36 graden.

Joegoslavie: zonnig. In het binnenland in de middag of avond hier en daar een onweersbui, met name in bergachtige gebieden. Aan de kust 's middags rond 32 graden, in het binnenland tussen 27 graden in het noorden en 35 graden in het zuiden.

Griekenland: aanhoudend zonnig en zee warm. In de bergen van Noord-Griekenland een enkele lokale onweersbui. Middagtemperatuur meest rond de 35 graden op de eilanden, in de Egeïsche zee ongeveer 30 graden.



LD Infografiek A. Backer Leegstra

Frankrijk: zonnig en warm tot zeer warm. Onweersaktiviteit breidt zich noordoostwaarts tot in midden-Frankrijk uit. De onweerszone wordt gevolgd door koeler weer. Aan de Middellandse zee echter aanhoudend zonnig en warm. Middagtemperatuur rond 25 graden langs de Kanaalkust en in het uiterste noorden tot 35 graden in midden en zuid-Frankrijk. In het zuidwesten bij Bordeaux echter afkoeling.

Spanje en **Portugal:** voornamelijk in het noorden en westen van Spanje en eerst ook in noord-Portugal bewolking en vooral in berggebieden enkele onweersbuien. Elders vrij zonnig maar landinwaarts ook een enkele lokale onweersbui. Middagtemperatuur in het noorden en westen van Portugal en in het noordwesten van Spanje 20 á 25 graden of dalend tot 20 á 25 graden. Elders bij zee 27 tot 30 graden; en landinwaarts tussen 30 graden in het noordoosten tot 38 graden in het zuiden.

Grabert, Zoodsma en Blangé uit selectie gezet ● Oranje kansloos voor WK-medaille

Schoonmaak in volleybalploeg

Van onze verslaggever

AMSTELVEEN – Ronald Zoodsma, Rob Grabert en Peter Blangé zijn na intensief overleg met de overige spelers door bondscoach Harrie Brokking met onmiddellijke ingang uit de selectie van het Nederlands heren volleybalteam gezet. „Een pijnlijke maar noodzakelijke beslissing die wegens fricties op emotioneel niveau onvermijdelijk was geworden", zei Brokking gistermiddag.

Volgens de bondscoach klikte het niet meer tussen de spelers die te kennen hadden gegeven na het WK elders in Europa voor veel geld te gaan volleyballen en de met ideëlere motieven volleyballende rest van de groep.

De opmerkelijke stap betekent dat Nederland niet alleen met een tot tien spelers uitgedunde, maar ook met een kwalitatief duidelijk verzwakte selectie vandaag afreist naar de Goodwill Games in Seattle, de laatste grote testcase voor het wereldkampioenschap in oktober in Brazilië.

De drie basisspelers zullen in eerste instantie worden vervangen door spelverdeler Avital Selinger (op de plaats van Blangé), Martin van der Horst (als midspeler voor Zoodsma) en de kersverse nieuwkomer Bas Koek van Normis Orion. De verwijdering van de drie vaste basisspelers maakt het team op voorhand kansloos voor een topklassering bij de WK. Brokking gaf ruiterlijk toe dat iedereen in de ploeg er van overtuigd was dat het veroveren van een medaille op de WK een haalbare doelstelling was. „Italië, Cuba en dan wij", sprak Brokking, emotioneel ogenschijnlijk wat onbewogen.

„En nu? Geen idee. Geen topklassering in ieder geval, al ben ik er van overtuigd dat we over een of twee jaar weer terug zijn op het oude niveau".

Constructie

De constructie waar de Nederlandse volleybalbond begin 1988 volgens bondsvoorzitter Piet de Bruin „gedwongen" voor koos, blijkt uiteindelijk toch kwetsbaar. De internationals werden in de aanloop naar de Olympische Spelen van Seoel aan de clubs onttrokken. Onder leiding van de toenmalige bondscoach Arie Selinger werkte het Nederlands team zich in recordtempo op naar de mondiale sub-top. Oudgedienden als Marco Brouwers, Bert Goedkoop en Pieter Jan Leeuwerink haakten de afgelopen twee jaar als eersten af, maar dat werd als een natuurlijk proces beschouwd.

In 1989 koos Jan Posthuma als eerste van de nieuwe en jonge basis-zes voor het grote geld van het Italiaanse Montichiari. Henk Jan Held bleek een kwalitatief gelijkwaardige vervanger. Het afgelopen voorjaar gaf Ronald Zoodsma te kennen het komend seizoen bij het Westduitse Milbertshofen te gaan spelen. Jammer, maar nog steeds geen man over boord. De rest van de spelers gaf in april tijdens het internationale toernooi van Slagharen te kennen door te zullen gaan tot en met de Olympische Spelen van 1992 in Barcelona. Tevreden gesteld met de door het bondsbestuur toegezegde verbetering van primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden: geld, een nieuwe auto en aandacht voor de maatschappelijke positie van de spelers na beëindiging van hun carrière.

Contract

De ondertekening van het nieuwe contract bleef uit, omdat het overladen programma van het Nederlands team daarvoor geen ruimte liet. „Een misser? Nee, een overeenkomst is een overeenkomst", aldus De Bruin. „Of die nu mondeling of schriftelijk is aangegaan". Als een onaangename verrassing werd het bestuur van de bond dan ook getroffen door de mededeling van Peter Blangé en Rob Grabert na het WK alsnog voor een buitenlandse club te zullen gaan spelen. Blangé speelt komend seizoen voor het Siciliaanse Catania, Grabert houdt een aantal aanbiedingen van buitenlandse clubs in overweging.

Contractbreuk derhalve. Maar de bond is niet van plan juridische stappen tegen beide spelers te ondernemen.

Tot een onmiddellijke breuk met de spelers kwam het pas, toen de sfeer binnen de groep duidelijk verslechterde. Brokking: „Vergelijk het met het Nederlands elftal op het WK voetbal. Veel sterren, maar geen team. Geen emotionele binding".

De bom barstte afgelopen week, tijdens een korte met strandvolleybal gelardeerde vakantie van Harry Brokking in Frankrijk. Aanvoerder Ron Zwerver: „Er was niet meer te werken. De vertrekkers letten op ons, wij op de jongens die te kennen hadden gegeven na het WK te zullen stoppen. Ons doel was hun doel niet meer. Niemand kon het meer bolwerken. Ik ging met tegenzin naar de trainingen, telde de dagen die ons nog van de WK scheidden. Nog zestig, nog negenenvijftig dagen samen met die jongens. Ik had er slapeloze nachten van".

Ondanks het wegvallen van drie genomineerde basisspelers, bijten de resterende spelers, het begeleidingsteam en het bondsbestuur zich nog verbetener vast in de constructie waarvoor in 1988 gekozen is. De Bruin: „De tien overgeleven spelers hebben het hun aangeboden contract inmiddels ondertekend en te kennen gegeven vastberaden door te zullen gaan".



● *Ronald Zoodsma (links) en Rob Grabert vissen wat de Oranje-selectie betreft achter het net. Samen met Peter Blangé werd het tweetal uit de ploeg gezet.*

Breukink klopt Van Poppel

WATERINGEN – Erik Breukink heeft gisteravond het profcriterium van Wateringen gewonnen. De nummer drie uit de Tour de France klopte sprinter Van Poppel met twee seconden. Breukink was in de slotfase een grote groep renners te slim af. De tweevoudig Tour-etappewinnaar nam een kleine voorsprong na een demarrage en bleek op de finish nog twee tellen voorsprong te hebben.

Wateringen. criterium voor profs: 1. Breukink (Kalmthout) 100 km 2.19.13, 2. Van Poppel (Bilthoven) op 0.02, 3. Veenstra (Dongen), 4. Jac van der Poel (Hoogerheide), 5. Pirard (Dorst), 6. Stevenhaagen (Haarlem), 7. Nijdam (Zundert), 8. Van Loenhout (Nieuw Vossemeer), 9. Dierickx (Bel), 10. Hopmans (Hoogerheide) allen z.t. als Van Poppel.

Rob van Oppen dicht bij derde toernooizege

Van onze tennismedewerker

SITTARD – Rob van Oppen is hard op weg naar zijn derde toernooioverwinning van dit seizoen. In de Open Sittardse kampioenschappen won Van Oppen in de kwartfinale van toernooi-organisator Jean Leinders. Leinders wist in de eerste set het tempo van Van Oppen redelijk bij te benen, al verloor hij met 6-3. In de tweede ronde nam Van Oppen iets gas terug, zodat de tiebreak in de beslissing moest brengen. Van Oppen had de beste zenuwen: 7-4. Het grootste obstakel lijkt hoe langer hoe meer de Indiër Sandeep Kirtane te worden, die hij in de halve finale zal ontmoeten. Bij de dames won de vierde geplaatste Janou Savelkoul met 6-4;6-3 van de Belgische Lieve Moors.

Armand Custers

Tijdens de Open Leidse kampioenschappen blijft Armand Custers zijn mede-favorietenrol waarmaken. De Hoensbroekenaar, die achter Glen Schaap als tweede is geplaatst, versloeg in de tweede ronde Erik Bakker met 6-2; 6-0. Stephan Ehritt won de eerste set tegen Arjan van de Zande, maar moest het daarna laten afweten (2-6; 6-1; 6-2). Bij de dames ging Pascalle Druyts met tweemaal 7-5 onderuit tegen Yvonne Grubben.



● *Emilio Sanchez won met 6-2 en 7-6 van de Fransman Dalaitre en staat in de halve finales tegenover Eduardo Masso.*

Limburgse clubs oefenen met succes

Van der Waart en Haan trefzeker

RAALTE – Invaller Michel Haan en Peter van der Waart hebben gisteravond het grootste deel van Roda JC's doelpuntenproductie voor hun rekening genomen. Haan scoorde in drie kwartier driemaal tegen amateurclub SV Raalte, Van der Waart kwam in de dubbele speeltijd tot vier treffers. Uiteindelijk won Roda JC met 9-0 (2-0), omdat Broeders en gelegenheidsspits René Trost Roda voor rust naar 2-0 hadden getild. Trainer Jan Reker was redelijk tevreden met de prestatie van zijn team, dat alleen in de eerste helft te veel kansen onbenut had gelaten. Met Michel Haan kwam er in het tweede bedrijf wat meer scherpte in de ploeg. Vandaag speelt Roda JC tegen Stiphout Vooruit (19.00 uur).

Opstelling Roda JC: Waterreus, Senden (70. Caumans), Verhagen, Hanssen (45. Luypers), Diliberto, Broeders (70. Romero), Van de Luer, Blattler, Hofman (70. Boessen), Trost (45. Haan) en Van der Waart. Groenendijk was vanwege een blessure niet van de partij.

● GELEEN – Fortuna heeft gisteravond met groot gemak de oefenwedstrijd tegen Quick Geleen met 10-1 gewonnen. Voor rust brachten Marcel van Helmond (2x), Roger Reyners en Fred de Jong Fortuna op een 4-0 voorsprong. Na rust bouwde Fortuna middels doelpunten van Fred de Jong (3x), Andy McLeod, Erik Meyer en Richard Sneekers de stand verder uit. Opvallend was de sterke aanvalslinie waarmee Fortuna aantrad. Naast het trio in de spits (McLeod, De Jong en Custers) doken ook de drie middenvelders (Van Helmond, Reyners en Doufikar) regelmatig in de aanval op.

Opstelling Fortuna: Hesp, Maessen (46. Meyer), Samuel, Frijns, Mordang, Van Helmond, Doufikar (46. Barmentloo), McLeod, De Jong, Custers (46. Sneekers), Reyners.

● MAASTRICHT – MVV heeft de eerste serieuze oefenwedstrijd tegen het door Kowalik getrainde Griekse Ionikos met 2-0 gewonnen. De treffers werden in de eerste helft gescoord door Mark Verhoeven en Hub Driessen. Over het optreden van nieuwelingen Paulo Deluna, die in de eerste helft mocht opdraven, was trainer Vergoossen tevreden. „Je kan duidelijk zien dat dit een gevormde speler is, die weet wat hij moet doen. Technisch hoef je hem niks meer te leren. Het voornaamste is op dit moment dat hij de conditionele achterstand wegwerkt". Als een van de laatste spelers heeft nu ook Coen Quaden het door MVV aangeboden contract getekend. De overeenkomst bindt Quaden voor twee jaar aan de Maastrichtse eredivisieclub.

Opstelling MVV: De Haan, Linders, Thal, Van Bergen-Henegouwen, Benneker, Verhoeven, De Luna (45. Lanckohr), Quaden, Vincent (45. M. Benneker), Driessen, Smeets.

● MILAAN – Zes weken voor het begin van de Italiaanse competitie heeft AC Milan al 63.749 seizoenkaarten verkocht. De opbrengst bedraagt ruim 41 miljoen gulden. Het record in Italië staat op naam van AC Napoli met 70.402 seizoenkaarten.

Limburgia - Haarlem	1-3
RFC - RKC	1-3

Tennisclown Masso spot met gevestigde orde op Melkhuisje

HILVERSUM – Toeval of niet, de leukste tennisser op het 't Melkhuisje bij de open Nederlandse tenniskampioenschappen is een Belg. Weliswaar geen geboren zuiderbuur, maar toch, hij voelt zich al een beetje Belg. Eduardo Masso, op 11 januari 1966 in Cordoba in Argentinië geboren, maar sinds kort ook in het bezit van een Belgisch paspoort, plaatste zich voor de derde keer in zijn loopbaan voor de halve finales van een groot toernooi.

Het was niet alleen het feit dat, maar nog veel meer de wijze waarop hij de Spanjaard Sergi Bruguera uitschakelde die aansprak. Uiterst slim en zeer kundig speelde Masso. Zo zeer zelfs, dat de jonge Spanjaard een zwaar bevochten match-point in de tweede set verspeelde. De derde reeks was daarna een sinicure. Bruguera was fysiek en mentaal aan het einde van zijn latijn, waardoor de 'Masso-show' kon worden geprolongeerd.

Opponent van de Belgische-Argentijn is een landgenoot van Bruguera. Eentje echter die zich nooit zo gemakkelijk uit zijn spel zal laten halen. Emilio Sanchez toonde tegen de Fransman Olivier Delaitre, net als Masso via de kwalificaties zo ver gekomen, dat hij per dag beter gaat spelen. Zijn makke was de eerste dagen de opslag. Die functioneerde dit keer wel en zorgde voor zoveel druk dat Delaitre wel moest capituleren.

Urbanus

Eduardo Masso toonde zich op en buiten de baan een perfecte landgenoot van Raimond van 't Groenewoud en Urbanus van Anus. Zij hebben de humor als hoofdonderdeel van hun shows, bij Masso is het nauwelijks minder belangrijk. „Ik wil gewoon plezier hebben in mijn leven" stelde hij. „Zowel buiten de baan als er op. Tennissen is mijn beroep en ik vind het toevallig een heel leuk vak. Dat probeer ik ook zoveel mogelijk in mijn spel tot uiting te laten komen."

Het publiek in Hilversum genoot er van, Bruguera werd er gedurende de wedstrijd helemaal gek van. De Spanjaard, vorig jaar de snelste stijger op de wereldranglijst en tot donderdagmiddag d'e kandidaat voor het predikaat talentvolste speler in Hilversum, bleek gaande de partij steeds minder opgewassen tegen het variatie-rijke spel van Masso.

Lobjes

De drop-shots, de lobjes, de hoge ballen op zijn backhand, Bruguera probeerde van alles ze respectievelijk te halen of ze zo moeilijk mogelijk terug te slaan, het koste hem steeds meer moeite. En zelfs toen het de Spanjaard nog wel redelijk afging, bleef daar altijd die glimlach, die blijk van plezier en zelfvertrouwen op het gezicht van Masso. „Ik heb ook geen moment gedacht dat de partij verloren was. Ik merkte aan Sergi dat hij steeds vermoeider werd, fysiek en psychisch. Ook op match-point wist ik dat ik nog een kans had. Dat ik toen een dropshot speelde, mag misschien vreemd lijken. Maar ik had er al zoveel mee gescoord. Dus waarom op dat moment nou net niet."

De zege van Masso op Bruguera was al de derde indrukwekkende scalp aan zijn hoofdtooi. Angst, al hoewel dat eigenlijk een te sterk woord is, heeft Masso voor zijn nieuwe opponent Emilio Sanchez. „Hij is namelijk in staat met succes op te gaan lopen na zijn opslag. En dan wordt het voor mij toch een stuk moeilijker om mijn favoriete spel te spelen. Maar ik zie wel. Als ik maar plezier heb is het goed. Al het andere is meegenomen."

Le Mond start in Linne en Panningen

ROOSENDAAL – Greg LeM[ond] rijdt toch een paar criterium[s in] Nederland. Maandagavond [is] de winnaar van de Tour de F[rance] aan de start voor de elfde [edi]tie van de Roosendaalse 'D[...] van de Kaai'. De Amerikaa[n is] naast Gianni Bugno en [Erik] Breukink een van de smaak[ma]kers in Roosendaal. LeM[ond] krijgt per gereden kilometer [...] gulden. Als hij de koers uit[rijdt] ontvangt hij 30.000 gulden. D[aar]na verschijnt de Tourwin[naar] aan de start in Linne, Pannin[gen] en Emmen.

Henk Duut in ziekenhuis

SITTARD – Henk Duut is in [de] oefenwedstrijd FC Nürnbe[rg] Fortuna Sittard onwel ge[wor]den. Na te zijn vervangen [bleek] hij last houden van duizelig[heid]. De medische staf van de L[im]burgse eredivisieclub achtte [het] verstandig de centrale verd[edi]ger over te brengen naar het [Sit]tards ziekenhuis waar hij [...] nader onderzoek zeker [...] dagen zal moeten blijven. [De] doktoren wensen geen uitsp[raak] te doen over de toestand [van] Duut alvorens de intensieve [on]derzoeken zijn voltooid. De [ver]dediger zal daardoor het gro[otste] deel van de verdere voorbe[rei]ding op de competitie mo[eten] missen.

Oud-PSV'er Coen Dillen overleden

EINDHOVEN – Oud-voetba[ller] Coen Dillen is afgelopen din[sdag] op 62-jarige leeftijd overled[en]. Dillen is nog altijd de speler [die] in één seizoen eredivisie [de] meeste doelpunten maakte. [In] 1956/57 scoorde hij 43 keer [voor] PSV. Dillen voetbalde [...] slechts een club uit het [betaald] voetbal: PSV. De Eindhove[naar] was 182 keer succesvol [voor] PSV, waarvan 119 maal sind[s de] invoering van de eredivisie [in] 1956. In het Nederlands elftal [...] vestigde Dillen zijn reputatie [...] vijf interlands trof hij vier k[eer] doel.

Sabotage in st[al] Schockemöhle

MÜHLEN – De hetze tegen P[aul] Schockemöhle neemt met [de] dag groteskere vormen aan. [...] is het stallencomplex van de [...] dierenmishandeling verda[chte] oud-Europees kampioen in M[ühlen] het doelwit van acties [...] geworden. De politie sprak [van] doelbewuste sabotageact[ies] waarnaar een onderzoek gaa[n] is.

In verscheidene boxen en [...] gangen werden door ve[rdach]ters „vers" geknipte stukk[en] prikkeldraad aangetroffen. [...] vendien werden vier zadels [...] ander tuigmateriaal ontvree[md]. Een bewakingsdienst houdt [...] stoeterij, waar 70 mensen [...] ken en 500 paarden staan [...] stald, nu dag en nacht in de [...] ten.

Dybman naar Brunssum

MOSKOU/HEERLEN – O[ud-]Alexander Dybman is volgen[de] week zaterdag van de partij [...] dens het internationale damto[er]nooi in Brunssum. In een tele[fo]nisch gesprek heeft de tweevo[u]dige ex-wereldkampioen te [ken]nen gegeven na drie jaar afwe[zig]heid in Brunssum zijn comeback te willen maken. „Ik reis [...] ieder geval naar Brunssum af[...] ik speel hangt af van mijn [ge]zondheid". Brunssum bele[eft] zeer waarschijnlijk [...] premiere van de rentree van A[le]xander Dybman, de Bobby Fi[scher] van de damwereld.

sport kort

● BERN – Jan Timman speelt [...] de eerste ronde van het kandid[aten]tentoernooi, dat aan de tw[...] kamp om de wereldtitel voor[af]gaat, tegen de Westduitser R[o]bert Hübner. Dit is door de w[e]reldschaakbond FIDE in Be[rn] bepaald.

● LONDEN – De Britse scho[ol]slagzwemmer Adrian Moorho[use] heeft in Londen voor de twe[ede] de keer zijn eigen wereldrecord op de 100 meter (1.01,49) [verbeterd]...naard.



Amstel Gold Race en WK gaven al uitstraling aan stad en streek

Heerlen vanavond wielerstad

HEERLEN – Vanavond zal Heerlen in het teken staan van het cyclisme. Vijfendertig à veertig vaderlandse profs trekken om 20.00 uur de voetriempjes aan voor een criterium over 80 kilometer, dat in de plaats is gekomen van de vroegere 'Nacht van Simpelveld' en waarvan de route geheel in het centrum van Heerlen is uitgestippeld.

Zoals bij dit soort wielerwerk gebruikelijk, belooft het evenement een mengeling van sport, show en amusement te worden. De organisatoren beschikken over een budget van 175.000 gulden. Het grootste deel daarvan is uitgetrokken voor prijzen en startgelden (die variëren van 300 gulden tot ruim 20 mille per renner, al naar gelang diens 'marktwaarde'. Er wordt gerekend op enkele tienduizenden bezoekers. Entree gratis. De parkeermogelijkheid in de onmiddellijke nabijheid van het parcours is groot.



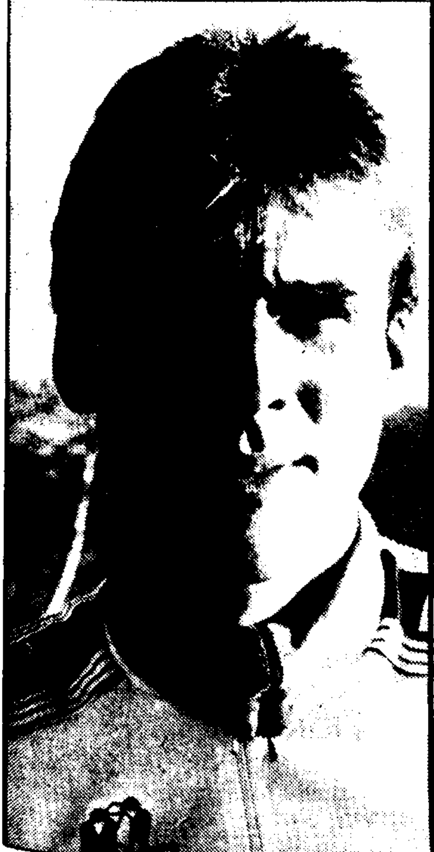
door

wiel verheesen

Om stad en streek al in de sfeer van het spectakel te brengen, zal vanmiddag om vier uur vanaf Kaldeborn een bonte reclamestoet vertrekken voor een rondrit door Zuid-Limburg. Tussen zes en zeven uur arriveert deze karavaan op het inmiddels voor alle ander verkeer afgesloten parcours van de profronde.

Stuurmanskunst

Het traject in de binnenstad zal van de renners, vooral op het Emmaplein en in de Saroleastraat veel stuurmanskunst vergen, maar geroutineerde profs zijn het een en ander gewend. In de grote wegwedstrijden over 200 à 250 kilometer, de klassiekers en etappekoersen, dendert men vaak met een peloton van ruim honderdtachtig (!) man in heel andere omstandigheden over spekgladde kasseien of op smalle en bochtige weggetjes. Soms kriskras langs tramrails of in pijlsnelle vaart langs afgronden. Met hooguit veertig man op een volledig beveiligd circuit hoeven er derhalve geen problemen worden verwacht. De snelheid zal variëren, al naar gelang de moeilijkheidsfactor van het parcours, maar een uurgemiddelde van veertig kilometer ligt zeker in de lijn der verwachtingen.



● *Erik Breukink, trekpleister.*

Erik Breukink, tweevoudig etappewinnaar in de Tour de France en derde in de eindstand, is vanavond trekpleister nummer een. Nationaal kampioen Peter Winnen en zijn teamgenoten Frans Maassen, Gerrit Solleveld en Jelle Nijdam (deze drie proefden net als Breukink het zoet van de etappezege in La Grande Boucle), zijn de andere toppers, die tegenover de Stadsschouwburg de start komen. Alvorens zij aan de wedstrijd beginnen, worden zij voor hun verrichtingen in Frankrijk in de bloemen gezet. Andere deelnemers zijn onder meer Ducrot, Jakobs, Van Aert, Tolhoek, De Vries, Manders, Stevenhaagen, Pirard en Van Poppel.

Engeland

Overigens, sommige deelnemers zullen vanavond of morgenvroeg alweer richting vliegveld trekken met bestemming Engeland. Met andere ploegmakkers zijn zij door hun respectievelijks chefs d'equipe opgeroepen voor de enige wereldbekerwedstrijd in Groot-Brittannie, de Wincanton Classic, die zondag over een afstand van 250 kilometer wordt verreden. Vorig jaar legde Frans Maassen in deze koers op de overwinning beslag.

Degenen, die niet naar Engeland hoeven hebben in het weekeinde weer startgelegenheid in andere criteria op Nederlandse bodem. De carrousel blijft nog even draaien...

Rijk

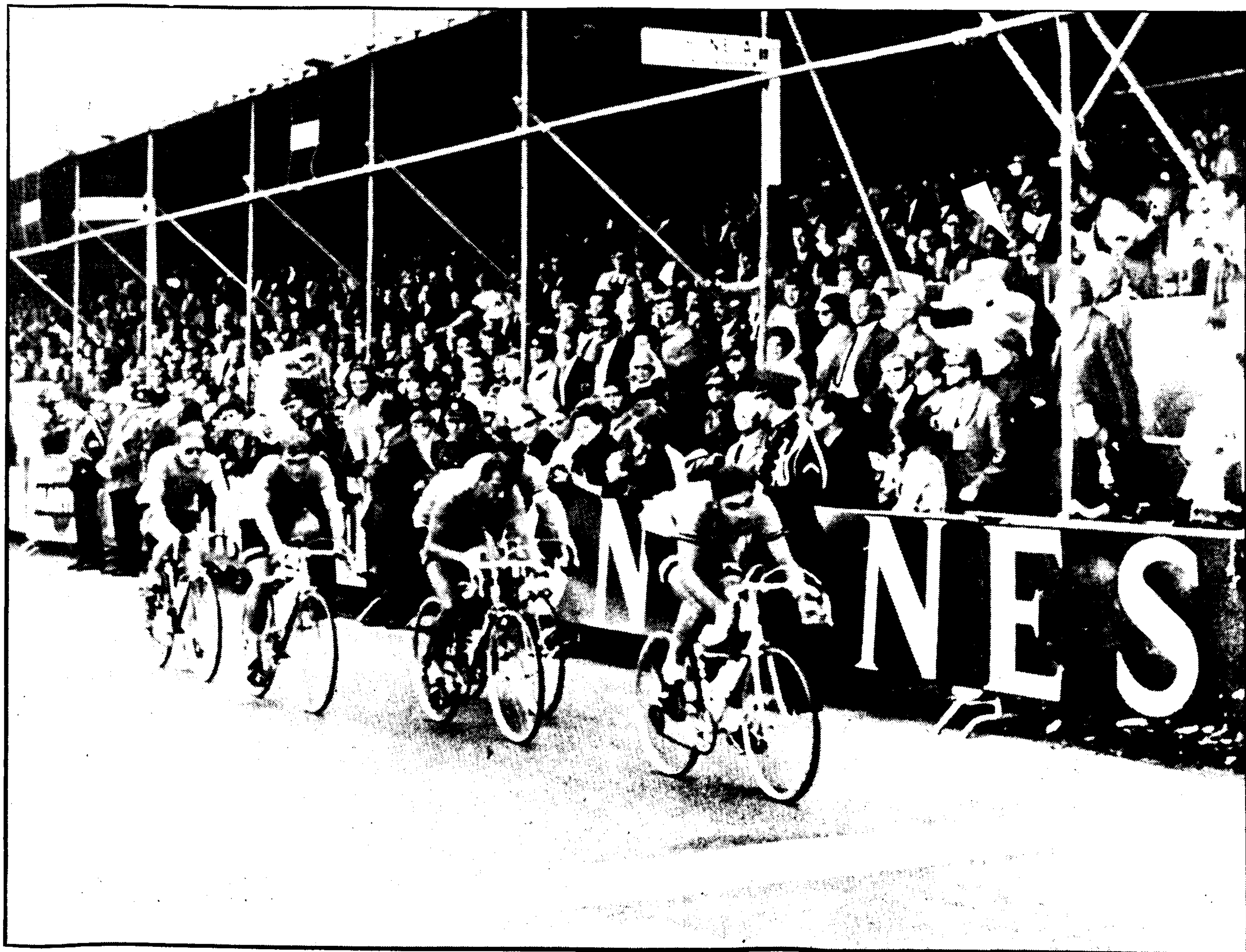
Met het organiseren van de profronde wordt een nieuwe schakel toegevoegd aan het reeds rijke wielerverleden van Heerlen. Al twintig jaar vindt hier de start plaats van 's lands topkoers Amstel Gold Race. Voorts is de stad in het verleden dikwijls etappeplaats geweest in de Ronde van Nederland of Olympia's Tour. In een nog verder verleden trokken baanwedstrijden en de befaamde Duivelsrit op de Oliemolenberg tienduizenden kijkers.

Hoensbroek, dat sinds een aantal jaren deeluitmaakt van de gemeente Heerlen, had eveneens een wielerfaam, niet in het minst door de vroegere KKK-ronde op een traject rond het kasteel. Vele groten uit het cyclisme zijn daar aan de slag geweest. Voor de amateurs was eveneens altijd volop werk, zoals in het hedendaagse tijdperk nog blijkt uit de organisatie van de Omloop van de Mijnstreek en criteria in, bijvoorbeeld, Eikenderveld of Welten.

Merckx

Hoogtepunt in de Heerlense wielergeschiedenis is niettemin het wereldkampioenschap op de weg in 1967 geweest. Profs en amateurs (deze laatsten ook in de ploegentijdrit over 100 kilometer) hebben toen om de regenboogtrui verreden. Een gedeelte van het traject was ook uitgestippeld in de gemeente Voerendaal, met de beklimming van de Bergseweg naar Ubachsberg als kuitenbijter.

Bij de profs draaide het uit op een eindsprint tussen vijf man. Eddy Merckx, de 'kannibaal', die destijds nog aan het begin van een indrukwekkende loopbaan stond, zegevierde. De thans circa 45-jarige Brusselaar verwees onze landgenoot Jan Janssen naar de tweede plaats. Tot de kopgroep behoorden voorts de Spanjaard Saez, de Italiaan Gianni Motta en nog een tweede Nederlander, Jos van der Vleuten.



● *Hoogtepunt in de Heerlense wielergeschiedenis: het WK in 1967. Latere kampioen Eddy Merckx leidt. In zijn spoor volgen Gianni Motta (naast hem, half verscholen de Spanjaard Saez), Jos van der Vleuten en Jan Janssen.*

Jean Houben jury-voorzitter

HEERLEN – In de voorbije Tour de France bekleedde Jean Houben uit Stein de functie van medisch inspecteur, belast met werkzaamheden bij de dagelijkse doping-controle. Vanavond is hij in Heerlen voorzitter van het jurykorps, dat verder bestaat uit zijn plaatsgenote mevrouw Bellemakers (secretaresse), Sjir Cremers (Geleen, aankomstrechter), Jan Dortants (Oirsbeek), Thei Hendriks (Geleen) en Jan de la Haye (Sittard). Als speakers fungeren Jos Bellemakers uit Stein en de Westbrabander Cees Maas.

Route

HEERLEN – Het parcours van de Heerlense profronde, waarvoor de toegang gratis is, heeft een lengte van iets meer dan 1700 meter: Geerstraat (start en finish), Kruisstraat, Raadhuisplein, Coriovallumstraat, Dr. Poelsstraat, Akerstraat, Emmaplein, Geleenstraat, Saroleastraat, Bongerd, Oranje Nassaustraat, Stationstraat, Stationsplein. De renners krijgen zesenveertig ronden oftewel 80 kilometer voor de wielen. Op het grootste deel van het parcours (onder andere Geerstraat en Stationstraat) rijden zij op de linker wegstrook.

(ADVERTENTIE)

Klachten over de bezorging op zaterdag?

Bel dan
alléén het hoofdkantoor
045-739911
tussen 8 en 12 uur.
106103

Internationale koersen in vijf categorieën

Profs jagen op punten

Van onze sportredactie

HEERLEN – De internationale wielerkalender voor profs telt ongeveer honderdvijftig een- en meerdaagse wedstrijden. Alleen hierin kunnen de renners punten veroveren voor het individuele wereldklassement van de FICP, de profsectie van de internationale wielrenunie. De wedstrijden zijn in volgorde van belangrijkheid ingedeeld in vijf categorieën: hors categorie, eerste, tweede, derde en vierde categorie.

Alle andere profwedstrijden, zoals de criteria en (vooral in België) de kermiskoersen, staan op de nationale kalender. In deze wedstrijden zijn geen punten voor het FICP-klassement te verdienen. Er wordt uitsluitend gestreden voor de prijzen en premies, waarbij uiteraard ook de startgelden een belangrijke bron van inkomsten vormen. Overigens mogen aan wedstrijden in de nationale reeks ook buitenlanders deelnemen.

Nederland heeft acht profwedstrijden op de internationale kalender. Van dit achttal behoren de Amstel Gold Race, het nationaal kampioenschap en de ploegentijdrit GP de la Libération in Eindhoven tot de koersen in de hors categorie. De andere wedstrijden hierin zijn de klassiekers (Milaan-Sanremo, Parijs-Roubaix, Ronde van Vlaanderen, etcetera) en de overige koersen om de wereldbeker, alsmede het WK en de vier grote etappewedstrijden: Tour de France, Ronde van Italië, Ronde van Spanje en Ronde van Zwitserland.

In de eerste categorie, met onder andere Tirreno-Adriatico, Parijs-Nice, Dauphiné Libéré, Gent-Wevelgem, Rund um den Henninger Turm, Waalse Pijl en Parijs-Brussel is ons land niet vertegenwoordigd.

De Ronde van Nederland (13-18 augustus) is ingedeeld in de tweede categorie, net zoals de Ronden van België, Luxemburg, Groot-Brittannië, etcetera, alsmede een aantal eendagskoersen.

Tot de derde categorie behoren GP Wielerrevue in de Achterhoek, Ronde van Midden-Zeeland en Veenendaal-Veenendaal. In de vierde categorie is de GP Forbo opgenomen, een uit 1989 daterende wedstrijd door het noordelijk deel van de provincie Noord-Holland. Alle andere profkoersen in Nederland, zoals de Ronde van Heerlen, staan op de nationale kalender.

Organisatie

HEERLEN – De Stichting Profronde Heerlen bestaat uit locoburgemeester H. Savelsbergh (voorzitter), C. Tiekstra (vicevoorzitter), A. Vermeeren (secretaris), F. Franssen (penningmeester), H. Leclaire (vice-penningmeester), O. Vandeberg, B. Dautzenberg, P. Smeets, R. Vermeulen, P. Crombag en W. Grift (leden).

De organisatie van het avondcriterium is in handen van de Stichting Coriolade en het wielercomité Simpelveld. De gemeente Heerlen, die een garantie-subsidie van vijftien mille heeft verstrekt, ondersteunt het evenement. Hoofdsponsors zijn de Gulpener Bierbrouwerij, de NMB-bank en het Limburgs Dagblad. Daarnaast kunnen de organisatoren rekenen op de medewerking van vele andere sponsors, waarvoor nabij de Stadsschouwburg een VIP-ruimte is ingericht. Als ronde-miss fungeert de Sittardse Maureen Gruisen.

Criteria na Tour blijven in trek

Van onze sportredactie

HEERLEN – De meeste profcriteria in Nederland vinden plaats in de eerste weken na de Tour de France. Op sommige dagen staan in ons land zelfs twee koersen op het programma, zoals woensdag toen eerst de Acht van Chaam werd verreden en een klein deel van het peloton 's avonds ook nog naar de dernykoers in Noordwijk aan Zee werd gedirigeerd. In landen als België, Frankrijk, Duitsland (de reeks van twaalf criteria in de Bondsrepubliek om de Coca-Cola-Trophy begon woensdag), is het niet anders. Tussendoor staan echter ook enkele wereldbekerwedstrijden en etappekoersen op het programma, alvorens op 2 september in Japan om de wereldtitel wordt gestreden. Later in het seizoen eisen dan weer de herfstklassiekers de aandacht op.

In Nederland vonden vóór de Tour de France slechts criteria plaats in Apeldoorn, Woerden, Bavel, Wouw, Hengelo, Made en 's Heerenhoek, gevolgd door een dernykoers in Breda. Tijdens de laatste week van de Tour zette Ulvenhout de jaarlijks profrit op het programma en in de voorbije dagen ging het peloton aan de slag in Boxmeer (maandag), Stiphout, Steenwijk (beiden dinsdag), Chaam, Noordwijk aan Zee (beiden woensdag) en Wateringen (gisteren).

Na vandaag rinkelt de kassa in Elsoo (28 juli), Heerhugowaard (29 juli), Roosendaal (30 juli), Tiel, Panningen (beiden 31 juli), Linne (1 augustus), Oostvoorne, Berghem (beiden 2 augustus), Maarheeze (3 augustus), Pijnacker (4 augustus), Coolsingel Rotterdam (5 augustus), Valkenswaard (6 augustus), Emmen (7 augustus), Vrijthof Maastricht (8 augustus) en het Friese Surhuisterveen (9 augustus).

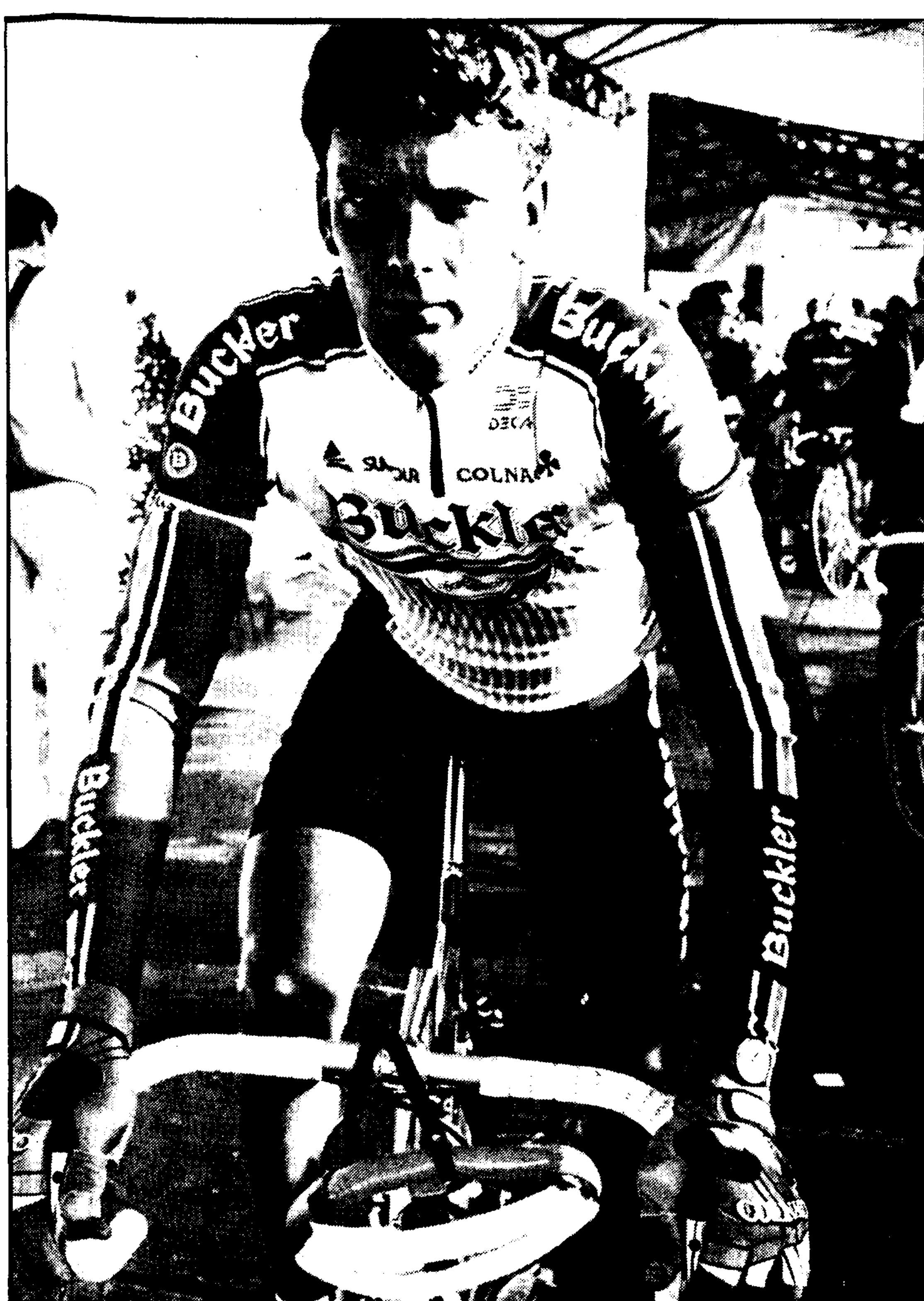
Na een paar dagen rust worden de Ronde van Nederland (13-18 augustus) en de van-stad-tot-stad-koers Veenendaal-Veenendaal (22 augustus) verreden. In de Ronde van Nederland heeft zowel Maastricht (17 augustus) als Gulpen (18 augustus) een etappe-aankomst. Aan critериumwerk rest daarna nog Almelo (24 augustus), Neerijen (25 augustus), Amersfoort (8 september), Aalsmeer (22 september) en Tilburg (30 september).

Overigens krijgt de Tour de France voor dames en de Ronde van de Europese Gemeenschap, waarin profs én amateurs starten, in september een Limburgs tintje.

Valkenburg organiseert op zondag 9 september een etappefinish van beide evenementen, die met een tussenpauze van enkele uren plaatsvinden.

Westlander straks als tomatenkweker aan slag

Gerrit Solleveld: 'Op tijd oogsten'



● *Gerrit Solleveld, lucratieve weken.* Foto's DRIES LINSSEN.

Van onze sportredactie

DE LIER – Een jaar geleden stond Gerrit Solleveld op een tweesprong in zijn leven. Wat moest hij doen? Een eigen bedrijf als tomatenkweker in het Westland beginnen of nog enige tijd doorgaan met koersen? Hij koos voor het laatste, ook al omdat chef d'equipe Jan Raas van Buckler hem een uitstekend contract ('tot einde 1992') voorlegde. „Je moet op tijd oogsten", aldus de bijna 30-jarige Solleveld met een knipoog.

Het eigen bedrijf komt straks heus wel van de grond. „Bovendien, als ik nog een paar jaar op mijn huidige niveau kan blijven koersen, ben ik staat een aardig centje op zij te leggen. Dat komt goed uit, want je vestigen als zelfstandige in het Westland is niet goedkoop. Ik heb het gemerkt, toen ik een poosje terug overwoog om zoiets te doen."

Chaam

Gerrit Solleveld is net als zijn meeste collega's die de Tour de France achter de rug hebben bezig aan een reeks criteria. In de Acht van Chaam, afgelopen woensdag, eiste hij zelfs de hoofdprijs op.

„Je kunt nu wel zeggen: 'Ocht, het is maar een criterium, maar Chaam heeft toch een naam in de wielrennerij. Na mijn etappezege in de Tour en de overwinning eind mei in de Ronde van Midden-Zeeland, was de Acht van Chaam mijn derde mooiste succes in dit jaar". Overigens, zowel in de Tour als op de Zeeuwse wegen had hij een paar jaar geleden ook al eens de dagprijs veroverd.

Als hij vanavond de 80 kilometer in de Heerlense binnenstad onder de wielen heeft laten doorgaan, keert hij niet rechtstreeks naar huis terug. Met Jelle Nijdam en nog een paar ploegmakkers blijft hij in Limburg overnachten.

„Zaterdag staat voor ons de Ronde van Elsloo op het programma", verduidelijkt hij. „Daarna wachten weer andere opdrachten. Nee, de Wincanton Classic in Engeland hoef ik zondag niet te rijden. Daar gaat een ander deel van onze ploeg naar toe. Mijn eerstvolgende grote wedstrijd is de Ronde van Nederland. Daarna een paar semiklassiekers en dan naar het WK in Japan. Het seizoen duurt nog een paar maanden, vergeet dat niet."

Kampioen

In 1983 zette Gerrit Solleveld de kroon op een geslaagd verblijf bij de amateurs. Op de Slingerberg in Geulle eiste hij de nationale titel op. Hij verdedigde destijds de kleuren van Tegelhandel Jan van Erp, de ploeg die door Jan Gisbers geleide amateur-formatie, die een kweekvijver van Nederlands talent is geweest.

„In het jaar na mijn Nederlands kampioenschap werd ik prof bij Kwantum Hallen", aldus de Westlander. „Jan Gisbers was daar chef d'equipe geworden. Hij werd naderhand opgevolgd door Jan Raas, die van de ene dag op de andere de fiets verruilde voor de ploegleidersauto. Onder leiding van Raas heb ik zes keer aan de Tour de France deelgenomen. Twee keer bij Kwantum, drie keer bij SuperConfex en onlangs dus voor Buckler. Zes keer heb ik ook Parijs gehaald. Ik hoop het nog een paar keer te doen."

TV/Video

Kom nu profiteren van onze massale magazijn verkoop

Koelen-vriezen-wassen-hifi-stereo-kleuren-tv-video's etc.

Witte Hal Sittard

waar nieuwe, licht beschadigde of overjarige apparaten uit de Horn winkels worden verzameld en verkocht tot liefst

60% korting

Elke dag nieuwe aanvoer elke dag superlage aanbiedingen

Hier enkele voorbeelden uit onze duizenden koopjes:

Kleuren TV stereo, teletekst en afstandsbediening UX 21 geen ƒ 1.498,- of ƒ 1.198,- maar ƒ 798,-.

Maar ook: Aristona video 23SB5 met afstandsbediening, 3 koppen, stilstaand beeld geen ƒ 1.598,- of ƒ 1.098,- maar ƒ 798,-. Maar ook: Akai compactdisk 459 met afstandsbediening, repeat etc. geen ƒ 699,- of ƒ 498,- maar ƒ 399,-. Maar ook: Pioneer S 7000 digitale tuner, dubbel cassettedeck, versterker, 2x40 W en platenspeler geen ƒ 1.098,- of ƒ 748,- maar ƒ 398,-. Maar ook: inbouw magnetron 1365, incl. inbouwraam, geen ƒ 1.469,- maar ƒ 798,- en nog veel meer!

Witte Hal Bergerweg 51-53 Sittard

(Industrieterrein Bergerweg) Tel. 04490-18162.

Goede KLEUREN-TV's, [illegible] Philips gereviseerd v.a. ƒ 125,- met gar. Occ. centrum Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724760.

Selecо KLEUREN TV teletekst, ƒ 600,-. Inl. 045-313152.

[illegible]

KOELKAST ƒ 95,-, gasforn. ƒ 95,-, diepvr. ƒ 175,-, tel. 045-725595.

DIEPVRIES 200L. Tel. [illegible]10922.

[illegible]

GOUD, zilv., munt., postz. etc. à cont., tot 1 aug. na 19. uur. Greenstr. 109, Geleen.

Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oud ijzer en metalen. Gebr. SWINKELS, In de Cramer 100, Heerlen. Tel. 045-751994

Te k. gevr. gegalvaniseerde HONDE-REN. Tel. 04454-1940.

Knikarm JALOUZIE minimaal 4½ breed. Tel. 045-211976/253024.

[illegible]PLATEN 200 m2 of meer. Tel. 045-211976/[illegible].

[illegible]

Nieuwe sensatie!!! koele Watermassage!!! Door 1 of 2 jonge masseuses. Totale

ontspannings-massage 045-353489

Airco ƒ 899,- ex

Tev. luchtbevochtiging en ventilatie, zonder hak- of breekwerk vb: ruimte 100m3 75 watt/uur, slechts ƒ 899,- excl. Au Soleil. 045-461417.

GEBIT gebroken? Hoonhout Akerstr. Nrd. 328, Hoensbroek. 045-228211. Klaar terwijl u wacht.

De massage van VERONIQUE blijft uniek. Tel. 045-[illegible].

Te koop houten CARROUSEL-PAARD. Tel. 04498-[illegible].

Te k. OPKLAPBED 80x1.90; Perz. tapijt 2.40x1.40; douchewand 1.40x1.40. Tevens stoeptegels 200 st. gratis af te halen. Aarweg 19, Heerlen. Tel. 045-718918.

Te k. tafelmodel KOELKAST [illegible] l, w.v. vriesvak, 20 l, 3 sterren, 2 jr. oud ƒ 200,-; dubbeldeurs koelkast 3 sterren ƒ 100,-; 12 dlg. encyclopedie Universele Wereldgeschiedenis uitg. Scheltgens & Gillay z.g.a.n., t.e.a.b.; dames renfiets 10 versn. Gazelle ƒ 350,- 045-217341

Te k. AQUARIUM met toebeh. 60x30x30 cm ƒ 125,-. Inl. 045-313152.

06-lijnen

Ze wil niks van die knullen weten, maar later....
geknield
voor de spiegel
"Oh jaaa, doe het... zo ja".
06-320.329.23 - 50 ct p/m

Nettie geniet
wild
als ze naakt voor de spiegel staat met 2 jongens die niet stoppen....
06-320.323.84 - 50 ct p/m

Natasja doet het met 2 mannen,
keukensex:
06-320.327.77 - 50 ct p/m

Het leven begint bij 40. Ook het sexleven. Op de
40-plus Box
fijn en ongedwongen met leeftijdgenoten.
06-320.327.28 - 50 ct p/m

Meegenieten:
Meisjes onder de douche.
06-320.328.88
50 ct p/m

Een slanke knul doet het voor het eerst. 2 Mannen helpen handig met het
zwemslipje
06-320.329.22 - 50 ct p/m

Ruil-sex-box
Snel resultaat. Geen geschrijf, geen gewacht. Veel plezier nog deze nacht.
06-320.326.99 - 50 ct p/m

Trio-Box
Nee superjaloers moet je niet zijn als je vrienden en vriendinnen zoekt op dit nr
06-320.327.37 - 50 ct p/m

PROFRONDE HEERLEN 1990

Weer vonden vurige bellers
van de orgiebox
nieuwe dingen uit om 't nog heter met elkaar te doen. Alles op 06-320.324.40. En dan... De SexBox, draaien mannetjes en vrouwtjes niet om de pot. Die zeggen hoe ze het willen 'doen' op 06-320.322.22 - 50 ct p/m

De Rosie-Relatie-Lijn. Voor modern
sexcontact op
06-320.324.50 - 50 ct p/m hoor je wensen van paren en dames. In Rosie juli zie je hun 'naakt'-foto's.

Mooie vrouwen zijn op zoek!
Sexkontaktentel
06-320.321.44 - 50 ct p/m

Homokontakt
Jongens zoeken jongens
06-320.325.01 - 50 ct p/m.

Wil jij 'n lekkere meid?
Tippellijn:
06-320.330.66 - 50 ct p/m

Homo:
Het is wel slikken voor die hete jongens.
06-320.330.88 - 50 ct p/m

Op zoek naar 'n hete meid?
Bel Sexdating
06-320.326.33 - 50 ct p/m

Zoek jij lekkere meisjes?
De Tippelbox
06-320.326.66 - 50 ct p/m

Homo:
Het is wel slikken voor Jos, al die jongens.
06-320.327.01 - 50 ct p/m

Kontakten/Klubs

045-326191
Escortservice. All-in.

Een avond uit in SM [...]
Bezoek dan onze wek[...]
domaclubavo[...]
Ied. vrijdagav. v.a. 2[...]
kompl. SM live progra[...]
Paren welkom 070-360[...]

Club La Bel[...]
Spekholzerheide, Grav[...]
13, iedere dag geopen[...]
20-04 uur, 045-41614[...]
Regina v.d. Jachth[...]

Paradiso
Europaweg-Nrd. 158, L[...]
graaf. 045-317032
va. 14.00 uur.

Gezellige dames
charmant, discreet be[...]
ken U thuis of in ho[...]
045-311895[...]

ƒ 50,- all-in
Katja, Stella en Moni[...]
Tel. 045-423608.

Peggy privé
Dave voor B[...]
ma-vr. 16.00-22.30
04490-74393.

Contactburo Geleen
bem. van privé-adr. 0[...]
48768. Inschr. dames [...]

Videoclub
nieuwe films aanwezi[...]
ƒ 20,-. Tel. 045-718[...]
Meisje aanwezig

Diana esc[...]
045-320323[...]

Elvira
bemiddelingsburo
045-727363
Tev. inschr. gevr.

Brigiite
Privé verhuisd van [...]
254598 naar 04490-4[...]

Nieuw bij Yvonne
ƒ 125,-
Heel uur, all-in.
Kapelweg 4, Kerkr[...]
045-425100 ma.-zat. [...]
uur; zon. 15-24 u[...]

Buro Yvonn[...]
bem. van privé.adr. 0[...]
23203. inschr. dames [...]

Amanda Blon[...]
v.a. 10 uur ook zat. en [...]
Meisjes gevr. 045-72[...]

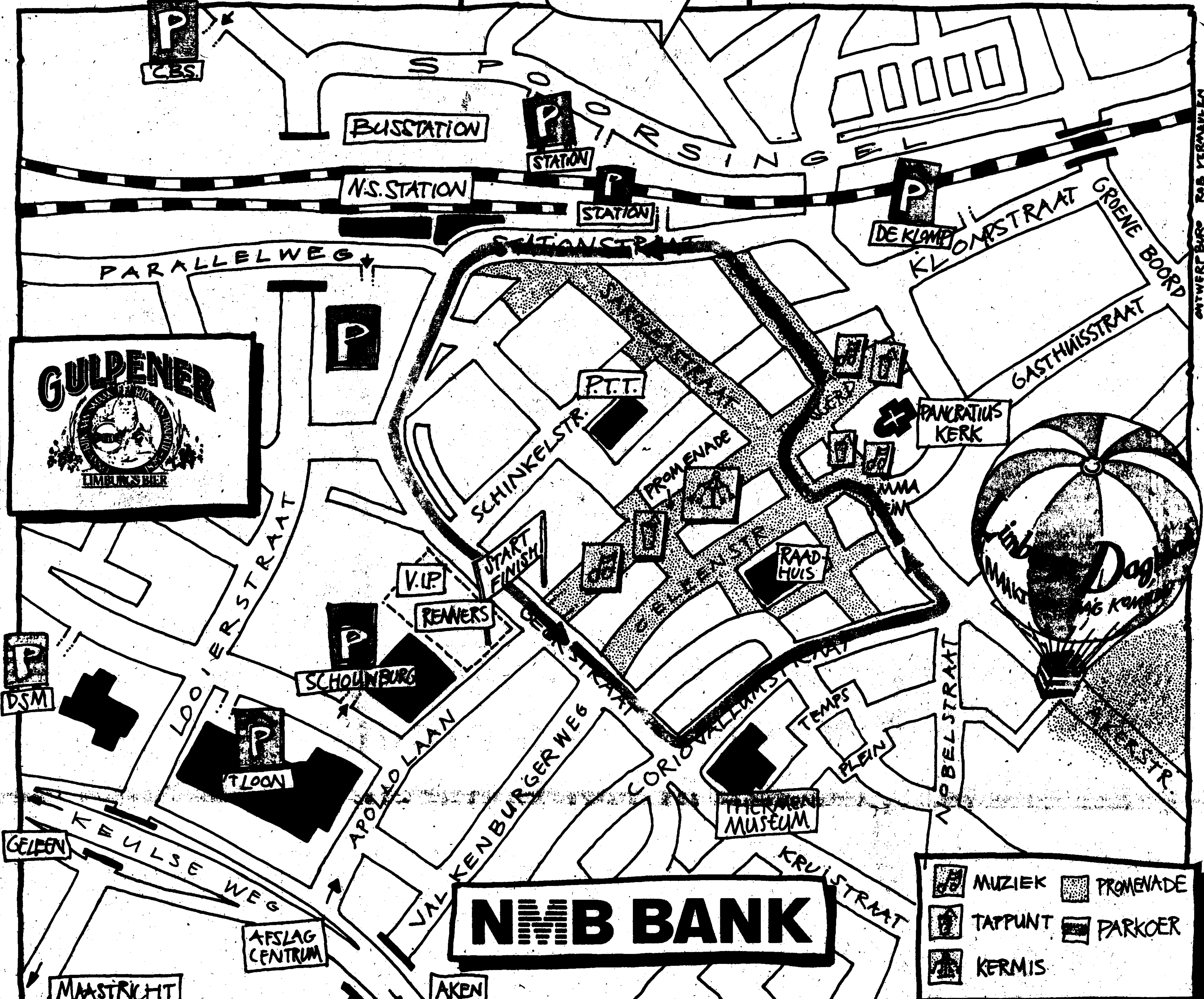
Nieuw voor Dame[...]
Privé en Esc[...]
Laat u eens verwenne[...]
een van onze heer[...]
knapen. 04490-447[...]

3 Mooie jonge meisj[...]
voor privé ma.-vr. v.a. [...]
uur, ook voor Thaise [...]
mass. Villa Liberta a[...]
Susteren/Maasbel[...]

Nieuw
Sylvia, Gaby, Jessie, [...]
Cinderella, Oude Rijk[...]
Noord 56, Susteren. [...]
tennishal.

Escortservice
045-42268[...]
v.a. 19.00 uur

Club Denis[...]
Tinie, Carina, Susa[...]
Sandra ontvangen u [...]
aangename sfeer van [...]
03.00 uur. Tel. 045-4[...]



2 Paren zien geboeid hoe Karin zicht ontdeedt en zich onderwerpt aan de man. SM
06-320.326.73 - 50 ct p/m

Gay voor twee
Den Haag. Beter een hete buur dan een verre vriend! Samen opéén lijn zonder tussenkomst van operator of andere luisteraars 50 c/m
06-320.329.80

De nieuwe
Life-Lijn.
Voor een gesprek apart met Chantal. De operator helpt u verder. Chantal, blond en sexy, op:
06-320.327.66 - 50 ct p/m

SM. Hij is brutaal en arrogant, maar als hij voor haar macht
Knielt
siddert hij..."Ja,"ja".
06-320.330.61 - 50 ct p/m

Bel buurvrouw Chantal voor echte
live-sex:
06-320.328.01 - 50 ct p/m

Op de bisex-box vinden eerlijke mensen elkaar die weten dat er meer te koop is dan
mannetje-vrouwtje...
06-320.328.38 - 50 ct p/m

Eens legde de man haar voor straf
over de knie.
Waarom is ze nu zo lastig, dat hij het weer doe??
06-320.326.72 - 50 ct p/m

Conny's man is naar de Tour. Met een grote verlangende jongen beleeft zij een onophoudelijke
Sensatie.
06-320.326.71 - 50 ct p/m

SM. Angela's droom. Ze wil de teugels voelen en de sporen. Met
naaldhakken
en nylons door de stal.
06-320.330.17 - 50 ct p/m

Haar man jaagt. Nu sluipt de blonde naar de stal en... de ruwe vrouw naar de stal en... de ruwe jongen die
haar... Temt.
06-320.326.70 - 50 ct p/m

Als de vrouw dit meisje over de knie legt, wordt het na fel protest toch
Lesbische
liefde.
06-320.330.52 - 50 ct p/m

Diana's eerste
SM. les.
Ze verliest alle controle als ze voelt dat straf zo tot genot voert!!
06-320.330.51 - 50 ct p/m

Babbelbox
Bel de enige échte Babbelbox 50 ct.p.m.
06-320.330.02

PARCOURS PROFRONDE HEERLEN 1990

Onderstaande bedrijven verlenen dit jaar medewerking aan de Heerlense Profronde:

Hoofdsponsoren:
Limburgs Dagblad, NMB-Bank, Gulpener Bierbrouwerij

Sponsoren:
Heuts Automaterialen, Reisburo's Paul Crombag-van de Burgt, Ondernemers Oranje Nassaustraat, Autoschade De Vries, Hero/Herschi, Casino Landgraaf, Majuna, Super Game, Van Melick Food Groep, Hobru Algemene Bouw, Stichting Coriolade, Kathagen/Vinken, Winkelcentrum 't Loon, Fair Play, Baron Hotels, Bastiaans Autoverhuur, N.V. Nutsbedrijf Heerlen, Ruyters Parking B.V., Kamer van Koophandel Heerlen, M.H.P. Maastricht, Gemeente Heerlen

Sub-sponsoren:
Stienstra B.V., Vroom en Dreesmann, Restaurant Burette, Stehbierhalle in de Poort van Herle, Promenade Promotie, Joegoslavisch Restaurant Jugoslavija, Restaurant Twiny, Lunchroom Ketzer, Bonke Foto-Video, Sporthotel Heerlen, Chin. Ind. Restaurant Golden Peacock, Grieks Restaurant Rhodos, Rijwielhandel Pluymaekers, Restaurant Geleenhof, Taxi Ruiters, Lunchroom Kengen, Bistro Christopher, café 't Duvelke, Huppertz Fast Food, Stichting VVV Heerlen

Grieksesex
MARCHA 50 ct p/m 06-
320.325.55

Gratis
Live gesprek (1 lijn)
06-320.330.36
Stiekem meegenieten
06-320.320.60
0,50 p.m.

Sexlijn 10
50 ct p/m 06- met z'n TIENEN
320.323.10
Evelientje durft alles
320.321.10
Sonja droomt
320.320.10

Erotifoon
Ze bekeek hem ademloos...
50 c/m
320.320.12

De Wip-in-Box
heet zo, omdat er heel wat ge..... wordt op 06-320.324.60. Lekk toch? Trouwens de Lijf-Sex-Box, daar durven ze ook en... ik mag best meedoen op 06-320.324.90 - 50 ct p/m

Meisje zoekt sexcontact
Sex contactlijn
06-320.320.33 - 50 ct p/m

Lekkere meiden willen verwend worden
Sexrelatielijn
06-320.320.44 - 50 ct p/m

Topsex
De lekkerste, 50 ct.p.m. 06-
320.325.25

Sex Royal
06. nr. voor 50 cent p.m.
320.320.24.

Lesbi live
Twee hete meiden gaan tot het uiterste
06-320.323.12 - 50c/m

Gay voor twee
Samen op één lijn zonder tussenkomst van operator of andere luisteraars.
50 ct.p.m. 06-320.326.40

Gay Box
Rotterdam beter een hete buur dan een verre vriend
06-320.328.22 - 50 ct/pm

Homo live
Twee hete jongens gaan tot het uiterste
06-320.330.12 - 50 c/m

Gays vinden het bij ons!!
06 Gay-café
LIMBURG..........06-320.327.55
Leer hier nieuwe vrienden kennen uit je eigen regio.
Gay-Informatielijn 06-320.324.20
Op dit nummer krijg je informatie over Gay-privé en SM Gay-privé. "De direct apart lijnen" en de Gay-Horoscoop.......50 ct.pm.

Zoek je een hete meid?
06-320.320.55.....De Live Afspreeklijn (50 ct p/m)

Nog nooit eerder beleefd!
Gratis
live sexspeeprek.
06-320.330.74 - 50 ct p/m

Elly smeekt om uitstel van betaling. Zijn voorwaarde is
BIZAR.
"Oh nee dat nooit". Maar dan...wie geniet 't meest?
06-320.321.30 - 50 ct p/m

Een slanke
Sportknul
Hij traint overdag, maar wat gebeurt er 's avonds als een man dat lenige lijf streelt?
06-320.321.33 - 50 ct p/m

BATAVUS
[illegible]
Tweewielers Jan Boumans
Patronaatstraat 4, Landgraaf, t.o. kerk Leenhof, tel. 045-313831

Dame zoekt gave knul. Meisje wil contact met ervaren heer. Ze vinden het op de
Generatiebox.
06-320.326.27 - 50 ct p/m

Pokerspel
Henk verliest alles...alle bizarre dingen moet hij nu doen voor Ina....knielend.
06-320.323.65 - 50 ct p/m

Haar hart bonst in die donkere laan. Haar
naaldhakjes
gaan sneller. Plots zijn er 2 mannen...
06-320.326.93 - 50 ct p/m

Eenmaal wil ze zijn als de mooie vrouw in het SM-blad
Geketend en
naakt bij een strenge man.
06-320.326.92 - 50 ct p/m

Hij is wel vaak in gesprek, maar blijf proberen.
De Pornobox
onbeschaamd, maar wel... eerlijk.
06-320.320.51 - 50 ct p/m

In Afrika ondergaat Louise sex heel anders.... in het bordeel met mannen die
Grieks
willen...
06-320.326.90 - 50 ct p/m

Stiekem meeluisteren met meisjes:
06-320.329.01
50 ct p/m

Zoek je een
Vriendin
Flirt-Box
06-320.330.01 - 50 ct p/m

Versier een afspraakje. Bel de
Meidenbox
06-320.330.77 - 50 ct p/m

Zoekt u een vrouw?
06-910.910.01
50 ct p/m
Dames.inspr. 01720-33202.

Kontaktadvertentie-lijnen
Limburg
06-320.321.56 (Hetero)
06-320.321.53 (Homo)
50 ct p/m

Rianne
privé en escort
Tel. 045-230789.

Club Merci
Tatjana - Diana - Maria - Sandra - Silvia - Kristel[...]
meisje gevr. Rijksweg Zuid 241, Geleen, 04490-4[...]

Privéhuis Michell[...]
daar gebeurt 't
045-228481/045-22968[...]

Privéhuis
Donna
Van de Kampstraat 41 verhuisd van 045-22773[...]
04746-5826. Alles nieuwe stijl!! Buiten gebeur[...]
Charmante dames welkom.

Privé Maastricht
Gezellig ongedwongen relaxen met: Maya, volslank[...] harig stoeipoesje 19 jr.; Wendy ondeugend, slank [...] 19 jr.; Lilly, stijlvolle sexy negerin, 24 jr.; Cindy[...] zeer knappe slanke brunette 20 jr.; Sabina lieve [...] blondine met grote B. 21 jr.; Priscilla slanke bl[...] française 19 jr., zeer mooi; Paloma volslank az[...] meisje 20 jr. U kunt vrijblijvend even kennis komen [...] met deze liefelijke dames. Entrée en drankje g[...] Geopend ma. t/m za. 11.30-01.00 u. Trio's tot 20.0[...] ƒ 150,- S.M. mogelijk. Jodenstr. 2 (Centrum Maas[...] (zijstraat Kesselkade-Maasboulevard).
2 Leuke meisjes voor vrijdag.

De parel van Limburg
River-Side-Club
E9 afslag Echt, Ohé en Laak, Dijk 2, Ohé en Laak, [...] ter voorbij camping De Maasterp. Tel. 04755-[...] Open van ma. t/m vrij. van 14.00 t/m 2.00 u[...]

OOG VOOR VROUWELIJK SCHOON???
!!! NU 8 (ACHT)!!! TOPMEIDEN
Club Nirwana. De boetiek[...]
GEZELLIGHEID, LINGERIE, TOPSERVICE[...]
KERKRADE, NIEUWSTRAAT 147. TEL. 045-46[...]
GEOPEND 19.00 - 02.00 UUR. OOK WEEKEND[...]

Nirwana Escort Service
als je verzekerd wilt zijn van ECHTE kwalite[...]
Tel. 045 - 46 33 23

Eindelijk zijn we zover.
Erotisch open-sex Paleis.
De Olifant
waar U 3x onbeperkt volop kunt relaxen voor 1 all-in[...] Onze Sex-O-theek biedt jonge sexy meisjes (18-24[...] Thaise, Spaanse, Italiaanse en Hollandse. Onze te[...] mentvolle dames vrijen en knuffelen met U aan de [...] knusse bar. Paar uren vrij? Kom gewoon langs en pr[...] sfeer van 'n nudistische club. Naaktdansen, films, [...] aparte kamers met bad. Kluisje aanw. SM-kelder en [...] Safe sex. Ma. t/m vr. 14.00 tot 02.00 u[...]
RIJKSWEG ZUID 105, GELEEN.

Nieuwe trainer voor Johnson

SEATTLE – Loren Seagrave, de voormalige trainer van de Amerikaanse sprintster Dawn Sowell, is begonnen Ben Johnson te helpen bij diens rentree in de atletiek. De Canadees Johnson werd tijdens de Olympische Spelen van Seoel voor twee jaar geschorst nadat hij was betrapt op het gebruik van doping. Hij mag van de IAAF vanaf 24 september weer aan wedstrijden meedoen. Seagrave, eerder coach aan de universiteit van Louisiana, werkt de laatste tijd regelmatig met Johnson. De coach, die de Goodwill Games in Seattle volgt, weigerde over zijn werk met de Canadees te spreken. „In mijn contract staat dat ik niet met verslaggevers mag praten."

Ronde van Nuth met sterk amateurpeloton

Van onze sportredactie

NUTH – Nadat de profkoersen in Heerlen (vandaag) en Elsloo (morgen) de aandacht van de Limburgse wielerliefhebbers hebben gehad, zullen ook vele ogen gericht zijn op Nuth, alwaar zondag 'bij de kerk' het jaarlijks wielerspectakel voor amateurs plaatsvindt. Naast deze categorie komen junioren alsmede liefhebbers en veteranen aan de start. De organisatie berust bij WSC De Sprinter onder voorzitterschap van Richard Claessens.

Tot de bijna honderd deelnemers aan de amateurkoers in Nuth behoren Robert Rademakers, Raymond Meijs, Noël van der Leij, Bob Meeuwissen, Marcel Nuy, Berrie Thoolen en de oud-profs Leon Boelhouwers en Peter Harings. Zij trekken om vier uur de voetriempjes aan voor een wedstrijd over zestig ronden oftewel 90 kilometer. Vooraf rijden de junioren (13.00 uur, 60 km) en liefhebbers/veteranen (14.45 uur, 50 km).

Coach ontslagen na brief aan Gorbatsjov

SYDNEY – Een brief van een gebelgde Australische rugby-supporter aan president Gorbatsjov heeft geleid tot het ontslag van de bondscoach van het Sovjetrussische rugbyteam en de schorsing van twee spelers. Op 28 maart werd Nick Farr-Jones, de aanvoerder van de Australische ploeg, met een gebroken kaak in een ziekenhuis opgenomen na een klap van een niet nader geïdentificeerde Sovjet-speler in een wedstrijd van een combinatie uit Sydney tegen de Sovjetunie. Craig Moran was op de tribûne getuige van het incident en zo verontwaardigd over het voorval, dat hij twee dagen later een brief schreef. To Mr. Gorbatsjov, Kremlin, Moscow.

Moran, die woensdag voor een lokaal radiostation in Sydney zijn actie recapituleerde, zei dat hij kortgeleden antwoord had ontvangen. Van Vladimir Iljoesjin, de voorzitter van de Sovjetrussische rugbybond. „Wij kunnen alleen maar onderstrepen dat rugby een sport is voor heren en dat er geen plaats is voor spelverruwing op het veld. Wij delen u hierbij mede dat wij bondscoach Masioera ontheven hebben van zijn post als coach van de nationale ploeg van de Sovjetunie en dat wij de spelers Igor Kjokjlov en Aleksandr Bitsjkov hebben geschorst."

oefenvoetbal

MORGEN
SV Vinkenslag - Ionikos Athene (19.00)

ZONDAG
RKONS - Roda JC 2 (14.30)

agenda

MORGEN
Atletiek, Sittard AV Unitas, De Baandert, 15.00 uur. Baanwedstrijden: 100 m, 200 m, 800 m, 1500 m en 5000 m, speerwerpen, kogelstoten, discuswerpen, hoog- en verspringen.

ZONDAG
Voetbal, Almania Sittard, 14.30 uur. Nederlaagtoernooi 'Sjeng Smeets'. Eerste wedstrijd; Almania-Roosteren.

Amerikaan als verspringer sinds 1981 ongeslagen

Carl Lewis met afstand de beste

● *Carl Lewis is al sinds 1981 ongeslagen op het onderdeel verspringen. In augustus wil hij het wereldrecord (8.90 m.) attaqueren in het Italiaanse Sestrière.*

SEATTLE – De sprinter Lewis is te verslaan, de verspringer niet. Carl Lewis won tijdens de Goodwill Games de gouden medaille op het onderdeel verspringen, met een afstand van 8,38 meter. Hij landde daarmee vier centimeter verder in het zand dan landgenoot Mike Powell.

Twee dagen na zijn nederlaag op de 100 meter tegen trainingspartner Leroy Burrell, bleek Lewis voor 10.000 toeschouwers in het Husky Stadium van Seattle de betere springer. Met vier sprongen boven de 8,30 meter was hij constanter dan Powell en de Sovjetrus Emmijan, die met 8,23 m derde werd. Lewis heeft nu 64 verspringwedstrijden op rij gewonnen en is sinds 27 februari 1981 ongeslagen.

De 29-jarige Amerikaan, dubbelvoudig Olympisch kampioen op het nummer, moest alleen in het begin Powell voor zich dulden. De concurrent, met 8,66 m tot nog toe de beste dit seizoen, verwezenlijkte in de eerste poging zijn beste sprong, die overigens meteen door Lewis met geëvenaard. Na de derde aanloop reikte Lewis tot 8,38 m.

Kou

Lewis klaagde na afloop alleen over de kou. Het was slechts 15 graden celsius. Een aanval op het wereldrecord, dat met 8,90 m sinds de Olympische Spelen van Mexico 1968 op naam staat van Bob Beamon, zat er niet in. Misschien dat Lewis het record in gedachten heeft als hij in augustus springt op de hooglandbaan in Sestrieres (Ita).

Van hoog niveau was de 10.000 meter, op welk nummer zeven lopers onder de 28 minuten bleven. Voor de lange afstandlopers was de kilte eerder een voordeel. De Marokkaan Hammou Boutayeb, naamgenoot van Olympisch kampioen Brahim, hield tot kilometer vier het schema van het wereldrecord, dat met 27.08,23 op naam staat van Arturo Barrios. Hij finishte in 27.26,43, de beste tijd ooit gelopen in de Verenigde Staten. De Russische zusjes Natalja en Tatjana Sjikolenko behaalden goud en zilver bij het speerwerpen.

Volleybal

De volleybalfinale bij de vrouwen gaat tussen Olympisch kampioen de Sovjetunie en wereldkampioen China. De Chinesen wonnen eenvoudig van Brazilië. De Russinnen versloegen Peru met 3-1. Beide laatste landen zijn komende maand tegenstander van Nederland tijdens het WK in China.



Golftop van slag



● *De golfbaan van de Kennemer in Zandvoort is eens te meer een van de moeilijkste van Europa gebleken. Op de eerste dag van het 71e Dutch Open - het 10e onder de vlag van KLM - bleven slechts zeven van de 150 deelnemers onder het baangemiddelde van 70 slagen. Het zijn zonder uitzondering spelers uit het tweede echelon: de Zweed Forsbrand, de Engelsen Murray, Baker en Hare, de Schot McAllister, de Spanjaard Garrido en de Westduitser Giedeon. De beste van veertien Nederlanders was Chris van der Velde op de gedeelde twaalfde plaats met 71 slagen, 1 boven par. De Spaanse titelverdediger Jose Maria Olazabal kwam met 73 slagen in de bovenste middenmoot terecht. Rolf Muntz (78, plus 8) verzeilde in de achterhoede, evenals Ruud Bos (84 slagen, plus 13), die op de foto zijn slag naar de hole berekent.*

Cocorigi favoriet in ren Schaesberg

SCHAESBERG – De draf- en renbaan Schaesberg heeft vanavond de klassieke volbloedren om de Diana-Prijs op het programma staan. Er is 20.000 gulden prijzengeld te verdienen, waarvan de helft voor de winnaar. Zeven driejarige merries van klasse strijden om de zege, maar één paard steekt met kop en schouders boven de anderen uit: Cocorigi. Dit paard was dit jaar onbetwist de beste merrie bij de driejarigen en maakte vooral in Duindigt veel indruk. Start eerste koers 19.00 uur.

Tips:
Landgraaf-Prijs: 1. Fighting Champ; 2. Fulcaan V; 3. Family Sunshine. Outsider: Frakee du Bois.
Black Beauty-Prijs: 1. June's Darling; 2. Vagely Raaphorst; 3. Blue Fire Lady. Outsider: Tant de Joie.
Cocorigi-Prijs: 1. Early de Bois; 2. Edeling Boszorg; 3. Colt du Lombart. Outsiders: Esperanza V en Duc Smoking.
Musca Myth-Prijs: 1. Debby; 2. Evadia; 3. Cash. Outsider: Edel B.
Lady Pepper-Prijs: 1. Arthur Devis; 2. Blue Lightning; 3. Lisaro. Outsider: Shamanta.
Ranska-Prijs: 1. Delius van Troje; 2. Excellent Champ; 3. En Route Spin. Outsiders: Adam Buitenzorg en Bianca Petrosia.
Sailing Home-Prijs: 1. Strausie; 2. Neptun Z; 3. Arina V. Outsiders: Charlotta V en Crappo Elsene.
Diana-Prijs: 1. Cocorigi; 2. Musca Myth; 3. Queen of Lao's. Outsider: Ranska.
Shera-Prijs: 1. Cruise Missile; 2. Keystone Pompeii; 3. Ascot K. Outsiders: Brigitta R en Dalida Belvedere.
Watermill Olymp-Prijs: 1. Amor O; 2. Cortoz Crown; 3. Zoeff Neyenrode. Outsider: Waaipalm de Bois.
Queen of Lao's-Prijs: 1. Dart Groenhof; 2. Evita van Weert; 3. Ed Robel. Outsider: Eef Hazelaar.

Dressuurploeg maakt te veel schoonheidsfouten

STOCKHOLM – De vooruitzichten van de Nederlandse dressuurploeg op een hoge klassering tijdens de wereldtitelstrijd in Stockholm zijn somber. In het eerste deel van de Grand Prix deed nationaal kampioene Anky van Grunsven het behoorlijk (tiende) en presteerde Roswitha van de Velde redelijk (zeventiende).

Meer zat er op het groene fiberzand van het uit 1912 daterende Olympische Stadion niet in. Halverwege bezet Nederland in de teamrangschikking de zesde plaats van de vijftien equipes met een totaal van 2542 punten. Op zich was coach Henk van Bergen daar niet eens ontevreden mee.

„Maar ik kijk met grote zorg uit naar vrijdag. Want zoals het er nu naar uitziet zal Tineke Bartels haar zieke paard niet in kunnen zetten. Misschien lukt het na een dagje rust, maar dan nog is het beestje niet op zijn best. Normaal is zij een van de steunpilaren van de ploeg. Dat gaat ons ongetwijfeld punten schelen."

De amazones Van Grunsven en Van de Velde kwamen voor circa 6.000 toeschouwers niet aan hun records van Aken (respectievelijk 1305 en 1288 punten) toe. Van Grunsven startte aarzelend, maar kreeg Prisco steeds attenter. „Toch vond ik het paard iets minder fris dan in de Intermediaire", aldus de 22-jarige amazone uit Erp.

Van de Velde vergalloppeerde zich met Olympic Chevalier na de tweede piaffe en zag de traversalen deels mislukken.

bridge

met wiel gielkens

De jongste Veilig Verkeers slogan: "Overleef, rij safe", waarvan sommigen het 2e woord tekort vinden en er spontaan een letter aan toevoegen, moet bridgers als gezang in de oren klinken. Zij worden immers in hun basisopleiding al geconfronteerd met de zgn. safety-plays, dat zijn bewust gekozen veilige speelwijzen om grote ongelukken te voorkomen. In een recentelijke oefenwedstrijd voor de komende bondsviertallencompetitie was op het spel 1 al raak.

N/–

	♠AVxx ♡ABxxx ♢– ♣AHBx	
♠Hx ♡x ♢AHB10xxx ♣xxx	N W O Z	♠xxx ♡HVxx ♢Vxxxx ♣x
	♠B10xx ♡109x ♢x ♣V10xxx	

Aan tafel 1 kwamen NZ na een levendig biedverloop in 5Sch terecht, omdat OW tot 5R hadden meegeboden. Aangezien dit contract in de praktijk slechts 1 down zou zijn gegaan (Noord moet uit) is het een verantwoord redbod tegen het onverliesbare 4Sch van NZ. En Zuid deed er dus goed aan nog 5Sch te proberen. West kwam hiertegen met ruiten, getroefd in Noord. Wat nu? Aangezien Zuid voorlopig slechts 1 entreé heeft in klaver moet hij goed overwegen waar hij die voor gebruikt. Om schoppen te snijden? Maar als schoppenheer dan fout zit dreigt het levensgrote gevaar van een klaverintroever en is het contract down, want er gaat altijd minstens nog 1 hartenslag verloren. Zuid besloot dus schoppenaas gewoon te slaan en schoppen te vervolgen. Zodra de troeven eruit zijn heeft hij voldoende entrees om de harten te snijden. Als er dan minstens 1 hartenhonneur goed zit (kans 75%) is het contract altijd gemaakt. Deze redenering is zeker niet slecht, maar ze is wel op een slechte dag toegepast, nl. toen het niet zo zat. Om 11 slagen te maken zal het zo'n beetje lood om oud ijzer zijn, welke speelwijze men toepast.

Aan tafel 2 was dat anders. Daar mochtZuid 4Sch spelen, waartegen weer met ruiten werd gestart. De leider troefde in Noord, ging met klaver naar de hand, sneed schoppenheer en toen die bleek goed te zitten maakte hij onverveerd 4Sch+1. Dat leverde hem zowaar 1 matchpunt extra op, maar als hij 1 down was gegaan had het hem 11 matchpunten gekost. Dat laatste had heel goed gekund. U hoeft slechts de schoppen en klaver te verwisselen en het leed is hier geschied. (schoppenheer, 1 klaverintroever en 2 hartenslagen). En dat terwijl 4Sch vrijwel onverliesbaar is met de speelwijze, die Zuid aan tafel 1 toepaste. Door nl. schoppen te slaan en na te spelen, geef je misschien wel onnodig een schoppenslag af, maar je voorkomt in elk geval vrijwel zeker een klaverintroever. Zelfs al zitten daarna beide hartenhonneurs fout, en nog geef je maximaal 3 slagen af. En dat is de quintensence van een safety-play: een mogelijke overslag opofferen om je contract in elk geval zeker te stellen.

Let wel, in parenwedstrijden kan het vaak lonend zijn enig risico voor een overslag te nemen. Maar in viertallen moet men zich eigenlijk altijd, net als in het verkeer, in welke betekenis van het woord dan ook, altijd enig klein genot weten te ontzeggen, om grote belangen veilig te stellen.

schaken

met michiel bunnik

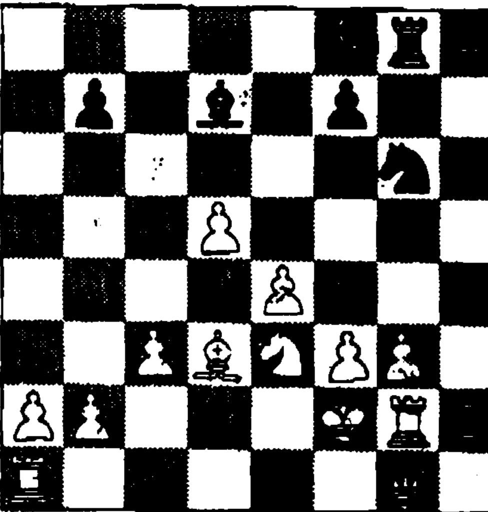
De oplossing van het probleem van vorige week. **Wit: Kg7, Df3, Th1**, b5, d2, e2, f2. Zwart: **Kc4, b6, c5, e6, e7**. Wit geeft mat in drie zetten. Een probleem uit 1987 van Johann Berger. **1. Tf1!** Een prachtige sleutelzet. **a. 1... Kd4 2. Dd3+, Ke5 3. f4** mat; b. **1..., Kb4 2. Tb11+, Ka4 3. Da8** mat; c. **1..., K: b5 2. Tb1+, Ka6 3. Da8** mat; d. **1..., e5 2. Tb1, Kd4 3. Dd3** mat.

In Gent werd deze maand voor de dertiende maal door de Koninklijke Gentse schaakkring een open internationaal schaaktoernooi georganiseerd. Het speeltempo bedroeg twee uur voor de hele partij. Een partij duurde dus maximaal vier uur. Van de 381 deelnemers kwamen er 188 uit Nederland. Buiten mezelf en twee clubgenoten namen geen Limburgers deel. Met 7½ uit 9 werd de Russische grootmeester Kaidanov eerste. Ikzelf behaalde 5 punten, alleen spijtig dat ik al mijn ochtendpartijen verloor. Misschien hadden mijn vrienden toch gelijk en moet ik volgend jaar echt iets vroeger mijn bed opzoeken. In de volgende partij ging ik in gewonnen stelling door de vlag, hetgeen mijn kater van die ochtend alleen maar groter maakte.

M. de Wit - M. Bunnik Spaans (klassiek systeem)

1. e4, e5 2. Pf3, Pc6 3. Lb5, Pf6 4. 0-0, Lc5 Na 4....,P: e4 zou de Berlijnse verdediging ontstaan. **5. c3** Het beste. Het alternatief 5. P: e5 hoeft zwart niet te vrezen. B.v.: 5....., P: e4 6. De2, P: e5 7.D: e4, De7 8. d4, Pc6 9. Dg4, h5 10. Dd1, P: d4 11. b4, Lb6 12. c4, 0-0 13. c5, P: b5 R. Loose - M. Bunnik (vele vluggertjes) en ook Timoschenko - Gulko, Baku 1976. **5...., 0-0 6. d4, Lb6 7. Lg5, h6 8. Lh4** Zwart bereikt gelijk spel na 8. L: f6 9. L: c6, D: c6 10. P: e5, D: e4. **8...., d6 9.d5?** Wit is de draad kwijt. De hoofdvariant gaat verder met 9. a4, a5 10. Tel, De7 enz. Na de tekstzet neemt zwart het initiatief over. **9...., Pe7!** Het plan 9...., Pb8 en 10...., Pbd7 vond ik te traag. **10. Ld3, Pg6 11. g3, Lh3 12. Tel, h5!** Het is evident dat in deze stelling alleen zwart baat heeft bij het openen van lijnen. Met zijn laatste zet bereidt zwart het openen van de h-lijn voor.

15. Pfd2 Wit wil de lopér b6 elimineren, een plan dat veel tijd kost, maar goede alternatieven zijn er niet. **15...., h4 16. Pc4** 16. Dh5?, Kg7 speelt zwart in de kaart. **16....,h: g3 17. h: g3, Kg7** op de h-lijn. **21. Tgl, Dh8 22. Pa3, Ld7 23. Tg2, Tg8** Wit manoeuvreert al zijn stukken voor de verdediging, zwart voor de aanval. **24. Pc4** Dit is beter dan 23. Pb5 waarna zwart met 23...., Kf8 een pion had geofferd, met vele dreigingen als kompensatie. **24...., Kf8 25. Pe3, Th2 26. Dg1.**



Met nog weinig tijd op de klok speelde ik hier **26..., T: g2+** 26....., Pf4 27. D: h2, P:d3+ 28. Ke2 leek me goed voor wit. **27. P:g2** Het enige op D:g2 of K:g2 volgt sterk 28..., Pf4 **27...., Pf4** Toch! **28. P: f4** a tempo gespeeld. Mijn tegenstander wilde zich de varianten die beginnen met 28. g: f4, Dh3 niet laten bewijzen. **28..., e: f4 29. g4, Dh4+ 30. Ke2, Th8 31. Kd2, Dh2+ 32. D: h2, T: h2 33. Le2, Lb5 34. Tel, Tf2 35. b4, L: e2 36. T: e2, T: f3 37. Tg2, Kg7 38. g5, Kg6 39. g: f6+, K: f6 40. c4, Tg3 41. Tf2.**

dammen

met john van den borst

Het aanstaande Brunssumtoernooi heeft dit jaar een ongekend aantal imposante deelnemers. Iser Koeperman is daar een van. Van alle spelers ter wereld, is de ex-Rus wel degene met de meest indrukwekkende damloopbaan: vele malen wereldkampioen, kampioen van de U.S.S.R., jarenlang aanvoerder van de internationale ratinglijst en onlangs nog, voor de vijfde keer, kampioen van Amerika, het land waar hij ruim tien jaar terug naar emigreerde.

Koeperman-Heusdens Groningen 1987

1. 32-28 19-23 2. 28×19 14×23 3. 37-32 10-14 4. 34-30 17-21 5. 31-27 11-17 6. 30-25 7-11 7. 33-28 4-10 8. 28×19 14×23 9. 25×14 10×19 10. 39-33 1-7 11. 44-39 21-26 12. 41-37 17-21 13. 50-44 11-17 14. 40-34 7-11 15. 44-40 9-14 16. 34-29 23×34 17. 40×29 19-23 18. 39-34 14-20 19. 35-30 13-19 20. 30-25 20-24 21. 29×20 15×24 22. 33-29! 24×33 23. 38×29 Zo ontwikkeld wit druk tegen zwarts linkervleugel. **23... 17-22 24. 45-40 22×31 25. 36×27 12-17 26. 27-22! 18×38 27. 29×18 3-9 28. 42×33** Wit heeft de stand op een zeldzame en creatieve manier opengebroken. Essentieel is dat zwart niet met 28... 8-13 op schijf 18 kan jagen vanwege het dammetje 43-38, 37-31, 48-42, 40-35 en 35×4. Heusdens ruilt de infiltrant daarom weg, maar daarmee zijn de problemen niet de wereld uit. Koeperman zet een ijzersterke aanval over rechts op.

28... 17-22 29. 18×27 21×41 30. 46×37 9-14 31. 34-29 11-17 32. 40-35 5-10 33. 43-39 17-22 34. 39-34 8-13 35. 34-30 2-8 36. 37-32 22-27 anders volgt 37. 32-28!

37. 32×21 16×27 38. 30-24 19×30 39. 35×24 8-12 40. 29-23 Wit staat schitterend, zwart kan alleen hopen op een klein vluchtgaatje.

40... 10-15 41. 49-43 Want na 25-20 (14×25) 23-19 is de plakker (15-20) inderdaad voldoende voor remise.**41...27-31 42. 48-42 31-37 43. 42×31 26×37 44. 43-39 6-11 45. 39-34 13-18 46. 33-29 11-17?** In wederzijdse tijdnood verliest zwart direct, maar ook na (11-16) zou wit na 23-19! (14×23) 25-20 en het dreigende damhalen op 3 een mooi eindspel hebben gehad.

47. 47-41! 37×46 48. 34-30 46×19 49. 24×11 en zwart gaf het op.

Koeperman won in zijn carrière ook al eens van Vadim Virni, de winnaar van het Brunssumtoernooi van vorig jaar. (Die voor Virni pijnlijke herinnering stond al eens afgedrukt in deze rubriek van 24-5-1985.) Het zou dus best kunnen dat de grijze eminentie straks kandidaat is voor de hoofdprijs in Brunssum. Wie hem aan het werk wil zien, kan vanaf volgende week zaterdag terecht in "d'r Brikke Oave" in Brunssum, de lokatie van de dertiende editie van het toernooi.

Dan nog de oplossingen van vorige week. Wit, tien schijven, op 28,33/35,37,39,40,41,43 en 49 Zwart, tien schijven, op 11/14,19,21,23/25 en 27.

Winst via **1.34-30 25×45 2. 37-31 27×47 3. 39-34 47×40 4. 35×44 23×32 5. 44-40 45×34 6. 43-39 34×43 7. 49×29!** wit slaat acht schijven en wint door oppositie. Een probleem van A.J. Beemer uit Hilversum.

Zoals gezegd was de stand afkomstig uit Dam-Eldorado, het tweemaandelijkse tijdschrift. (Abonnement ƒ 27,50 p.j. Informatie bij N. Keessen, Clematisstraat 14 Aalsmeer, tel. 02977-40153 of bij L. de Rooij, Eurenderweg 39 Heerlen, tel.045-411596.)

sport in cijfers

GOODWILL GAMES

Seattle, atletiek mannen 10.000 m: 1. Boutayeb 27.26,43, 2. Abebe 27.42,65, 3. Ngugi 27.42,95. Verspringen: 1. Lewis 8,38 m, 2. Powell 8,34 m, 3. Emmijan 8,23 m. Kogelstoten: 1. Barnes 21,44 m, 2. Doehring 21,22 m, 3. Liko 20,70 m. Tienkamp: 1. Johnson 8403 punten, 2. O'Brien 8358, 3. Medved 83330. Vrouwen 200 m: 1. Young 22,64, 2. Davis 22,88, 3. Jackson 22,96. 1500 m: 1. Artemova 4.09,48, 2. Podkopajeva 4.09,91, 3. Plumer 4.10,72. Speerwerpen: 1. Natalja Sjikolenko 61,62 m, 2. Tatjana Sjikolenko 59,06 m, 3. Smith 58,94 m. **Volleybal** Vrouwen Halve finales: China - Brazilië 3-0, Sovjetunie - Peru 3-1. Plaats 5 t/m 8: Japan - Canada 3-0, Verenigde Staten - Cuba 3-0. **Basketbal Mannen** Groep A: Brazilië - Australië 101 - 94, Joegoslavië - Spanje 81- 67. Groep B: Verenigde Staten - Italië 113-76, Puerto Rico - Sovjetunie 99-84. Halve finales: Sovjetunie - Joegoslavië en Verenigde Staten - Brazilië. **Waterpolo** Mannen Groep A: Hongarije - Italië 12-8, Joegoslavië - Cuba 10-9. Groep B: Sovjetunie - Verenigde Staten 7-6, Spanje - Australië 10-5. **Medailleverdeling** na zes dagen: goud-zilver-brons-totaal 1. Verenigde Staten 35 34 23 92 2. Sovjetunie 28 30 23 81 3. DDR 10 5 21 36 4. Bondsrepubliek 3 2 3 8 6. Nederland 1 1 4 6.

TENNIS

Atlanta Federatiebeker: Kwartfinales: Verenigde Staten - Tsjechoslowakije 2-1. Capriati - Rajchrtova 6-2 7-6, Garrison - Novotna 3-6 3-6, Garrison/Gigi Fernandez - Rajchrtova/Novotna 7-6 6-4. Oostenrijk - Groot-Brittannië 2-0. Paulus - Durie 7-6 5-7 6-4, Wiesner - Loosemore 6-7 6-2 8-6. Verenigde Staten en Oostenrijk in halve finale.

Hilversum, Open NK 't Melkhuisje. Enkelspel, kwartfinales: Masso - Bruguera 4-6 7-5 6-0. Emilio Sanchez - Delaitre 6-2 7-6. Dubbelspel, kwartfinales: Koevermans/Haarhuis - Jaite/Miniussi 6-2 6-1.
Open Sittardse: Herenenkel B-1: van Oppen-Leinders 6-3;7-6, Hulschbosch-Dorenbos 6-1;6-2, Droge-Bloemen 6-4; 6-4, Timmers-Hofman 6-7;7-6;6-1. Herenenkel B-2: Braat-Kennis 6-3;7-6, Clamer-van Gool 0-6;6-4;6-3, Kirtane-Stoelers 6-1;6-2, Braat-Derksen 7-5;6-4, Bodeutsch-Camps 6-4;6-4, Hofman-Amrein 6-1;6-1. Damesenkel B-1: Bakker-Sangers 6-4;6-0, Savelkoul-Moors 6-4; 6-3, Kriescher-Arntz 6-0;6-1, Soons-Kraus 6-3;6-4. Damesenkel B-2: Essers-Sangers 6-3;1-6;6-3, de Groen-Rettberg 6-1;6-0. Herenenkel C-1: Salvi-Gronenschild 1-6;7-5;6-1, ter Haar-Schlenter 7-5; 6-3, Meertens-Boesten 6-3;6-1, van Hattem-Bentele 6-2;6-2, Franssen-de Bruyn 6-1;6-3. Damesenkel C-1: Wouters-Heijnen 6-1;6-1, Hos-Demandt 7-5;6-3, Zimmermann-Piels 4-6;7-5;6-0.

BRIDGE

Heerlen, zomercompetitie. Hoofd- en eerste klas; groep A; 1. Cox/Peree,2. Loop/Quadvlieg. Stand; 1. Cox/Peree. 2. Houben/Houben. Tweede klas, groep B; 1. Gremmen/Nemeth, 2. Houben/De Jong. Stand; 1. Gremmen/Nemeth, 2. Houben/De Jong. Derde en vierde klas; groep C; 1. Raven/Raven, 2. Elders/Ummels. Groep D; 1. Kokkelkorn/Nikkel, 2. Hoesbergen/Verbeek. Groep E; 1. Elders/Snakkers, 2. Baltissen/Boesten. Stand: 1. Gremmen/Gremmen, 2. Elders.

DAMMEN

Nijmegen, Werkwijzertoernooi: stand: 1. Koyfman, Van der Wal 10 punten, 3. Gantwarg, Wirny, Goloebjeva, Letsjinski, Presman, Katz, Drost 9 punten.

PAARDESPORT

Stockholm WK, derde dag: Dressuur, Grand Prix, stand na eerste deel (34 68 combinaties): 1. Otto-Crepin (Fra) Corlandus 1456 punten, 2. Rothenberger (BrD) Ideaal 1429, 3. Menkova (Sov) Dikson 1402, 10. Van Grunsven (Ned) Prisco 1297, 17. Van de Velde (Ned) Olympic Chevalier 1245. Voorlopig landenklassement: 1. Bondsrepubliek 2806 punten, 2. Sovjetunie 2760, 3. Frankrijk 2640, 6. Nederland 2542.

SCHAKEN

Open NK negende en laatste ronde: Ermenkov - Ziatdinov 1/2-1/2, Van Riemsdijk - Bagirov 1/2-1/2, Van Laatum - Kirov 1/2-1/2, Cuijpers - Farago 1/2-1/2, Simic - Ninov 1-0, Uhlmann - Van Wely 1-0, Mokry - Martin 1-0, Vanheste - Finegold 1-0, Sehner - Hartoch 1/2-1/2, Martinovic - Van der Werf 1/2-1/2, G.J. de Boer - Mazi 1/2-1/2, Rigo - Kinsman 1-0, Van de Griendt - Johansson 1-0. Eindstand aan kop: 1. Ermenkov en Ziatdinov 6 1/2, 3. Simic, Uhlmann, Mokry, Bagirov, Kirov, Farago, Van Riemsdijk, Cuijpers en Van Laatum allen 6. Eindstand vrouwen: 1. Limbach 6, 2. Benschop 5 1/2, 3. De Greef, De Vries en Vreeken 5.

WIELRENNEN

Wereldranglijst na Tour: 1. Bugno 1631,91 punten, 2. Mottet 1024,11, 3. Chiappucci 904,66, 4. Indurain 827,30, 5. Rominger 818,23, 6. Kelly 800,73, 7. LeMond 760,60, 8. Lejarreta 740,55, 9. Bauer 720,38, 10. Museeuw 716,80, 11. Delgado 694,32, 12. Giovanetti 651,51, 13. Breukink 636,37, 14. Fignon 622,66, 15. Sörensen 575,39, 16. Gölz 556,66, 17. Nijdam 541,02, 18. Alcala 538,14, 19. Fondriest 535,46, 20. Maassen 515,80.

SUZUKI
AUTOBEDRIJF BOS
HEERLEN B.V.

AUTO DAKEN
autoschade de Vries bv

AUTO SPUITEN
autoschade de Vries bv
045-722463

AUTO PLAAT WERK
autoschade de Vries bv
045-722463

SUPER GAME
HEERLEN HOENSBROEK BEEK
GELEEN VAALS VALKENBURG

FINISH

FAIR PLAY
AMUSEMENTS-CENTERS
Perfect amusement!

FAIR PLAY
SFEER, SPEL, SPANNING

BONGERD 29

BOEKHANDEL RUTTEN
AKERSTR. 66
HEERLEN
FLITSENDE BOEKHANDEL
BOEKHANDEL RUTTEN
VOOR AL UW STUDIEBOEKEN

045-717976
TROOST
ONROEREND GOED
HEERLEN

HEERLEN
BEDDENSPECIAALZAAK
ruwette

SAS
AUTOSHOP
NOBELSTRAAT 61 HEERLEN

6 SQUASH BANEN
in Sportcentrum
hadow
Terweyerweg 29
Heerlen-Noord (Passart)
Info 045-218590

LEKKE TUBE!

HEE ?!

SPORTHUIS DIANA HEERLEN

stoffels
modern wonen bv
Geleenstraat 64a
Heerlen

VOLGWAGEN

DECORA HOUKES PARKET B.V.
SITTARD
VOERENDAAL

MP LEDERMODE
ROERMOND HEERLEN

REISBURO PAUL CROMBAG VAN DE BURGT
045-740000/718400

MB BIJSMANS KANTOOR MACHINES
FAX VANAF ƒ 39,-

Hoeveel adverteerders telt u op deze pagina? Stuur uw oplossing vóór donderdag 2 augustus naar Limburgs Dagblad onder vermelding van 'Prijsvraag Profronde', Postbus 2610, 6401 DC Heerlen en maak kans op een prijs van ƒ100,-.

De winnaar krijgt schriftelijk bericht. Over de uitslag kan niet worden gecorrespondeerd



'N BEGRIP IN LANCIA
AKERSTRAAT 150 HEERLEN
045-717755

MUZIEKHUIS
GUUS ARONS
Speciaalzaak voor muziekinstrumenten!
piano's - vleugels - orgels - bladmuziek - keyboards - synthesizers
Honigmanstraat 5 - 7 - 9, Heerlen, Tel. 045 - 71 71 55

Roeks & Meertens
BRILLEN KONTAKTLENZEN OOGMETING
GELEENSTRAAT 2 - 6411 HS HEERLEN - TELEFOON 045-740713

NIET DE EERSTE DE BESTE
LID A.N.V.K.
Vossen Keukens
sinds 1925
SHOWROOM-MAGAZIJN EIKENDERWEG 77 HEERLEN
DESIGN STUDIO KERKPLEIN 45 TEL. 045-717555
DEALER VAN LEICHT-BRUYNZEEL
MAPE DESIGN M.M.C. FRANCE ECT.



WOCOM INTERIEURS
EMMASTRAAT 1 HEERLEN

ZIJLSTRA
FOTO-VIDEO-AUDIO
STEEDS VOOROP
SAROLEASTRAAT 60
HEERLEN
GROTE STRAAT 28
VALKENBURG

ONTWERPBURO ROB VERMEULEN BNO

VANDAAG PROFRONDE HEERLEN